HP 5000
Imprimante feuille à feuille D640
Manuel d'installation
(pour l'imprimante et
les accessoires)

Hewlett-Packard Company

N° de référence HP : C5620-90021

E0797



Avis

Le contenu de ce manuel peut être modifié sans avis préalable et sans obligation d'incorporer les changements et les améliorations aux unités déjà livrées.

Un grand soin a été apporté au moment de la publication pour faire en sorte que les informations présentées dans cet ouvrage soient complètes et précises. Toutefois, Hewlett-Packard ne peut pas être tenu responsable des erreurs ou des omissions qui auraient pu s'y glisser.

Marques

Hewlett-Packard Corporation : PCL, HP-GL/2, Bi-Tronics
Adobe Systems, Inc : PostScript
Centronics Data Computer Corporation : Centronics
Apple Computer, Inc. : Apple Talk, Local Talk
Novel, Inc. : Netware

Tous les autres noms de produits cités dans ce manuel peuvent également être des marques et ne servent qu'à des fins d'identification.

Historique d'impression

Les dates figurant sur la page de titre ne changent que lors de la publication d'une nouvelle édition.

Edition 1.1....................Juillet 1997

Mises en garde et avertissements

Les mises en garde signalées par le terme ATTENTION indiquent un danger. Elle attirent l'attention sur le fait que si une procédure n'est pas effectuée correctement ou avec tout le soin nécessaire, elle peut provoquer des dommages, voire détruire tout ou partie du produit. Ne continuez pas la procédure au-delà d'une mise en garde ATTENTION tant que les conditions indiquées n'ont pas été parfaitement comprises et remplies.

Les mises en garde AVERTISSEMENT indiquent également un danger. Elles attirent l'attention sur le fait que si une procédure, une opération ou autre n'est pas effectuée correctement ou n'est pas suivie à la lettre, elle peut être à l'origine de blessures. Ne continuez pas la procédure au-delà d'une mise en garde AVERTISSEMENT tant que les conditions indiquées n'ont pas été parfaitement comprises et remplies.

Voici les conventions utilisées tout au long de ce manuel :

REMARQUE : **Les remarques contiennent des informations importantes mises en évidence dans le texte.**

ATTENTION : **Les messages Attention signalent qu'il est impératif de suivre les procédures et conditions indiquées, faute de quoi vous risquez d'endommager l'équipement.**

AVERTISSEMENT : **Les messages Avertissement attirent l'attention sur des situations pouvant être à l'origine de blessures corporelles.**

AVERTISSEMENT :	**Déconnectez l'imprimante de sa source d'alimentation chaque fois que vous effectuez une procédure de maintenance ou d'installation.**

AVERTISSEMENT :	**L'imprimante est équipée de commutateurs de sécurité sur la plupart de ses couvercles. Ceux-ci désactivent des parties de l'imprimante lorsque les couvercles sont ouverts. En effet, ces zones présentent des risques d'électrocution, de brûlures et de blessures corporelles provoqués par les dangers mécaniques.**

AVERTISSEMENT :	**Il est strictement interdit de supprimer les couvercles de sécurité sans autorisation, de manipuler les commutateurs de sécurité et d'interférer avec le système de sécurité. De telles actions peuvent en effet provoquer des dommages à l'équipement et être à l'origine de blessures corporelles. De plus, assurez-vous que les zones de fonctionnement et de maintenance ne sont obstruées en aucune manière.**

AVERTISSEMENT :	**Tout élément pouvant être pris dans le mécanisme de l'unité, que ce soit un vêtement ou un bijou (cravate, extrémité d'une ceinture, bracelet, bague, collier, etc.) ou encore des cheveux longs non attachés peuvent être à l'origine de blessures.**

Veuillez adresser vos commentaires ou questions relatives à ce document à l'adresse suivante :

Hewlett-Packard Company
HP 5000 Printers - MS 44MC
System Peripherals Operation
19111 Pruneridge Ave.
Cupertino, California 95014-9804
USA

Préface

Le présent manuel, *Manuel d’installation*, contient toutes les informations utiles pour installer et configurer l’imprimante HP 5000 modèle D640 et ses accessoires.

Les informations qu’il contient s’adressent à des utilisateurs d’imprimantes familiarisés avec les opérations de configuration des imprimantes et étant à l’aise pour effectuer des opérations mécaniques de base.

Autres manuels

Le manuel de l’utilisateur, *HP 5000 D640 Manuel d’utilisation*, contient toutes les informations utiles pour faire fonctionner les imprimantes Hewlett-Packard D640.

Le manuel intitulé *HP 5000 D640 Service Manual*, C5620-90013, est un ouvrage de référence technique complet traitant de tous les composants mécaniques et électroniques de l’imprimante. Ce manuel vous aidera à effectuer un diagnostic et à un isoler un problème, puis vous guidera pour procéder au remplacement des pièces défectueuses ou usagées.

Le manuel intitulé *HP 5000 D640 Technical Reference Manual*, C5620-90002, contient des informations relatives aux conventions logicielles et aux composants matériels non traitées dans les ouvrages *User Manuel*, *Service Manuel* ou ce *Manuel d’installation*.

Le manuel intitulé *HP 5000 D640 Paper Specifications Guide*, C5620-90001, décrit les différents types de papiers pouvant être utilisés dans l’imprimante, ainsi que la manière de les manipuler et d’éviter les problèmes liés au papier avec l’imprimante D640.

Table des matières

Chapitre 1 Introduction

Chapitre 2 Installation

Chapitre 3 Installation et configuration de l’interface de l’ordinateur central

Chapitre 4 Accessoires

Annexe A Emballage et transport

Annexe B Garantie et assistance

Chapitre 1

Introduction

Introduction

Vous venez d'acquérir l'imprimante D640 et nous vous en félicitons.

Ce manuel d'installation présente, sous forme logique et détaillée, toutes les opérations nécessaires à l'installation rapide et facile de l'imprimante D640 et de tous les accessoires disponibles. En général, il faut une à deux heures environ pour procéder à l'installation. Nous vous recommandons vivement de suivre les procédures dans l'ordre où elles sont présentées afin de ne pas sauter d'étapes essentielles. Si vous rencontrez des problèmes ou avez des questions au cours de l'installation, vous pouvez appeler Hewlett-Packard qui vous fournira une assistance immédiate. Reportez-vous au chapitre Garantie et assistance pour connaître les numéros d'appel.

Vous devez être en possession des outils suivants pour réaliser l'installation :

- cutter pour enlever les lanières d'emballage ;
- pinces pour enlever les embouts de fermeture de certaines pièces ;
- tournevis cruciforme numéro 2 (pour installer les unités HCI, HCO et/ou de la mémoire) ;
- tournevis à tête plate intermédiaire (pour installer l'unité HCO).

Ce manuel d'installation est structuré de la manière suivante :

Chapitre 2, Installation :

Ce chapitre est divisé en un certain nombre de procédures qui traitent de chaque étape du processus de déballage et d'installation de l'imprimante de base.

Chapitre 3, Installation et configuration de l'interface de l'ordinateur central :

Ce chapitre traite des informations de base requises pour connecter l'imprimante à un ordinateur central.

Chapitre 4, Accessoires :

Ce chapitre explique de manière détaillée comment déballer et installer chacun des accessoires disponibles avec l'imprimante.

Annexe A, Emballage et transport :

Cette annexe décrit la manière de préparer et d'emballer votre imprimante au cas où vous devriez la transporter à un autre endroit.

Annexe B, Garantie et assistance :

Cette annexe contient une liste de numéros de téléphone que vous pouvez composer pour obtenir une assistance gratuite au cours du processus d'installation, ainsi qu'une liste de numéros à appeler en cas de problèmes avec les composants matériels de l'imprimante.

Chapitre 2

Installation

Installation

Préparation du site

Ce chapitre contient des instructions détaillées concernant l'installation de votre imprimante.

Vous avez pu acquérir l'un des accessoires D640 suivants :

- module PostScript ;
- mémoire supplémentaire ;
- bac adaptable ;
- unité HCI (entrée haute capacité) ;
- unité HCO (sortie haute capacité).

Ne les installez qu'après avoir complètement installé l'imprimante et vérifié que celle-ci fonctionne correctement. Vous trouverez des instructions pour installer ces accessoires au Chapitre 4, Accessoires.

Avant de commencer, assurez-vous que l'emplacement que vous avez choisi pour votre imprimante répond aux critères d'espace et d'environnement indiqués dans le Tableau 2-1.

Tableau 2-1 Spécifications environnementales pour l'imprimante

Tension requise	120-127 ou 200-240 Vca ±10%, 50/60 Hz, 12 ou 7 A.
Dimensions physiques (sans HCI/HCO)	
Longueur :	585 mm
Profondeur :	640 mm
Hauteur :	1 030 mm
Dimensions physiques (avec HCI/HCO)	
Longueur :	1414 mm
Profondeur :	640 mm
Hauteur :	1030 mm
Poids	135 Kg
Température	En fonctionnement : De 15° à 35°C
Humidité relative	40%–60% (idéalement)

Préparation du site

Reportez-vous aux illustrations suivantes pour obtenir de l'aide sur l'emplacement idéal de l'imprimante. Pensez à laisser suffisamment d'espace pour permettre la libre circulation de l 'air vers les ouvertures d'aération à l'arrière de l'imprimante et l'ouverture des couvercles avant et latéral. Si vous avez acquis les unités HCI ou HCO, réservez-leur également de la place.

ATTENTION : **Prévoyez une aération adéquate lorsque vous sélectionnez un site. Pour assurer un fonctionnement fiable, ne bloquez pas les emplacements et les ouvertures d'aération situés à l'extérieur de l'imprimante.**

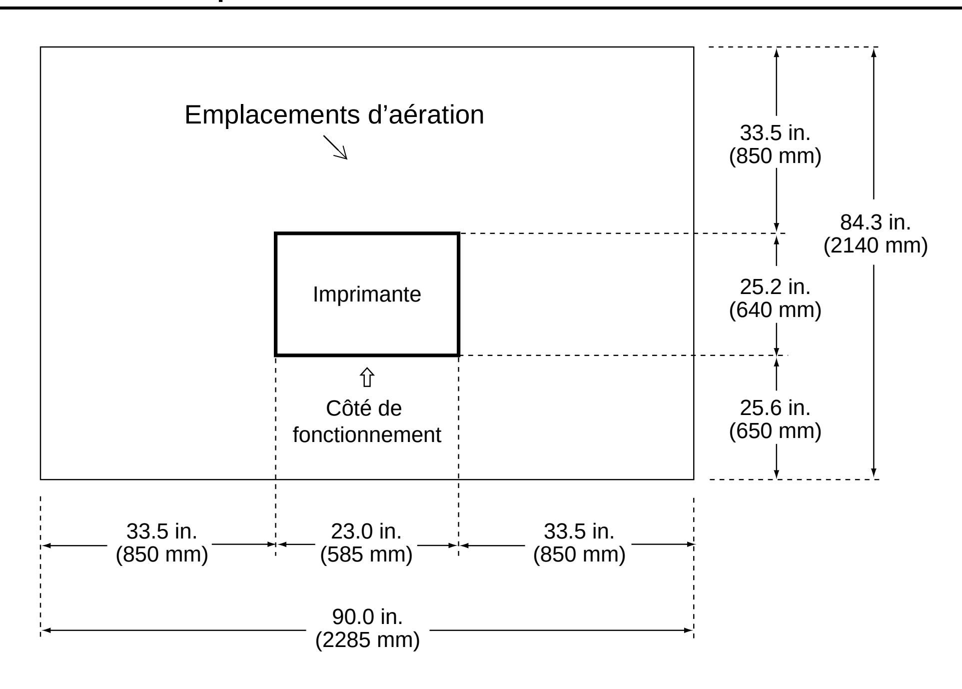


Figure 2-1 Vue de la zone de fonctionnement sans unité HCI ou HCO

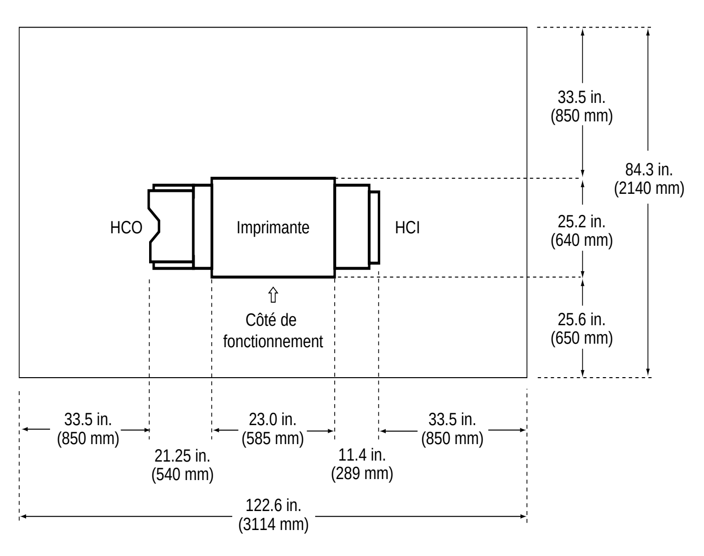


Figure 2-2 Vue de la zone de fonctionnement avec une unité HCI et HCO

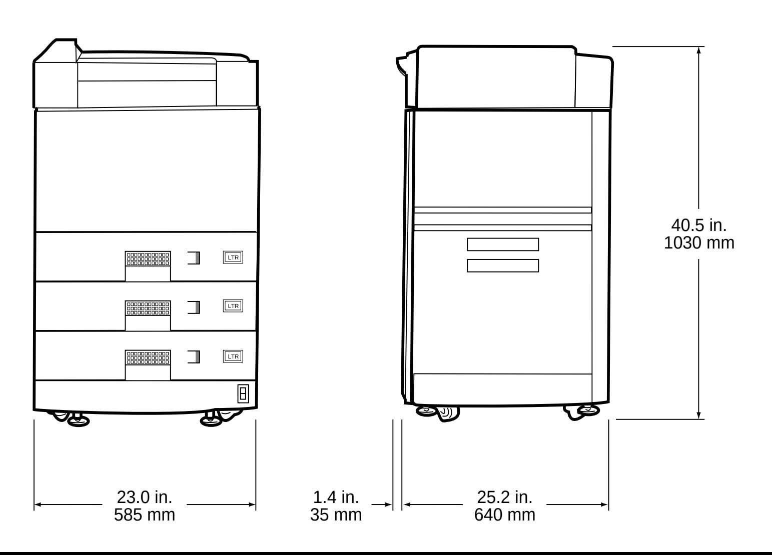


Figure 2-3 Dimensions physiques (vues avant et droite) sans unité HCI ou HCO

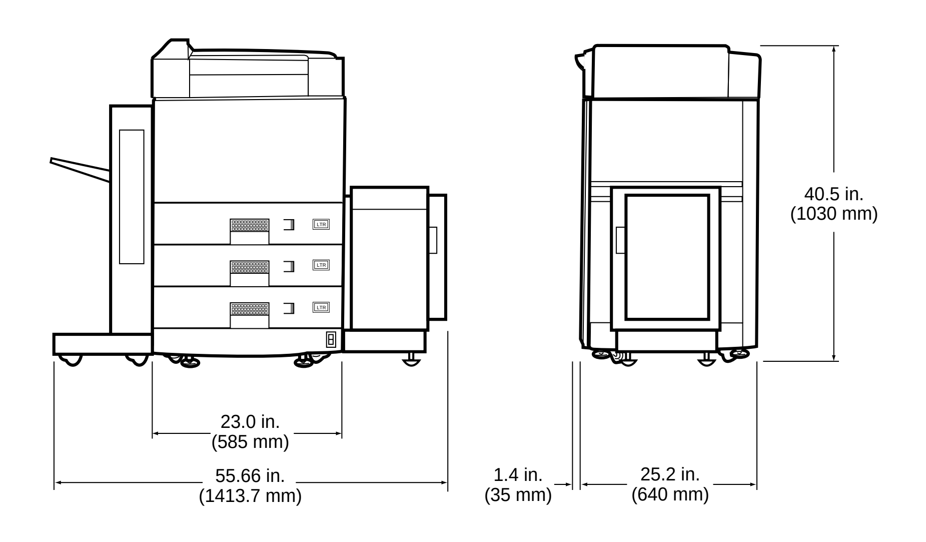


Figure 2-4 Dimensions physiques (vues avant et droite) avec unité HCI et HCO

Processus d’installation

Le processus d’installation est décomposé en un certain nombre de procédures clés, chacune contenant plusieurs activités différentes concentrées à un endroit bien particulier de l’imprimante. Les procédures traitées dans ce chapitre sont les suivantes :

Une fois que vous aurez effectué ces procédures, l’imprimante pourra fonctionner comme unité autonome.

Conservez les matériaux d’emballage au cas où vous en auriez besoin ultérieurement.

Outils requis

Voici les outils supplémentaires requis pour l’installation :

- pinces pour retirer les embouts de fermeture en plastique ;
- cutter pour retirer les matériaux d’emballage en plastique ;
- tournevis cruciforme numéro 2 (si vous installez de la mémoire ou les unités HCI ou HCO) ;
- tournevis à tête plate de taille intermédiaire (si vous installez une unité HCO).

REMARQUE : Placez l’imprimante près de son emplacement définitif avant de la sortir de son emballage. Assurez-vous de disposer de suffisamment de place pour abaisser la rampe avant de dégager l’imprimante de la palette.

Procédure 1 : Identification des cartons d’installation de l’imprimante

Vous devez être en possession d’au moins deux cartons pour procéder à l’installation de l’imprimante ; ce nombre se porte à quatre si vous avez acquis les unités HCI (entrée haute capacité) et HCO (sortie haute capacité). Les cartons de démarrage et de l’imprimante sont illustrés à la Figure 2-5.

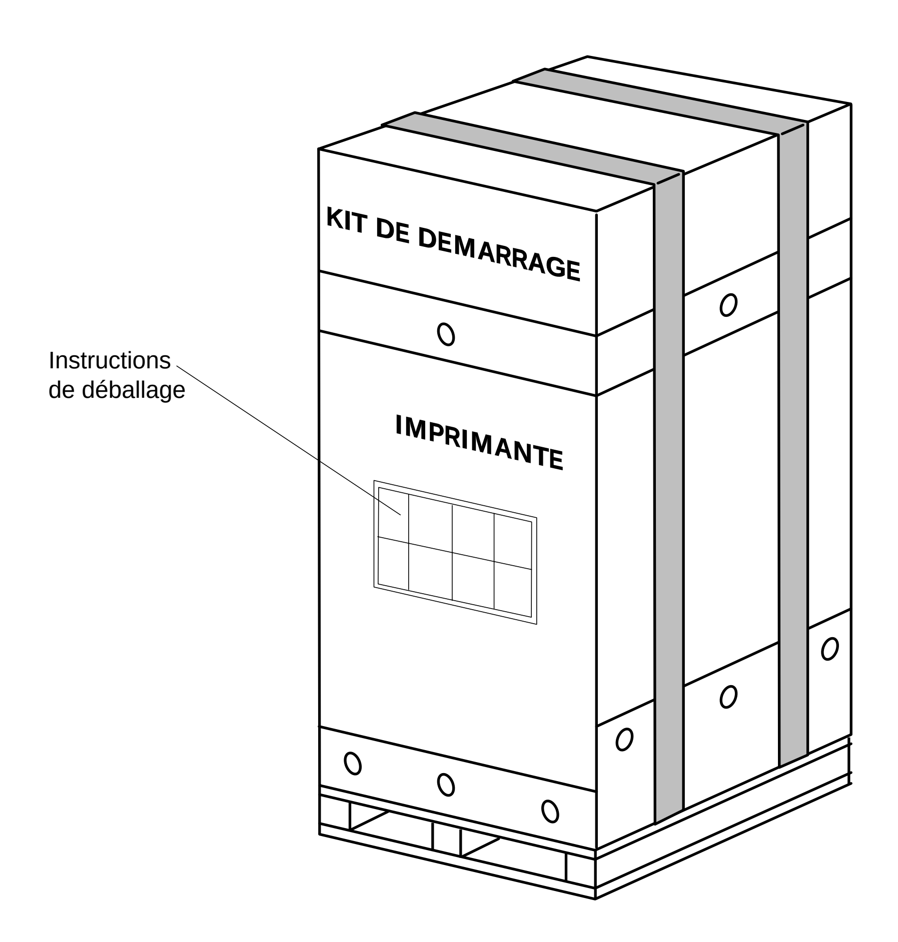


Figure 2-5 Cartons de l’imprimante

Procédure 1 : Identification des cartons d’installation de l’imprimante

1. Coupez la lanière en plastique, comme illustré à la Figure 2-6.

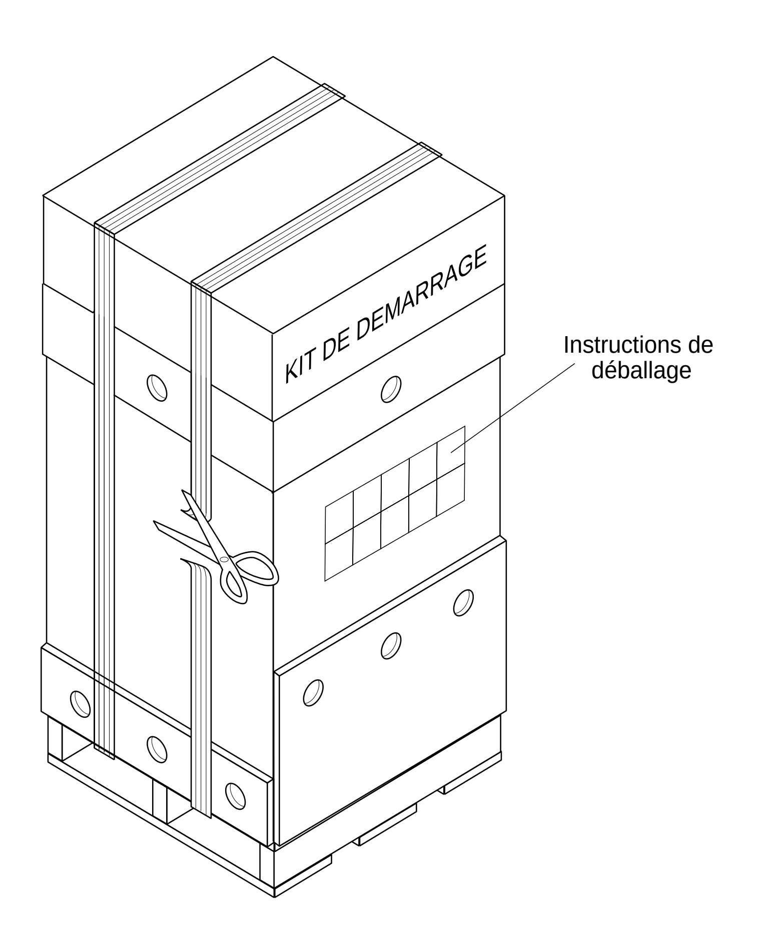


Figure 2-6 Coupe de la lanière en plastique

2. Retirez le carton du kit de démarrage en haut de l’imprimante.
3. Passez à la Procédure 2 : Ouverture du kit de démarrage.

REMARQUE : Si vous avez acquis des accessoires, ne les déballez pas tout de suite. Vous aurez le temps de le faire plus tard, au moment de leur installation.

Procédure 2 : Ouverture du kit de démarrage

Ouvrez le carton identifié comme kit de démarrage et illustré à la Figure 2-5, Cartons de l'imprimante, page 2-8 et examinez son contenu en vous reportant à la Figure 2-8, page 2-11. Le kit de démarrage contient les éléments nécessaires pour installer l'imprimante en vue d'une utilisation immédiate (reportez-vous à la Figure 2-8). Vérifiez le contenu du kit de démarrage pour être sûr que vous êtes en possession de tous les composants indiqués dans le Tableau 2-2.

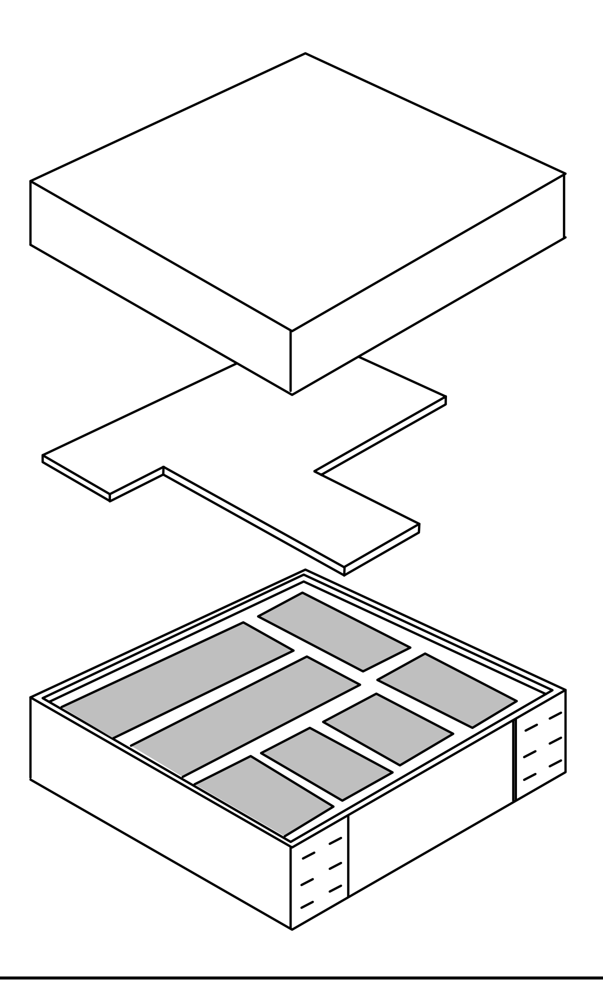


Figure 2-7 Carton du kit de démarrage

REMARQUE : N'ouvrez PAS encore les pochettes ou les cartons des composants individuels.

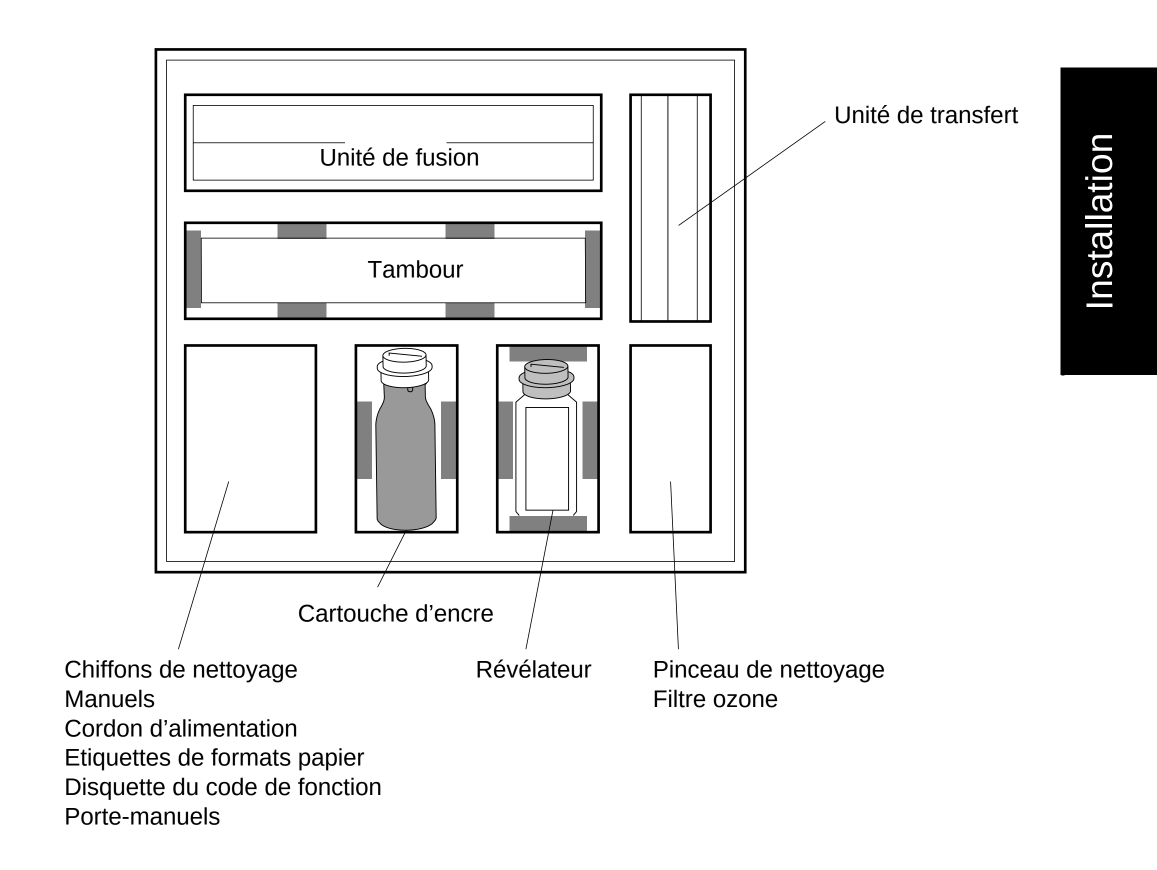


Figure 2-8 Contenu du kit de démarrage (tel qu'il est emballé)

Procédure 2 : Ouverture du kit de démarrage

Tableau 2-2 Liste des composants

	Composant	Quantité
	Unité de fusion	1
✓	Tambour	1
	Unité de transfert	1
	Bouteille de la cartouche d'encre	1
	Bouteille du révélateur	1
	Pinceau de nettoyage	1
	Manuel d'installation	1
	Guide de l'utilisateur	1
	Manuel de référence technique	1
	Manuel de spécification du papier	1
	Cartes de formats papier	3 feuilles
	Cordon d'alimentation	1
	Filtre ozone	1
	Chiffons de nettoyage	1 paquet
	Disquette du code de fonction	1 paquet

REMARQUE : Lisez l'étiquette apposée sur la boîte de l'unité de fusion et assurez-vous que la tension est correcte pour l'installation. Il existe deux versions de l'unité de fusion : 120-127 Vca ou 200-240 Vca. La tension de 120 -127 Vca est la plus courante aux Etats-Unis alors que le 200 -240 Vca est le plus souvent utilisé en Europe.

Si vous n'avez pas reçu la version appropriée pour votre pays, appelez votre fournisseur pour qu'il procède à son remplacement.

Passez à la Procédure 3 : Déballage de l'imprimante.

Procédure 3 : Déballage de l’imprimante

REMARQUE : Conservez les matériaux d’emballage de l’imprimante au cas où vous en auriez besoin pour transporter celle-ci à un autre emplacement. Vous trouverez les instructions d’emballage de votre imprimante en vue de son déplacement dans l’annexe intitulée Emballage et transport.

AVERTISSEMENT : L’imprimante pèse 135 Kg. Pour la déplacer, il faut deux personnes.

---

1. A l’aide de vos doigts ou de pinces, tournez les embouts de fermeture en plastique dans le sens inverse des aiguilles d’une montre et tirez dessus, comme illustré à la Figure 2-9, Retrait des embouts de fermeture en plastique.
2. Retirez les 16 embouts de fermeture en plastique.

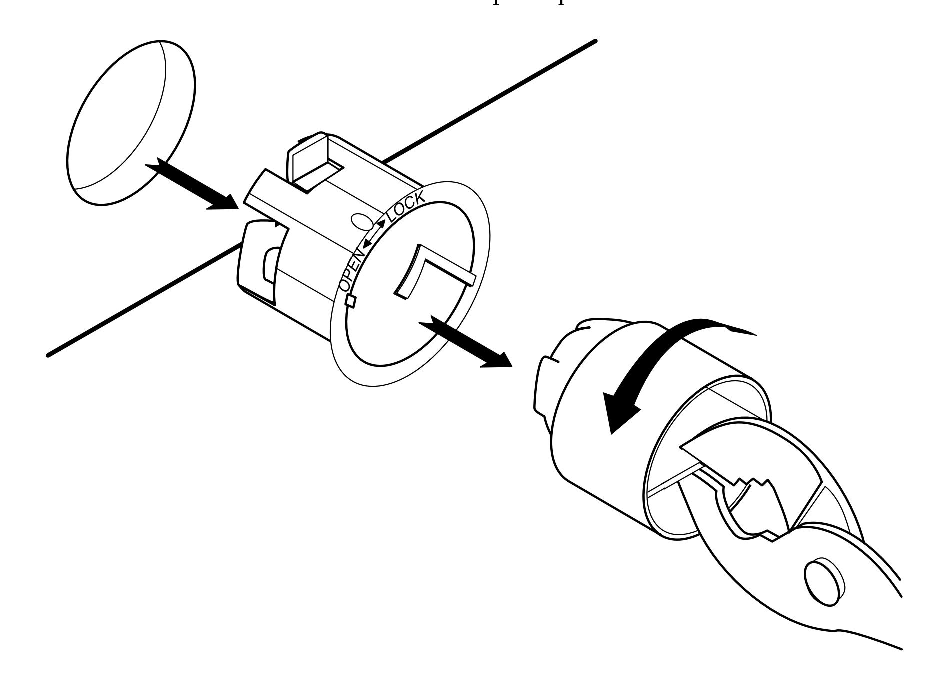


Figure 2-9 Retrait des embouts de fermeture en plastique

Procédure 3 : Déballage de l’imprimante

3. Abaissez la rampe et enlevez le couvercle, comme illustré à la Figure 2-10.

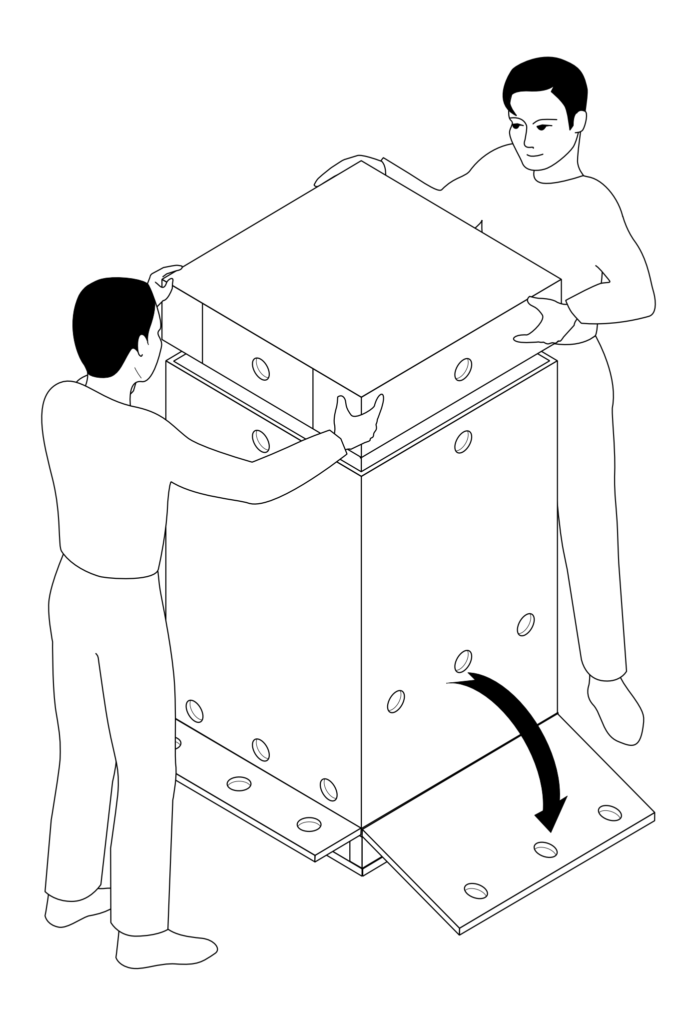


Figure 2-10   Retrait du couvercle

4. Retirez la protection en carton comme illustré à la Figure 2-11.

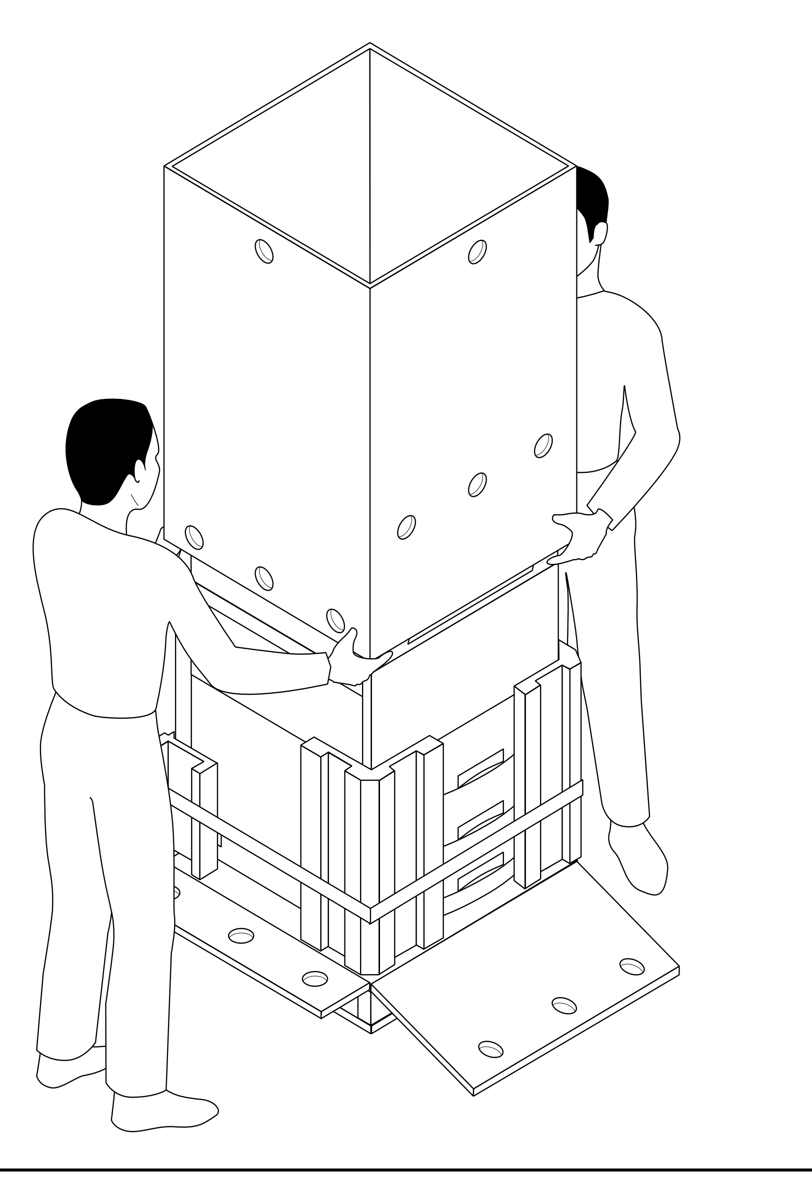


Figure 2-11 Retrait de la protection en carton

Procédure 3 : Déballage de l’imprimante

5. Coupez la bande maintenant les blocs de polystyrène et enlevez ceux-ci comme indiqué à la Figure 2-12.

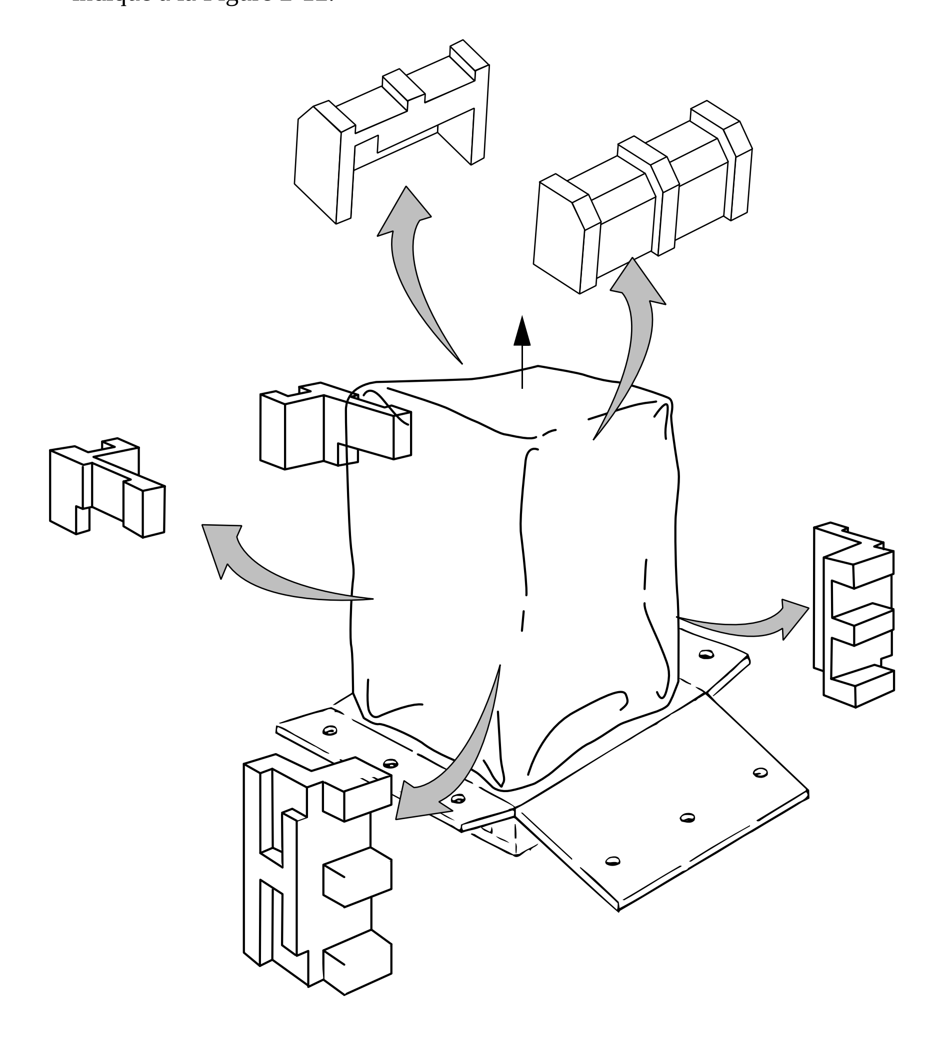


Figure 2-12   Retrait des blocs de polystyrène

6. Retirez l’emballage en Nylon.

7. Sortez la clé à vis attachée à la palette, comme illustré à la Figure 2-13.

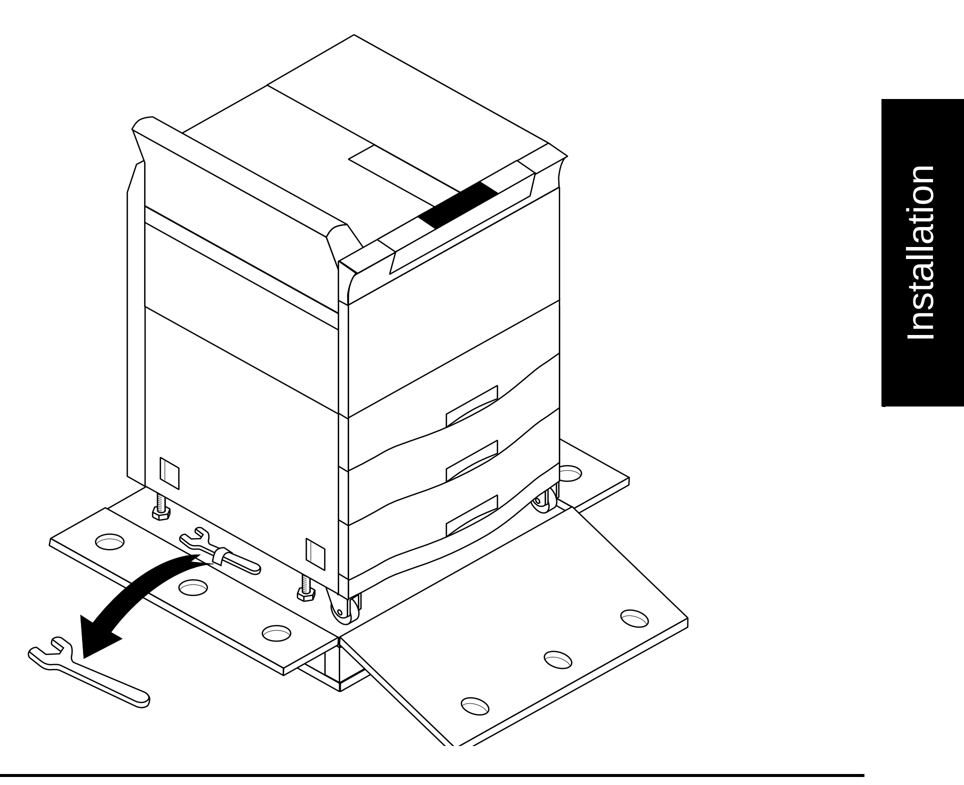


Figure 2-13 Retrait de la clé à vis

8. Servez-vous de la clé à vis pour serrer les quatre boulons en tournant dans le sens inverse des aiguilles d’une montre jusqu’à ce que vous rencontriez une résistance. Reportez-vous à la Figure 2-14.

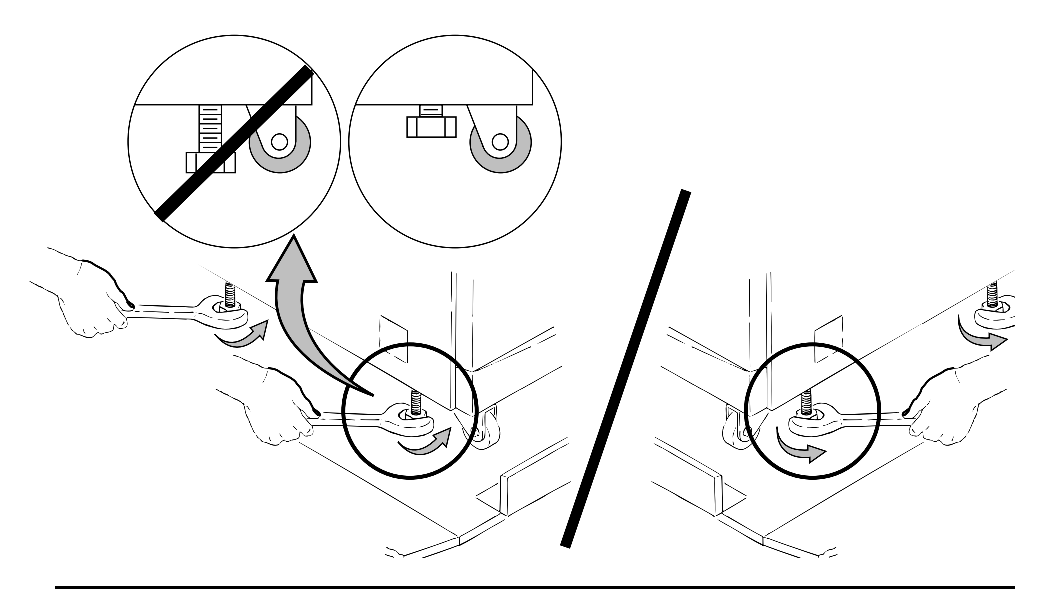


Figure 2-14 Serrage des boulons de nivellement

ATTENTION : Assurez-vous que les quatre boulons de nivellement sont serrés complètement avant de déplacer l’imprimante, faute de quoi vous risqueriez d’endommager cette dernière.

9. Faites basculer les deux petits espaceurs en bois dans le sillon sur la partie inclinée de la rampe de la palette, comme illustré à la Figure 2-15.

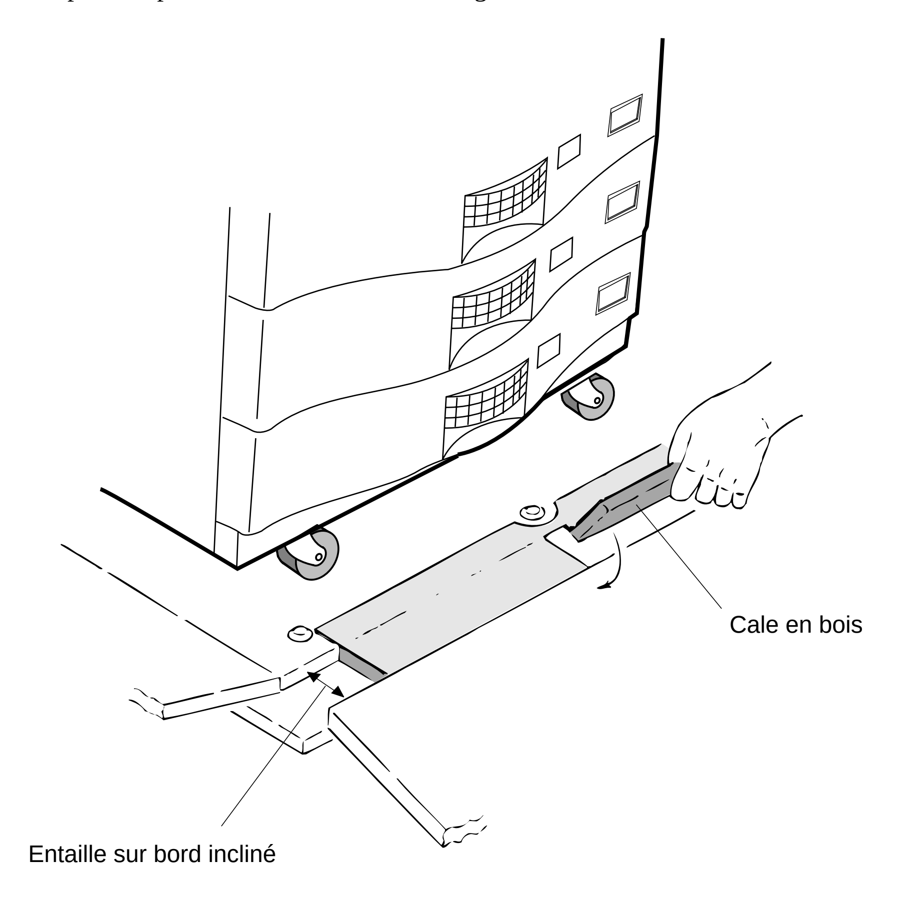


Figure 2-15 Fixation des espaceurs en bois

10. Faites glisser avec précaution l’imprimante hors de la palette sur la partie inclinée de la rampe de la palette, comme illustré à la Figure 2-16. Transportez alors l’imprimante vers son emplacement d’installation.

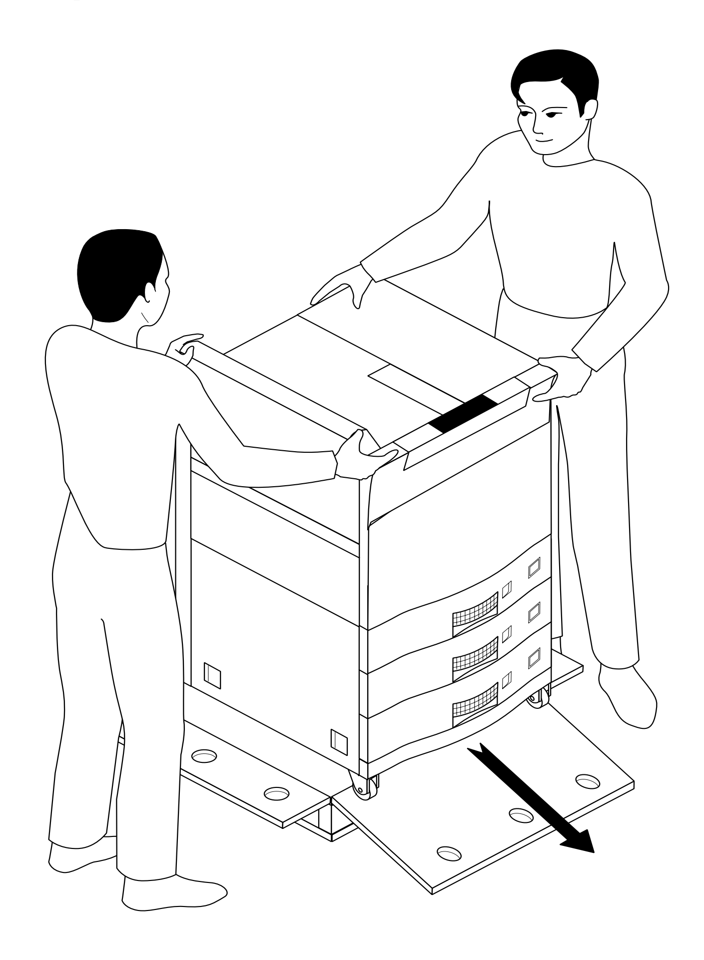


Figure 2-16 Déchargement de l’imprimante hors de la palette

ATTENTION : Deux personnes doivent être présentes pour transporter l’imprimante. Procédez avec précaution pour ne pas exposer l’imprimante à de trop fortes vibrations.

REMARQUE : Si l'imprimante ne se trouve pas à proximité de son emplacement définitif, transportez-la à cet endroit avant de continuer.

---

11. Retirez toutes les bandes attachées à l'extérieur de l'imprimante, comme illustré à la Figure 2-17.

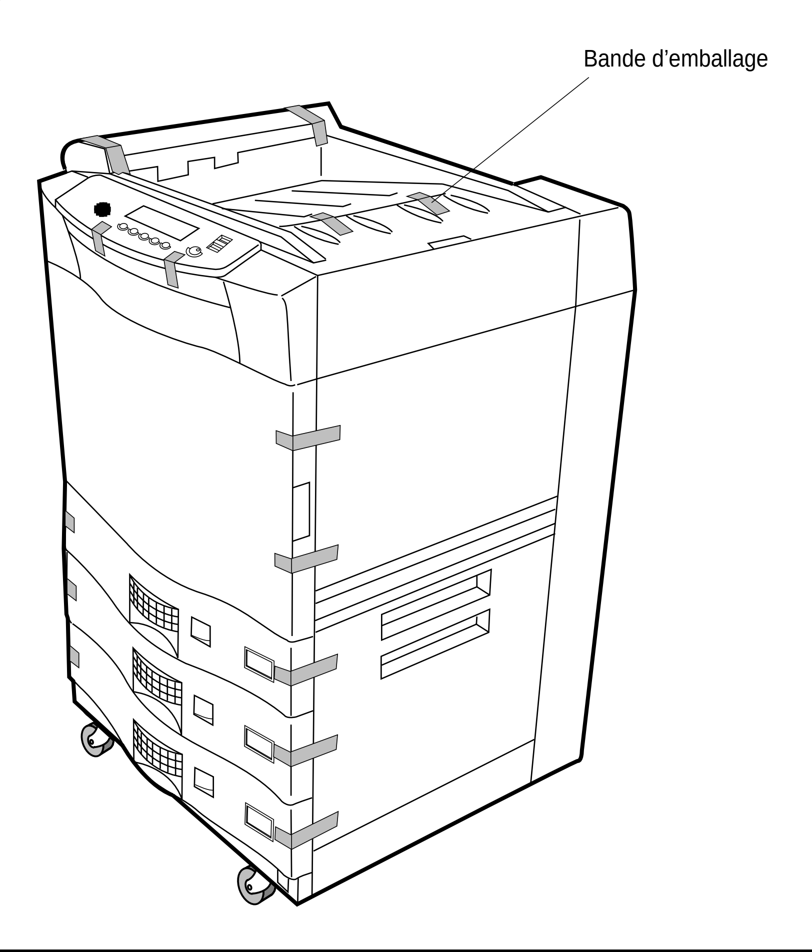


Figure 2-17 Bandes d'emballage externes

12. Passez à la Procédure 4 : Description de l'imprimante.

Procédure 4 : Description de l’imprimante

Maintenant que vous avez déballé l’imprimante, prenez le temps de vous familiariser avec ses composants et ses fonctions. La Figure 2-18 illustre les fonctions figurant sur les parties avant et latérale de l’imprimante.

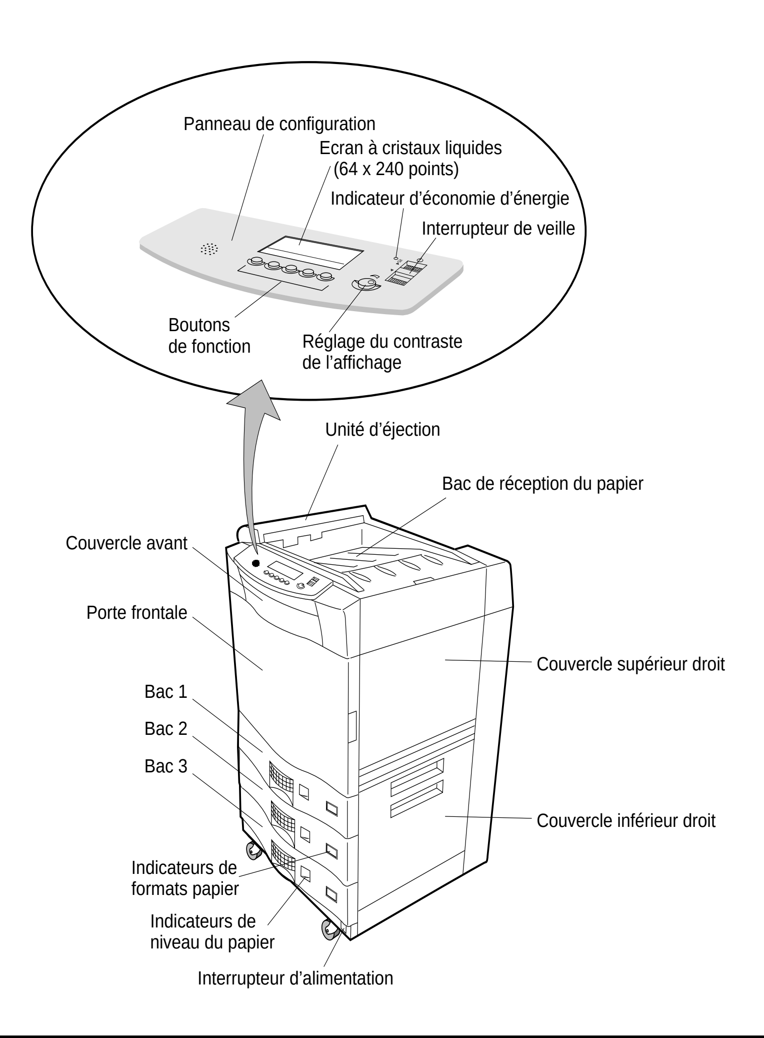


Figure 2-18   Fonctions de l’imprimante, vues avant et latérale

La Figure 2-19 illustre les fonctions situées à l’arrière de l’imprimante.

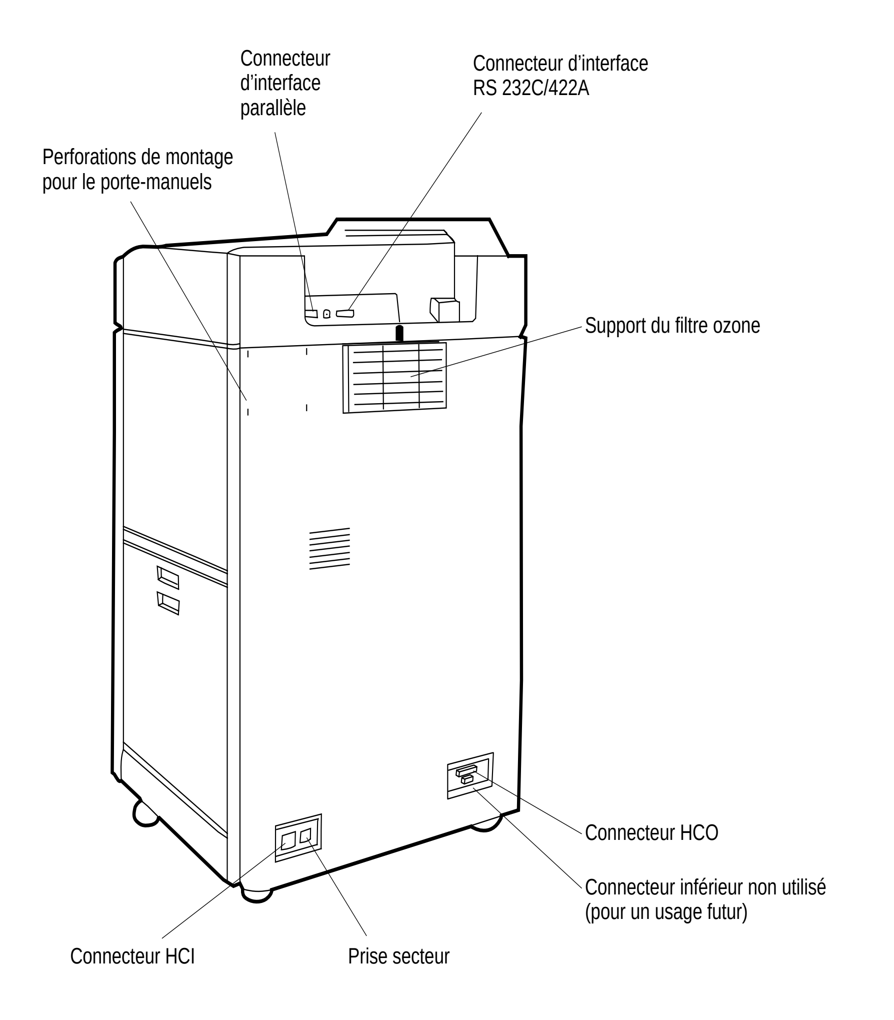


Figure 2-19   Fonctions de l’imprimante, vue arrière

Procédure 4 : Description de l’imprimante

La Figure 2-20 illustre les fonctions situées dans la porte frontale.

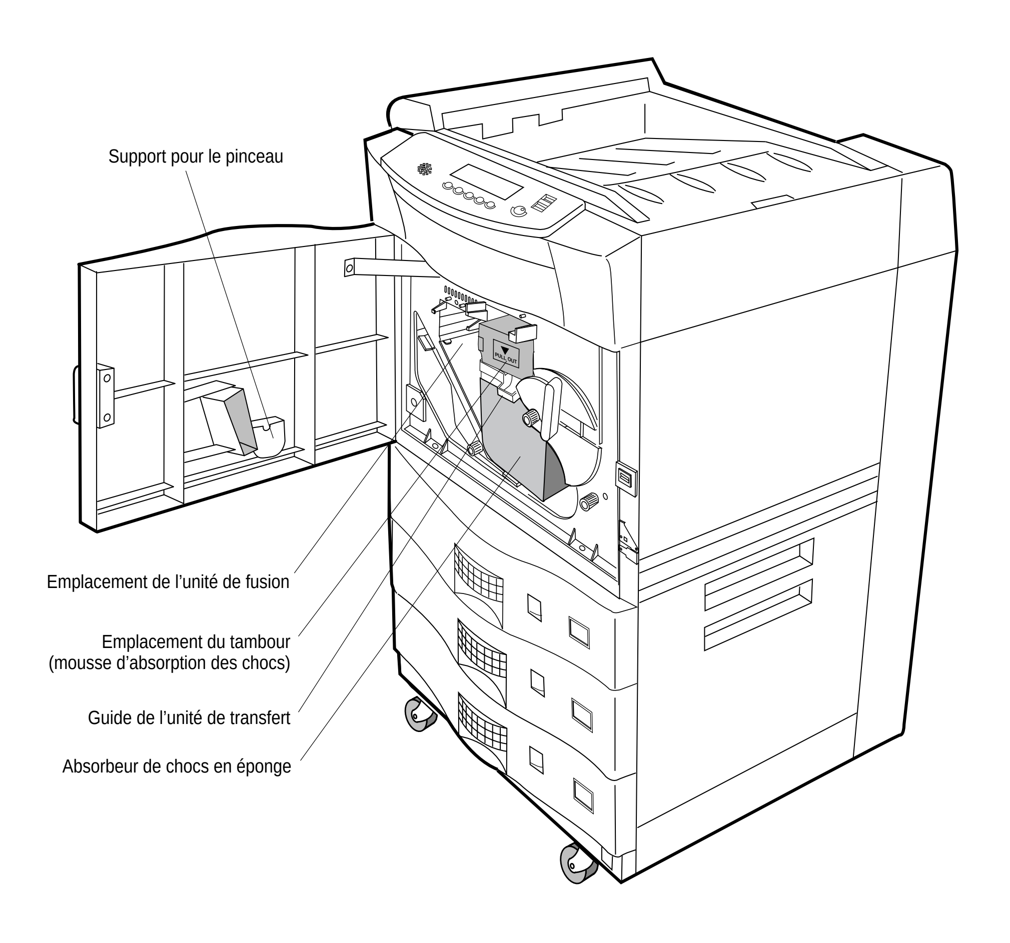


Figure 2-20 Imprimante avec la porte frontale ouverte

Procédure 4 : Description de l'imprimante

La Figure 2-21 illustre les fonctions situées à l'intérieur du couvercle supérieur droit.

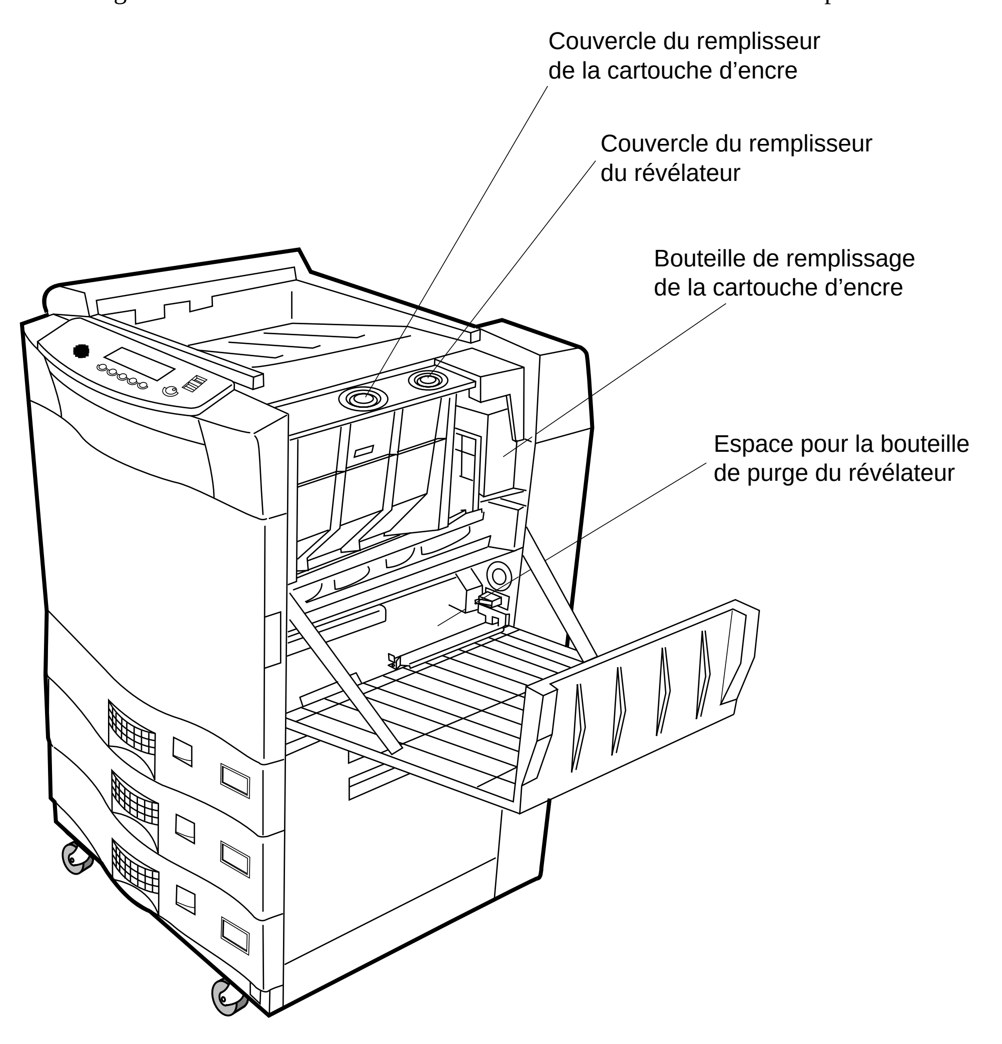


Figure 2-21 Imprimante avec le couvercle supérieur droit ouvert

Passez à la Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale.

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

Cette procédure décrit l'installation et la préparation des composants situés dans la porte frontale de l'imprimante. Vous allez effectuer les opérations suivantes :

- retrait des matériaux d'emballage placés dans la porte frontale ;
- identification du contenu du kit de démarrage ;
- installation de l'unité de fusion ;
- installation du tambour ;
- installation de l'unité de transfert ;
- installation du pinceau de nettoyage.

Retrait des matériaux d'emballage placés dans la porte frontale

1. Ouvrez la porte frontale.
2. Tout en maintenant le guide de l'unité de transfert, retirez l'absorbeur de chocs en éponge, puis abaissez le guide. Reportez-vous à la Figure 2-22.

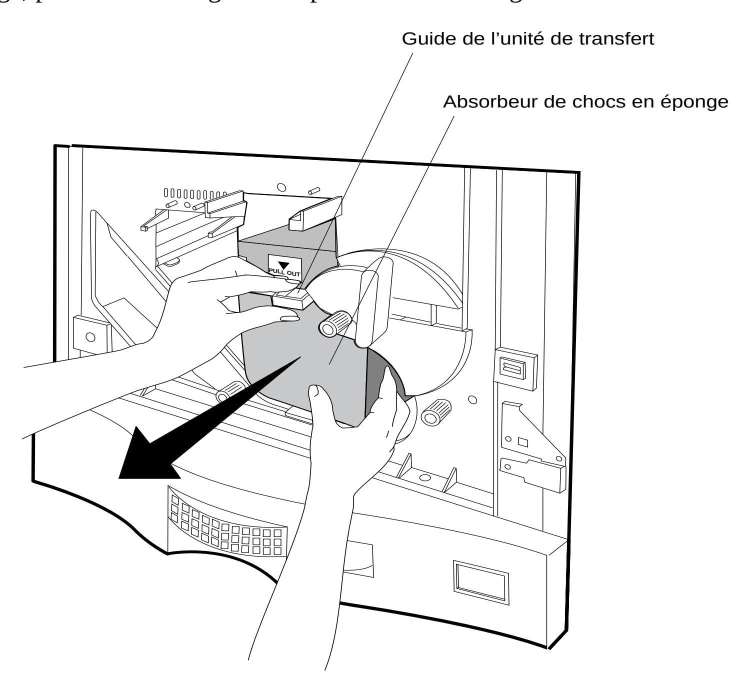


Figure 2-22 Retrait de l'absorbeur de chocs en éponge

3. Tournez le levier b1 vers la droite en position OUVERT. Reportez-vous à la Figure 2-4.
4. Retirez la mousse d'absorption des chocs.

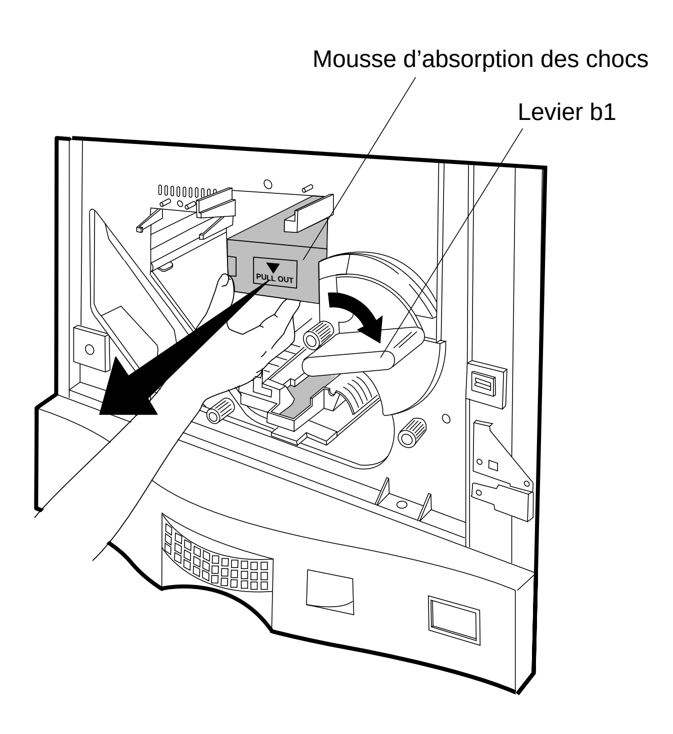


Figure 2-23 Retrait de la mousse d'absorption des chocs

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

5. Retirez le protecteur du rouleau magnétique, comme illustré à la Figure 2-24.

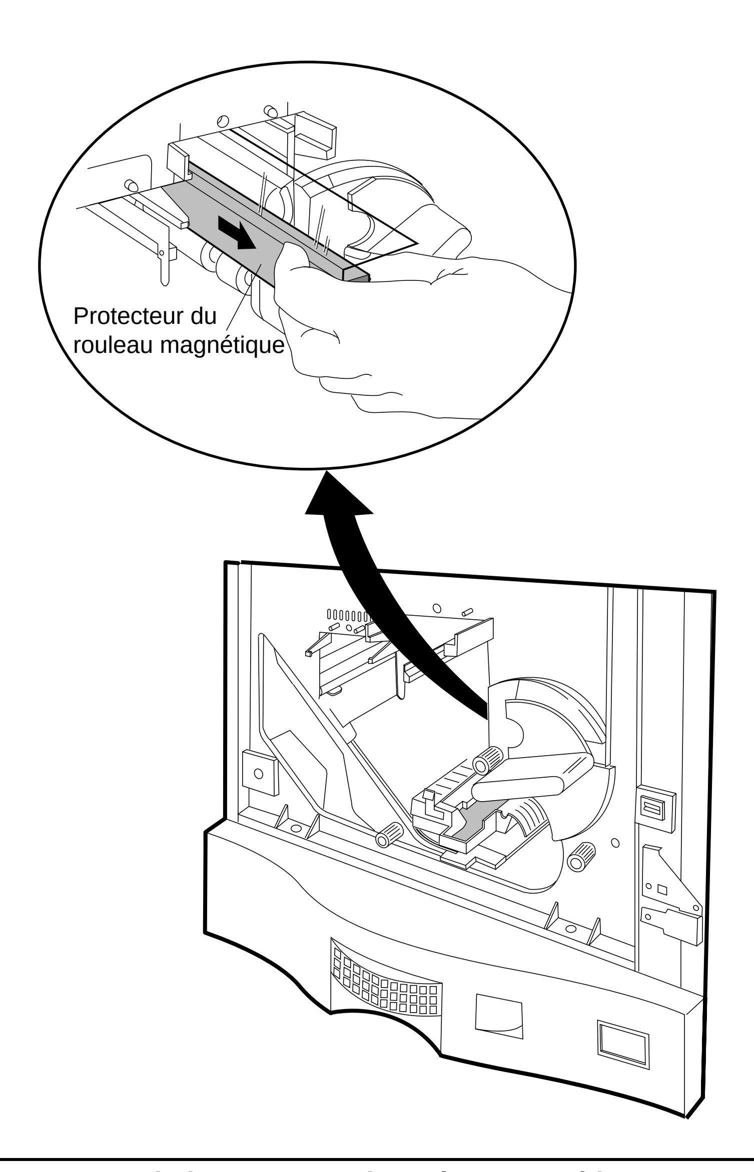


Figure 2-24 Retrait du protecteur du rouleau magnétique

6. La Figure 2-25 illustre la manière dont les composants sont installés dans cette procédure.

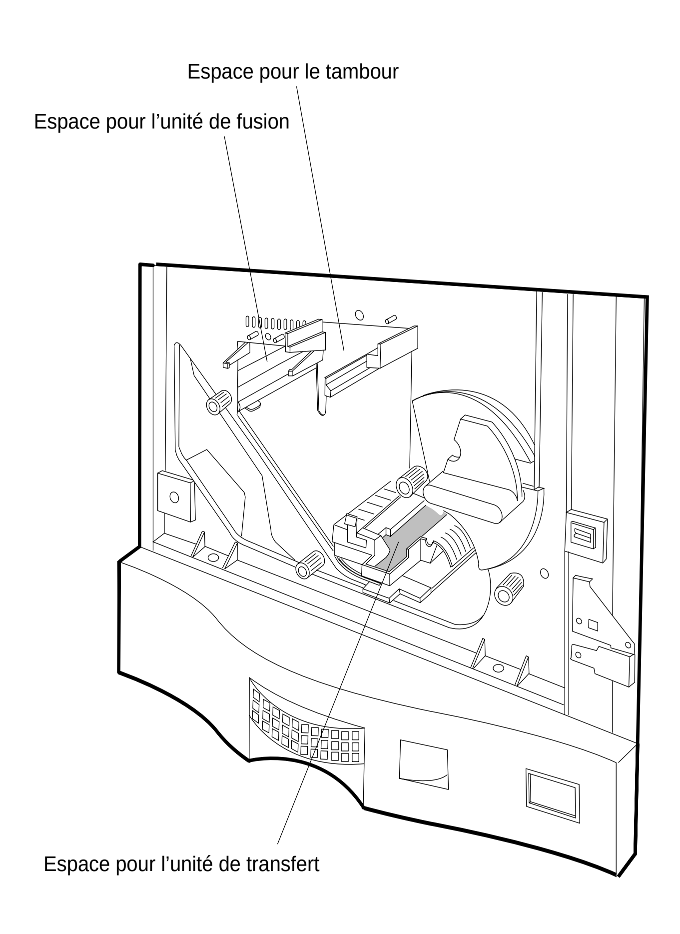


Figure 2-25 Intérieur de la porte frontale

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

Contenu du kit de démarrage (déballé)

Maintenant que vous êtes prêt à installer les composants de l'imprimante, familiarisez-vous avec ceux que vous allez utiliser. La Figure 2-26 illustre les composants livrés dans le kit de démarrage, une fois que vous les avez déballés.

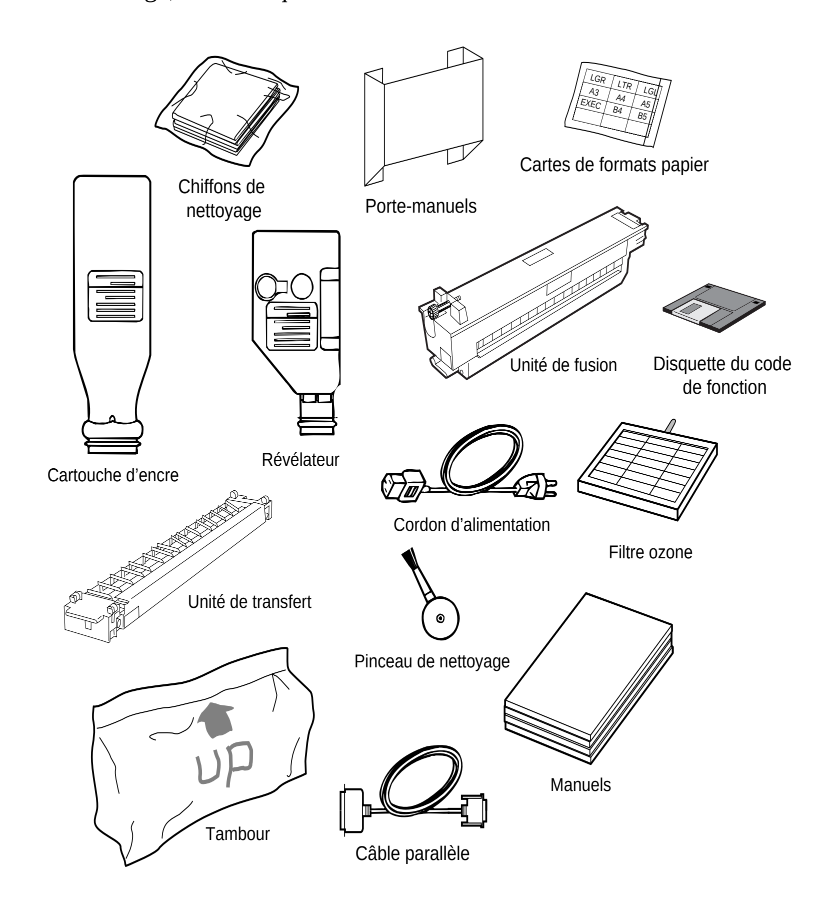


Figure 2-26 Contenu du kit de démarrage (déballé)

Installation de l'unité de fusion

1. Repérez l'unité de fusion dans le kit de démarrage. Reportez-vous à la Figure 2-8.
2. Sortez l'unité de fusion de son emballage.

REMARQUE : **Vérifiez la tension requise par l'unité de fusion. Celle-ci indique 120V-127 V ou 200V-240 V. Si vous n'avez pas reçu l'unité de fusion appropriée pour votre pays, contactez votre fournisseur qui procédera à son remplacement.**

3. Enfoncez complètement l'unité de fusion dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle se bloque. Reportez-vous à la Figure 2-27 ci-dessous. Assurez-vous que l'unité de fusion est installée correctement.

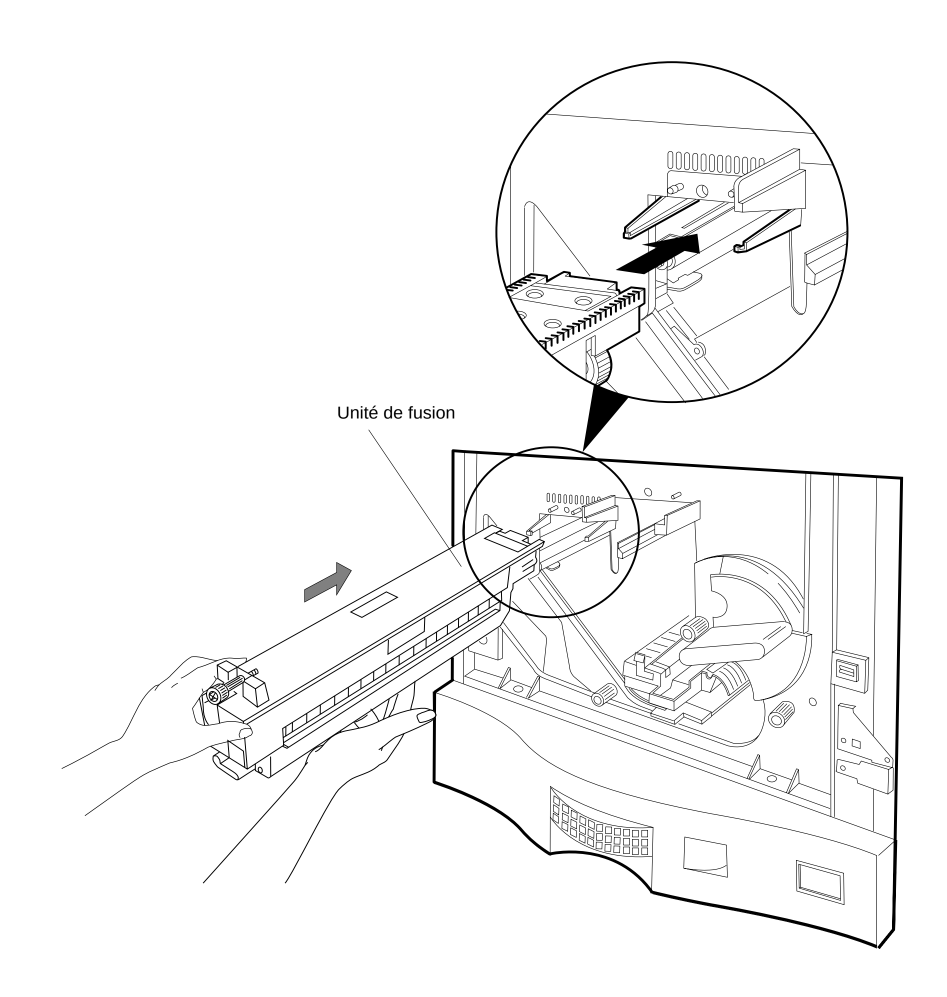


Figure 2-27 Installation de l'unité de fusion

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

4. Maintenez la pression sur l'unité de fusion et serrez la molette de verrouillage de l'unité de fusion dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de vos doigts afin d'engager le cadre et de fixer l'unité de fusion à son emplacement. Reportez-vous à la Figure 2-28.

REMARQUE : Si l'unité de fusion n'est pas installée correctement, ne forcez pas. Reportez-vous plutôt à la Figure 2-29, page 2-33, tout en suivant les deux étapes suivantes.

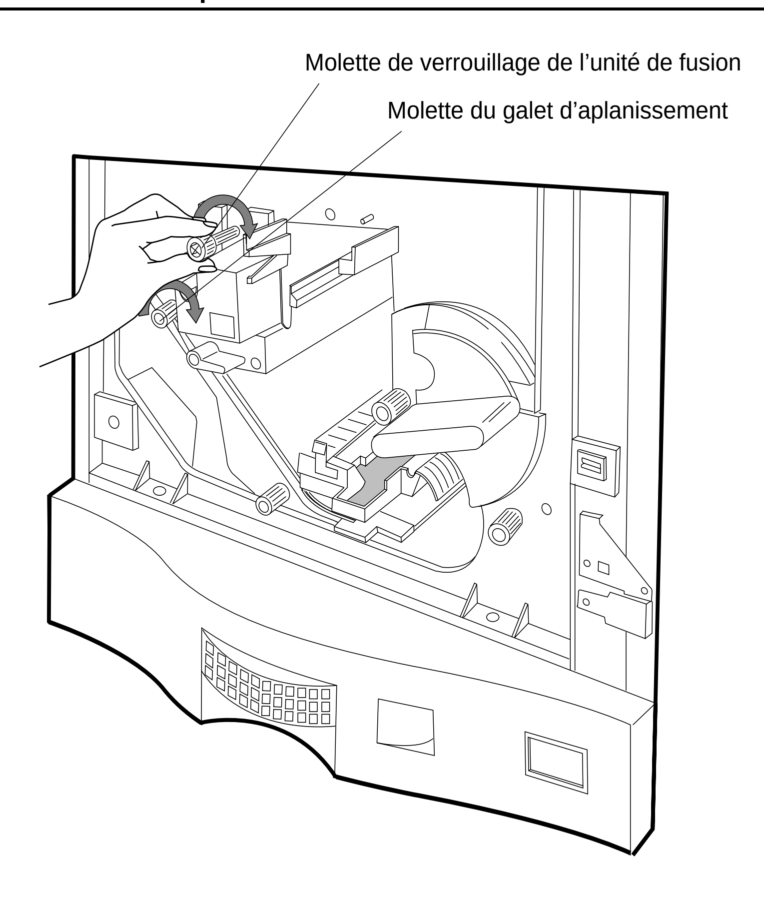


Figure 2-28 Serrage de la molette de verrouillage de l'unité de fusion

1. Maintenez l'unité de fusion vers le haut contre l'imprimante en exerçant une légère pression.
2. Tournez avec soin la molette du galet d'aplanissement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'unité de fusion soit alignée contre l'imprimante.

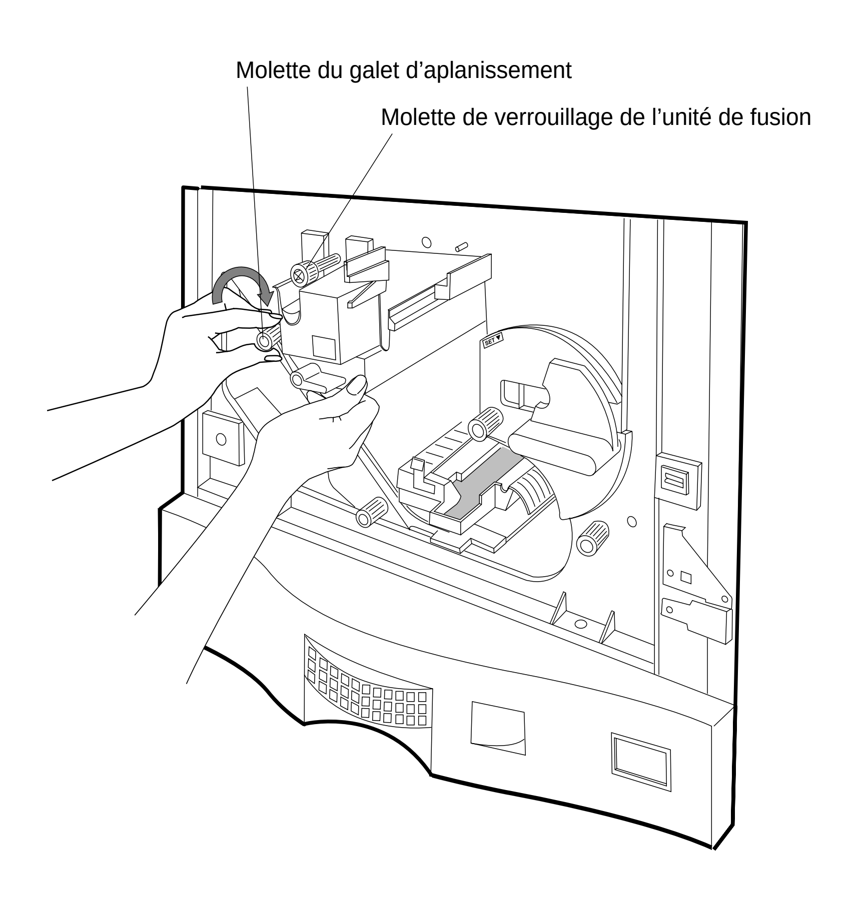


Figure 2-29 Fixation de l'unité de fusion

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

Déballage du tambour

1. Repérez le tambour livré dans le kit de démarrage. Reportez-vous au Tableau 2-8, “Contenu du kit de démarrage (tel qu’il est emballé),” page 2-11.
2. Ouvrez la pochette sous vide contenant le tambour et sortez-en le contenu, comme illustré à la Figure 2-30.
3. Tenez le tambour par sa poignée du haut, posez-le sur une surface solide et retirez avec soin la protection le recouvrant.

REMARQUE : Ne touchez pas la surface du tambour. Les empreintes digitales et les rayures à la surface du tambour risqueraient de nuire irrémédiablement à la qualité d’impression.

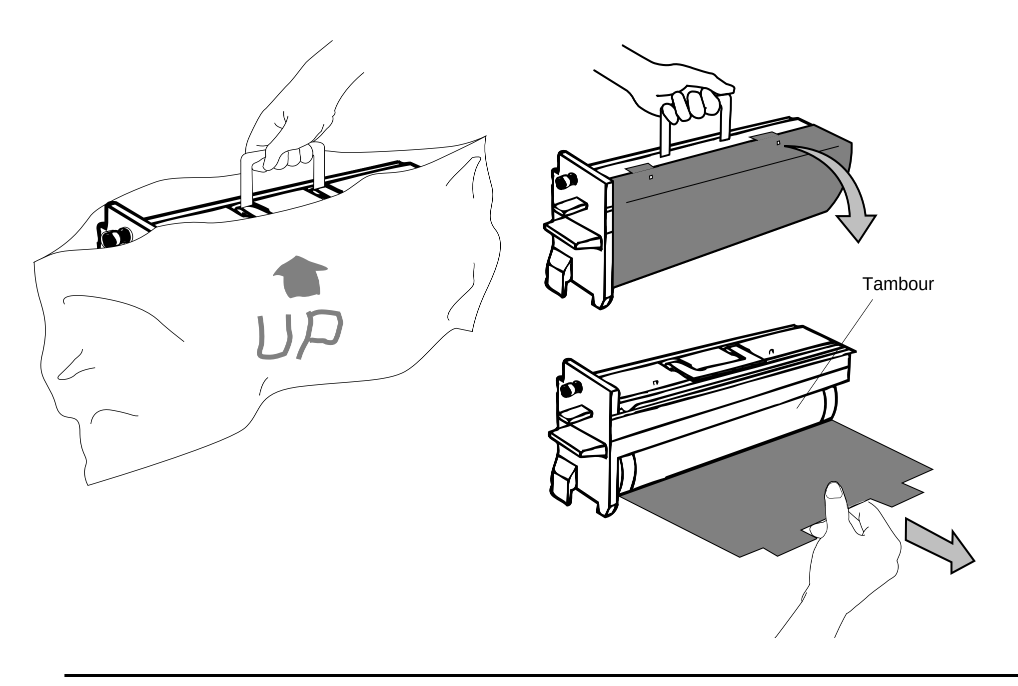


Figure 2-30 Déballage du tambour et retrait de la protection

Installation du tambour

1. Assurez-vous que le levier b1 est en position OUVERT.
2. Servez-vous des poignées en haut et à l'avant du tambour pour insérer ce dernier le long des glissières jusqu'à ce qu'il se bloque, comme illustré à la Figure 2-31. Le tambour doit être enfoncé au maximum pour être positionné correctement.

REMARQUE : Assurez-vous que les broches d'alignement de l'imprimante sont alignées avec les perforations correspondantes du tambour.

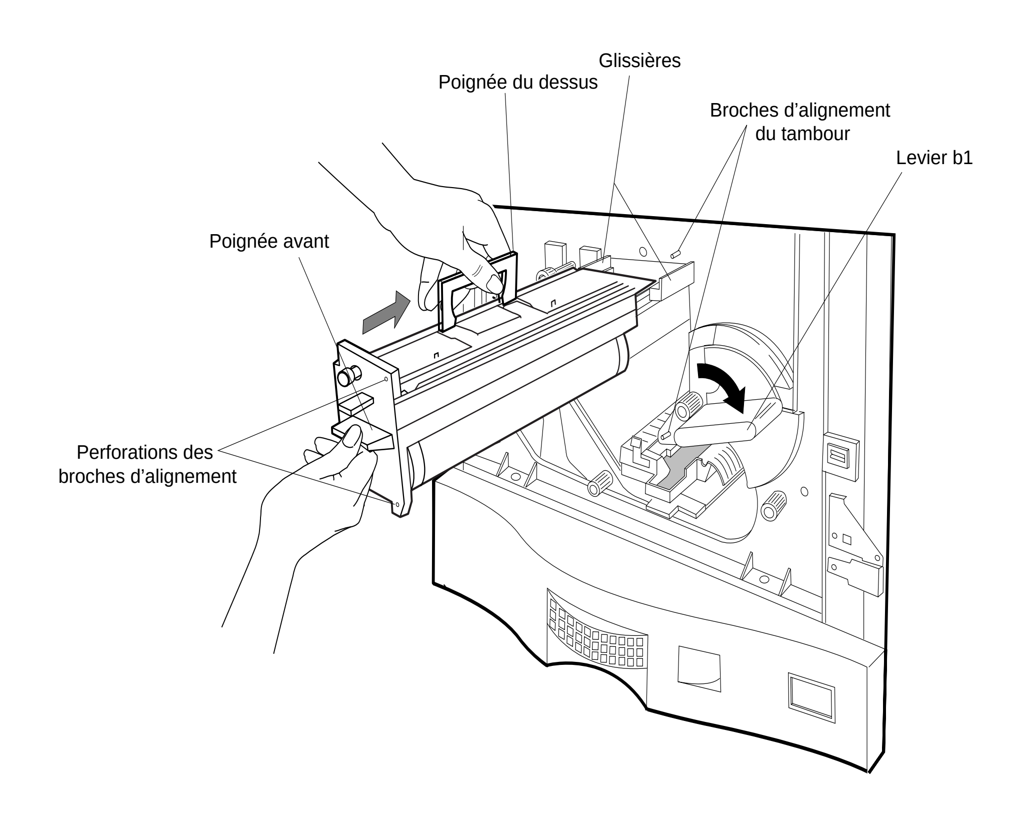


Figure 2-31 Insertion du tambour

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

3. Poussez doucement le tambour sur les broches de positionnement, maintenez la pression sur le tambour et tournez la molette de verrouillage du tambour dans le sens des aiguilles d'une montre pour engager le cadre et fixer le tambour, comme illustré à la Figure 2-32.

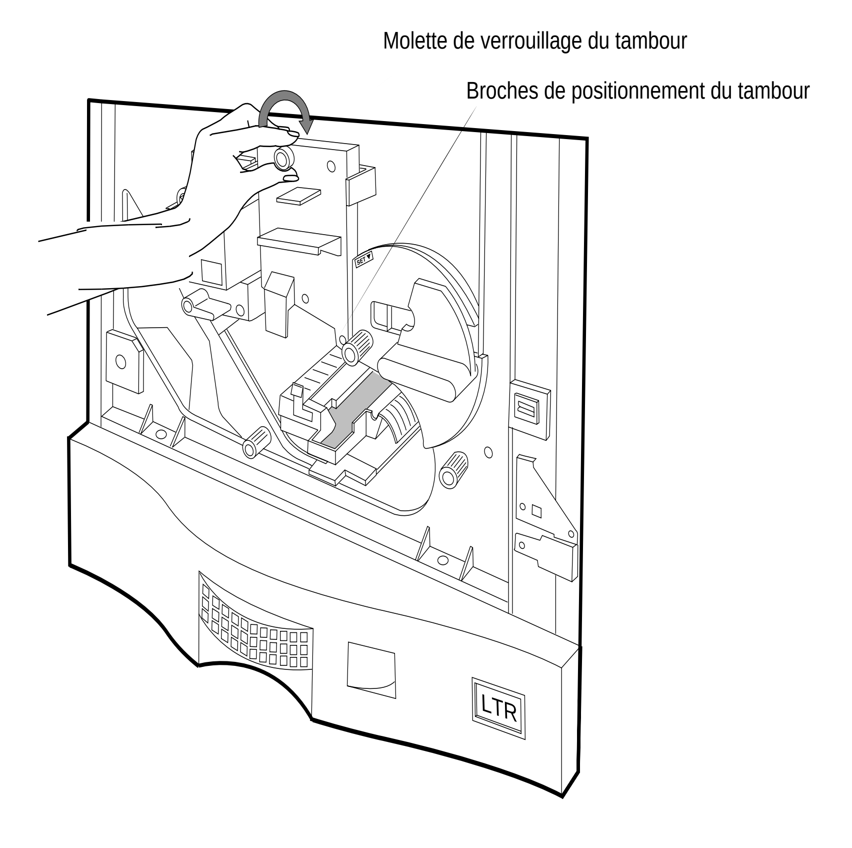


Figure 2-32 Fixation du tambour

Installation de l'unité de transfert

1. Ouvrez le carton du kit de démarrage contenant l'unité de transfert. Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.
2. Sortez l'unité de transfert de son emballage.
3. A l'aide de la broche d'alignement située à l'extrémité de l'unité de transfert, insérez la broche d'alignement de l'unité de transfert dans la glissière gauche du guide de l'unité de transfert à un certain angle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Reportez-vous à la Figure 2-33.

ATTENTION : Lors de la manipulation de l'unité du transfert, évitez tout contact et n'endommagez pas le câble de transfert contenu dans l'unité.

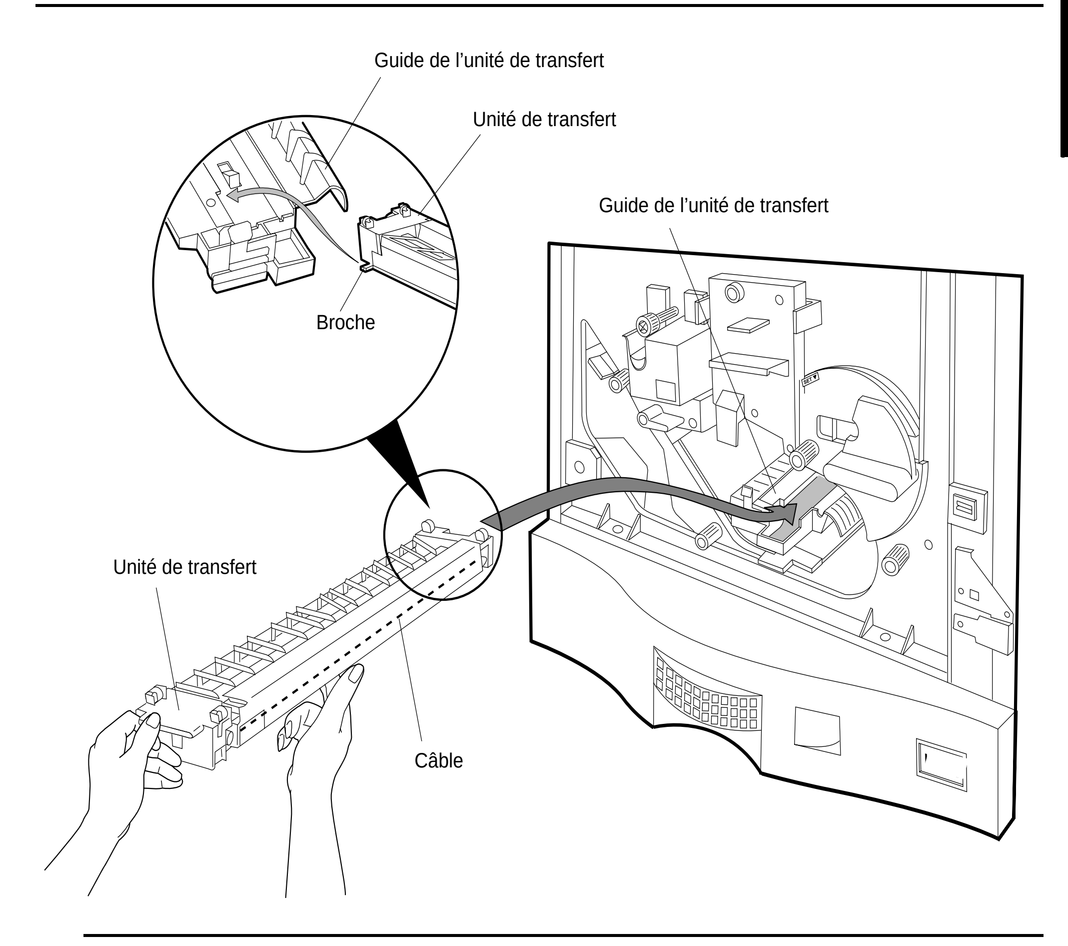


Figure 2-33 Insertion de l'unité de transfert

Procédure 5 : Intérieur de la porte frontale

4. Soulevez le guide de l'unité de transfert jusqu'à ce qu'il s'enclenche, comme illustré à la Figure 2-34.
5. Tournez le levier Lever b1 dans le sens des aiguilles d'une montre en position INSTALLE.

REMARQUE : Vous ne pourrez pas fermer la porte frontale tant que le levier ne sera pas en position INSTALLE.

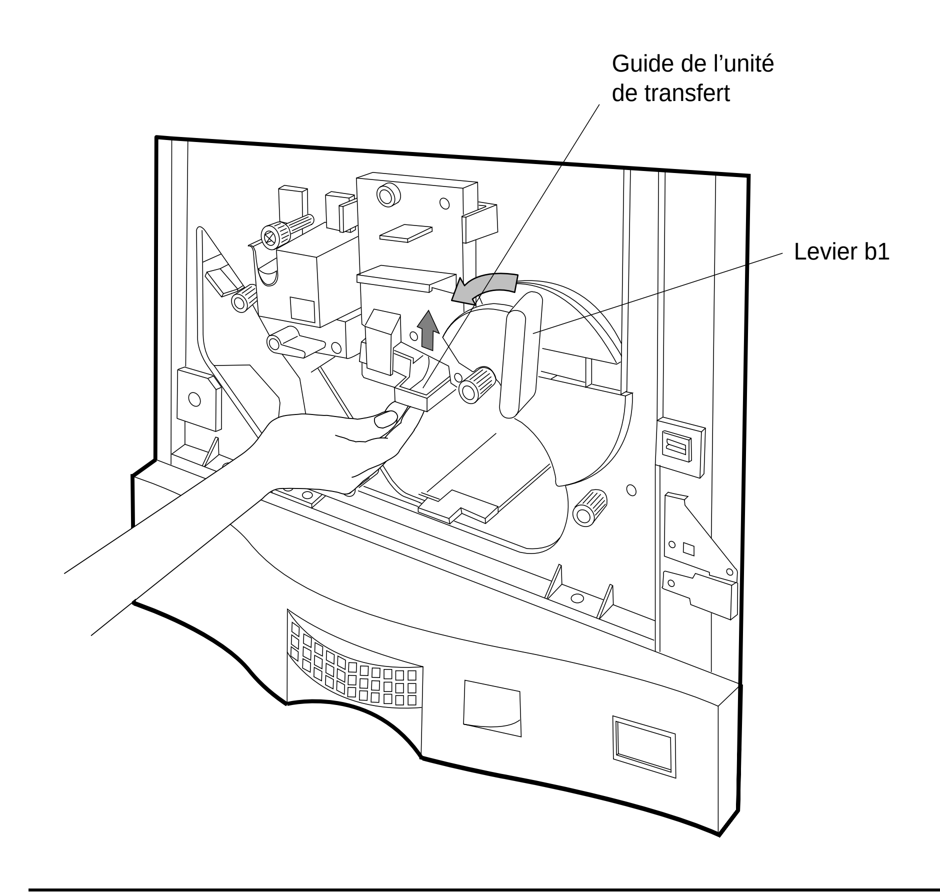


Figure 2-34 Fixation de l'unité de transfert

Installation du pinceau de nettoyage

1. Repérez le pinceau de nettoyage (emballé dans le kit de démarrage). Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.
2. Sortez-le de son emballage et placez-le dans la porte frontale, comme illustré à la Figure 2-35.

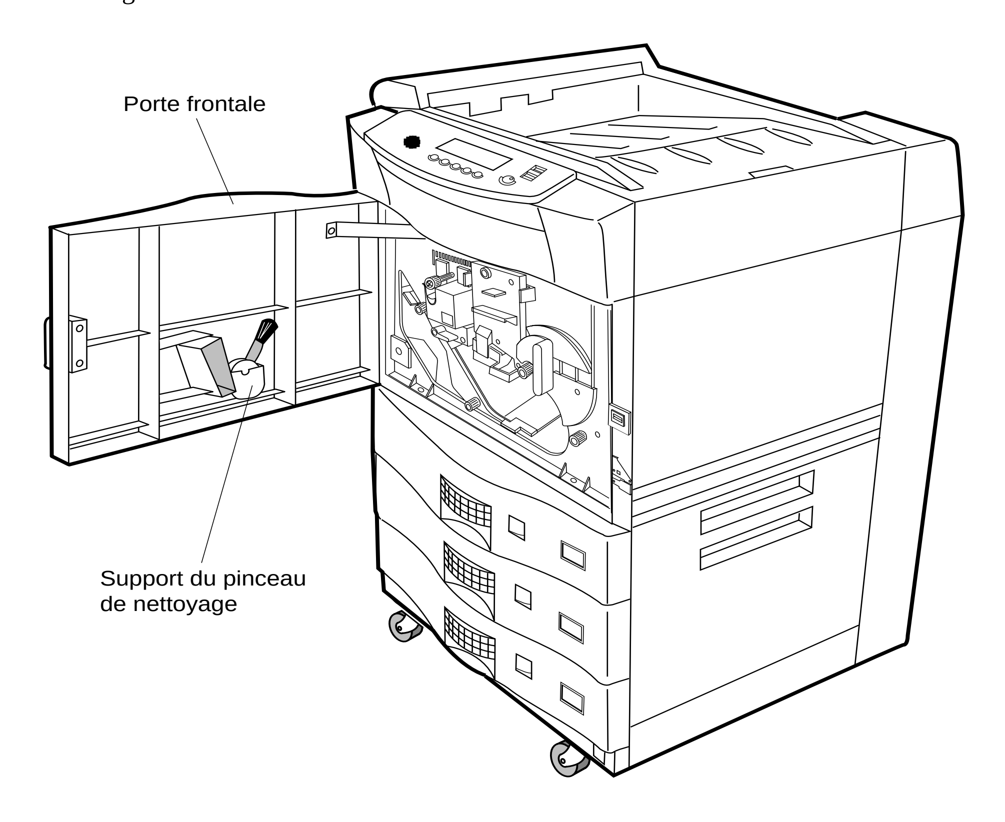


Figure 2-35 Support du pinceau

3. Fermez la porte frontale de l'imprimante.
4. Passez à la Procédure 6 : Installation du filtre ozone et du porte-manuels.

Procédure 6 : Installation du filtre ozone et du porte-manuels

Cette procédure va vous permettre de réaliser les opérations suivantes :

- installation du filtre ozone ;
- installation du porte-manuels.

Installation du filtre ozone

1. Repérez le filtre ozone emballé dans le kit de démarrage. Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.
2. Sortez le nouveau filtre ozone de son emballage et insérez-le dans son support sur le couvercle arrière. Reportez-vous à la Figure 2-36.

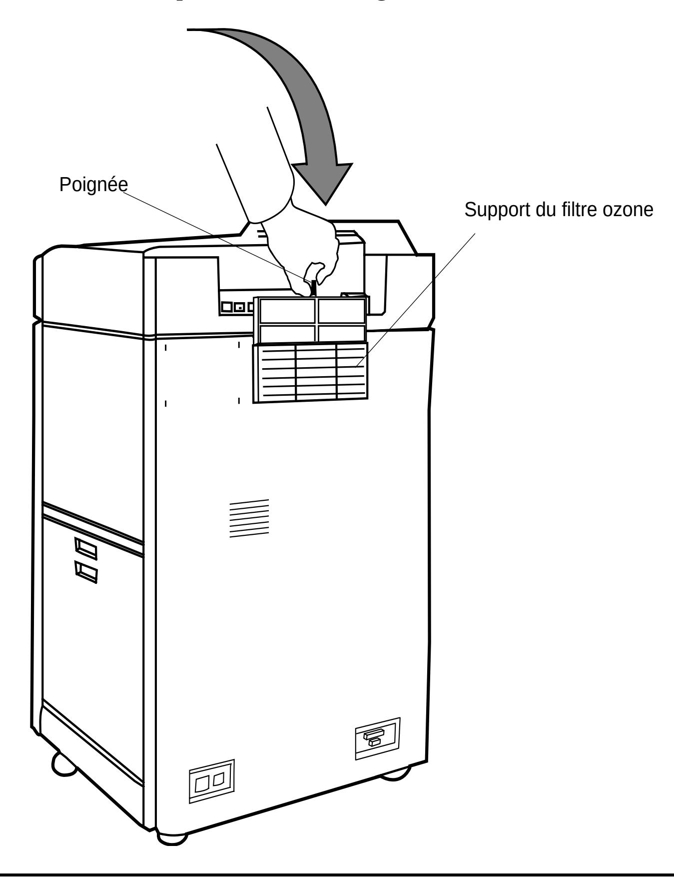


Figure 2-36 Insertion du filtre ozone

Installation du porte-manuels

1. Repérez le porte-manuels emballé dans le kit de démarrage. Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.
2. Sortez le porte-manuels de son emballage et montez-le à l’arrière de l’imprimante. Reportez-vous à la Figure 2-37.

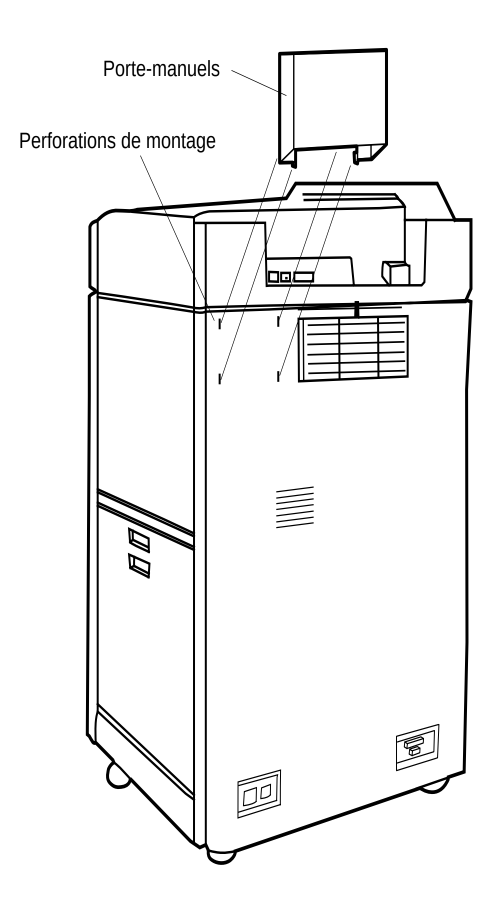


Figure 2-37 Installation du porte-manuels

3. Passez à la Procédure 7 : Retrait des matériaux d’emballage des bacs à papier.

Procédure 7 : Retrait des matériaux d’emballage des bacs à papier

REMARQUE : Vous ajouterez du papier au cours d’une procédure ultérieure.

Dans cette procédure, vous allez effectuer l’opération suivante :

- retirer les matériaux d’emballage des bacs à papier.

Retrait des matériaux d’emballage des bacs à papier

1. Ouvrez les bacs à papier les uns après les autres. Reportez-vous à la Figure 2-38.

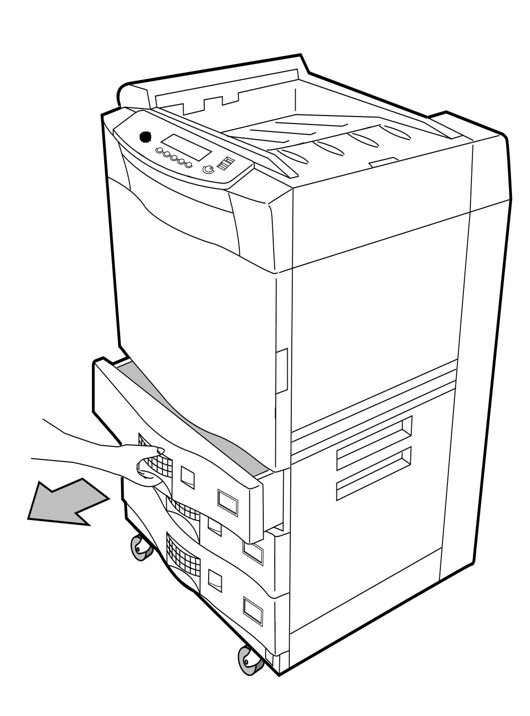


Figure 2-38 Ouverture d’un bac à papier

Procédure 7 : Retrait des matériaux d’emballage des bacs à papier

2. Enlevez les matériaux d’emballage en mousse de chaque bac. Reportez-vous à la Figure 2-39.

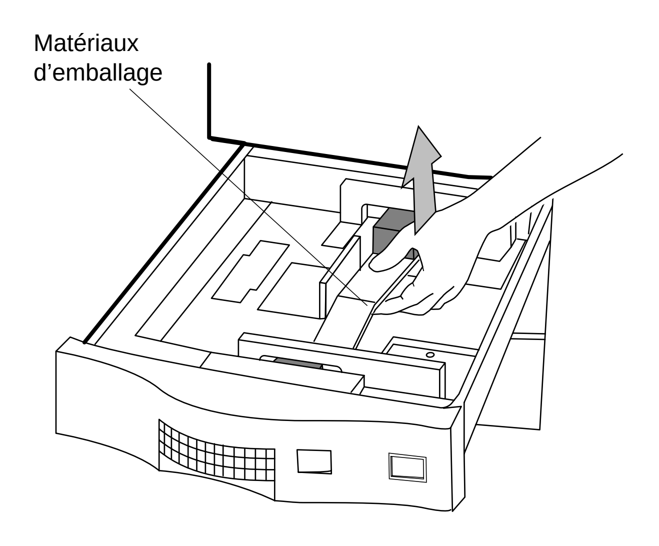
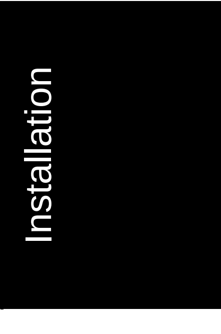


Figure 2-39 Retrait des matériaux d’emballage en mousse

3. Fermez chaque bac.
4. Passez à la Procédure 8 : Mise sous tension de l’imprimante.



Procédure 8 : Mise sous tension de l’imprimante

Dans cette procédure, vous allez effectuer les opérations suivantes :

- connexion du cordon d’alimentation ;
- mise sous tension de l’imprimante.

Connexion du cordon d’alimentation

Procédez comme suit pour connecter le cordon d’alimentation :

1. Repérez le cordon d’alimentation emballé dans le kit de démarrage. Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.

REMARQUE : N’utilisez que le cordon d’alimentation fourni avec l’imprimante. Il est conçu spécialement pour votre imprimante et doit toujours être utilisé avec celle-ci.

AVERTISSEMENT : L’imprimante requiert une mise à la terre correcte pour être protégée des chocs électriques et garantir la conformité avec les règlements de compatibilité électromagnétique. L’imprimante doit toujours être connectée à une prise de courant correctement mise à la terre.

---

2. Connectez la prise femelle du cordon d'alimentation à l'imprimante et la prise mâle à la prise secteur (mise à la terre), comme illustré à la Figure 2-40.

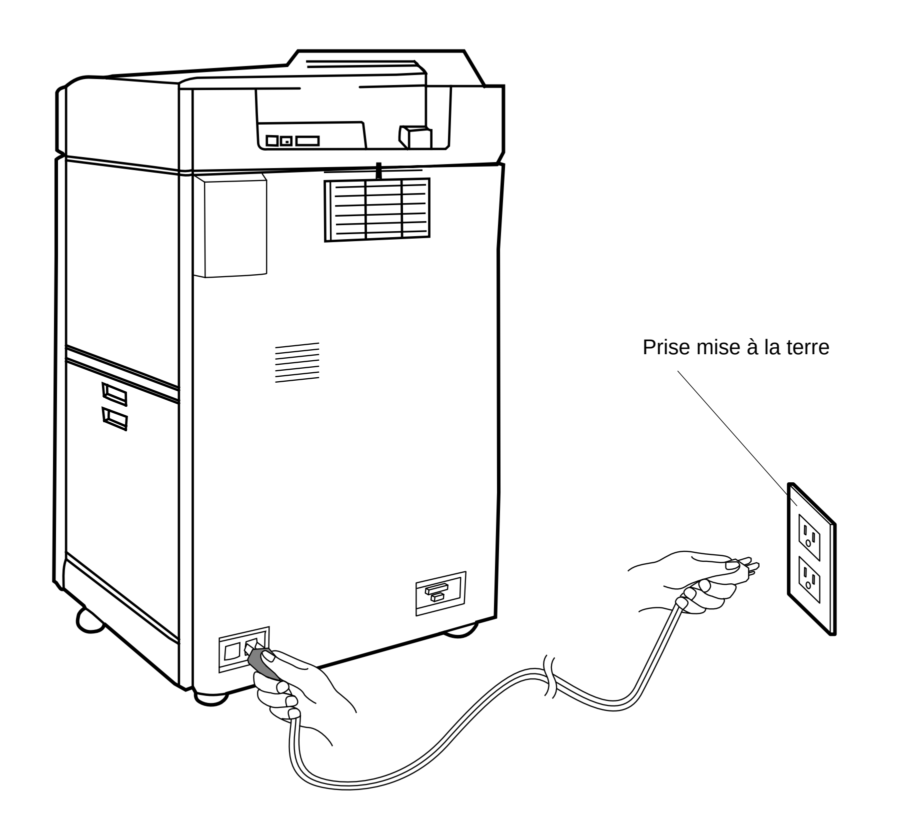


Figure 2-40 Connexion du cordon d'alimentation

Mise sous tension de l'imprimante

3. Repérez l'interrupteur d'alimentation principal et l'interrupteur de veille, comme illustré à la Figure 2-41.

Procédure 8 : Mise sous tension de l’imprimante

.

ON

Interrupteur de veille

MARCHE

ARRET

Interrupteur d’alimentation principal

Figure 2-41 Interrupteur d’alimentation principal et interrupteur de veille

4. Mettez l’interrupteur d’alimentation principal en position Marche.
5. Mettez l’interrupteur de veille en position Marche, comme illustré à la Figure 2-42 en le mettant momentanément dans la position du haut.

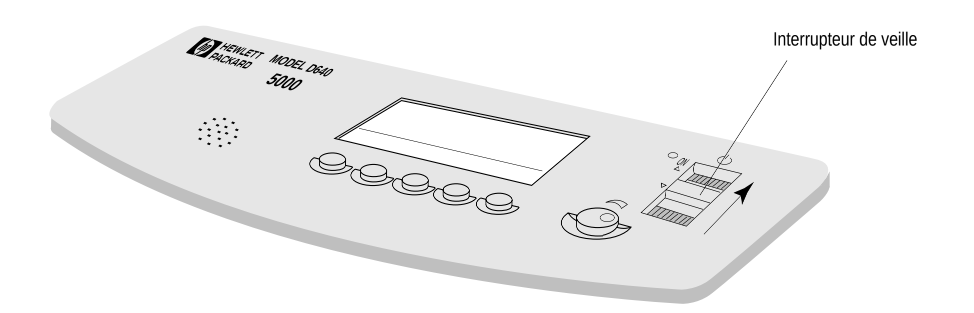


Figure 2-42 Mise de l’interrupteur de veille en position Marche

6. Si rien n’apparaît sur l’affichage, tournez le bouton de réglage du contraste jusqu’à la position 14 heures, comme illustré à la Figure 2-43.

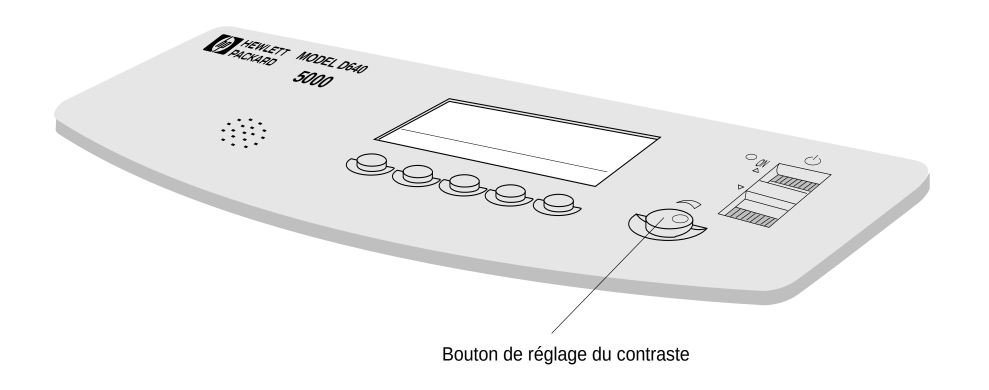


Figure 2-43 Molette de réglage du contraste

Affichage du panneau de configuration à la mise sous tension

La Figure 2-44 illustre l’affichage du panneau de configuration à la mise sous tension lors de la première installation.

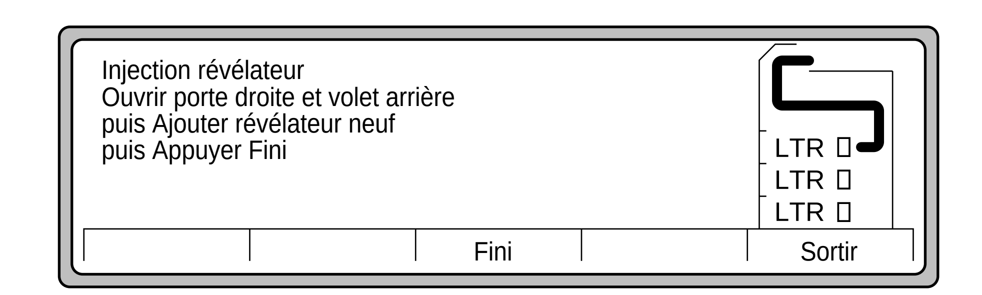


Figure 2-44 Affichage du panneau de configuration à la mise sous tension lors de la première installation

Vous pouvez maintenant charger la cartouche d’encre et le révélateur. Ces opérations sont décrites dans la procédure suivante, Procédure 9 : Ajout de nouveaux éléments.

Procédure 9 : Ajout de nouveaux éléments

Avant d'ajouter le révélateur comme décrit à la Figure 2-44, vous devez retirer la protection en plastique et ajouter la cartouche d'encre.

Dans cette procédure, vous allez effectuer les opérations suivantes :

- retrait de la protection en plastique ;
- installation de la cartouche d'encre ;
- installation du révélateur ;
- installation de la bouteille de purge du révélateur.

Retrait de la protection en plastique

1. Ouvrez la porte frontale.
2. Tournez le levier b1 vers la droite en position OUVERT (reportez-vous à la Figure 2-45).

REMARQUE : Le levier b1 doit se trouver en position OUVERT avant de pouvoir retirer la protection en plastique.

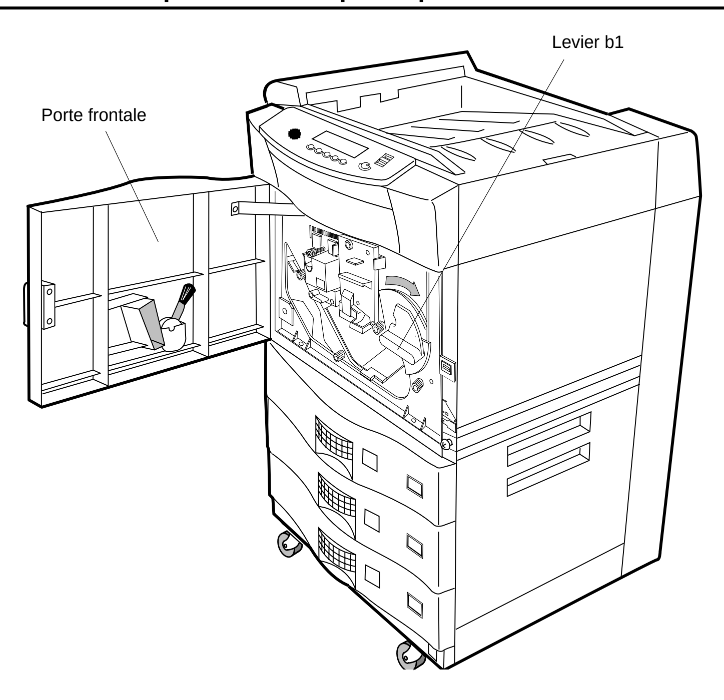


Figure 2-45 Levier b1

3. Ouvrez le couvercle supérieur droit.
4. Dégagez lentement, mais fermement la protection en plastique en la soulevant et en la tirant vers le bas. Reportez-vous à la Figure 2-46.

REMARQUE : Il est possible qu'une petite quantité d'encre s'écoule lors du retrait de la protection. Pour y remédier, procédez lentement. Si, malgré tout, de l'encre se répandait, servez-vous des chiffons fournis pour nettoyer les taches.

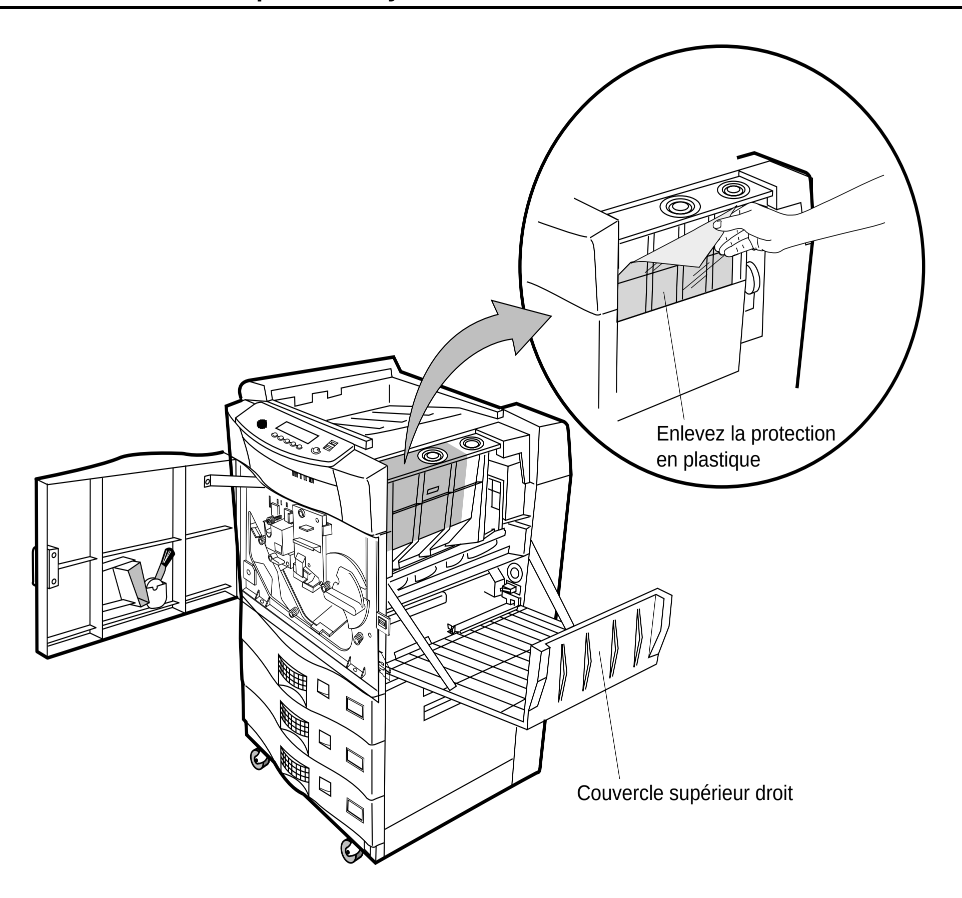


Figure 2-46 Retrait de la protection en plastique

5. Tournez le levier b1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position INSTALLE.
6. Fermez la porte frontale.

   Vous pouvez alors ajouter la cartouche d'encre.

Procédure 9 : Ajout de nouveaux éléments

Ajout de la cartouche d'encre

1. Repérez la bouteille de la cartouche d'encre dans le kit de démarrage et sortez-la. Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.
2. Sortez la bouteille de son emballage.
3. Ouvrez le couvercle du remplisseur de la cartouche d'encre (rabat avant), comme illustré à la Figure 2-47.

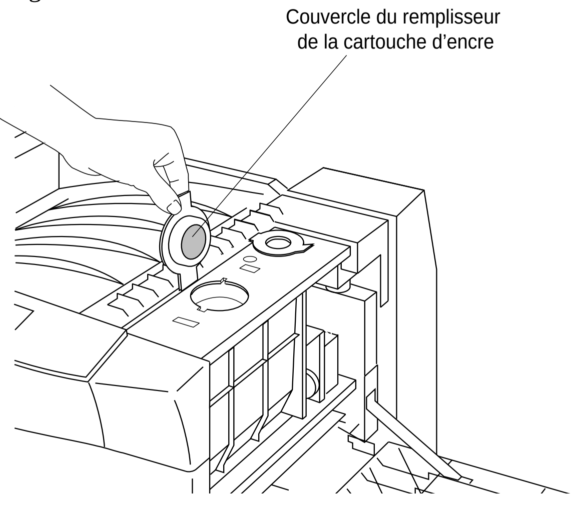


Figure 2-47 Ouverture du couvercle du remplisseur de la cartouche d'encre

ATTENTION : Vérifiez que le bouchon de la bouteille de la cartouche d'encre est fermé avant d'agiter la bouteille !

4. Agitez le contenu de la bouteille de la cartouche d'encre pour bien diluer l'encre qui aurait pu former des grumeaux au cours du transport. Reportez-vous à la Figure 2-48.

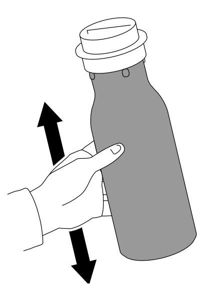


Figure 2-48 Agiter la bouteille de la cartouche d'encre

5. Alignez les broches de guidage de la bouteille avec les perforations correspondantes du remplisseur. Insérez la bouteille de la cartouche d'encre en la renversant à un angle de 180° pour commencer le remplissage. Reportez-vous à la Figure 2-49.

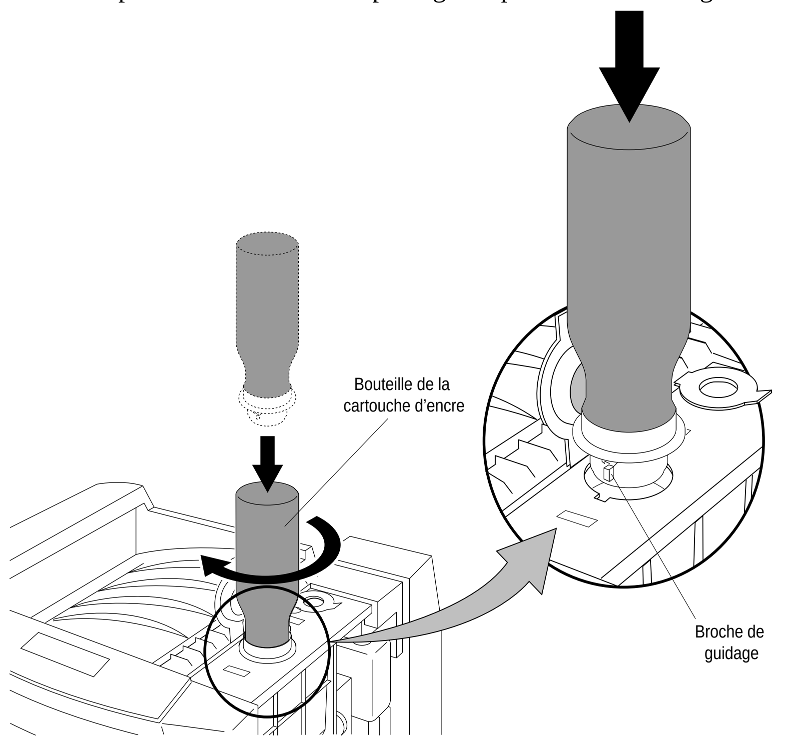


Figure 2-49 Remplissage de la cartouche d'encre

REMARQUE : Il faut environ 30 secondes pour vider la bouteille dans le réservoir.

6. Lorsque la bouteille d'encre est vide, remettez la bouteille à l'endroit et retirez-la, comme illustré à la Figure 2-50.

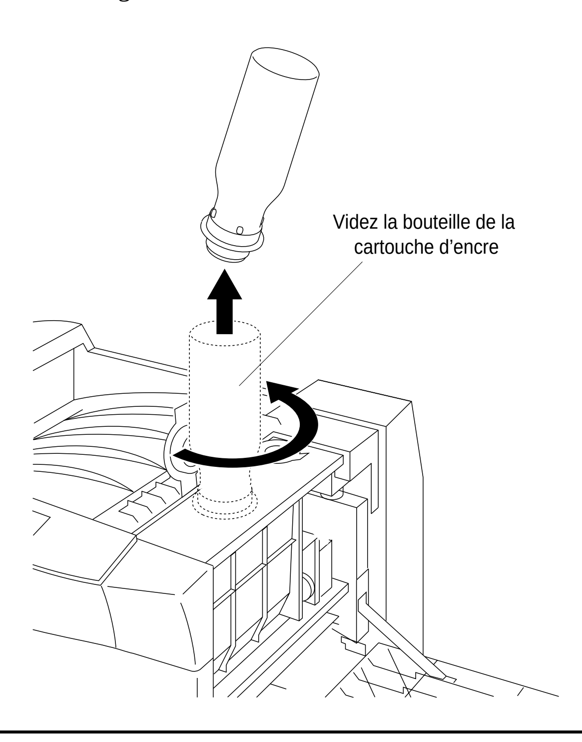


Figure 2-50 Retrait de la bouteille de la cartouche d'encre

7. Fermez le couvercle du remplisseur de la cartouche d'encre, comme illustré à la Figure 2-51.

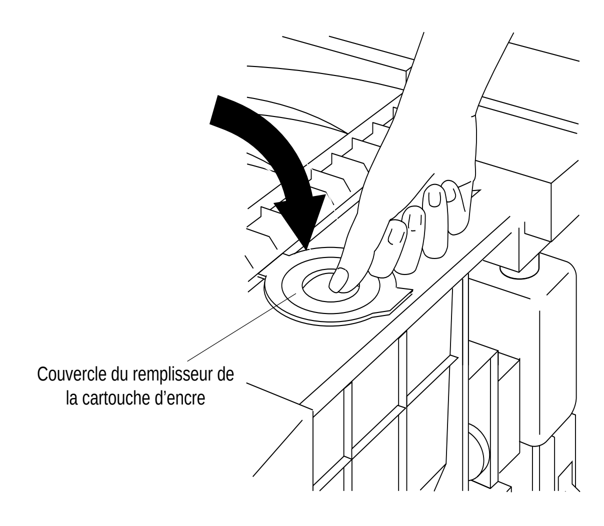


Figure 2-51 Fermeture du couvercle du remplisseur de la cartouche d'encre

8. Jetez la bouteille de la cartouche d'encre.

REMARQUE : La bouteille de la cartouche d'encre est composée de matériaux recyclables. Vous devez donc tenir compte des dispositions légales en vigueur dans votre région pour vous en débarrasser.

Procédure 9 : Ajout de nouveaux éléments

Installation du révélateur

1. Repérez le révélateur dans le kit de démarrage et sortez-le.
2. Sortez la bouteille du révélateur de son emballage.
3. Ouvrez le couvercle du remplisseur du révélateur, comme illustré à la Figure 2-52.

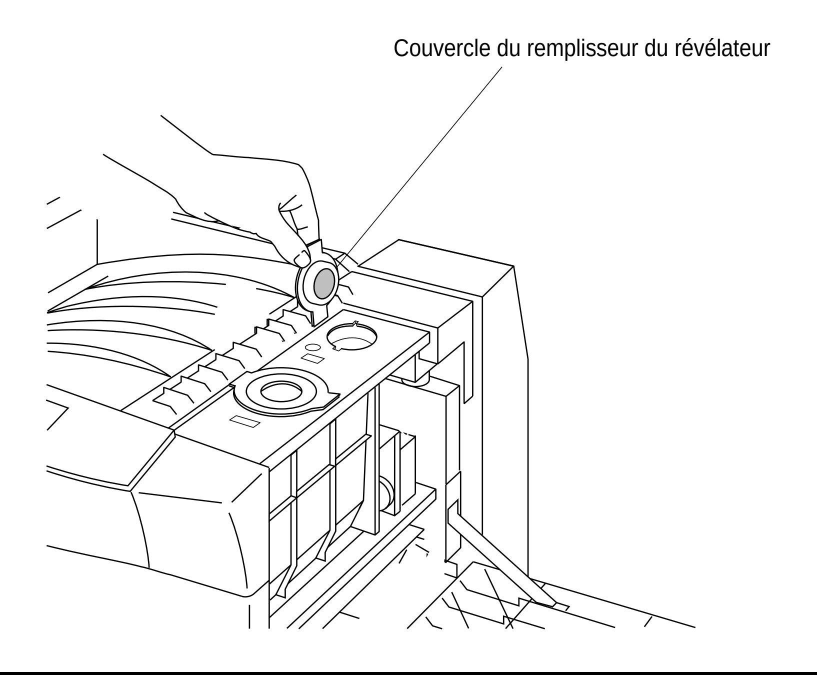


Figure 2-52 Ouverture du couvercle du remplisseur du révélateur

4. Alignez les broches de guidage de la bouteille avec les perforations correspondantes du remplisseur du révélateur. Insérez-y la bouteille du révélateur en la retournant à un angle de 180° pour commencer le remplissage. Reportez-vous à la Figure 2-53.

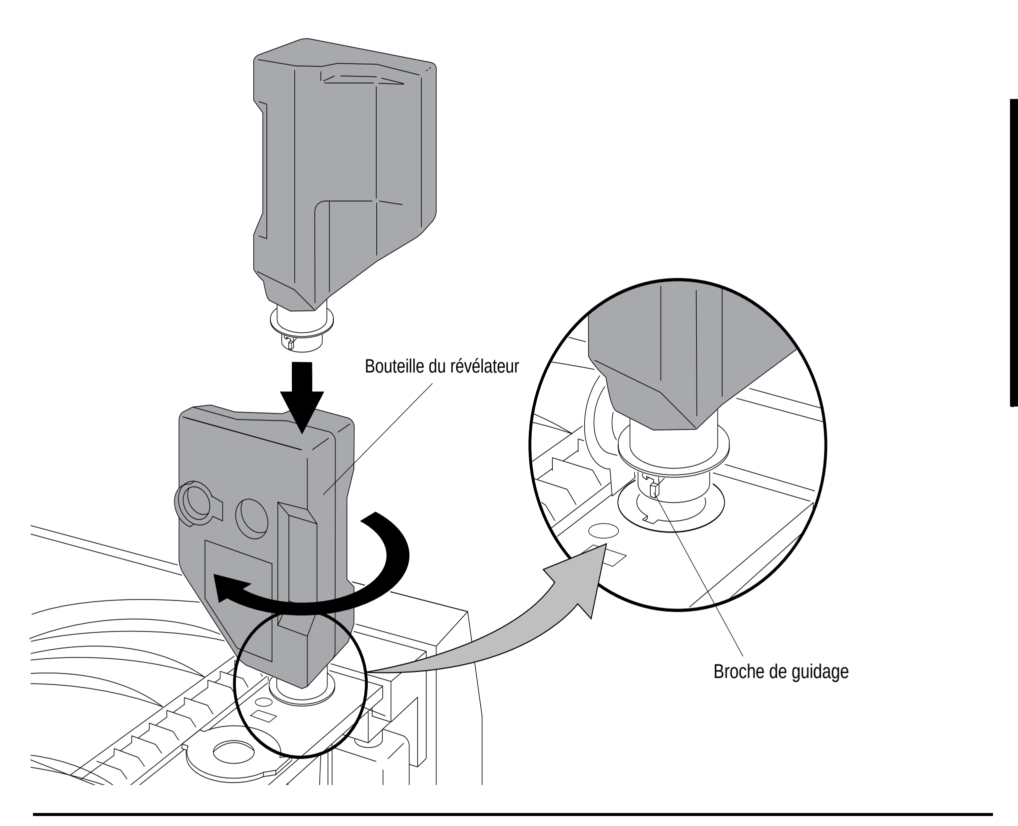


Figure 2-53 Remplissage du révélateur

5. Lorsque la bouteille du révélateur est pratiquement vide, tapez légèrement dessus pour déloger les particules qui auraient pu s'accrocher aux parois. Reportez-vous à la Figure 2-54.

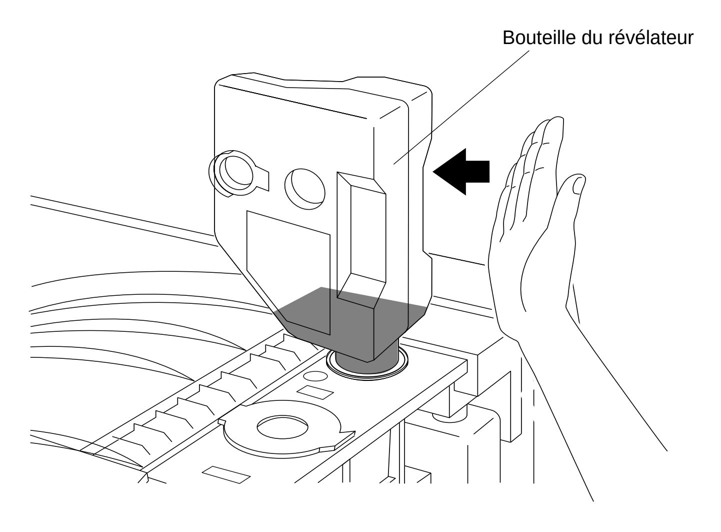


Figure 2-54   Tapoter la bouteille du révélateur

6. Remettez la bouteille du révélateur à l'endroit et retirez-la, comme illustré à la Figure 2-55.

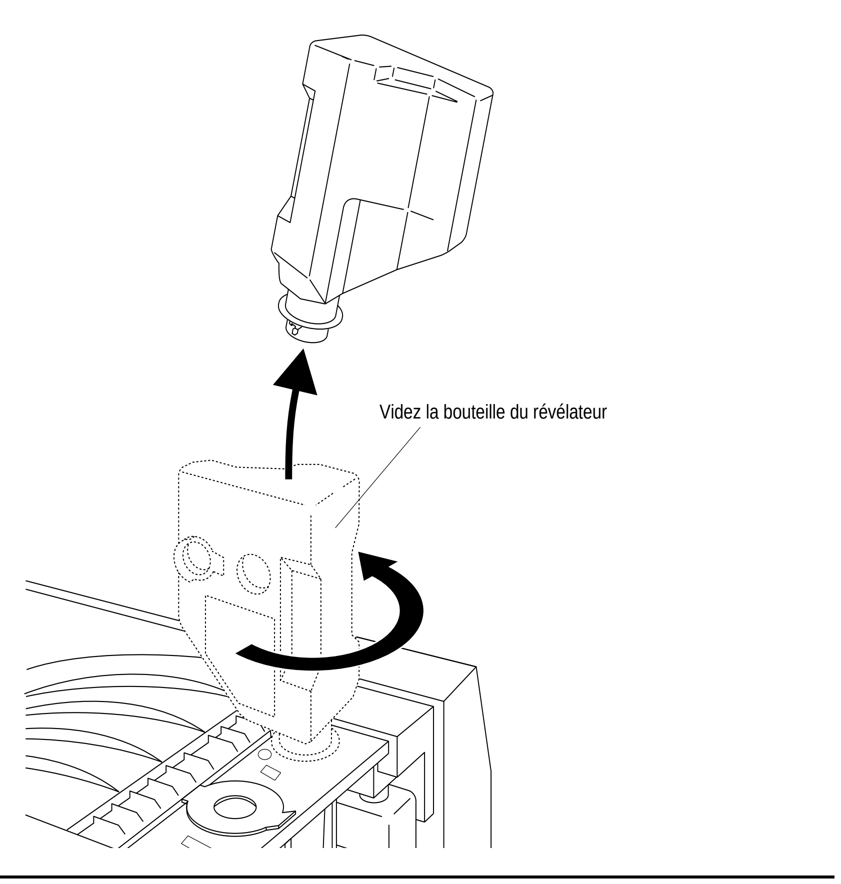


Figure 2-55 Retrait de la bouteille du révélateur

REMARQUE : Ne jetez pas la bouteille vide ; vous en aurez besoin à une étape ultérieure.

Procédure 9 : Ajout de nouveaux éléments

7. Fermez le couvercle du remplisseur du révélateur, comme illustré à la Figure 2-56.

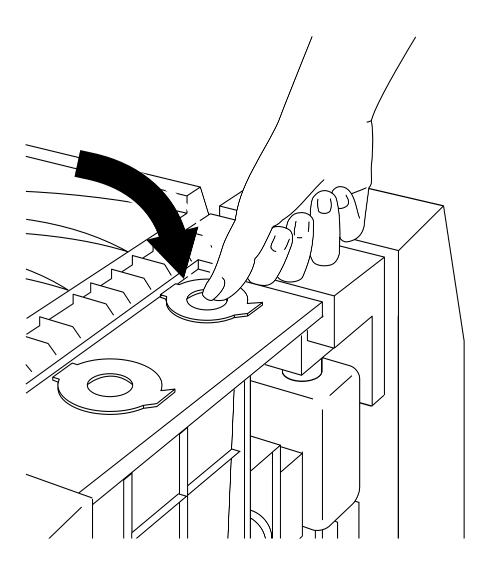


Figure 2-56 Fermeture du couvercle du remplisseur du révélateur

8. Appuyez sur le bouton **Fini** sur le panneau de configuration. L’écran illustré à la Figure 2-57 s’affiche étant donné que vous installez le révélateur pour la première fois. Ne vous souciez pas de l’ancienne bouteille.

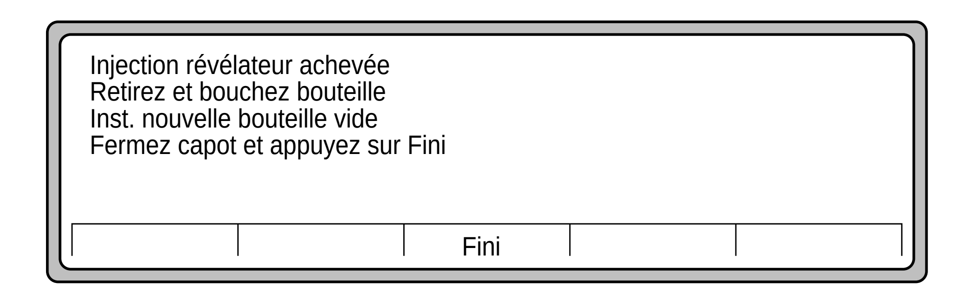


Figure 2-57 Opération terminée

9. Avant de fermer le couvercle, passez à la section suivante, “Installation de la bouteille de purge du révélateur”.

Installation de la bouteille de purge du révélateur

1. Retirez le petit bouchon situé sur la partie latérale de la bouteille du révélateur.
2. Retournez le bouchon et placez-le dans l’emplacement de rangement, illustré à la Figure 2-58.

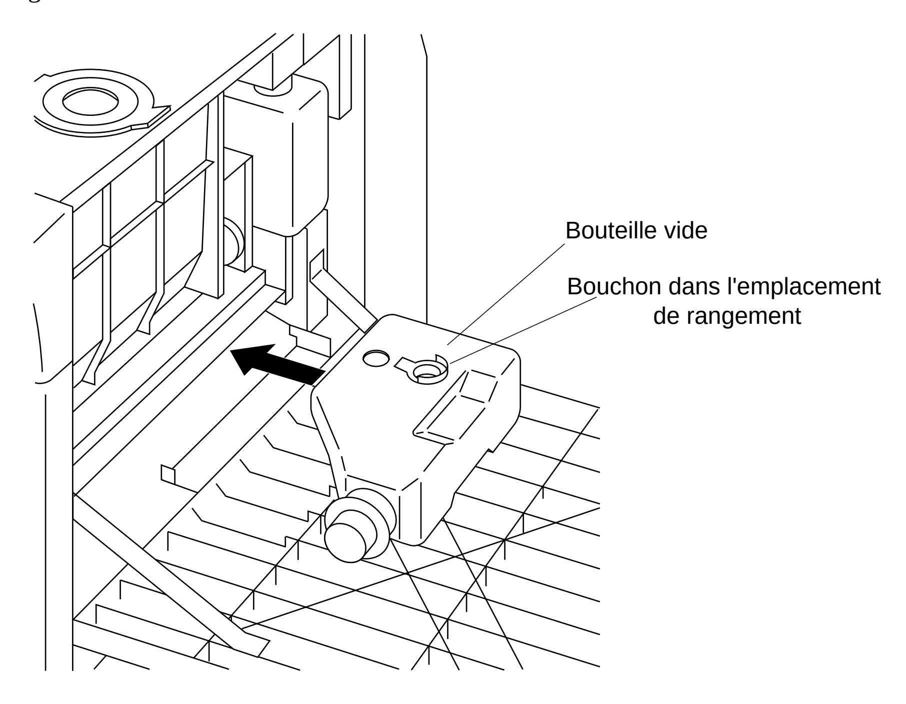


Figure 2-58 Installation de la bouteille de purge du révélateur

3. Insérez la bouteille de purge du révélateur dans l’emplacement de rangement.

REMARQUE : La bouteille ne tiendra pas dans l’emplacement de rangement si le bouchon n’a pas été enlevé.

4. Fermez le couvercle supérieur droit et appuyez sur **Fini** dans le panneau de configuration. L’écran illustré à la Figure 2-59 s’affiche.

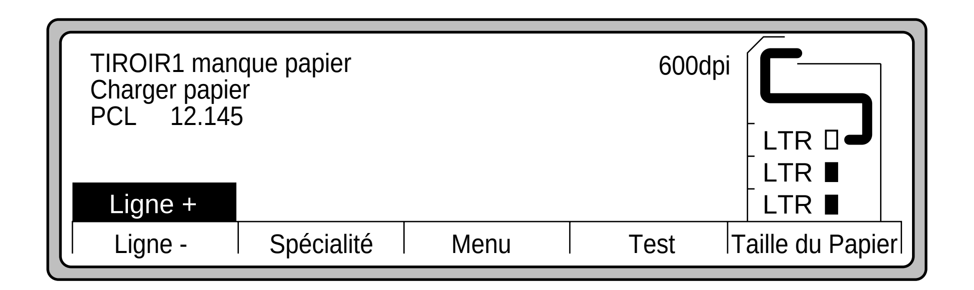


Figure 2-59 Bac 1 indisponible

Vous pouvez maintenant installer les bacs et charger le papier. Ces opérations sont décrites dans la procédure suivante, Procédure 10 : Configuration des bacs à papier.

Procédure 10 : Configuration des bacs à papier

Avant de pouvoir imprimer, vous devez configurer les bacs à papier.

Dans cette procédure, vous allez effectuer les opérations suivantes :

- définition du format papier dans les bacs ;
- chargement du papier ;
- configuration de l’imprimante.

Définition du format papier dans les bacs

1. Ouvrez le bac à papier du haut jusqu’à ce qu’il soit bloqué. Reportez-vous à la Figure 2-60.

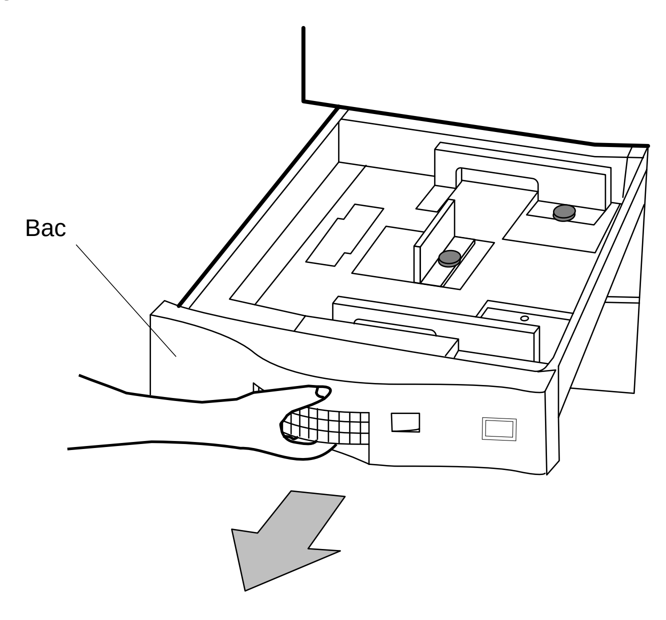


Figure 2-60 Ouverture du bac

Pour modifier le format papier du bac, procédez comme suit. Sinon, passez à la section suivante, “Chargement du papier”.

REMARQUE : L’imprimante est configurée par défaut pour le format papier Letter (LTR).

Procédure 10 : Configuration des bacs à papier

1. Chaque guide papier est équipé d'un dispositif de verrouillage bleu, comme illustré à la Figure 2-61.

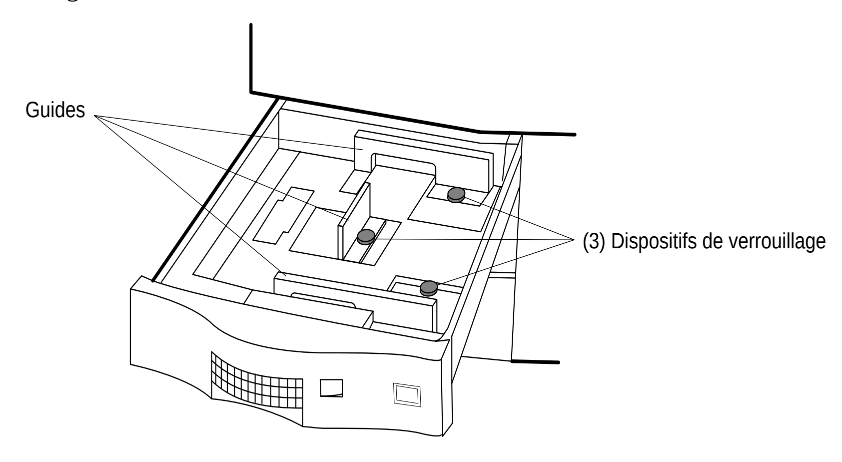


Figure 2-61 Guides papier

2. Tournez le dispositif de verrouillage bleu de chaque guide papier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en position OUVERT. Reportez-vous à la Figure 2-62.

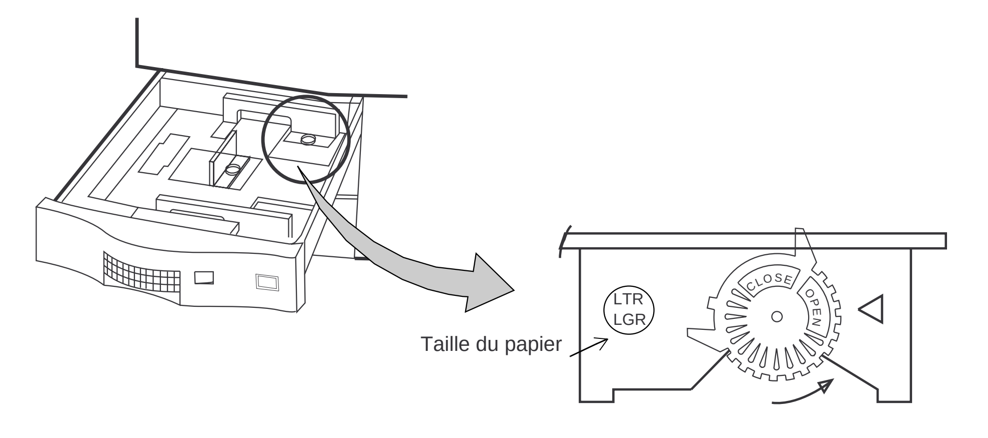


Figure 2-62 Dispositif de verrouillage

3. Soulevez les guides papier et réglez la position correspondant au nouveau format papier. Ce format peut être vu dans le cercle du guide papier. Reportez-vous à la Figure 2-62.

4. Réglez chaque guide papier pour le même format papier. Reportez-vous à la Figure 2-63.

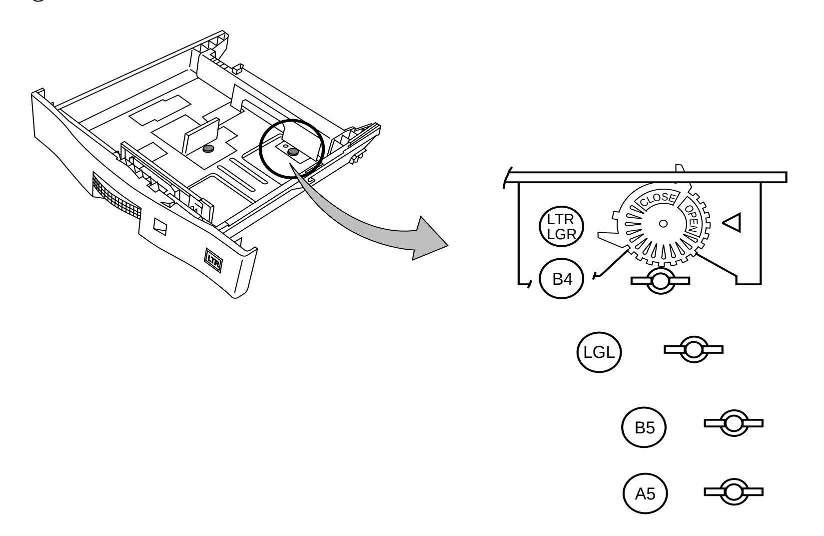


Figure 2-63 Positions pour chaque format papier

5. Tournez le dispositif de verrouillage bleu du guide papier dans le sens des aiguilles d’une montre en position FERME pour le verrouiller. Reportez-vous à la Figure 2-64.

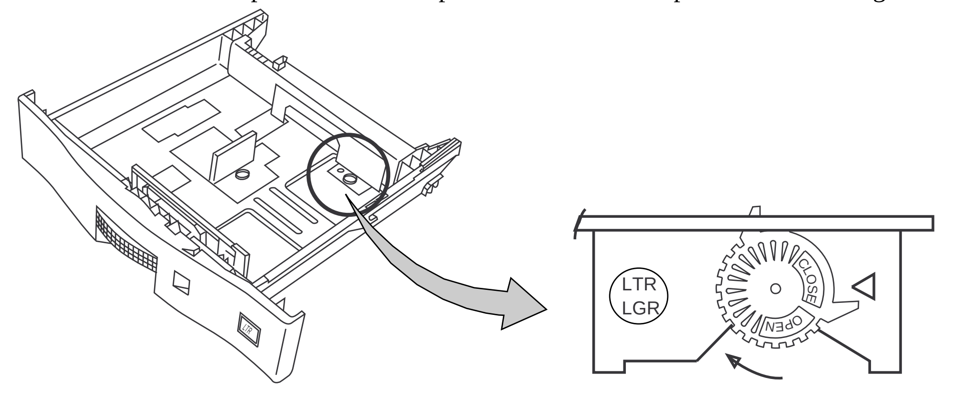


Figure 2-64 Verrouillage du guide papier

6. Fermez le bac à papier.

Pour changer le format papier des bacs 2 et 3, réalisez les étapes 1 à 6 pour chacun d’entre eux.

Procédure 10 : Configuration des bacs à papier

Indicateur du format papier

Procédez comme suit pour indiquer les formats papier.

1. Ouvrez l’emballage plastique du kit de démarrage contenant les cartes de formats papier.
2. Détachez l’étiquette correspondant au format papier correct pour chaque bac. Reportez-vous à la Figure 2-65.

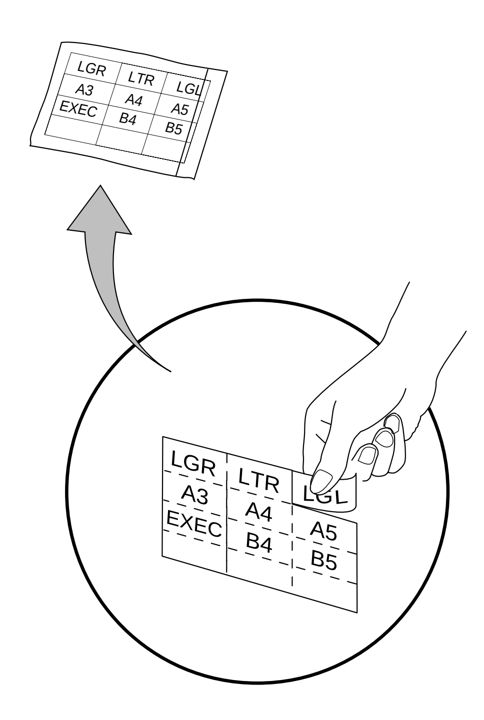


Figure 2-65   Etiquettes de formats papier

3. Ouvrez chaque bac et sortez le support de format papier, comme illustré à la Figure 2-66.

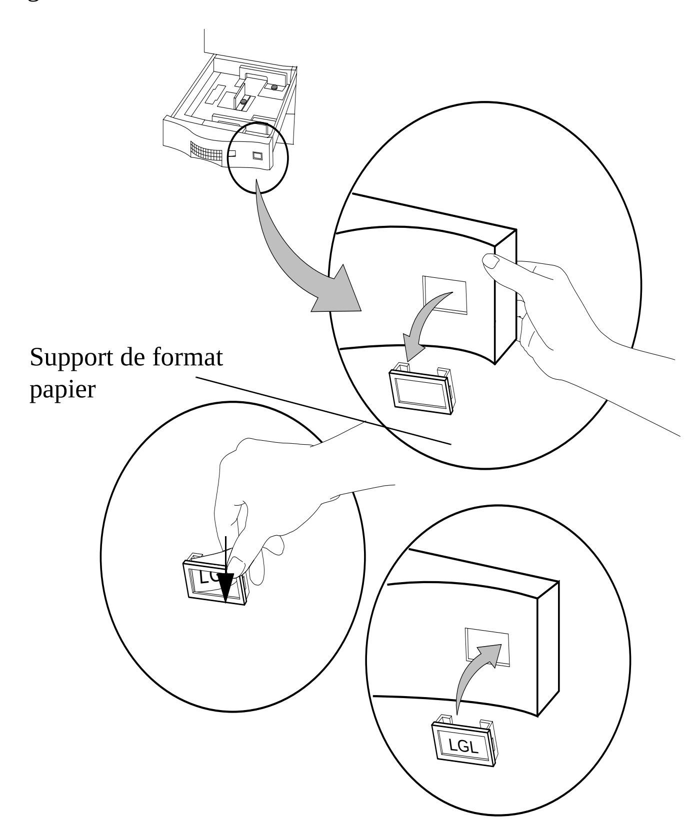


Figure 2-66   Support de format papier

4. Placez l’étiquette de format papier dans le support correspondant de chaque bac.

REMARQUE : Vous pouvez ranger les étiquettes de formats papier restantes dans chaque support de format papier.

---

5. Remettez les supports de format papier en place.
6. Fermez les bacs.

Vous pouvez alors charger le papier comme décrit à la section suivante, “Chargement du papier”.

Procédure 10 : Configuration des bacs à papier

Chargement du papier

Procédez comme suit pour charger le papier dans les bacs à papier :

1. Retirez le papier de son emballage, le côté de la couture vers le haut, comme illustré à la Figure 2-67. Lisez l'étiquette du fabricant et la note indiquant le côté du papier à imprimer en premier. La plupart des fabricants indiquent ce côté par une flèche accompagnée de la mention "Côté à imprimer en premier".

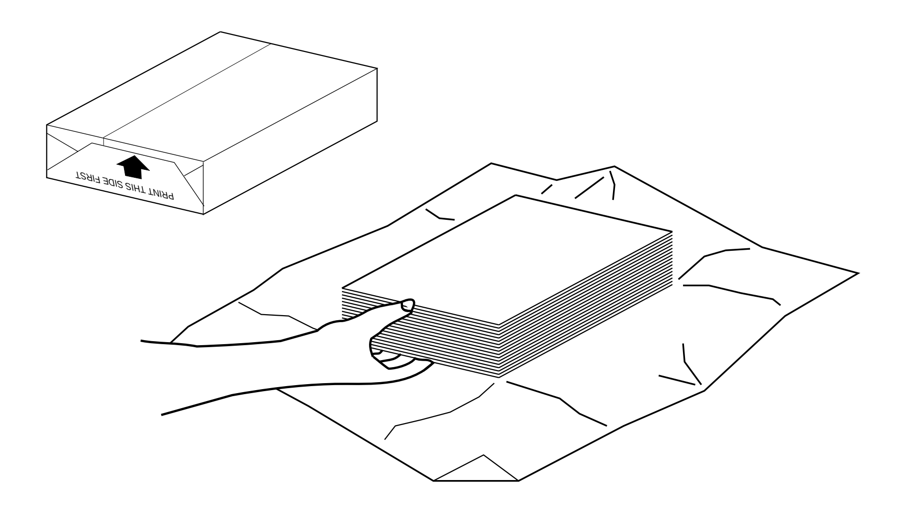


Figure 2-67 Déballage du papier

2. Inspectez le papier pour vérifier que les angles ne sont pas cornés, collés ou découpés, que les feuilles ne sont pas froissées et qu'il n'y a pas d'excès de colle sur l'emballage. Enlevez toutes les feuilles abîmées.
3. Ouvrez le bac 1.

4. Chargez le papier dans le bac, le côté à imprimer vers le bas. N'insérez pas de papier au-delà du repère de limite supérieure du papier. Reportez-vous à la Figure 2-68.

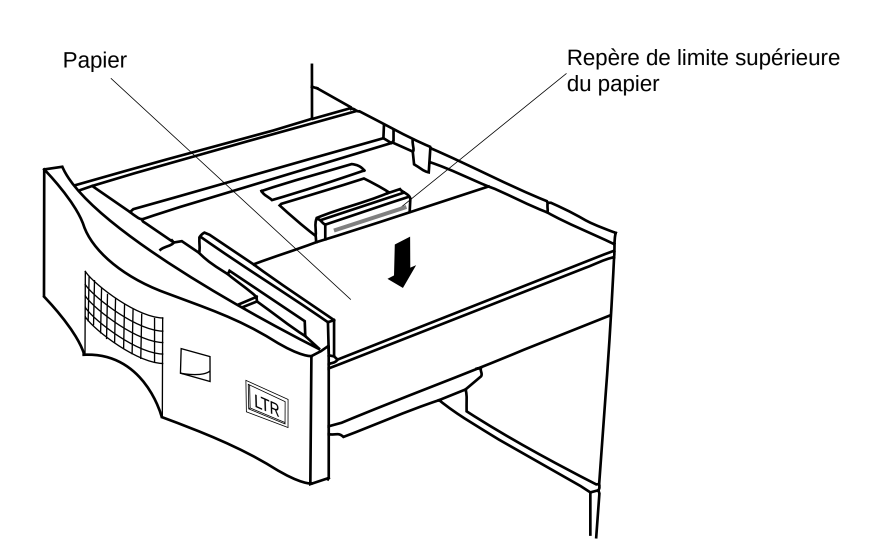


Figure 2-68 Chargement du papier dans le bac

- Si le papier n'est pas placé du bon côté, un bourrage papier ou une ondulation excessive peut se produire.
- Ne mélangez jamais les types de papier dans un même bac. En effet, l'imprimante risque dans ce cas de tirer plusieurs feuilles de papier simultanément et ainsi provoquer des problèmes de manipulation du papier.

5. Fermez le bac.
6. Répétez les étapes ci-dessus (1 à 5) pour charger du papier dans les deux autres bacs.

REMARQUE : Ne chargez jamais le papier au-delà du repère de limite supérieure. Sinon, vous risquez de provoquer des bourrages papier ou d'obtenir une impression alignée incorrectement.

Procédure 10 : Configuration des bacs à papier

Indicateur de niveau du papier

L'indicateur de niveau de papier bleu indique la quantité approximative de papier dans le bac. Lorsque cet indicateur est dans la position du haut, c'est que le bac à papier est plein. L'indicateur baisse à mesure que la quantité de papier diminue. Reportez-vous à la Figure 2-69, Indicateur de niveau du papier.

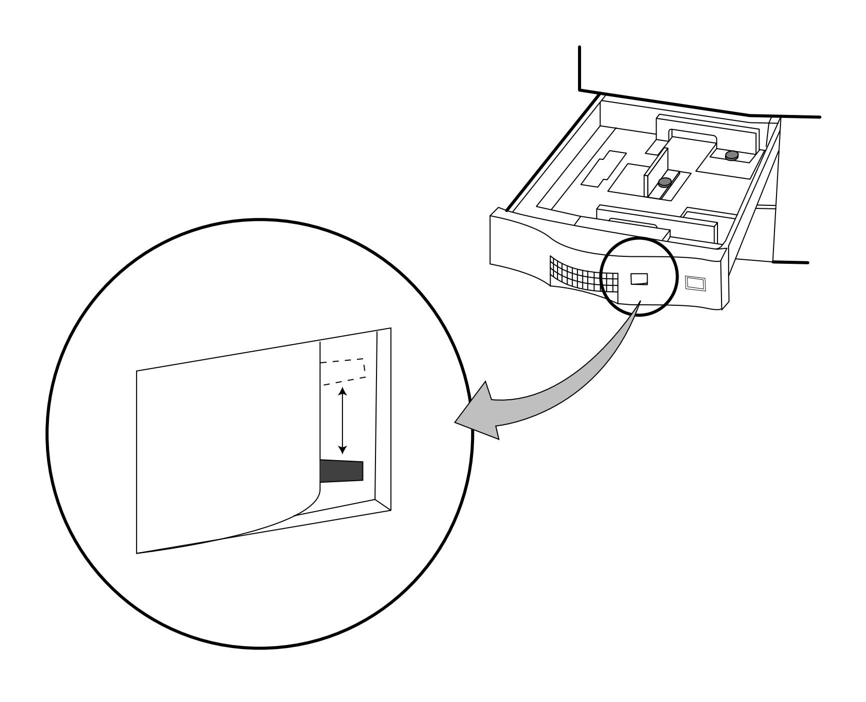


Figure 2-69 Indicateur de niveau du papier

Affichage du panneau de configuration

La partie droite de l'affichage du panneau de configuration affiche un diagramme de l'imprimante. Il indique également les bacs à papier installés et le format correspondant, comme illustré à la Figure 2-70.

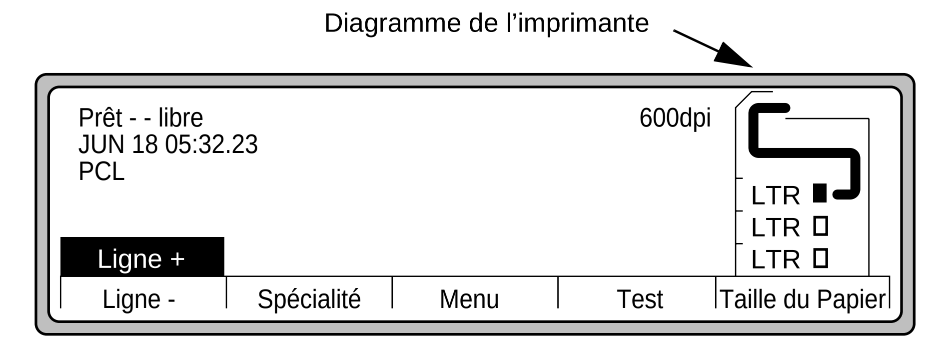




Figure 2-70 Ecran principal de l'affichage du panneau de configuration

- LTR ▮ indique un papier de format Lettre ainsi que la présence de papier dans le bac.
- LTR ▯ indique un papier de format Lettre et l'absence de papier dans le bac.

L'affichage montre également le trajet du papier, le bac et la sortie papier sélectionnés.

Configuration de l'imprimante

1. Appuyez sur le bouton **Taille du papier** dans l'Ecran principal (reportez-vous à la Figure 2-70) pour afficher le menu Taille du papier, illustré à la Figure 2-71.

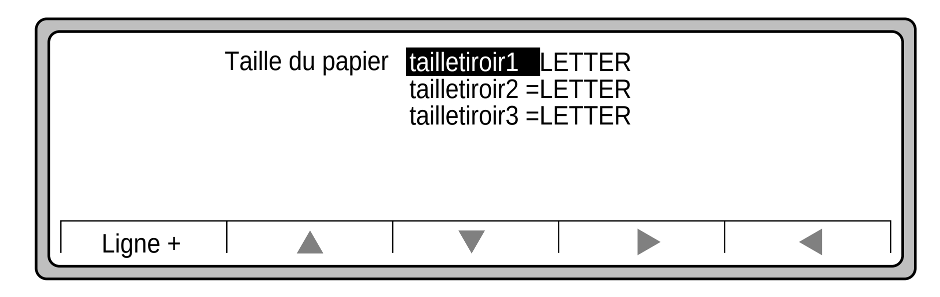


Figure 2-71 Menu Taille du papier

Le sous-menu Taille du papier permet de sélectionner différents formats papier pour chaque bac.

Procédure 10 : Configuration des bacs à papier

Utilisation des menus

Les boutons de fonction illustrés à la Figure 2-72 permettent de naviguer entre les différents sous-menus et d'y effectuer des sélections. Le Tableau 2-3 décrit chaque bouton de sous-menu.

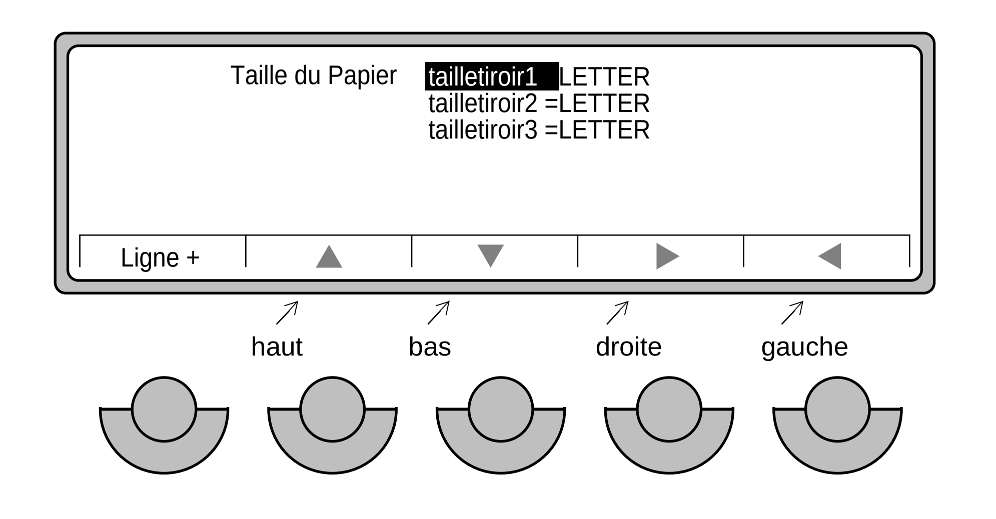


Figure 2-72 Boutons de sous-menus

Tableau 2-3 Description des boutons de sous-menus

▲	Le bouton **fléché haut** permet de sélectionner l'élément précédent dans la liste des sous-menus.
▼	Le bouton **fléché bas** permet de sélectionner l'élément suivant dans la liste des sous-menus.
▶	Le bouton **fléché droite** permet de sélectionner le niveau suivant de la structure du sous-menu.
◀	Le bouton **fléché gauche** permet de revenir au niveau de sous-menu précédant le niveau actuel.

Reportez-vous au Chapitre 2 du *Manuel d'utilisation* pour plus d'informations.

1. Appuyez sur le bouton **fléché gauche** pour revenir à l'Ecran principal illustré à la

Figure 2-73.

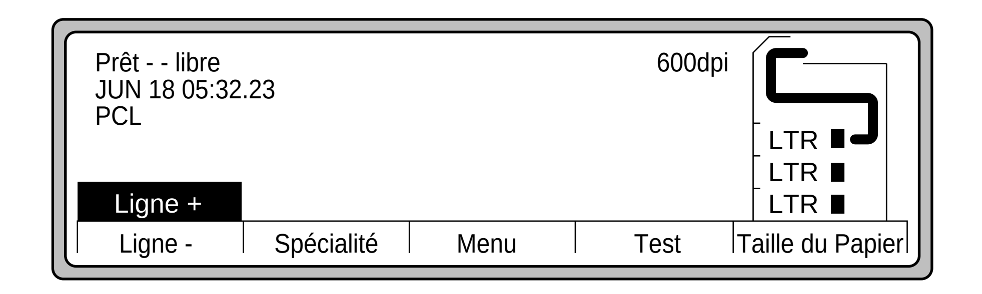


Figure 2-73 Ecran principal

2. Passez à la Procédure 11 : Installation du code de fonction.

Procédure 11 : Installation du code de fonction

Sur l'imprimante D640, le code de fonction d'exploitation (logiciel) et les polices sont déjà installés. A la livraison, c'est la dernière version de ce code qui vous est fourni sur disquette. Il peut s'agir d'une version plus récente que celle installée sur l'imprimante.

Procédez comme suit pour installer la dernière version sur votre imprimante.

Procédez comme suit pour mettre à jour le logiciel de l'imprimante :

1. Ouvrez le couvercle avant et repérez l'unité de disquette, comme illustré à la Figure 2-74.

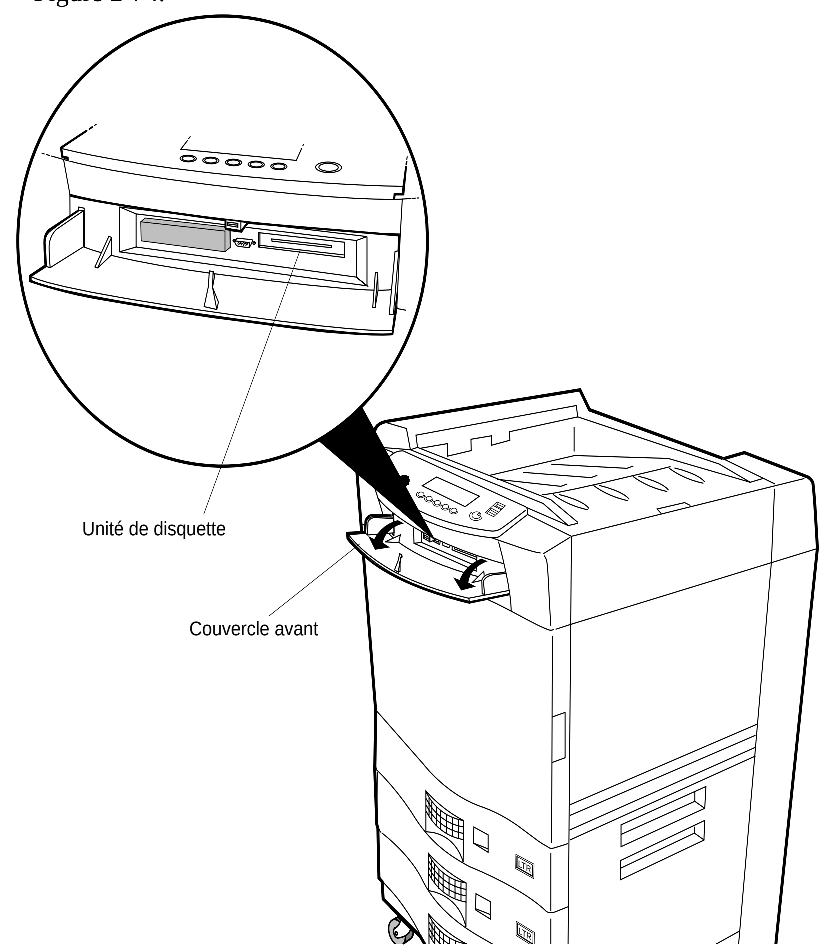


Figure 2-74   Unité de disquette

2. Repérez la ou les disquettes du code de fonction livrées avec le kit de démarrage. Reportez-vous à la Figure 2-8, page 2-11.
3. Insérez la disquette dans l’unité, comme illustré à la Figure 2-75.

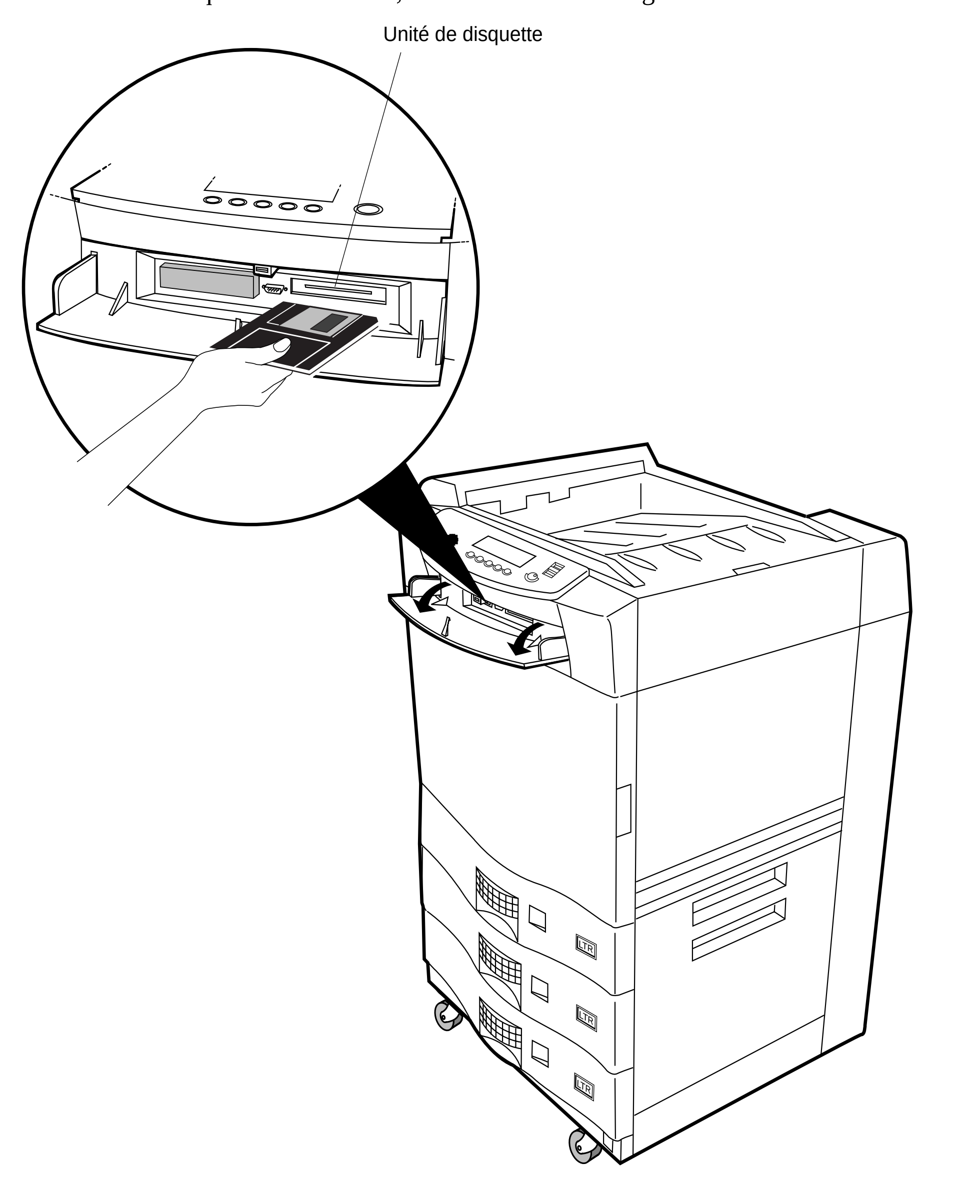


Figure 2-75 Installation du code de fonction

Procédure 11 : Installation du code de fonction

4. Appuyez sur le bouton **Test** de l'Ecran principal illustré à la Figure 2-76.

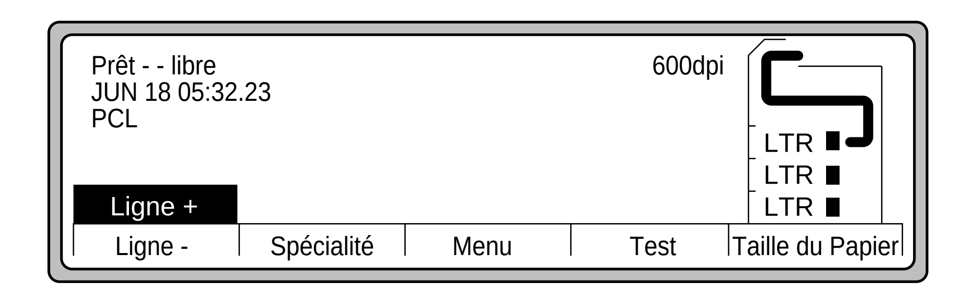


Figure 2-76 Ecran principal

5. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour faire défiler la liste vers le bas et mettez en surbrillance **fichiersA**, comme illustré à la Figure 2-77. Appuyez sur le bouton **Sélect**.

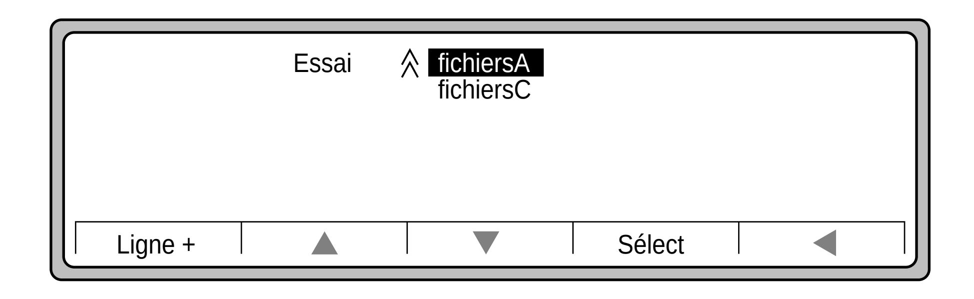


Figure 2-77 Sous-menu Test

REMARQUE : Une fois que vous avez appuyé sur Sélect, il vous faut patienter quelques secondes, le temps que l'imprimante lise le répertoire de la disquette.

6. Dans le sous-menu fichiersA, mettez en surbrillance le fichier **UPDATE.LAY**. Appuyez sur **Sélect** et sur **Ligne +** pour lancer le processus de mise à jour.

7. Au bout de quelques secondes, l’imprimante affiche le message suivant :

Installation de la copie de sauvegarde sur le disque dur

8. Puis le message suivant apparaît :

Chargement du nouveau code de fonction

9. Au bout de 45 secondes, l’imprimante affiche ce message :



10. Au bout de quelques secondes, l’affichage du panneau de configuration se vide (le nouveau code de fonction procède à la réinitialisation du contrôleur principal).
11. Lorsque le nouveau code de fonction a terminé la réinitialisation du contrôleur, l’affichage illustré à la Figure 2-78 apparaît.

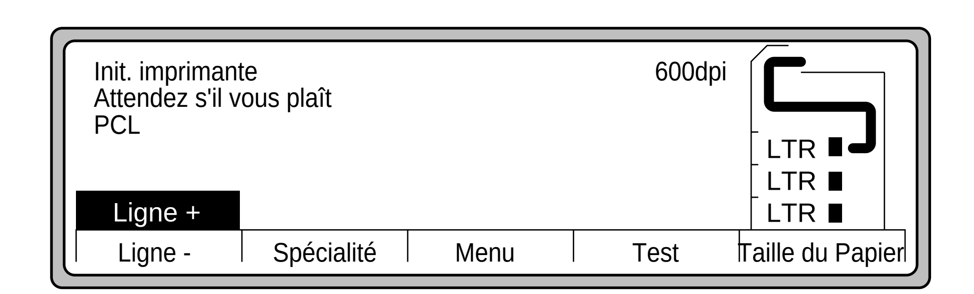


Figure 2-78 Initialisation de l’imprimante

Procédure 11 : Installation du code de fonction

12. Lorsque l'imprimante a terminé la procédure d'initialisation, le message **Prêt** s'affiche, comme illustré à la Figure 2-79

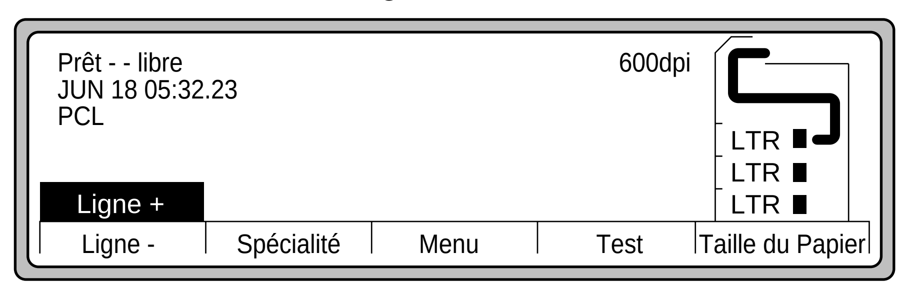


Figure 2-79 Ecran Prêt (dans l'Ecran principal)

13. Enlevez la disquette de mise à jour du code de fonction et fermez le couvercle avant.

REMARQUE : Rangez la disquette de mise à jour du code de fonction en lieu sûr une fois que vous l'avez retirée de l'unité.

14. Passez à la Procédure 12 : Définition de la date et de l'heure.

Procédure 12 : Définition de la date et de l’heure

La D640 imprime la date et l’heure courantes sur les rapports et motifs de tests (tels que le motif de test d’ondulations et le rapport de maintenance). Lorsque vous déballez l’imprimante, la date et l’heure sont toujours réglées selon les valeurs définies en usine. Pour définir les valeurs réelles, procédez comme suit :

1. Dans l’Ecran principal (illustré à la Figure 2-73), appuyez sur **Menu.** L’écran de la Figure 2-80 apparaît**.**

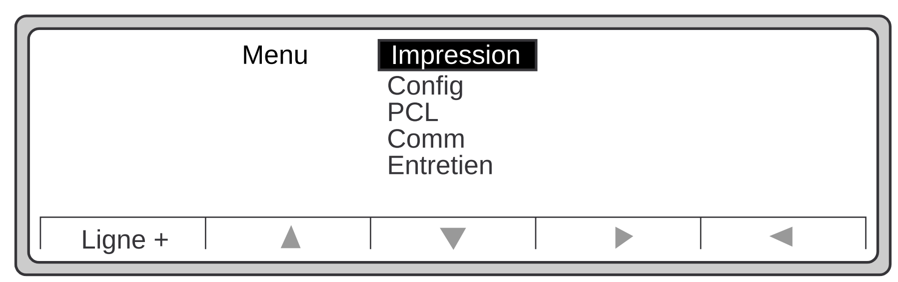


Figure 2-80 Menu

2. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **Entretien**, comme illustré à la Figure 2-81.

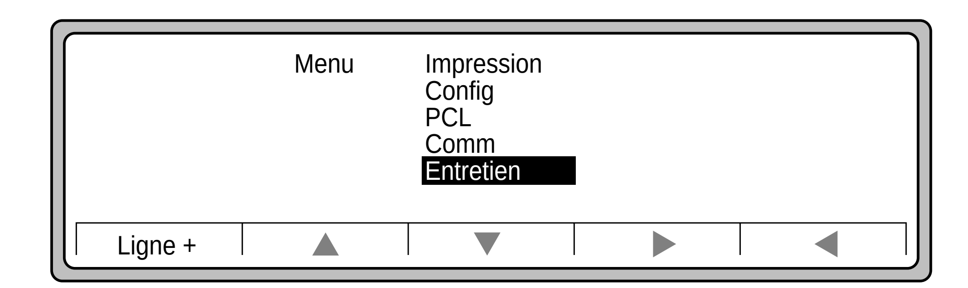


Figure 2-81 Entretien sélectionné

3. Appuyez sur le bouton **fléché droite** pour mettre en surbrillance l’écran **Entretien**, illustré à la Figure 2-82.

Procédure 12 : Définition de la date et de l'heure

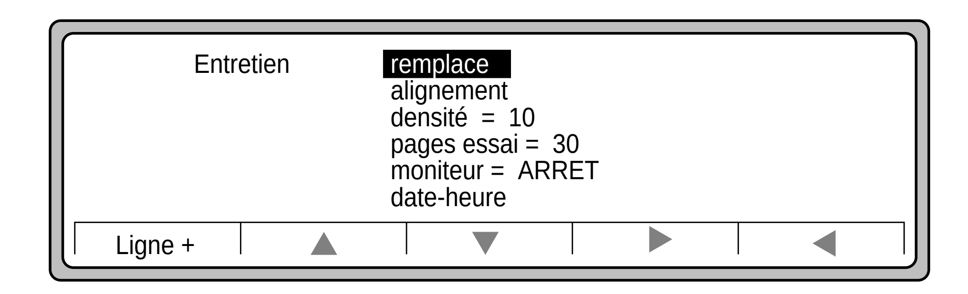


Figure 2-82 Paramètres du sous-menu Entretien

4. Appuyez sur le bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance le paramètre **date-heure**, comme illustré à la Figure 2-83.

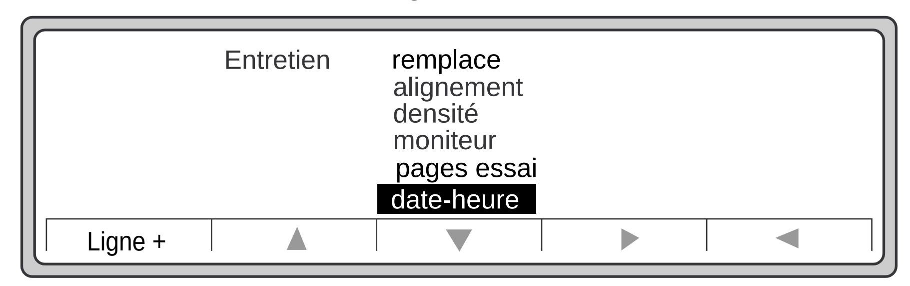


Figure 2-83 Paramètre date-heure

5. Appuyez sur le bouton **fléché droite** pour mettre en surbrillance le paramètre **date-heure**, comme illustré à la Figure 2-84.

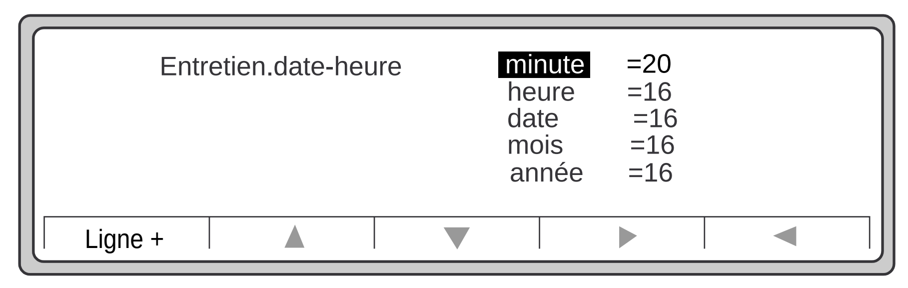
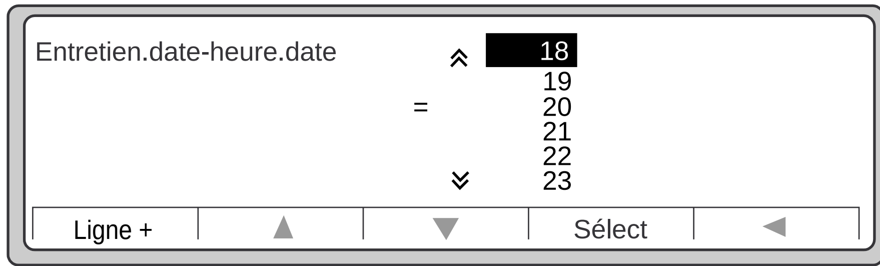


Figure 2-84 Paramètres Entretien.date-heure

6. Appuyez sur le bouton **fléché haut** ou **bas** pour mettre en surbrillance le paramètre **date-heure** à changer.
7. Appuyez sur le bouton **fléché droite** pour mettre en surbrillance ce paramètre.
8. Appuyez sur le bouton **fléché haut** ou **bas** pour changer la valeur de ce paramètre, comme illustré à la Figure 2-85. Dans l'exemple du paramètre **date**, les carets (**^**) indiquent qu'il existe d'autres sélections avant **18** et après **23.** Les signes "égal" (**=**) signalent la valeur courante de la **date**, à savoir **20**.



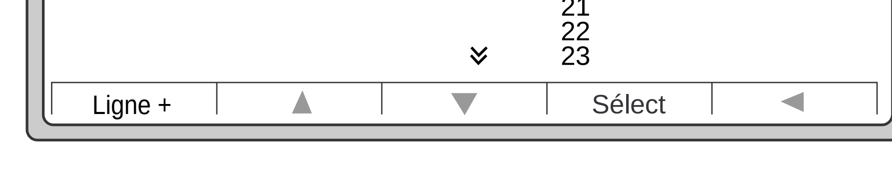


Figure 2-85 Entretien.date-heure.date

9. Lorsque vous vous trouvez au niveau de la valeur correcte, appuyez sur **Sélect**. L'écran **Entretien.date-heure** illustré à la Figure 2-84 s'affiche à nouveau. A ce stade, vous pouvez répéter la procédure à partir de l'étape 6 pour changer d'autres valeurs. Si vous avez terminé, appuyez sur **Ligne +** pour afficher à nouveau l'Ecran principal et vérifiez que la date et l'heure sont correctes**.**

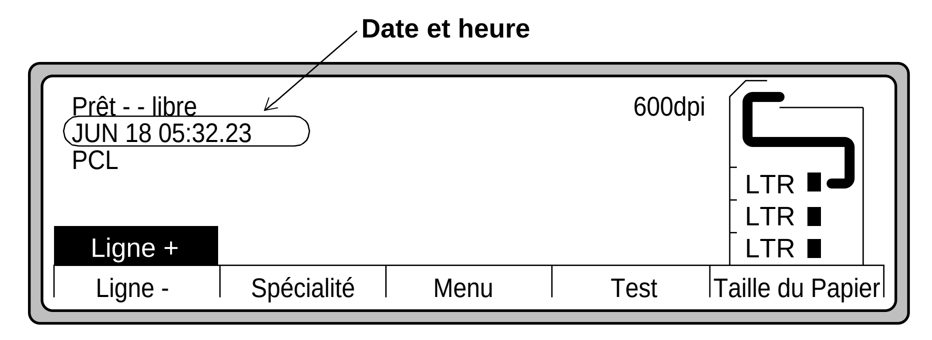


Figure 2-86 Date et heure sur le panneau de configuration

Passez à la Procédure 13 : Impression d'un rapport de configuration.

Procédure 13 : Impression d’un rapport de configuration

Vous pouvez à présent imprimer un rapport de configuration. Si vous réussissez à l’imprimer, c’est que tous les composants de l’imprimante sont installés correctement et fonctionnent. N’oubliez cependant pas que la connexion de l’imprimante à l’ordinateur n’a pas encore été effectuée.

1. Appuyez sur le bouton **Test** dans l’Ecran principal illustré à la Figure 2-87.

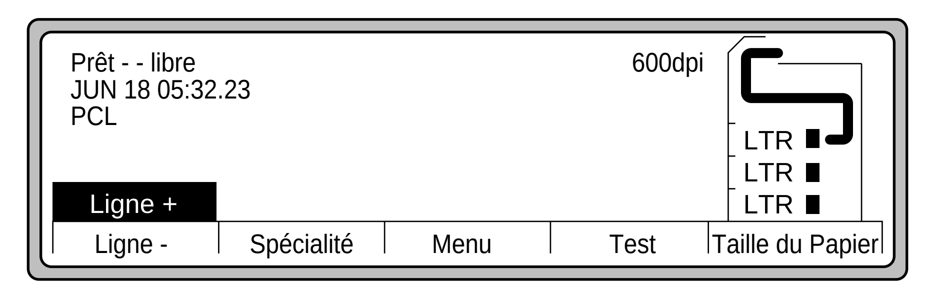


Figure 2-87 Ecran principal

2. Sélectionnez **ARRANGEMENTS** dans le sous-menu Test, comme illustré à la Figure 2-88, et appuyez sur le bouton **Sélect**.

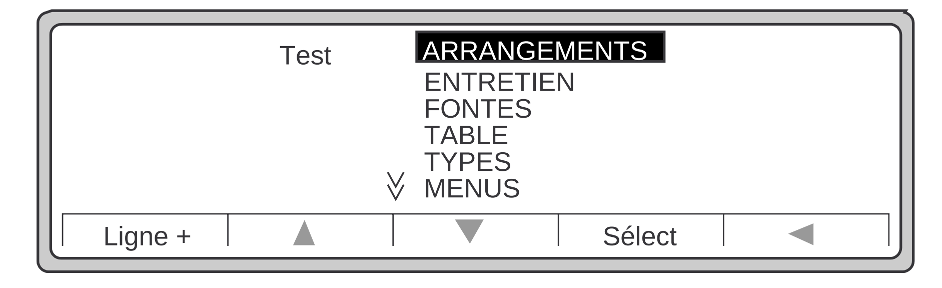
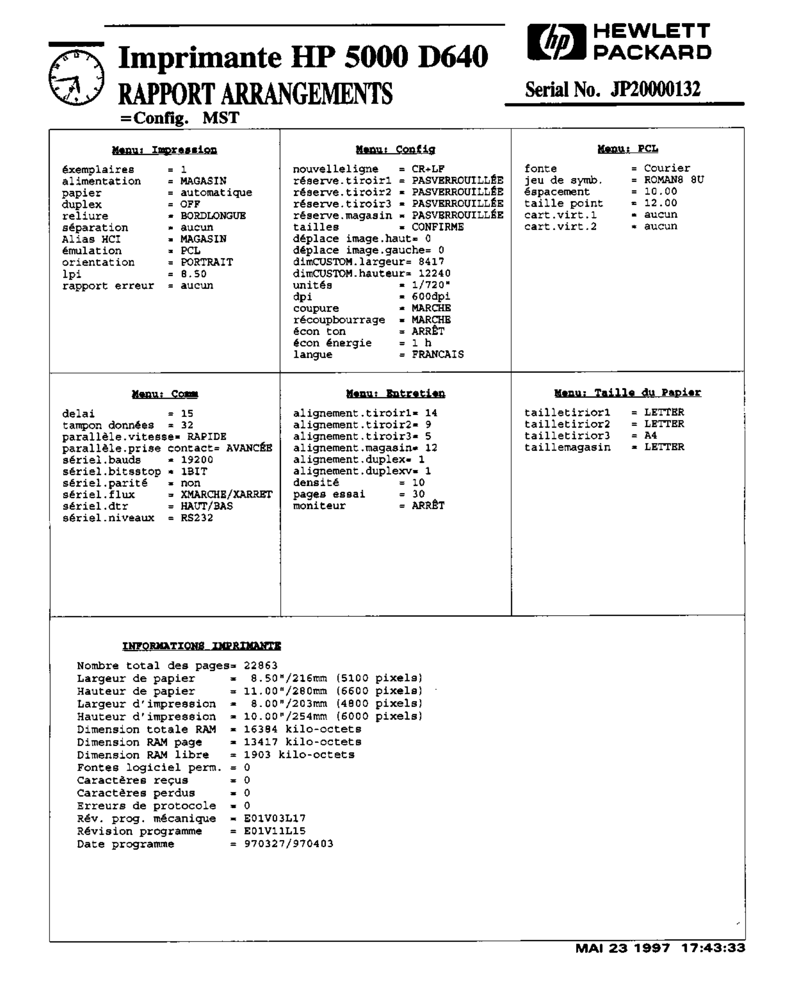


Figure 2-88 Sous-menu Test

La Figure 2-89, Rapport de configuration d’exemple, Page 1, page 2-81, montre les informations trouvées lors de l’impression du sous-menu **ARRANGEMENTS**.

3. Vérifiez le rapport de configuration de l’imprimante que vous avez imprimé. Il doit ressembler au rapport de configuration d’exemple illustré à la Figure 2-89. Si c’est le cas, passez à la Procédure 14 : Fixation de l’imprimante.



Imprimante HP 5000 D640
RAPPORT ARRANGEMENTS
=Config. MST

HEWLETT PACKARD
Serial No. JP20000132

Menu: Impression

```
éxemplaires      = 1
alimentation     = MAGASIN
papier           = automatique
duplex           = OFF
reliure          = BORDLONGUE
séparation       = aucun
Alias HCI        = MAGASIN
émulation        = PCL
orientation      = PORTRAIT
lpi              = 8.50
rapport erreur   = aucun
```

Menu: Config

```
nouvelleligne    = CR+LF
réserve.tiroir1 = PASVERROUILLÉE
réserve.tiroir2 = PASVERROUILLÉE
réserve.tiroir3 = PASVERROUILLÉE
réserve.magasin = PASVERROUILLÉE
tailles          = CONFIRME
déplace image.haut= 0
déplace image.gauche= 0
dimCUSTOM.largeur= 8417
dimCUSTOM.hauteur= 12240
unités           = 1/720"
dpi              = 600dpi
coupure          = MARCHE
récoupbourrage   = MARCHE
écon ton         = ARRÊT
écon énergie     = 1 h
langue           = FRANCAIS
```

Menu: PCL

```
fonte            = Courier
jeu de symb.     = ROMAN8 8U
éspacement       = 10.00
taille point     = 12.00
cart.virt.1      = aucun
cart.virt.2      = aucun
```

Menu: Comm

```
delai            = 15
tampon données   = 32
parallèle.vitesse= RAPIDE
parallèle.prise contact= AVANCÉE
sériel.bauds     = 19200
sériel.bitsstop = 1BIT
sériel.parité    = non
sériel.flux      = XMARCHE/XARRET
sériel.dtr       = HAUT/BAS
sériel.niveaux   = RS232
```

Menu: Entretien

```
alignement.tiroir1= 14
alignement.tiroir2= 9
alignement.tiroir3= 5
alignement.magasin= 12
alignement.duplex= 1
alignement.duplexv= 1
densité          = 10
pages essai      = 30
moniteur         = ARRÊT
```

Menu: Taille du Papier

```
tailletirior1    = LETTER
tailletirior2    = LETTER
tailletirior3    = A4
taillemagasin    = LETTER
```

INFORMATIONS IMPRIMANTE

```
Nombre total des pages= 22863
Largeur de papier      =  8.50"/216mm (5100 pixels)
Hauteur de papier      = 11.00"/280mm (6600 pixels)
Largeur d'impression   =  8.00"/203mm (4800 pixels)
Hauteur d'impression   = 10.00"/254mm (6000 pixels)
Dimension totale RAM   = 16384 kilo-octets
Dimension RAM page     = 13417 kilo-octets
Dimension RAM libre    = 1903 kilo-octets
Fontes logiciel perm. = 0
Caractères reçus       = 0
Caractères perdus      = 0
Erreurs de protocole   = 0
Rév. prog. mécanique   = E01V03L17
Révision programme     = E01V11L15
Date programme         = 970327/970403
```

MAI 23 1997 17:43:33

Figure 2-89 Rapport de configuration d'exemple, Page 1

Si le test a échoué, reportez-vous à la section Résolution des problèmes, à la suite de ce manuel.

Si le test a réussi, procédez à l'installation des accessoires en vous conformant aux instructions du Chapitre 4, Accessoires. Si vous n'avez pas d'accessoires à installer, passez à la Procédure 14 : Fixation de l'imprimante.

Résolution des problèmes

Dans le cas, improbable, où l'imprimante ne générerait pas un rapport de configuration, procédez comme suit :

1. Si vous ne parvenez pas à mettre l'imprimante sous tension (pas de voyants ou de sons), vérifiez qu'elle est connectée à un circuit électrique actif, que l'interrupteur d'alimentation principal est en position MARCHE, et que l'interrupteur de veille a été placé en position MARCHE momentanément.
2. Inscrivez le code d'erreur qui apparaît éventuellement sur l'écran à cristaux liquides.
3. Reportez-vous à la section traitant des codes d'erreur de l'imprimante à l'Annexe A du *Manuel d'utilisation* pour déterminer la signification du code d'erreur.
4. A l'aide du code d'erreur, vérifiez la zone spécifiée et remédiez au problème. En outre, recherchez la présence des éléments suivants, susceptibles d'être à l'origine du problème :
   a) Les matériaux d'emballage en polystyrène ou le couvercle n'ont pas été enlevés.
   b) Bourrage papier.
   c) Installation incorrecte.
5. Imprimez un motif de test, comme décrit à la Procédure 13 : Impression d'un rapport de configuration, page 2-80.
6. Si le problème persiste, reportez-vous à la section Numéros d'appel en cas de besoin. Vous devez être en mesure d'indiquer le code d'erreur au technicien, ainsi que tous les messages s'affichant éventuellement sur le panneau de configuration si vous souhaitez pouvoir être assisté efficacement.

Procédure 14 : Fixation de l’imprimante

Placez l’imprimante sur une surface plane, robuste et lisse dans une pièce bien aérée. Vérifiez que l’emplacement de l’imprimante correspond aux exigences d’exploitation requises.

Fixez l’imprimante à sa position courante uniquement si vous n’avez plus l’intention de la déplacer ou si vous n’envisagez pas d’installer les unités HCI et HCO.

1. Desserrez manuellement les quatre boulons de nivellement jusqu’à ce qu’ils touchent le sol.
2. Servez-vous de la clé à vis pour desserrez les quatre boulons de nivellement jusqu’à ce que les disques se trouvent juste au-dessus du sol, comme illustré à la Figure 2-90.

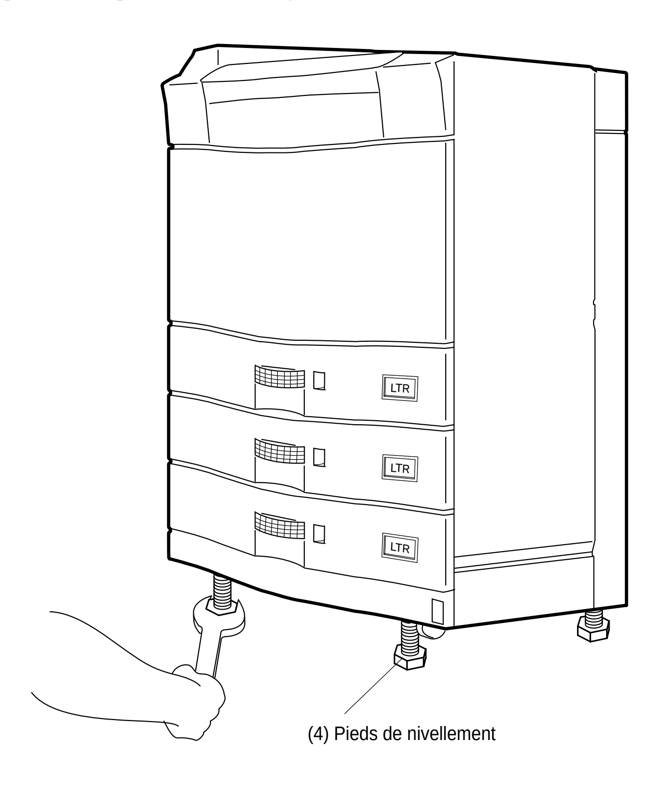


Figure 2-90   Fixation des pieds de nivellement

Une fois que vous avez fixé l’imprimante, effectuez le processus d’alignement du bac à papier décrit dans la Procédure 15 : Alignement du trajet du papier.

Procédure 15 : Alignement du trajet du papier

Au cours du transport, l'alignement du trajet du papier a pu être légèrement modifié par rapport à la position réglée en usine. La procédure d'alignement du trajet du papier suivante redéfinit l'alignement de l'impression pour chaque bac afin de garantir une position d'impression correcte. Cette procédure semble complexe, mais il n'en est rien. Une fois que vous l'aurez réalisée une ou deux fois, il ne vous faudra que quelques minutes pour l'effectuer.

REMARQUE : Veuillez lire la procédure dans son intégralité avant de réaliser l'une des étapes.

Etape 1 - Impression des feuilles d'alignement

Lorsque vous exécutez le programme d'alignement depuis l'unité de disque dur de l'imprimante, l'imprimante produit une série de pages d'alignement.

Etape 2 - Mesure de l'alignement

En mesurant l'alignement courant pour chaque bac et en le comparant à une valeur de référence standard, il suffit d'ajouter deux chiffres pour déterminer les nouvelles valeurs d'alignement.

Etape 3 - Définition des valeurs d'alignement

Une fois que vous avez déterminé de nouvelles valeurs, saisissez-les dans le panneau de configuration et revérifiez l'alignement.

Etape 1 - Impression des feuilles d'alignement

1. Vérifiez que les trois bacs à papier et l'unité HCI (le cas échéant) sont définis pour un format de papier Letter (ou A4).
2. Appuyez sur le bouton **Test** dans l'Ecran principal illustré à la Figure 2-91.

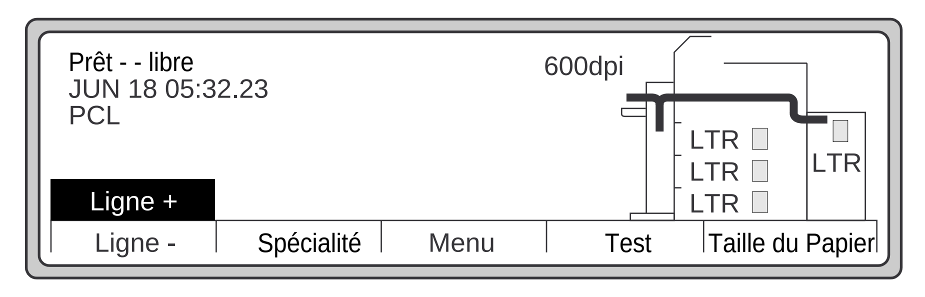


Figure 2-91 Ecran principal

3. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour faire défiler la liste vers le bas, mettez en surbrillance **fichiersC**, comme illustré à la Figure 2-92, et appuyez sur **Sélect**.

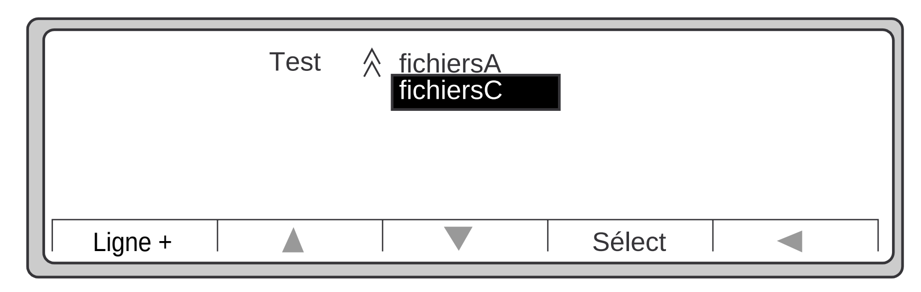


Figure 2-92 Sous-menu Test

Procédure 15 : Alignement du trajet du papier

4. Dans le sous-menu **fichiersC** illustré à la Figure 2-93, servez-vous du bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **USER_ADJ**, puis appuyez sur **Sélect**.

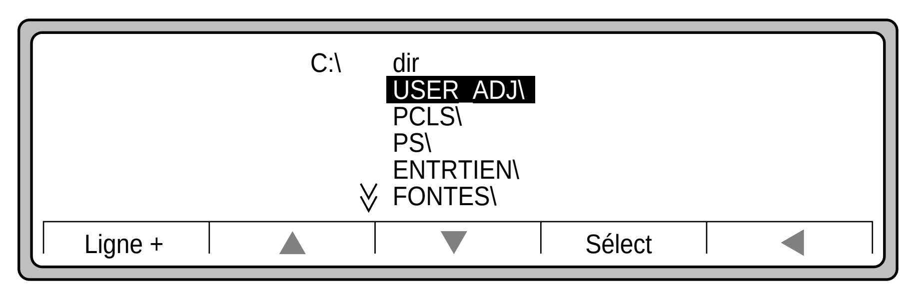


Figure 2-93 Sous-menu fichiersC

5. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **ALIGNSET.***[1], puis appuyez une fois sur **Sélect**. Reportez-vous à la Figure 2-94.

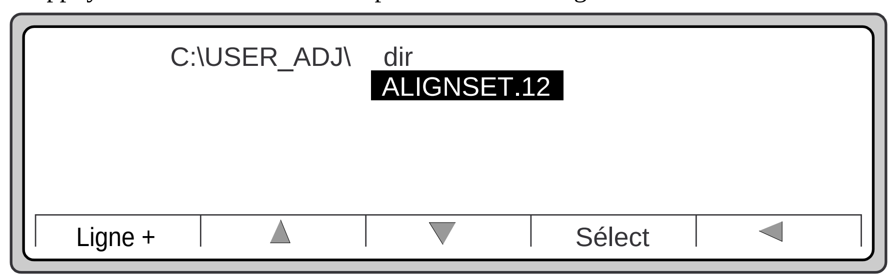


Figure 2-94 ALIGNSET.12

1. Les deux derniers chiffres font référence à la version du programme, laquelle peut être différente de celle illustrée dans ce manuel.

6. Le numéro **1** apparaît devant le message **ALIGNSET.***, comme illustré à la Figure 2-95.

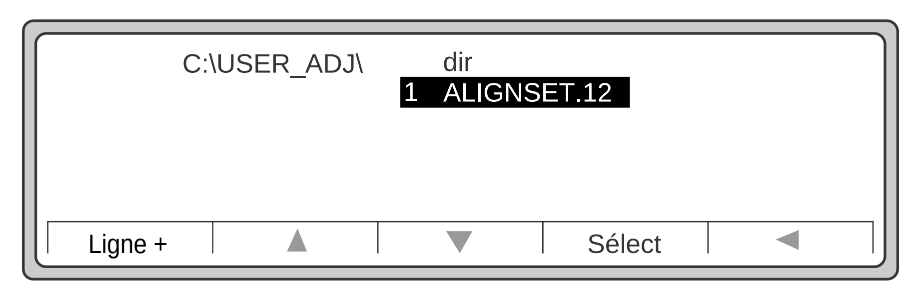


Figure 2-95 1 ALIGNSET.*

7. Appuyez une fois sur **Ligne +**.

REMARQUE : Une fois que vous avez appuyé sur Ligne +, il vous faudra patienter quelques secondes, le temps que l'imprimante charge le programme.

L'imprimante produit alors une série de feuilles d'alignement, une à partir de chaque bac (et de l'unité HCI, si elle est installée), une feuille *de la règle d'alignement pour l'alimentation recto ou simplex* (reportez-vous à la Figure 2-96) sur laquelle figurent :

- des instructions relatives à la procédure d'alignement ;
- une échelle de référence pour mesurer les feuilles d'alignement ;
- un espace de travail pour calculer les valeurs d'alignement et les ajustements ;

et une feuille de la *règle d'alignement pour l'alimentation recto verso ou duplex*, qui mesure les valeurs d'alignement les plus longues et les côtés de l'impression recto verso ou duplex (**duplexv** signifie "duplex vertical").

Une fois que toutes ces feuilles ont été imprimées, vous pouvez commencer à mesurer les pages d'alignement (Etape 2).

Procédure 15 : Alignement du trajet du papier

Etape 2 - Mesure de l’alignement

Vous pouvez maintenant lire les valeurs d’ajustement.

1. Pliez avec soin et précision la partie supérieure de la feuille de la règle d’alignement pour l’alimentation simplex, illustrée ci-dessous, au niveau de la ligne de pliure.

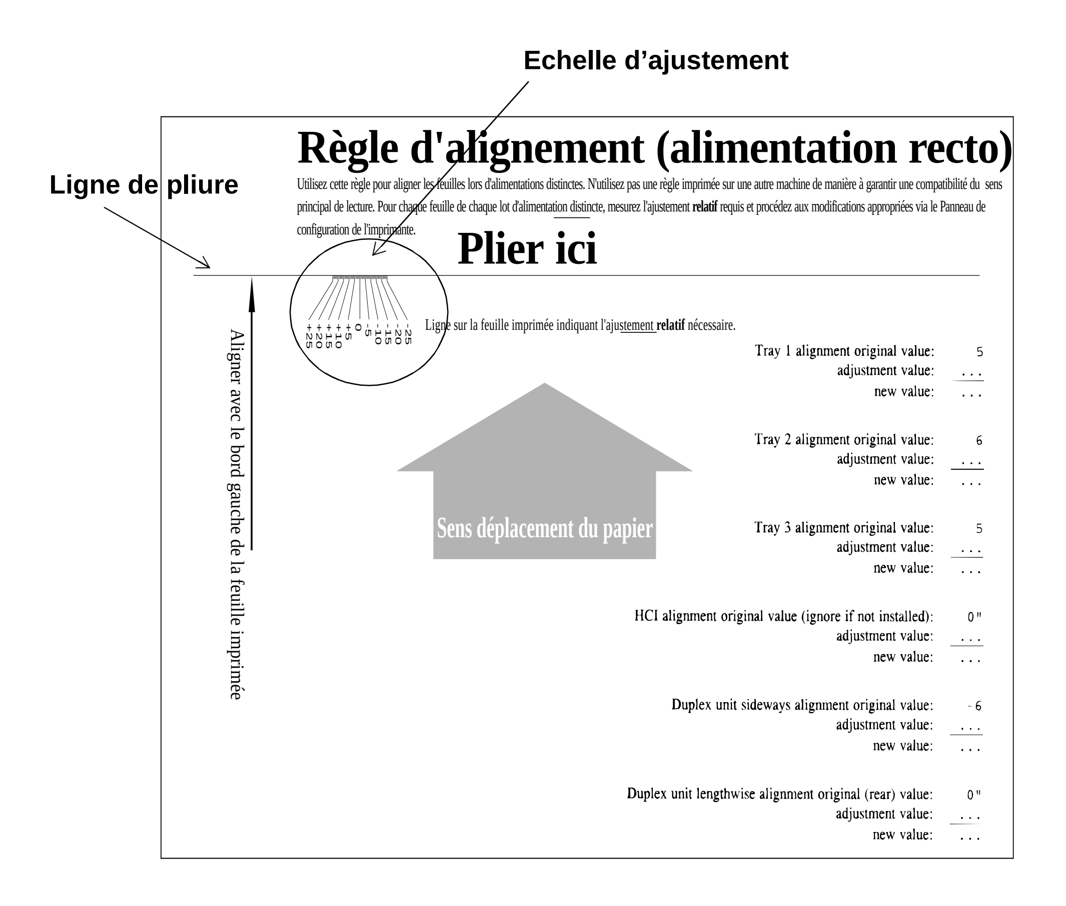


Figure 2-96 Feuille de la règle d’alignement pour l’alimentation simplex

2. Sur la feuille d'alignement du bac 1, illustrée à la Figure 2-97, repérez la ligne intitulée **Ligne témoin de l'alignement en alimentation**.
3. Placez **l'échelle d'ajustement** de la feuille de la règle d'alignement pour l'alimentation simplex entre les extrémités des flèches (au niveau de l'indication "mesure entre ces deux flèches", comme illustré ci-dessous). A la page suivante, la Figure 2-98 montre à quoi les deux feuilles doivent ressembler lorsqu'elles sont positionnées correctement, la ligne intitulée "Aligner avec le bord gauche de la feuille imprimée" étant positionnée contre le bord gauche de la feuille d'alignement du bac 1.

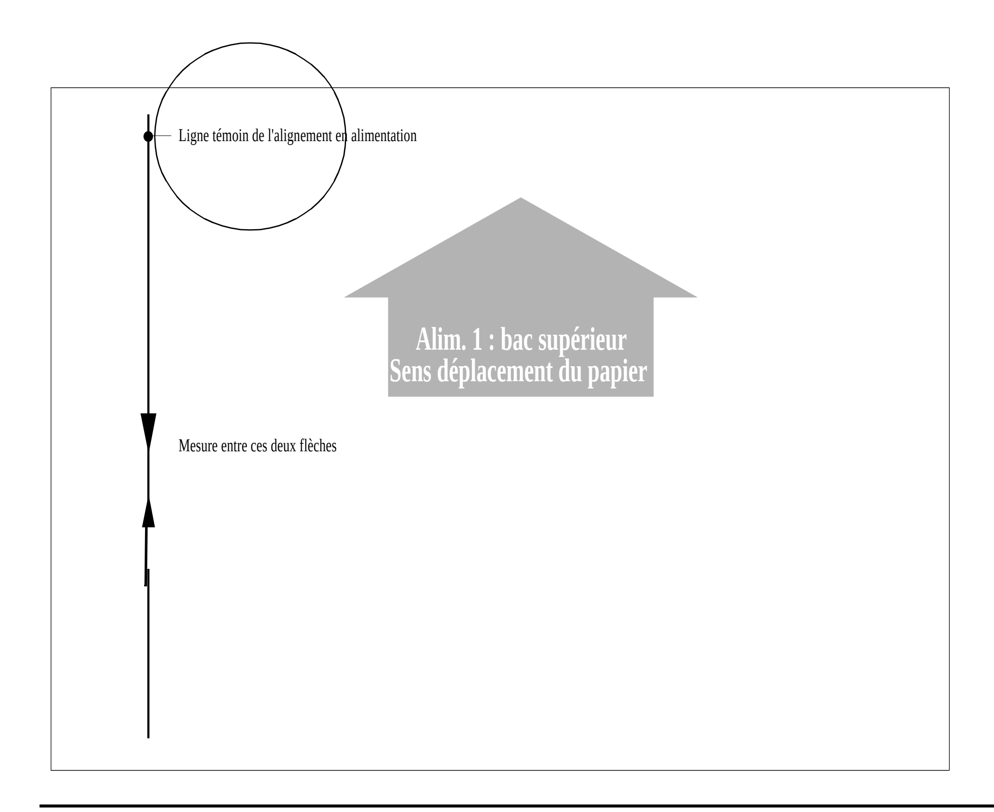


Figure 2-97 Feuille d'alignement d'exemple pour le bac 1

Procédure 15 : Alignement du trajet du papier

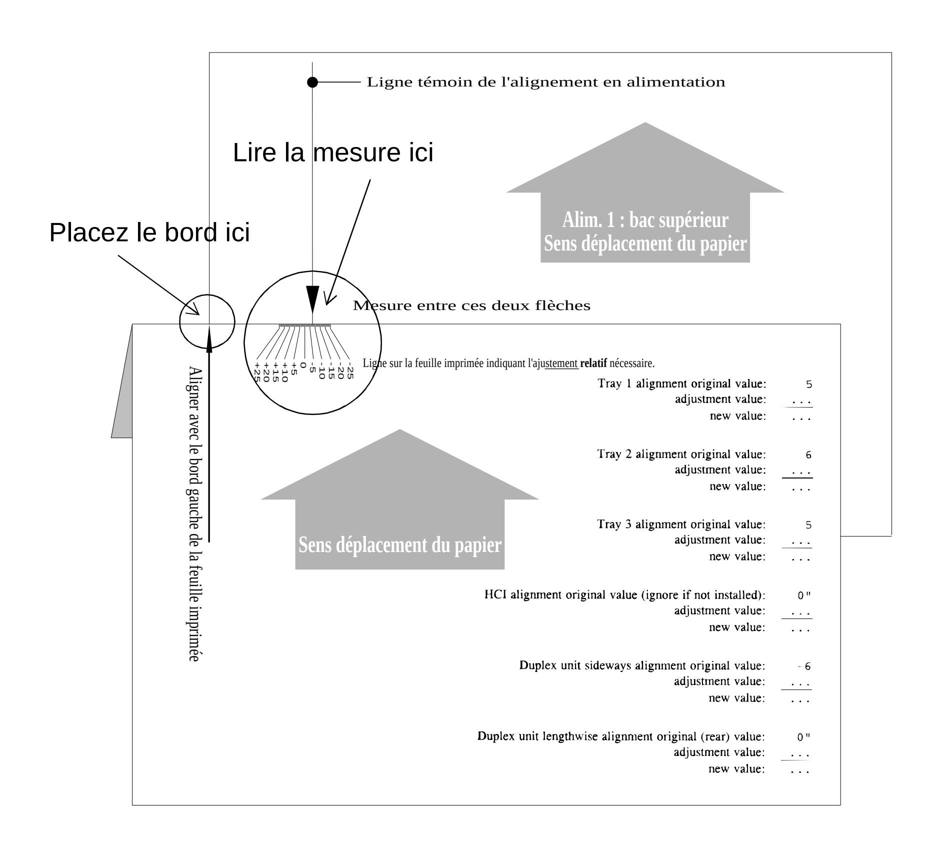


Figure 2-98 Mesure de l'alignement à l'aide de l'échelle d'alignement

4. La flèche imprimée sur la feuille d'alignement pour le bac 1 croise l'échelle de la feuille d'alignement pour l'alimentation simplex à une certaine valeur, comme illustré ci-dessus.

5. Enregistrez cette valeur dans la zone **de la valeur d'ajustement** *pour le bac 1* sur la feuille de la règle d'alignement pour l'alimentation simplex. Reportez-vous à la Figure 2-99.

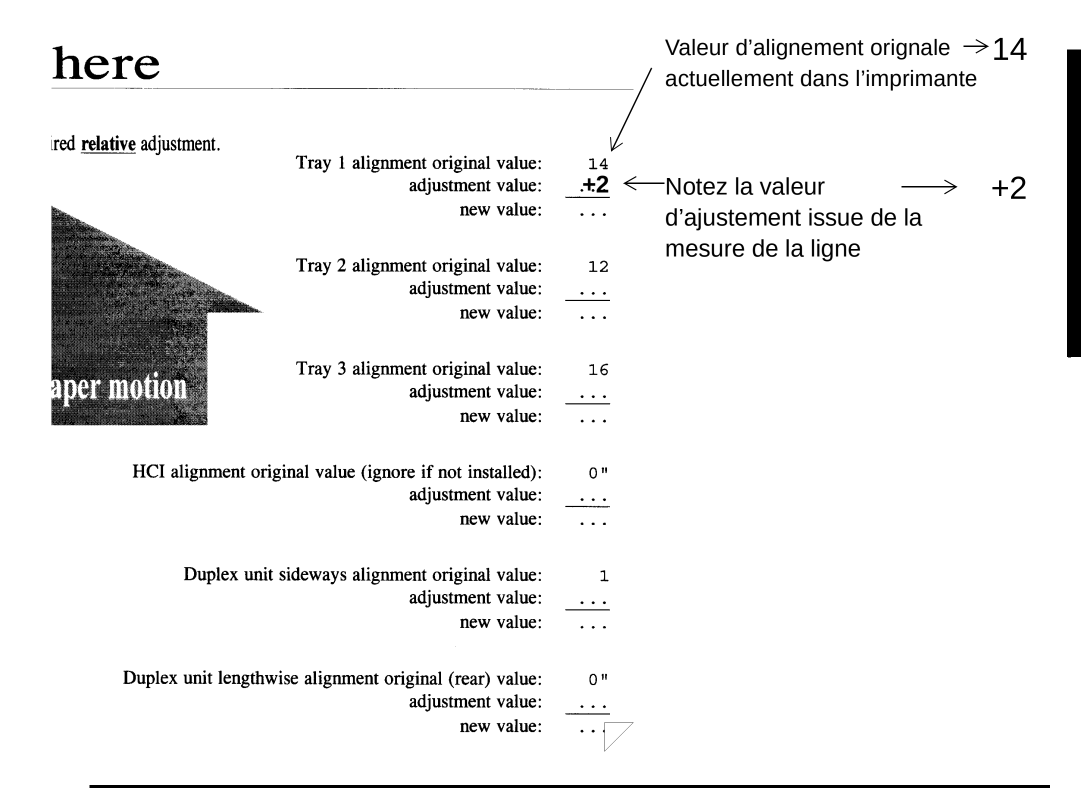


Figure 2-99 Valeur d'alignement originale et valeur d'ajustement

6. Répétez les étapes 2 à 4 avec les feuilles d'alignement pour les bacs 2, 3 et l'unité HCI (le cas échéant).

REMARQUE : L'imprimante imprime quand même une feuille pour l'unité HCI même si aucune n'est présente. Si c'est le cas (vous n'avez pas connecté d'unité HCI et n'y avez pas chargé de papier), ne tenez pas compte de cette page.

7. Lisez maintenant les valeurs pour les pages recto verso en procédant comme indiqué dans la section suivante.

Procédure 15 : Alignement du trajet du papier

Alignement de l’impression duplex (recto verso)

La Figure 2-100 illustre la feuille de la règle d’alignement de l’unité duplex, laquelle permet de mesurer l’alignement entre l’image imprimée à l’avant et au dos d’une page recto verso.

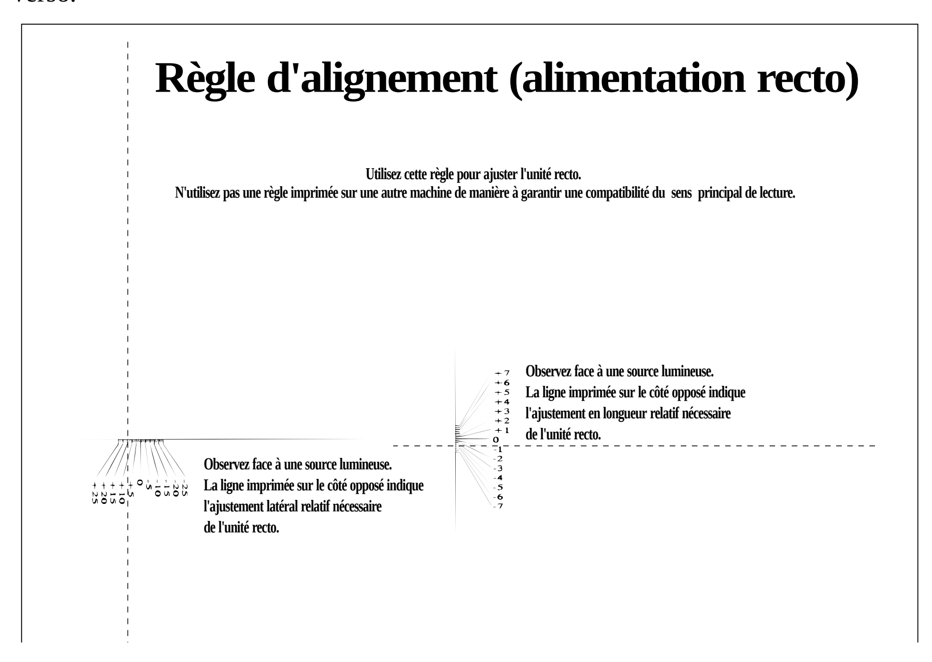


Figure 2-100 Feuille de la règle d’alignement de l’unité duplex

1. Inspectez chaque côté du papier sur la feuille de la règle d’alignement de l’unité duplex. Lisez par **transparence**. Tenez le papier en direction d’une lumière vive, en plaçant l’échelle d’alignement face à vous.
2. La ligne de l’indicateur des **côtés** s’étend de bas en haut du dos de la page, du côté gauche. Observez la ligne de l’indicateur et notez à quel endroit elle croise l’échelle à gauche. Enregistrez cette valeur sur la feuille 1 au niveau de la **valeur d’ajustement de l’alignement des côtés de l’unité duplex**.
3. L’indicateur de **longueur** s’étend en travers du dos de la page. Observez la ligne de cet indicateur et notez à quel endroit elle croise l’échelle au milieu de la page. Enregistrez cette valeur sur la feuille 1 au niveau de la **valeur d’ajustement de l’alignement de la longueur de l’unité duplex**.

Etape 3 - Définition des valeurs d'alignement

Vous pouvez maintenant calculer et saisir les nouvelles valeurs d'alignement dans le panneau de configuration.

Calcul des nouvelles valeurs

1. Pour chaque valeur d'ajustement, ajoutez les deux chiffres et inscrivez la valeur suivante, comme illustré à la Figure 2-101.

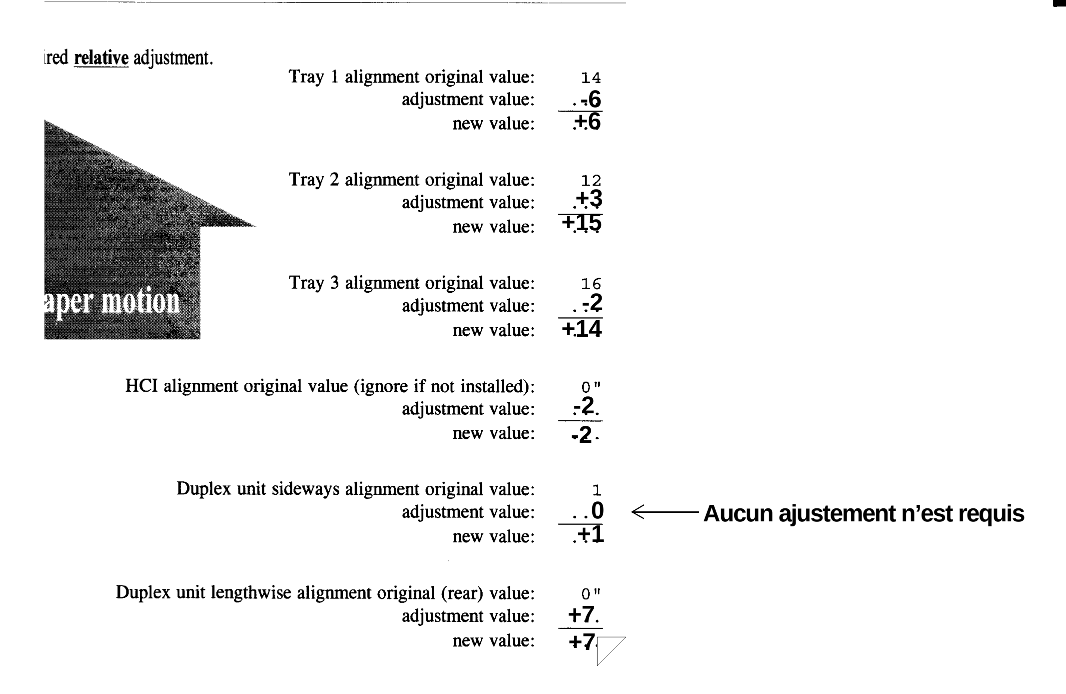


Figure 2-101 Valeurs d'ajustement saisies sur la feuille de travail

2. Une fois la valeur suivante calculée, saisissez-la dans le panneau de configuration en procédant comme suit :

Saisie de nouvelles valeurs dans le panneau de configuration

1. Appuyez sur **Menu** dans l'Ecran principal**.**
2. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour faire défiler la liste vers le bas, mettez en surbrillance **Entretien**, comme illustré à la Figure 2-102, et appuyez sur le bouton **fléché droite**.

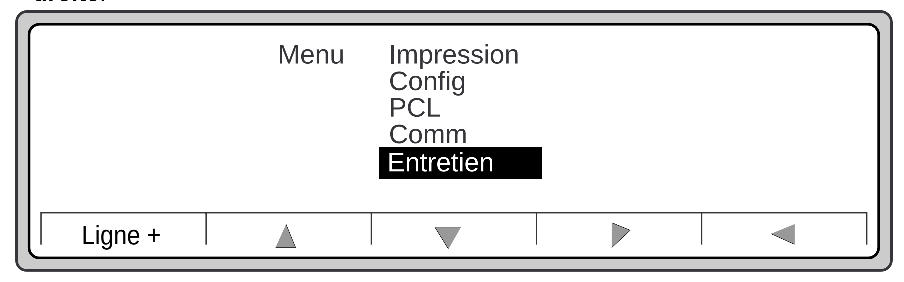


Figure 2-102 Menu

3. Dans le sous-menu **Entretien** illustré à la Figure 2-103, servez-vous du bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **alignement** et appuyez sur le bouton **fléché droite**.

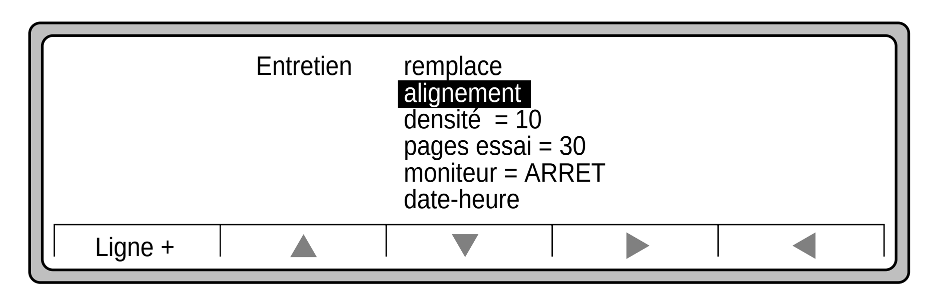


Figure 2-103 Sous-menu Entretien

Alignement du bac

1. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **tiroir1**, puis appuyez sur le bouton **fléché droite**. Il s'agit de l'écran Entretien.alignement, illustré à la Figure 2-104.

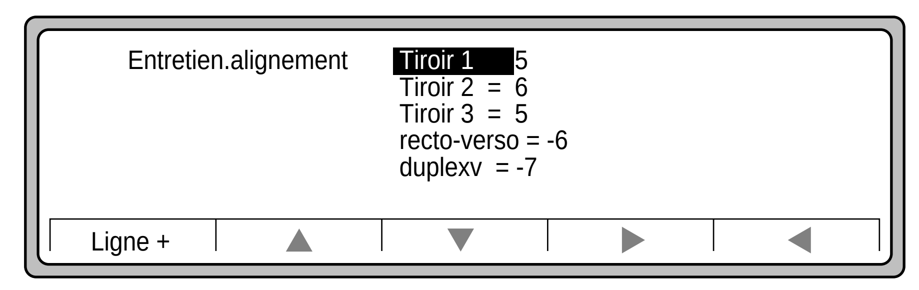


Figure 2-104 Paramètre Entretien.alignement Tiroir1

2. Appuyez sur le bouton **fléché haut** ou **bas** pour mettre en surbrillance **la nouvelle valeur** pour le bac 1, calculée en fonction de la feuille de la règle d'alignement pour l'alimentation simplex. Les valeurs sélectionnables sont comprises entre -25 et +25, (sauf pour l'impression duplex). Reportez-vous à la Figure 2-105.

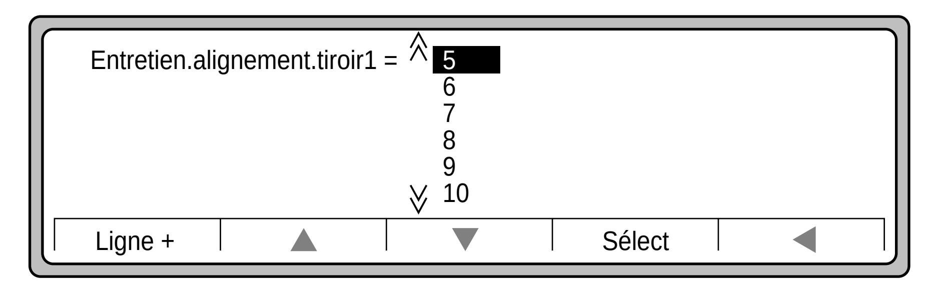


Figure 2-105 Valeurs pour le bac 1

3. Appuyez sur **Sélect** pour sauvegarder la nouvelle valeur et retourner au sous-menu Entretien.alignement.
4. Répétez les étapes 1 à 4 pour les bacs 2, 3, HCI, duplex et duplexv.
5. Vérifiez l'alignement en répétant la procédure décrite à l'"Etape 1 - Impression des feuilles d'alignement", page 2-85. Si l'alignement est toujours imparfait (plus ou moins 3 à 4 incréments), notez les valeurs d'ajustement comme vous venez de le faire dans la procédure d'alignement précédente et définissez de nouvelles valeurs d'ajustement dans le panneau de configuration.

Procédure 15 : Alignement du trajet du papier

6. Il vous faudra peut-être répéter cette procédure de manière régulière pour être sûr d’avoir un alignement parfait. Si vous imprimez uniquement sur du papier blanc, il est possible que la perfection de l’alignement ne soit pas requise pour votre travail.

Félicitations ! Vous venez de terminer l’installation de l’imprimante D640. Passez maintenant à la lecture du Chapitre 3 pour configurer votre imprimante en vue de son fonctionnement avec l’ordinateur central.

Chapitre 3

Installation et configuration de l'interface de l'ordinateur central

Interface hôte

Interfaces de l’imprimante

L’imprimante D640 est équipée de deux interfaces de communication standard destinées à être connectées à un ordinateur central :

- interface Bitronics (parallèle) ;
- interface série RS-232C ou RS-422A.

Si vous possédez en outre l’interface HP JetDirect EX, vendue séparément, vous pouvez utiliser votre imprimante sur un réseau local (LAN). L’interface JetDirect EX assure la connexion au réseau via l’interface Bitronics de l’imprimante.

Lors de l’achat de l’interface HP JetDirect EX, toutes les instructions détaillées vous seront fournies dans le manuel intitulé *JetDirect EX Software Installation Guide* (J2593-90011).

Les connecteurs d’interface de communication standard parallèle (IEEE 1284C) et série (RS-232C/RS-422A) se trouvent à l’arrière de l’imprimante, comme illustré à la Figure 3-1 ci-après. Le connecteur IEEE 1284C est situé en haut, à l’arrière de l’imprimante ; il est plus petit que le connecteur parallèle auquel vous êtes sans doute habitué (Centronics). Il s’agit d’une connexion Bitronics de type “C”. Un câble d’imprimante parallèle "A vers C" vous est fourni avec l’imprimante. Quant au RS-232C/RS422A, c’est le connecteur à broches standard DB25 et il est situé en haut, au centre de l’imprimante.

REMARQUE : **Si votre installation nécessite une longueur de câble supérieure à celle du câble parallèle livré avec l’imprimante, vous pouvez commander le câble C2947A. Il s’agit d’un câble parallèle d’une longueur de 10 mètres.**

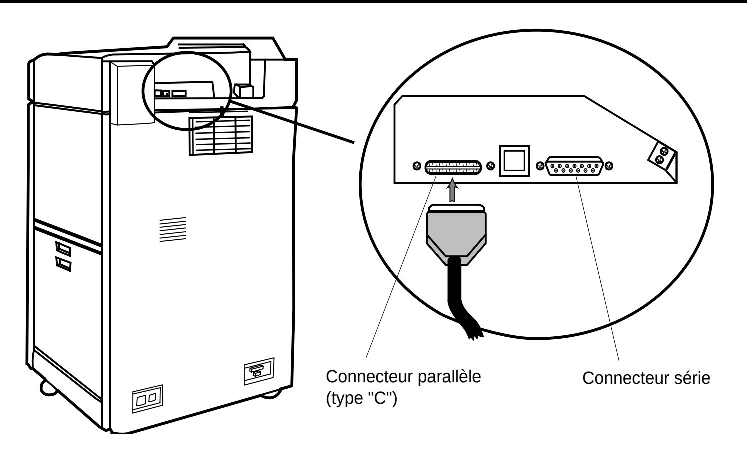


Figure 3-1 Connecteurs d’interface de signalisation standard

Interface hôte

Interfaces de l’imprimante

Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires sur la conformité HP avec la norme IEEE 1284 en contactant le service télécopieur HP FIRST au numéro suivant : 1-800-333-1917 (Etats-Unis et Canada). Demandez le document n° 1951. Ce dernier est également disponible sur Internet à l’adresse FTP suivante :

- ftp://ftp.hp.com/pub/printers/support_doc/bpq04577.asc

Ce chapitre vous explique comment configurer l’imprimante D640, en tant que périphérique sur les systèmes HP9000 (HP-UX) et HP3000 (MPE/iX). Nous partons du principe que vous avez déjà installé l’interface matérielle nécessaire sur votre ordinateur central, les instructions d’installation s’appliquant à ces interfaces n’étant pas traitées dans ce chapitre. Le cas échéant, reportez-vous aux manuels fournis avec votre ordinateur central.

Connexion réseau : préférez JetDirect EX

L’interface JetDirect EX permet de connecter le port parallèle à un réseau local. C’est en fait la "meilleure" méthode pour connecter votre imprimante à vos systèmes hôtes. Lorsque l’imprimante est reliée au réseau, un plus grand nombre d’ordinateurs centraux peuvent ainsi en bénéficier. Si vous souhaitez limiter l’accès à cette imprimante, il vous suffit de définir les systèmes autorisés à être connectés à l’interface JetDirect EX.

Pour fonctionner correctement, l’interface HP JetDirect EX doit être initialisée à partir de données de configuration réseau, telles qu’une adresse IP (Internet Protocol) correcte. L’interface HP JetDirect EX obtient ses données de configuration à partir d’un serveur de réseau via les protocoles BOOTP (Bootstrap Protocol) et TFTP (Trivial File Transfer Protocol) à chaque mise sous tension.

Le serveur de réseau peut être un PC, MPE/iX ou HP-UX (ou tout autre système central UNIX).

- Le logiciel de configuration pour PC est fourni avec l’interface JetDirect EX.
- Les logiciels de configuration pour les systèmes HP-UX, SunOS et Solaris peuvent être commandés sous le numéro de référence HP J2559C ou bien encore téléchargés à l’adresse Internet suivante : http://www.hp.com/cposupport/cpoindex1.html.
- En ce qui concerne la version MPE/iX 5.5, l’impression en réseau est prise en charge à la fois par le système d’exploitation et par des logiciels tiers. Renseignez-vous bien sur les possibilités supplémentaires offertes par les produits du marché. En ce qui concerne les versions MPE/iX antérieures à la version 5.5, le système d’exploitation ne prend pas en charge la désynchronisation réseau des entrées/sorties. Vous devrez vous procurer le logiciel chez un fabricant spécialisé.

Modèles anciens JetDirect EX (J2382B ou J2383B)

Nous vous déconseillons d’utiliser les modèles anciens JetDirect EX. Leur compatibilité avec l’interface JetDirect EX J2382 ou 83B n’est pas garantie.

Modèles récents JetDirect EX (J2591A, J2593A et J2594A)

Les derniers modèles JetDirect EX sont compatibles avec l’imprimante D640.

Connexion directe parallèle en deuxième choix

En cas de connexion directe de l’imprimante à un système HP 9000, le retour d’informations obtenu est limité à certains états : imprimante hors ligne ou fin de papier. Il s’agit d’un canal unidirectionnel (système hôte vers imprimante) asynchrone, à base d’octets, comportant des données et des lignes d’états. C’est le mode Centronics ou le mode de compatibilité IEEE 1284.

La connexion directe parallèle est impossible avec les systèmes HP 3000.

Connexion directe série en troisième choix

L’interface de communication série est RS-232C ou RS-422A. Elle permet une vitesse de transmission allant jusqu’à 115 200 bauds. Notez que la vitesse maximale du DTC HP est de 19 200 ou 38 400 bauds, selon le DTC. Le transfert de données étant plus lent en série qu’en parallèle, les performances obtenues avec l’interface série seront moins bonnes qu’avec l’interface parallèle.

Le câble de connexion de l’interface série utilise un connecteur mâle standard DB-25.

Vous pouvez configurer votre imprimante D640 pour qu’elle effectue des vérifications d’états ; il s’agit du type de terminal 22 sur MPE/iX.

Configuration de l’interface de communication de l’imprimante

Si vous utilisez la connexion JetDirect EX, configurez l’interface parallèle de l’imprimante depuis le panneau de configuration. Choisissez le mode parallèle (Parallel) avancé (Advanced) et la vitesse (Parallel Speed) rapide (Fast). Il s’agit des paramètres par défaut définis en usine.

Si vous utilisez la connexion directe HP-UX sur l’interface parallèle, choisissez le mode parallèle (Parallel) compatible et la vitesse rapide (Fast).

Si vous utilisez la connexion série, définissez la vitesse de transmission en bauds, la procédure de contrôle des messages et d’authentification.

DTC16 ou DTC48 : définir la vitesse de transmission à 19 200 bauds.

DTC16xx ou DTC72 : définir la vitesse de transmission à 38 400 bauds

Configuration du système hôte HP-UX

- Connexion réseau via JetDirect EX et JetAdmin pour HP-UX
- Connexion directe parallèle
- Autres système hôtes possibles

Ce chapitre décrit les procédures suivantes :

- Procédure 1 : Installation du câble d'interface, page 3-10 ;
- Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central, page 3-11;
- Procédure 3 : Configuration de l'interface de communication de l'imprimante, page 3-23 ;
- Procédure 4 : Confirmation de la connexion, page 3-28.

Configuration du système hôte MPE/ix

- MPE/iX versions 5.0 et antérieures

  Procurez-vous les logiciels d'impression réseau auprès des fabricants spécialisés. Vous devez notamment acquérir le programme BOOTP (ou similaire) pour pouvoir charger l'adresse IP dans JetDirect EX.
- MPE/iX versions 5.5 et ultérieures prend en charge les imprimantes réseau
- Série (RS-232C) via DTC16 ou DTC48
- Série (RS-232C) via DTC16xx ou DTC72MX

Interface parallèle

L'interface parallèle est accessible via un connecteur à 36 broches situé à l'arrière de l'imprimante.

Cette interface peut être configurée pour fonctionner en mode IEEE ("Institute of Electrical and Electronics Engineers") 1284.

Les noms de signaux figurant sur le diagramme de brochage des connecteurs illustré ci-après (reportez-vous à la Figure 3-2) se rapportent au mode compatible 1284 (Bitronics).

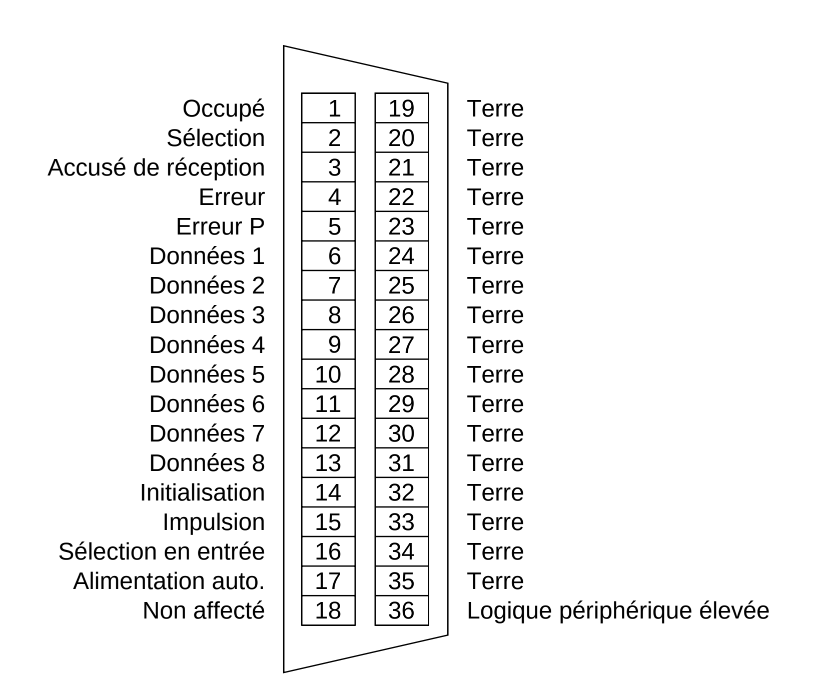




Figure 3-2 Brochage des connecteurs

REMARQUE : **Tous les câbles parallèles IEEE 1284 n'offrent pas les mêmes performances. Pour un bon fonctionnement, HP recommande l'utilisation exclusive du câble de 3 mètres HP C2946A (fourni) ou du câble de 10 mètres HP C2947A (vendu séparément).**

Interfaces de l’imprimante

Interface série

Lorsque vous configurez votre imprimante en série, vous transférez les données vers l’imprimante au moyen d’un protocole de communication série. Pour cela, vous avez le choix entre un câble RS-232C ou RS-422A.

Le Tableau 3-1, “Brochage pour un câble série” dresse la liste des brochages pour les câbles RS-232C et RS-422A et donne une description des signaux. Les broches n’apparaissant pas dans ce tableau ne sont pas utilisées. La Figure 3-3 illustre les brochages utilisés pour les câbles RS-232 et RS-422A.

Tableau 3-1 Brochage pour un câble série

Broche	Description	RS-232	RS-422	E/S
1	Terre.	*	*	-
2	Transmission de données (données en provenance de l’imprimante).	*		Sortie
3	Réception de données (reçues par l’imprimante).	*		Entrée
3 (RS-422)	Réception de données inversée (RDA) (reçues par l’imprimante).		*	Entrée
4	Demande pour émettre. Ce signal est défini sur HIGH lorsque l’unité est mise sous tension.	*		Sortie
7	Terre de signalisation.	*	*	
9 (RS-422)	Emission de données inversée (SDA).		*	Sortie
10 (RS-422)	Emission de données non inversée (SDB).		*	Sortie
14	Doit être reliée à la terre (7) pour sélectionner le mode RS-422 (SDB).		*	Entrée
18 (RS-422)	Réception de données non inversée (RDB).		*	Entrée
20	Terminal de données prêt	*		Sortie

Les astérisques (*) permettent d’identifier les signaux utilisés.

L’interface série est accessible via un connecteur femelle à 25 broches, situé à l’arrière de l’imprimante.

Cette interface peut être configurée pour fonctionner en mode RS-232 ou RS-422. Utilisez le panneau de configuration pour définir les nouveaux paramètres.

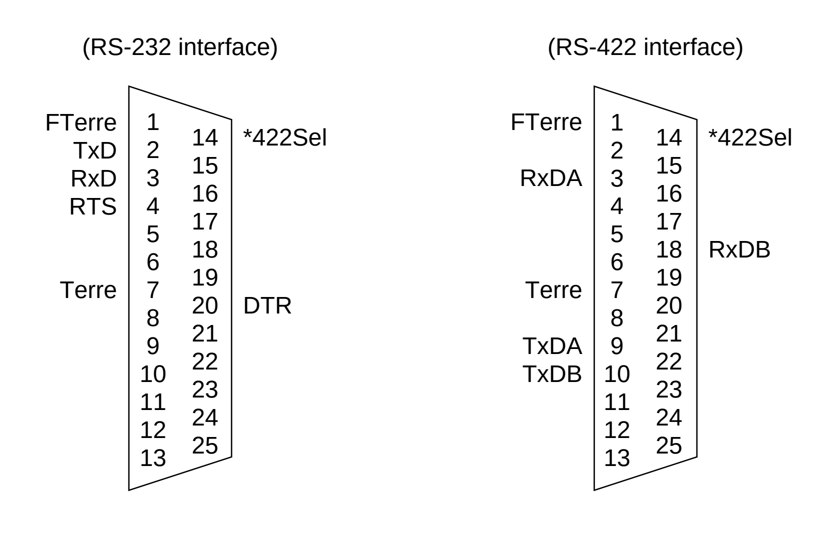


Figure 3-3 Configuration RS-232 et RS-422

Procédure 1 : Installation du câble d’interface

REMARQUE : **Instructions d’installation pour les câbles C2946A ou C2947A**

Le connecteur parallèle "C" du câble (petit embout) comporte des onglets situés des deux côtés du connecteur. Afin d’installer correctement le connecteur "C", serrez ces onglets vers le centre pendant l’installation du câble. Le fait de comprimer ces onglets lorsque le connecteur est relié à l’imprimante, puis de les relâcher contribue à une bonne connexion. Le retrait du câble nécessite également une compression des onglets lors du débranchement.

Reliez le câble de l’imprimante entre l’ordinateur principal et le connecteur parallèle ou série situé à l’arrière de l’imprimante. Reportez-vous à la Figure 3-4.

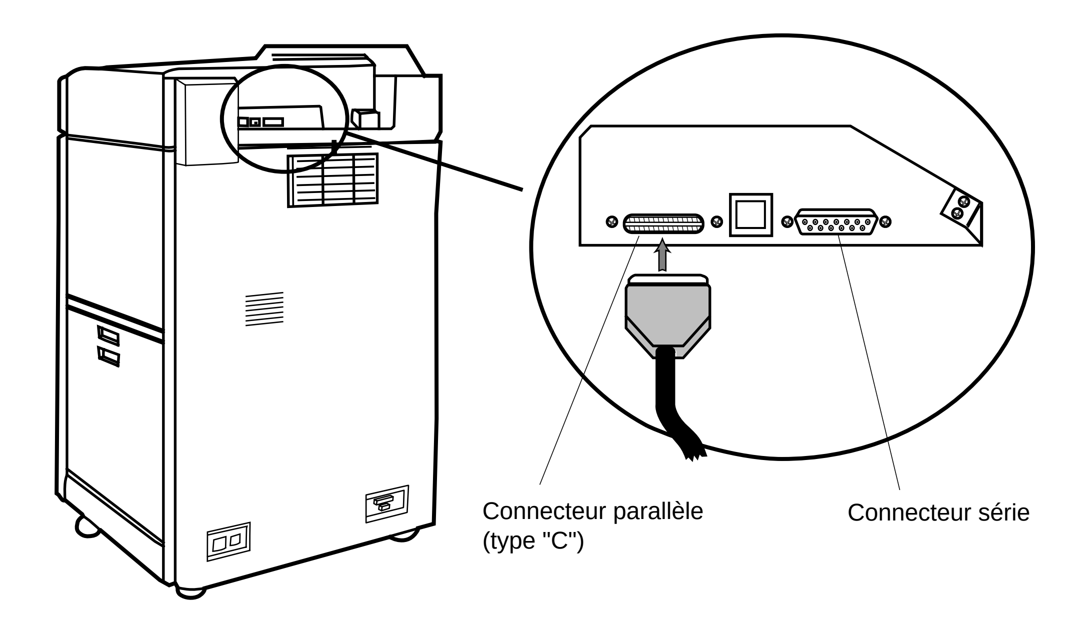


Figure 3-4 Connectez le câble de l’imprimante entre l’ordinateur central et l’imprimante

Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central

Généralités sur le système HP 9000 HP-UX

Les exemples ci-après s'appliquent à la version HP-UX 9.X. L'imprimante D640 est également prise en charge avec les versions HP-UX 8.x et HP-UX 10.X.

Vous pouvez utiliser les fichiers du modèle PCL5 fournis avec le programme de correction PHCO_4270 version 9.x (ou ultérieure).

Informations demandées :

- nom attribué à l'imprimante ;
- catégorie à laquelle l'imprimante sera ajoutée (facultatif) ;
- priorité des requêtes d'impression de l'imprimante ;
- configuration comme imprimante par défaut du système ou non.

Imprimante locale HP 9000 HP-UX (parallèle)

Cet exemple part du principe que vous avez déjà installé l'adaptateur parallèle dans votre système HP 9000.

Tableau 3-2 Spécifications requises par l'imprimante parallèle HP 9000 HP-UX

Câble	Câble parallèle, C2946A ou C2947A
Carte d'interface	Adaptateur HP 28655A HP-PB SCSI/ parallèle (carte d'E/S intégrée)
Pilote	lpr2
Numéro principal	26
Fichier modèle	PCL5

Assurez-vous que le pilote est présent dans votre fichier S800 à l'aide de la commande lsdev :

```
/etc/lsdev 26
```

Si le pilote est absent, reportez-vous au manuel intitulé *Installing Peripherals* (B3108-90004), chapitre 6, "Installing Printers" (imprimantes LaserJet III), pour de plus amples instructions.

Procédure 2 : Configuration de l’imprimante sur l’ordinateur central

---

REMARQUE : **Vous devez réamorcer votre système après avoir ajouté un pilote. Attendez donc le moment propice pour ne pas gêner les autres utilisateurs.**

REMARQUE : **L’ajout d’une imprimante au système LPSS (Line Printer Spooling System) nécessite l’arrêt du planificateur, ce qui perturbe les travaux d’impression sur les autres imprimantes. Attendez qu’il n’y ait plus de demande d’impression pour ajouter l’imprimante.**

Utilisez l’écran SAM pour ajouter l’imprimante au système LPSS (Line Printer Spooling System) :

```
/usr/bin/sam
```

Lorsque l’Ecran principal de SAM apparaît, procédez comme suit :

1. Mettez en surbrillance **PRINTERS (IMPRIMANTES)** et **PLOTTERS (TRACEURS)**.
2. Activez l’option **OPEN (OUVRIR)**.
3. Mettez en surbrillance **PRINTERS/PLOTTERS (IMPRIMANTES/TRACEURS).**
4. Activez **OPEN (OUVRIR)**.
5. A partir du menu **ACTIONS**, sélectionnez l’option **ADD LOCAL PRINTER/PLOTTER (AJOUTER IMPRIMANTE LOCAL (E) / TRACEUR).**
6. A partir du menu local **PRINTER**/**PLOTTER (IMPRIMANTE / TRACEUR)**, sélectionnez l’option **ADD PARALLEL PRINTER/PLOTTER (AJOUTER IMPRIMANTE PARALLELE / TRACEUR)**.
7. Mettez en surbrillance la carte parallèle désirée.
8. Activez **OK**.
9. Renseignez l’écran **ADD LOCAL PRINTER/PLOTTER (AJOUTER IMPRIMANTE LOCAL (E) / TRACEUR)** :

```
Printer Name
[ Modèle d’imprimante/Interface ]
[ Catégorie de l’imprimante ] (facultatif)
Default Request Priority [ 0 ->]
[ ] Make this the system default printer.
```

10. Activez **OK**.
11. Répondez à toute autre question affichée sur l’écran SAM.
12. Quittez SAM.

Imprimante locale HP 9000 HP-UX (série)

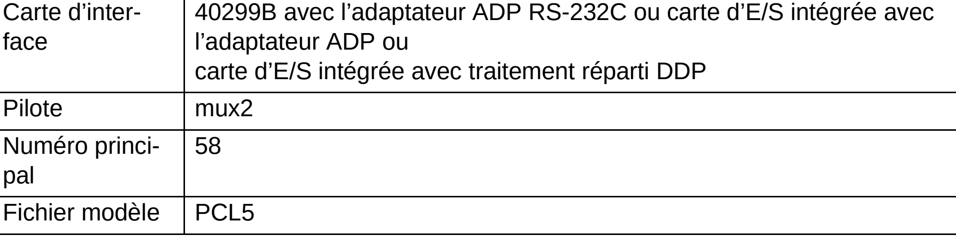
Les fichiers modèles définissent la vitesse de transmission en bauds sur 9600. Si votre multiplexeur accepte une vitesse supérieure et que vous souhaitez améliorer les performance d’impression, modifiez une copie du fichier modèle et utilisez le nom de cette copie au cours de la configuration.

Les instructions qui suivent s’appliquent uniquement aux systèmes HP-PB. En ce qui concerne les systèmes CIO, consultez le manuel intitulé Installing Peripherals pour connaître le nom du pilote et le numéro principal en mode caractère.

Informations demandées :

- nom attribué à l’imprimante ;
- catégorie à laquelle l’imprimante sera ajoutée (facultatif) ;
- priorité des requêtes d’impression de cette imprimante ;
- configuration comme imprimante par défaut du système ou non.

Tableau 3-3 Spécifications requises par l’imprimante série HP 9000 HP-UX RS-232C



Carte d’interface	40299B avec l’adaptateur ADP RS-232C ou carte d’E/S intégrée avec l’adaptateur ADP ou carte d’E/S intégrée avec traitement réparti DDP
Pilote	mux2
Numéro principal	58
Fichier modèle	PCL5

Interface hôte

RS-232C. Assurez-vous que le pilote est présent dans votre fichier S800 à l’aide de la commande **LSDEV**,

```
/etc/lsdev 58
```

Si le pilote est absent, reportez-vous au manuel intitulé *Installing Peripherals* (B3108-90004), chapitre 6, “Installing Printers”, (imprimantes LaserJet III) pour de plus amples informations. Vous devez réamorcer le système après avoir ajouté un pilote. Vous devez donc veiller à ce que cette procédure ne gêne pas les autres utilisateurs.

Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central

---

REMARQUE : **L'ajout d'une imprimante au système LPSS (Line Printer Spooling System) nécessite l'arrêt du planificateur, ce qui perturbe les travaux d'impression sur les autres imprimantes. Attendez qu'il n'y ait plus de demande d'impression pour ajouter l'imprimante.**

Utilisez l'écran SAM pour ajouter l'imprimante au système LPSS (Line Printer Spooling System) :

```
/usr/bin/sam
```

Lorsque l'Ecran principal SAM s'affiche, procédez comme suit :

1. Mettez en surbrillance **PRINTERS (IMPRIMANTES)** et **PLOTTERS (TRACEURS)**.
2. Activez l'option **OPEN (OUVRIR)**.
3. Mettez en surbrillance **PRINTERS/PLOTTERS (IMPRIMANTES/TRACEURS).**
4. Activez **OPEN (OUVRIR)**.
5. A partir du menu **ACTIONS**, sélectionnez l'option **ADD LOCAL PRINTER/PLOTTER (AJOUTER IMPRIMANTE LOCAL (E) / TRACEUR).**
6. A partir du menu affiché, sélectionnez l'option **ADD SERIAL (RS-232) PRINTER/PLOT-TER (AJOUTER IMPRIMANTE SERIE (RS-232) / TRACEUR.**
7. Mettez en surbrillance la carte du multiplexeur désirée.
8. Inscrivez le numéro de port désiré (attention aux conflits !)
9. Activez **OK**.
10. Renseignez l'écran **ADD LOCAL PRINTER/PLOTTER (AJOUTER IMPRIMANTE LOCAL (E) / TRACEUR)** :

```
Printer Name
[ Modèle de l'imprimante/Interface ]
[ Catégorie de l'imprimante ] (facultatif)
Default Request Priority [ 0 ->]
[ ] Make this the system default printer.
```

11. Activez **OK**.
12. Répondez à toute autre question affichée sur l'écran SAM.
13. Quittez SAM.

Dans la “Procédure 3 : Configuration de l'interface de communication de l'imprimante”, page 3-23, utilisez le panneau de configuration pour définir les paramètres d'interface, comme indiqué au Tableau 3-5, “Paramètres série de l'imprimante D640”, page 3-22.

Imprimante réseau HP 9000 HP-UX - TCP/IP

L’interface HP JetDirect EX est très flexible et permet même de limiter l’accès de l’imprimante à certaines adresses hôtes. Pour en savoir plus sur les fonctions de l’interface HP JetDirect EX, consultez le manuel intitulé *JetDirect EX Software Installation Guide* (J2593-90011).

Informations demandées :

- nom de l’imprimante (nom du spouleur lp) ;
- catégorie à laquelle l’imprimante sera ajoutée (facultatif) ;
- priorité des requêtes d’impression de cette imprimante ;
- configuration comme imprimante par défaut ou non (file d’attente par défaut) ;
- nom du noeud de réseau correspondant à l’interface JetDirect EX ;
- adresse IP correspondant à l’interface JetDirect EX.

Configurez l’adresse IP de l’interface JetDirect EX dans l’ordinateur central. Si l’interface JetDirect EX est déjà reliée à un serveur et qu’aucun des éléments décrits ci-après ne nécessite d’être modifié, passez directement à la section suivante :



- adresse IP ;
- nom de l’imprimante réseau ;
- emplacement de l’imprimante ;
- personne responsable de l’imprimante ;
- masque de sous-réseau ;
- adresse IP de la passerelle la plus proche ;
- délai d’inactivité de l’interface Jet Direct EX ;
- liste des systèmes hôtes autorisés à accéder à l’interface JetDirect EX.

1. Connectez l’interface JetDirect EX à l’imprimante. Si vous utilisez une interface JetDirect EX Plus 3, connectez l’imprimante à l’imprimante 1.
2. Appuyez sur le bouton situé sur JetDirect EX. Vous obtenez un imprimé avec les états de l’interface, indiquant notamment l’adresse de niveau de liens (LAN HW ADDRESS) de l’interface JetDirect EX. Conservez ces deux pages imprimées afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
3. Mettez l’imprimante HORS tension, ainsi que l’interface HP JetDirect EX.
4. Assurez-vous que l’adresse IP et le nom du noeud ne se trouvent PAS dans le répertoire **/etc/hosts** ; ils seront ajoutés pendant la procédure de configuration.

Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central

5. Installez les programmes JetDirect sur votre système si ce n'est déjà fait. Reportez-vous au manuel intitulé JetDirect *EX Software Installation Guide* (J2593-90011) pour obtenir des instructions relatives à l'installation et à la configuration du logiciel. Le module SAM n'est pas nécessaire ; l'utilitaire JetAdmin réalise toutes les étapes de configuration.
6. A partir de votre système HP-UX, ouvrez une session sous **ROOT** et exécutez JetAdmin. Choisissez **CONFIGURATION**.
7. Une fois le menu **CONFIGURATION** affiché, choisissez l'ajout d'une configuration dans la base de données BOOTP/TFTP. Plusieurs questions vous sont alors posées. A chaque invite, vous pouvez saisir un point d'interrogation (?) pour obtenir un texte d'aide. Dans l'exemple qui suit, nous avons utilisé le nom d'imprimante réseau '**hep**'.

```
Enter LAN hardware address: 080009xxxxxx
Enter the network printer name/IP name: hep
Other optional parameters:
    1) Set printer location
    2) Set printer contact
    3) Set subnetmask
    4) Set gateway
    5) Set syslog
    6) Change idle timeout
    7) Create access list
    8) Other SNMP parameters
Select an item for change, or '0' to configure:
```

8. Spécifiez un numéro, de 1 à 8. Par exemple, si vous avez répondu 1, le message suivant va s'afficher :

```
Enter the printer location (q - quit):
```

9. Vous pouvez utiliser un point d'interrogation (?) pour obtenir une définition, spécifier la lettre q pour ignorer cette question, ou bien encore répondre en donnant une brève description de l'emplacement de l'imprimante.
10. La gestion du parc des imprimantes sera facilitée si vous définissez l'emplacement de l'imprimante, la personne responsable, le masque du sous-réseau (s'il s'applique à votre installation) et la passerelle. Plus tard, il vous suffira d'exécuter JetAdmin Device Monitor (xjdm) pour afficher l'emplacement de l'imprimante et le nom du responsable.
11. Une fois que vous avez spécifié toutes les informations voulues, choisissez l'option **CONFIGURE** :

```
Select an item for change, or '0' to configure: 0
(configuring) ...
Completed creating BOOTP/TFTP configuration ...
```

12. De nouveaux messages apparaissent. Lorsque le message “Power cycle the printer” apparaît, mettez l’imprimante D640 hors tension, mettez sous tension l’interface JetDirect EX et redémarrez l’imprimante.
13. Lorsque le système vous demande si vous souhaitez envoyer un fichier test vers l’imprimante, répondez par l’affirmative ; choisissez un fichier texte ou un fichier HP-GL/2. L’impression de cette page d’essai constitue l’étape finale de la configuration BOOTP/TFTP.

Configuration de l’imprimante D640 comme imprimante à traitement différé.

L’ajout d’une imprimante à un système HP-UX nécessite l’arrêt et la réinitialisation du planificateur, ce qui peut entraîner la perte de travaux d’impression. Aussi, procédez comme indiqué uniquement lorsque cela ne risque pas de perturber les tâches des autres utilisateurs.

1. A partir de votre système HP-UX, ouvrez la session sous **ROOT** et exécutez JetAdmin (jetadmin). Choisissez **CONFIGURATION**.
2. Une fois le menu **CONFIGURATION** affiché, choisissez l’option “Add a printer to the local spooler”. JetAdmin vous demande alors le nom du réseau associé à l’imprimante. Dans notre exemple, il s’agit de ‘hep’.

   ```
   Enter the network printer name/IP name: hep
   ```
3. JetAdmin affiche une liste numérotée des types d’imprimantes prises en charge et vous demande d’indiquer celui qui correspond à votre imprimante :

   ```
   Please indicate the printer type:
   ```
4. Entrez le numéro correspondant à l’imprimante HP LaserJet 4Si/4Si MX.
5. JetAdmin affiche une liste de paramètres configurables et vous adresse la requête suivante

   ```
   Select an item for change, or ‘0’ to configure:
   ```
6. Le fichier modèle **net_lj4x** fait partie intégrante du logiciel JetDirect EX. Modifiez les paramètres en fonction des besoins de votre système. Les paramètres suivants sont tout à fait appropriés pour l’imprimante D640 :

Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central

Tableau 3-4 Paramètres de configuration de l'interface hôte JetDirect EX pour l'imprimante D640

Paramètres configurables	Paramètres actuels
Lp destination (queue) name (nom de l'imprimante (file d'attente) de destination)	[hep]
Model Script (script modèle)	[net_lj4x]
Status Log (journal des états)	[/tmp/hep.log]
Default Printing Language (langage d'impression par défaut)	[PCL]
Queue Class (catégorie de la file d'attente)	[(Non défini)]
Job Recovery (reprise d'impression)	[ON]
True End-of-Job (fin de travail réelle)	[ON]
JobMonitor (surveillance de l'impression)	[ON]
Default Queue (file d'attente par défaut)	[NO]
Banner Page (page d'accueil)	[ON]

```
Select an item for change, or '0' to configure: 0
```

7. JetAdmin va interrompre le spouleur et ajouter l'imprimante aux autres files d'attente d'impression.
8. A partir du panneau de configuration de l'imprimante D640, choisissez le même langage d'impression par défaut qui a été défini dans JetAdmin.

Généralités sur le système HP 3000 MPE/iX

Votre système MPE/iX doit présenter la version 4.0 ou ultérieure. Si vous avez la version 5.5, un programme de spouler réseau est intégré au système d'exploitation. Sur un système HP3000, deux choix s'offrent à vous pour connecter l'imprimante : soit comme imprimante réseau, soit comme imprimante série.

Connexion réseau du système HP 3000 MPE/iX

Consultez les manuels accompagnant la version Express 5.5. En ce qui concerne les versions antérieures MPE/iX (5.0, 4.5 et 4.0), vous pouvez vous procurer les logiciels d'impression réseau (compatibilité BOOTP) auprès des fabricants spécialisés. Vous y trouverez toutes les instructions nécessaires pour configurer l'imprimante en tant que périphérique de votre système.

Systèmes MPE/iX antérieurs à la version 5.5. Procurez-vous les logiciels d'impression réseau auprès des fabricants spécialisés. Vous devez acquérir un programme BOOTP (ou similaire) pour pouvoir charger l'adresse IP dans JetDirect EX. Ces logiciels incluent toutes les instructions nécessaires pour configurer l'imprimante comme périphérique.

Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central

Systèmes MPE/iX versions 5.5 et ultérieures. La version MPE/iX 5.5 prend en charge les impressions réseau de base ; pour des fonctions plus sophistiquées (comme l'impression de pages d'accueil personnalisées), procurez-vous un spouleur de réseau plus adapté (voir les fabricants spécialisés).

Pour les utilisateurs équipés du spouleur de réseau MPE, veuillez consulter les manuels accompagnant la version 5.5 pour connaître la procédure de chargement de l'interface JetDirect EX avec une adresse IP et d'autres paramètres BOOTP.

1. Utilisez SYSGEN pour la configuration.

   a) Ouvrez la session sous MANAGER.SYS et utilisez SYSGEN à partir de l'invite CI. Entrez :

   ```
   :run sysgen.pub.sys
   ```

   b) Appelez le sous-programme I/O Configurator à partir de SYSGEN. Entrez :

   ```
   sysgen> io
   ```

   c) Définissez l'identification du périphérique logique pour chaque imprimante réseau que vous souhaitez ajouter. Utilisez le numéro d'identification id=HPTCPJD pour spécifier les valeurs de configuration par défaut. Entrez :

   ```
   io> ad ldev=200 ; id=HPTCPJD ; path=NONE
   io> hold
   io> exit
   sysgen> keep
   sysgen> exit
   ```

   d) Créez un fichier appelé **NPCONFIG.PUB.SYS** ; celui-ci doit contenir un "paragraphe" se rapportant à chaque imprimante du réseau **LDEV. NPCONFIG** est un fichier texte uniquement. Vous pouvez utiliser l'éditeur de texte de votre choix pour le créer et le modifier. Voici un exemple de fichier **NPCONFIG.PUB.SYS** :

   ```
   200 (network_address = 192.87.52.9
   TCP_port_number = 9100
   pjl_supported = TRUE
   banner_header = TRUE
   banner_trailer = TRUE
   banner_intray = 1
   data_intray = 4
   jam_recovery = TRUE )
   ```

Si vous utilisez l'interface JetDirect EX Plus 3, l'imprimante 1 est **TCP_PORT_NUMBER 9100**, l'imprimante 2 : **TCP_PORT_NUMBER 9101** et l'imprimante 3 : **TCP_PORT_NUMBER 9102**.

Procédure 2 : Configuration de l’imprimante sur l’ordinateur central

Dans le fichier **NPCONFIG**, le bac de réception numéro 1 ("intray 1") correspond au tiroir à papier supérieur, le bac de réception numéro 4 ("intray 4 ") correspond au tiroir à papier central, le bac de réception numéro 8 ("intray 8") au tiroir à papier inférieur et enfin le bac de réception numéro 5 ("intray 5") représente l’unité d’entrée haute capacité (équipement en option).

Voici maintenant quelques paramètres **NPCONFIG** et leurs correspondances obligatoires dans le menu d’imprimante :

pjl_supported = TRUE	Menu: Comms parallel.mode = ADVANCED
jam_recovery = TRUE	Menu: Configuration jamrecovery = ON

Connexion directe série du système HP 3000 MPE/iX

Pour une connexion directe, le périphérique série s’impose. Si vous utilisez un DTC, l’imprimante est prise en charge par un périphérique de type 22 (qui gère le contrôle des états DTC et les VFC de façon appropriée).

Créez un fichier de type terminal indiquant qu’il s’agit d’une imprimante duplex. Vous êtes ainsi assuré que la dernière page de certains travaux d’impression est éjectée automatiquement et que les pages de début et de fin sont traitées séparément. Ensuite, lors de la configuration du DTC, créez un profil basé sur le fichier de type terminal de l’imprimante et utilisez ce profil pour configurer le port du DTC.

Procédez comme suit :

1. Créez un fichier de type terminal pour l’imprimante D640.

   a) Entrez :

   ```
   :COPY TT22.PUB.SYS,TTD640.PUB.SYS
   :TTUTIL.PUB.SYS
   ```

   La grille de saisie de l’Ecran principal s’affiche.

   b) Vous allez modifier le fichier, aussi sélectionnez la lettre **M** en face de cette option :

   ```
   [TTD640.PUB.SYS] Terminal type filename
   [M] File option
     C - Create
     M - Modify
     V - View
   ```

   c) Appuyez sur **ENTREE.**

d) Vous allez modifier la fiche de contrôle de l'imprimante, aussi sélectionnez la lettre **P** correspondant à cette option :

```
[P] Go to form
  X - Convert MPE/V termtype
  F - Flow control
  S - Special characters
  C - Control
  P - Printer Control
  V - VFC definition
```

e) Appuyez sur **ENTREE**.

f) La fiche de contrôle de l'imprimante apparaît. Vous devez définir l'impression recto verso. Il vous suffit pour cela, à l'aide de la touche de tabulation, de sélectionner le dernier champ de la fiche et d'entrer **Y** pour valider votre choix.

```
  Printer Control
[Y]Status request efficiency mode enabled (Y, N)
  Frequency of status requests [ ]
[60]Wait time for reply to status requests
[0]Read retries for XON and status request reply
[0]Wait time for FOPEN before disconnect
[Y]Does the printer support duplex printing (Y, N)
```

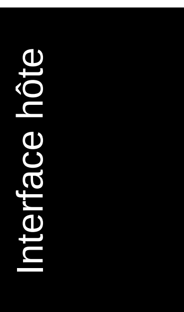
g) Appuyez sur la touche de fonction de sauvegarde des données (**F1**)

h) Appuyez sur la touche de fonction de sortie (**F8**)

2. Créez un profil DTC.

   Lorsque vous configurez le DTC pour ajouter l'imprimante, créez un nouveau profil basé sur le fichier du type d'imprimante **TTD640.PUB.SYS** et utilisez ce profil pour configurer le port du DTC.

3. Configurez le port du DTC.
4. Configurez l'imprimante D640 en fonction du port DTC (Reportez-vous à la Figure 3-5).
5. Installez le câble reliant l'imprimante au DTC.
6. Si nécessaire, réamorcez le système MPE/iX pour télécharger le DTC.
7. Faites un test en imprimant un document.



Procédure 2 : Configuration de l'imprimante sur l'ordinateur central

Système HP 3000 MPE/iX RS-232C via DTC16 ou DTC48

Les DTC16 et DTC48 acceptent des vitesses de transmission pouvant aller jusqu'à 19200 bauds. L'imprimante est équipée d'un connecteur DB25. Pour le type d'imprimante 22, et en cas de connexion à une carte modem, utilisez un câble 40242Y ou similaire et les broches 1, 2, 3, 7 (2 et 3 croisées).

RS-232C. Dans la Procédure 3 : Configuration de l'interface de communication de l'imprimante, page 3-23, utilisez le panneau de configuration pour définir les paramètres de l'interface série :

Tableau 3-5 Paramètres série de l'imprimante D640

Vitesse de transmission en bauds	19200 ou 38400
Bits d'arrêt	1BIT
Parité	aucune
Contrôle de flux	ROBUSTE XMARCHE/XARRET
DTR	HI/HI
Niveaux	RS232

Système HP 3000 MPE/iX RS-232C via DTC16xx ou DTC72MX

Les DTC16xx et DTC72MX acceptent des vitesses de transmission pouvant atteindre 38400 bauds pour les périphériques à connexion directe.

La longueur de câble maximum RS-232C est de 15 mètres. Vous pouvez toutefois aller au-delà si vous utilisez un DTC16xx ou un DTC72MX dans des conditions favorables. Pour plus de détails, consultez le guide intitulé DTC Cabling and Racking Guide (C5961-0373). L'imprimante est équipée d'un connecteur DB25 adapté au RS-232C.

En ce qui concerne le type d'imprimante 22, et s'il y a connexion au DDP à 8 ports, utilisez le câble 40242Y, broches 1, 2, 3, 7 (2, et 3 croisées).

RS-232C. Dans la Procédure 3 : Configuration de l'interface de communication de l'imprimante, page 3-23, utilisez le panneau de configuration pour définir les paramètres de l'interface série, décrits dans le Tableau 5, page 22.

Procédure 3 : Configuration de l’interface de communication de l’imprimante

REMARQUE : **Avant de configurer l’interface de communication, reportez-vous au chapitre "Description du panneau de configuration" du manuel intitulé *Manuel d’utilisation* qui explique comment utiliser le panneau de configuration pour configurer l’imprimante.**

L’imprimante D640 est préconfigurée en usine pour fonctionner avec l’interface parallèle. Aussi, si vous utilisez cette dernière vous n’avez pas à effectuer cette procédure.

Si vous utilisez l’interface série, vous devez faire appel au sous-menu Comms pour définir les options de l’interface série permettant de mettre en communication le système principal et l’imprimante.

A ce stade, nous nous contenterons d’expliquer les paramètres du sous-menu Comms dont vous avez besoin pour confirmer et, le cas échéant, pour configurer l’interface de communication. Vous trouverez des explications détaillées sur les paramètres Comms au chapitre "Paramètres du menu Comm", page 4-30, dans le manuel intitulé *Manuel d’utilisation*.

Vérification du sous-menu Comm

L’imprimante doit être mise sous tension et l’Ecran principal doit apparaître sur le panneau de configuration, comme illustré à la Figure 3-5.

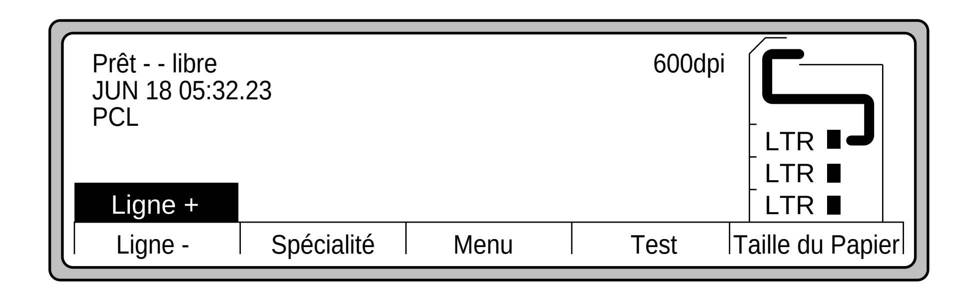


Figure 3-5 Ecran principal

Appuyez sur **Menu**. L’affichage représenté à la Figure 3-6 apparaît.

Interface hôte

Procédure 3 : Configuration de l'interface de communication de l'imprimante

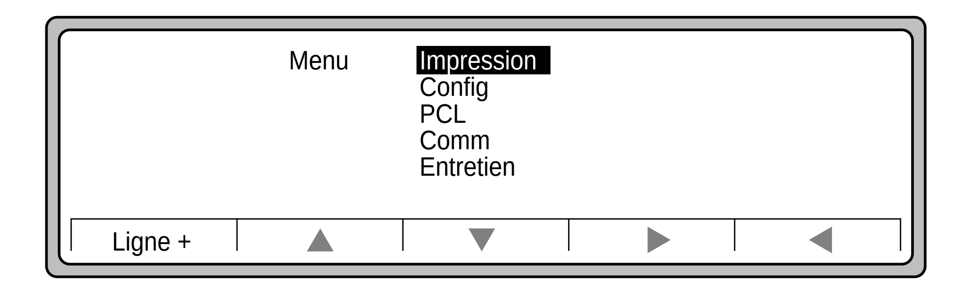


Figure 3-6 Sous-menu Menu

Appuyez sur le bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **Comm**. Appuyez sur le bouton **fléché droite** pour sélectionner Comm. Reportez-vous à la Figure 3-7.

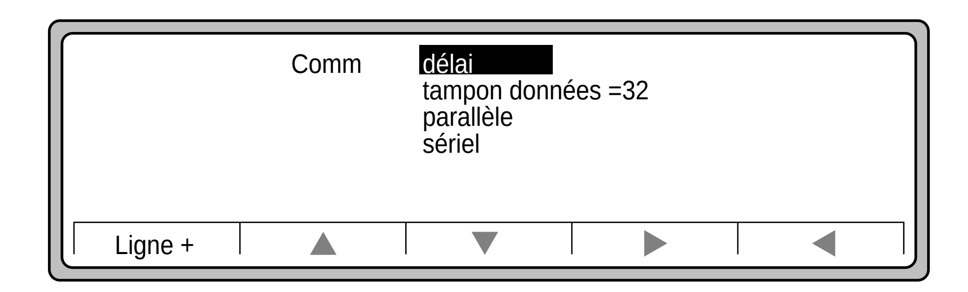


Figure 3-7 Sous-menu Comm

Configuration de l’interface série

Appuyez sur le bouton **fléché bas** pour mettre en surbrillance **série** et appuyez sur le bouton **fléché droite** pour sélectionner le sous-menu Série. Reportez-vous à la Figure 3-8 :

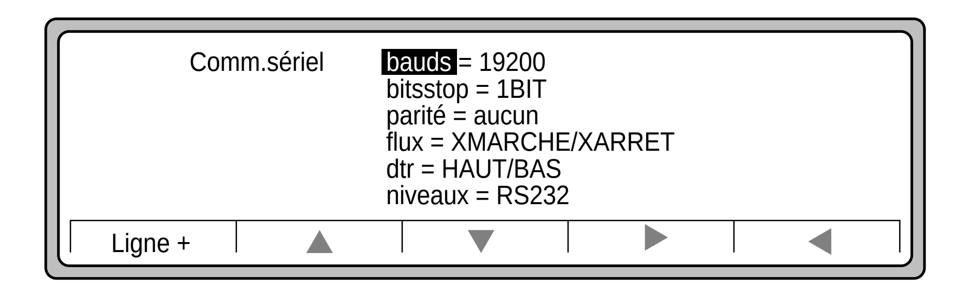


Figure 3-8 Sous-menu Comm.série

Sélectionnez **niveaux**. Reportez-vous à la Figure 3-9.

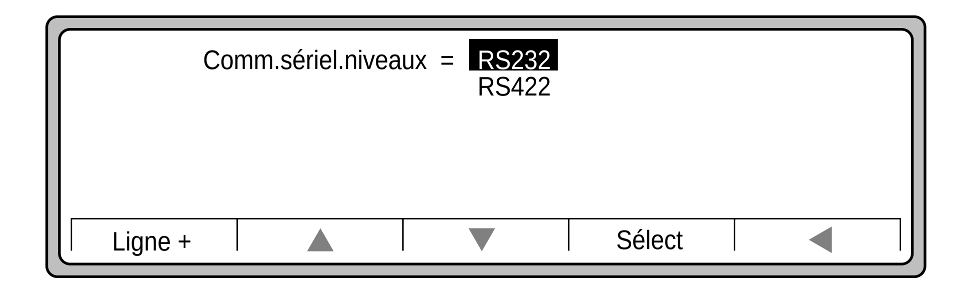


Figure 3-9 Sous-menu Comm.série.niveaux

Mettez en surbrillance l’interface série que vous utilisez et appuyez sur **Sélect**.

A partir du sous-menu Comm.série (reportez-vous à la Figure 3-10, page 3-26), vous pouvez définir les option d’interface série suivantes :

- bauds ;
- bits d’arrêt ;
- parité ;
- flux ;
- dtr (terminal en ligne).

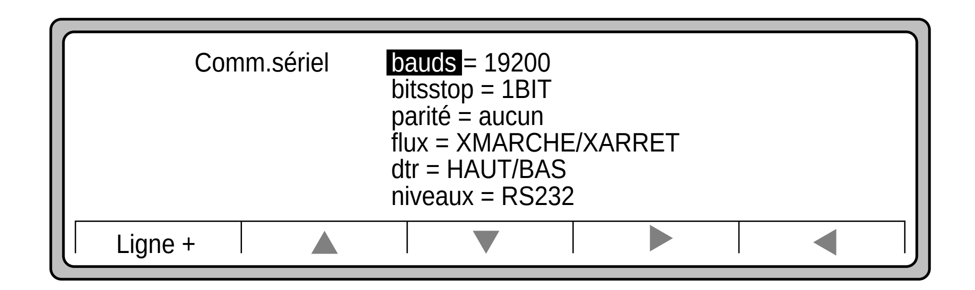


Figure 3-10 Sous-menu Comm.série

Vitesse de transmission en bauds

Spécifiez la valeur de l'attribut sélectionné.

1. Sélectionnez l'option **baud**.
2. Choisissez la vitesse de transmission en bauds désirée. Reportez-vous à la Figure 3-11.
3. Une fois la valeur correcte sélectionnée, appuyez sur **Sélect**.

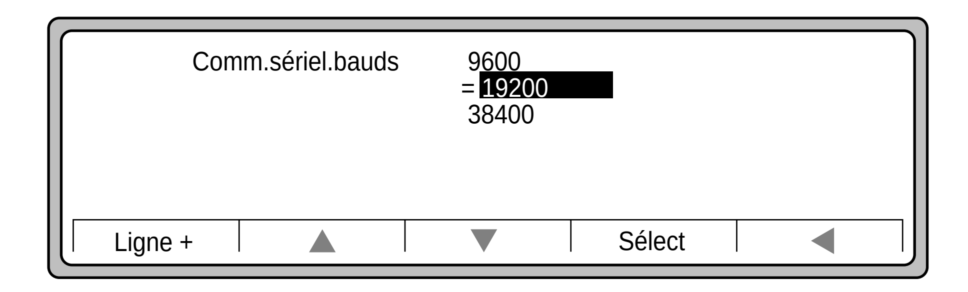


Figure 3-11 Vitesses de transmission en bauds

Bits d'arrêt

1. Sélectionnez l'option **bitsstop .**
2. Définissez le nombre de bits d'arrêt.
   - 1 BIT ;
   - 2 BITS.

Procédure 3 : Configuration de l’interface de communication de l’imprimante

Parité

1. Sélectionnez l’option **parité .**
2. Définissez la condition de contrôle de parité.
   - NON : aucun contrôle de parité ;
   - PAIR : contrôle de parité ;
   - IMPAIR : contrôle d’imparité.

Flux

1. Sélectionnez l’option **flux .**
2. Définissez le type de contrôle de flux affecté au signal DTR de l’interface série.
   - NEANT : contrôle de flux XMARCHE/XARRET désactivé ;
   - XMARCHE/XARRET : contrôle de flux XMARCHE/XARRET activé ;
   - ROBUSTE : contrôle de flux ROBUSTE XMARCHE/XARRET activé.

Polarité DTR

1. Sélectionnez **dtr**.
2. Choisissez la méthode de prise en charge du signal DTR (terminal en ligne) affectée à l’interface série.

- HAUT/BAS : polarité DTR élevée si le terminal est prêt, et basse dans le cas contraire ;
- BAS/HAUT : polarité DTR basse si le terminal est prêt, et élevée dans le cas contraire ;
- HAUT/HAUT : polarité DTR toujours élevée ;
- BAS/BAS : polarité DTR toujours basse.

Procédure 4 : Confirmation de la connexion

Accomplissez cette dernière procédure pour confirmer la communication entre imprimante et ordinateur. Pour ce faire, il vous suffit d'envoyer un fichier à l'imprimante et de vérifier si l'impression correspond à vos attentes. La façon de procéder dépend de l'ordinateur central utilisé.

Résolution des problèmes d'interface

Ce chapitre a pour objet de vous assister dans l'éventualité fort improbable où la communication entre imprimante et ordinateur principal n'ait pu être établie. Lisez d'abord la section Solutions générales. Passez ensuite à la section correspondant plus particulièrement à l'interface d'ordinateur central que vous utilisez.

Solutions générales

Si votre imprimante et votre ordinateur central n'arrivent pas à communiquer, essayez d'abord ces procédés tout simples :

- Vérifiez que les cordons d'alimentation de l'imprimante et de l'ordinateur central sont correctement branchés et que les deux systèmes sont bien sous tension.
- Vérifiez que les deux extrémités du câble d'interface sont correctement enfichées.
- Renvoyez un fichier vers l'imprimante.
- Si les problèmes persistent, passez à l'une des sections suivantes (interface parallèle ou interface série), en fonction du type d'interface de communication que vous utilisez.

Résolution des problèmes d'interface parallèle

Tableau 3-6 Résolution des problèmes d'interface parallèle

Symptôme	Action
Caractères dédoublés ou données tronquées	(1) Utilisez un câble blindé. (2) Les cavaliers présents sur la carte d'interface de signalisation peuvent être positionnés incorrectement. Contactez un technicien de maintenance pour vous aider à changer ces cavaliers.
Le fichier envoyé à l'imprimante ne s'imprime pas ; aucune donnée n'est transmise.	Vérifiez que votre câble d'interface est correctement enfiché.
Autres problèmes	Appelez votre technicien de maintenance.

Résolution des problèmes pour l’interface série RS-232C/RS-422A

Tableau 3-7 Résolution des problèmes d’interface série RS-232C/RS-422A

Symptôme	Action
Le fichier envoyé à l’imprimante ne s’imprime pas ; aucune donnée n’est transmise, ou bien l’impression obtenue est tronquée	(1) Il est possible qu’un ou plusieurs signaux de brochage du câble RS-232/422 soient incorrects. L’imprimante utilise une connexion RS-232/422 standard d’équipement terminal de données (DTE). Toutefois, il est possible que votre ordinateur central utilise une connexion RS-232/422 différente, un DCE par exemple. Consultez d’abord le manuel intitulé *HP 5000 D640 Technical Reference* relatif à votre ordinateur pour déterminer si ce dernier utilise un port RS-232/422 non TDE. Reportez-vous ensuite à l’annexe B, "Configuration des interfaces série et parallèle de l’ordinateur central" du *Manuel d’utilisation D640*, qui traite d’autres configurations de signaux possibles pour les câbles RS-232/422. Il peut s’avérer nécessaire de modifier le câble. (2) Vérifiez que le port de communication utilisé par l’imprimante correspond à celui qui a été spécifié pour l’ordinateur. Revoyez les paramètres de communication définis pour votre ordinateur. Reprenez la Procédure 2 : Configuration de l’imprimante sur l’ordinateur central, page 3-11, pour vérifier la configuration actuelle. Consultez également votre manuel intitulé *D640 Technical Reference Manual* pour pouvoir modifier ces paramètres à partir de l’ordinateur. Pour modifier les paramètres de communication liés à l’imprimante, reportez-vous à la section "Paramètres du menu Comm" page 4-30 du *Manuel d’utilisation D640*.
Les données semblent s’imprimer correctement, mais au bout d’un moment elldeviennent tronquées.	La configuration du tampon d’impression n’est peut-être pas adaptée à la transmission de vos données. Reportez-vous à la section "Paramètres du menu Comm" du *Manuel d’utilisation* et utilisez le mode de configuration pour modifier le paramètre de communication BFP (Buffer Full Protocol).
Les données imprimées sont tronquées.	Utilisez un câble blindé.
Autres problèmes	Appelez votre technicien de maintenance.

Interface hôte

Résolution des problèmes d’interface

Chapitre 4

Accessoires

Accessoires

Ce chapitre contient des instructions relatives à l’installation des accessoires de votre imprimante.

Les procédures traitées dans ce chapitre sont les suivantes :

- Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)
- Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)
- Procédure 3 : Installation de mémoire
- Procédure 4 : Installation du module PostScript
- Procédure 5 : Installation du bac adaptable



Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

Cette procédure décrit l’installation de l’unité HCI (entrée haute capacité).

L’unité HCI peut contenir 2500 feuilles de papier d’environ 9 Kg. Le modèle C5621A prend en charge le format papier Lettre, le modèle C5622A le format A4.

Dans cette procédure, vous allez réaliser les opérations suivantes :

- Déballage de l’unité HCI
- Fixation du guide papier
- Fixation de la base
- Fixation de l’unité HCI à l’équerre de montage
- Mise à niveau de l’unité HCI
- Connexion du câble signal

REMARQUE : **Avant de connecter l’unité HCI à l’imprimante, mettez cette dernière hors tension.**

Déballage de l’unité HCI

L’unité HCI est livrée dans un carton séparé, similaire à celui illustré à la Figure 4-1.

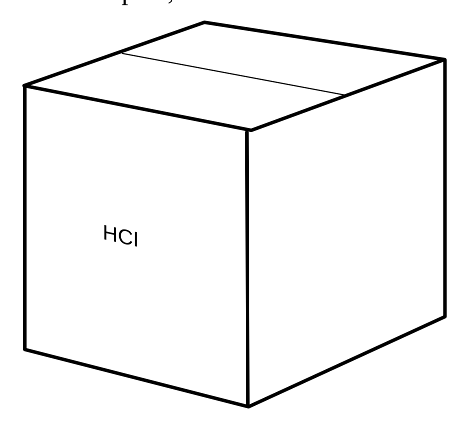


Figure 4-1 Carton de l’unité HCI

Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

A l’intérieur, l’unité HCI est protégée par un emballage en plastique et des blocs de polystyrène. Reportez-vous à la Figure 4-2.

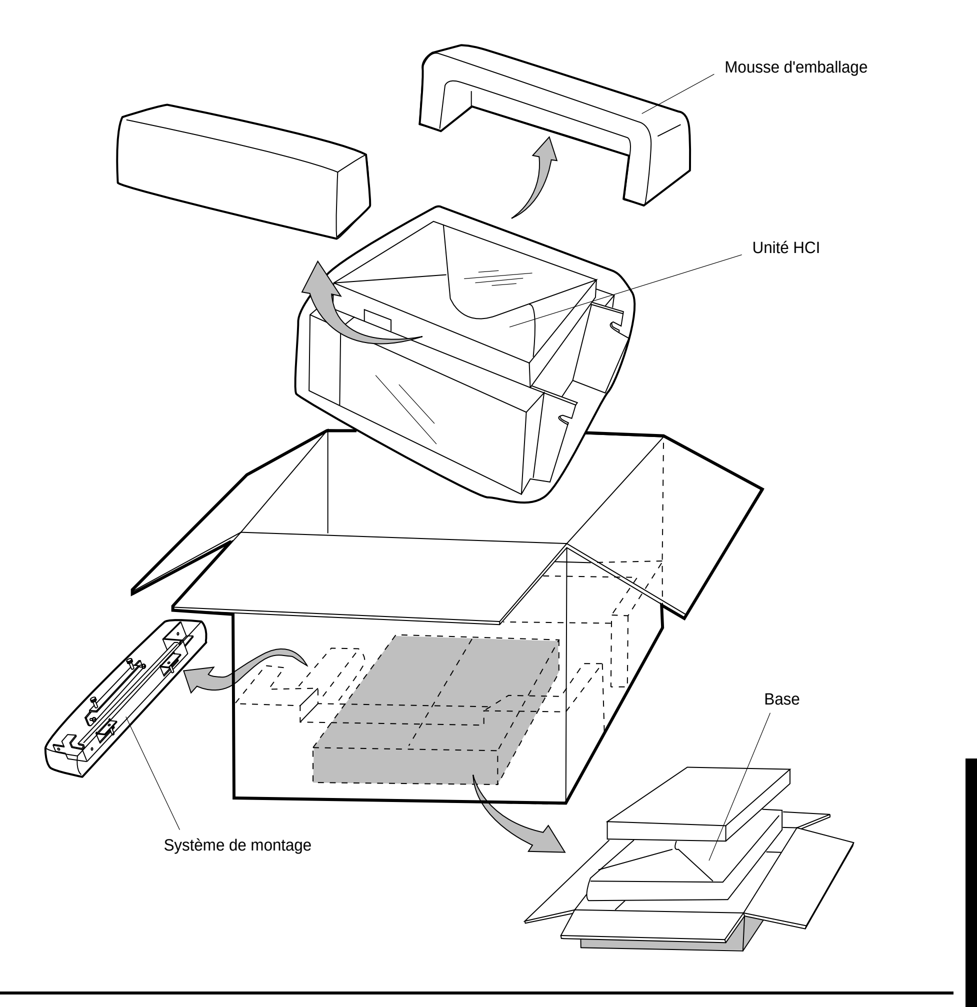


Figure 4-2 Déballage de l’unité HCI

Procédez comme suit pour déballer l’unité HCI :

1. Ouvrez le carton de l’unité HCI.
2. Placez une main à l’intérieur du carton, de part et d’autre des blocs de polystyrène.
3. Soulevez avec précaution l’unité HCI (y compris les blocs de polystyrène) pour la dégager du carton et placez-la sur le sol.

Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

4. Retirez les blocs de polystyrène et le plastique de l’unité HCI.
5. Ouvrez la porte HCI et enlevez tous les matériaux d’emballage qui se trouvent à l’intérieur.
6. Conservez les matériaux d’emballage ; vous pourrez en avoir besoin ultérieurement dans le cas où vous devriez transporter à nouveau l’unité HCI.

Le carton HCI contient les pièces requises pour installer l’unité HCI (reportez-vous à la Figure 4-3). Vérifiez le contenu de ce carton pour être sûr que vous disposez de tous les composants mentionnés dans le Tableau 4-1, “Liste des composants HCI”.

Tableau 4-1 Liste des composants HCI

	Guide papier	1
	Base	1
	Equerre de montage	1

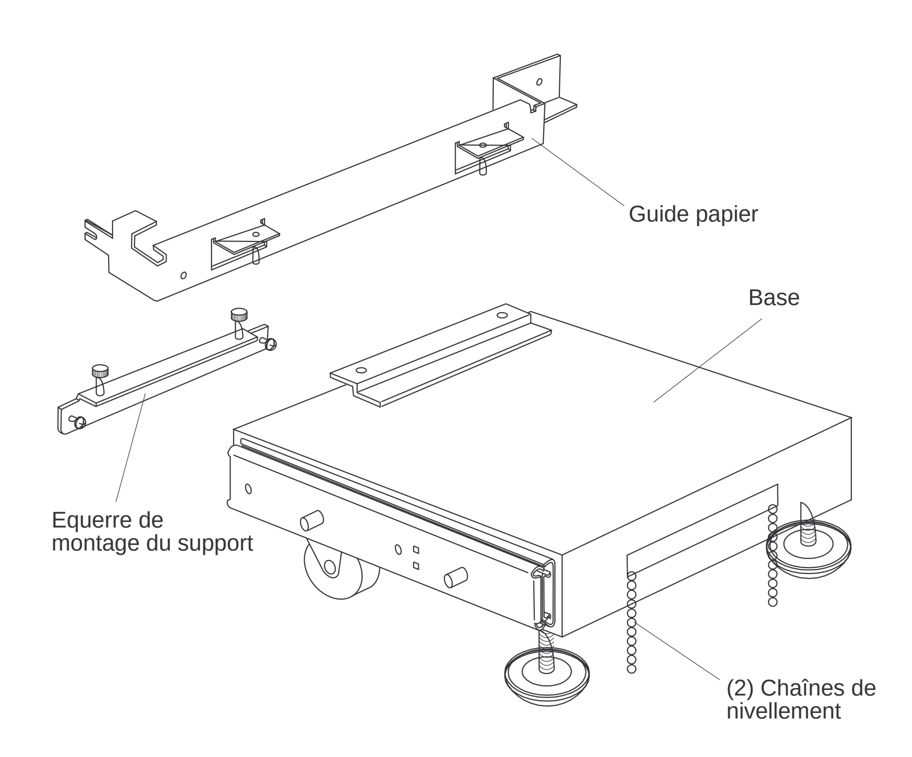


Figure 4-3 Composants de l’unité HCI

Procédure 1 : Installation de l'unité HCI (entrée haute capacité)

Fixation du guide papier

1. Repérez le guide papier inclus dans le carton HCI.
2. Ouvrez la porte frontale de l'imprimante.
3. Desserrez la vis à l'avant de l'imprimante et retirez celle de droite, comme illustré à la Figure 4-4.

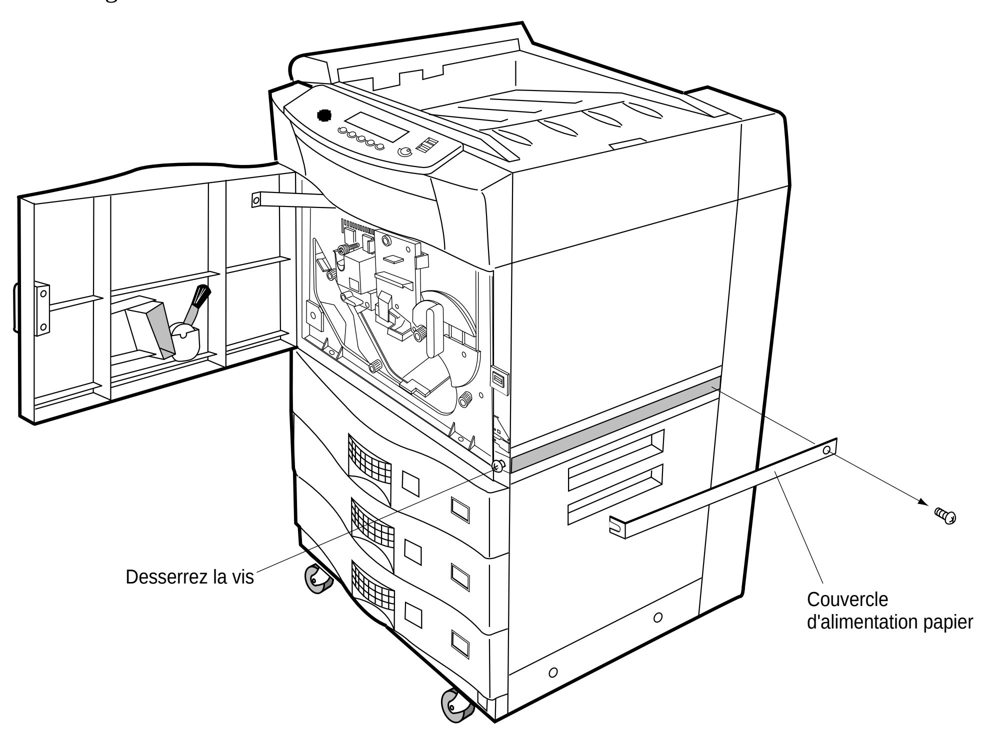


Figure 4-4 Retrait du couvercle d'alimentation du papier

4. Retirez le couvercle d'alimentation du papier.

Accessoires

Procédure 1 : Installation de l'unité HCI (entrée haute capacité)

5. Fixez le guide papier à l'imprimante à l'aide des deux vis de montage, comme illustré à la Figure 4-5.

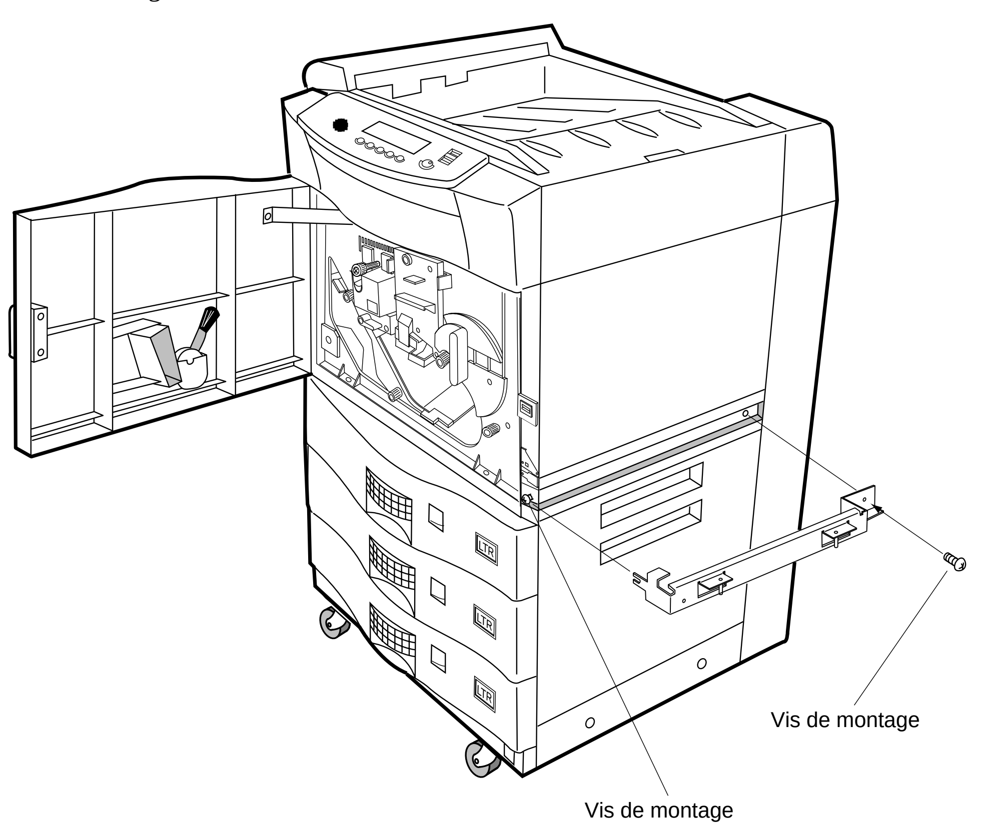


Figure 4-5 Fixation du guide papier

Fixation de la base

1. Repérez la base livrée dans le carton HCI.

2. Installez l'équerre de montage de la base, comme illustré à la Figure 4-6.

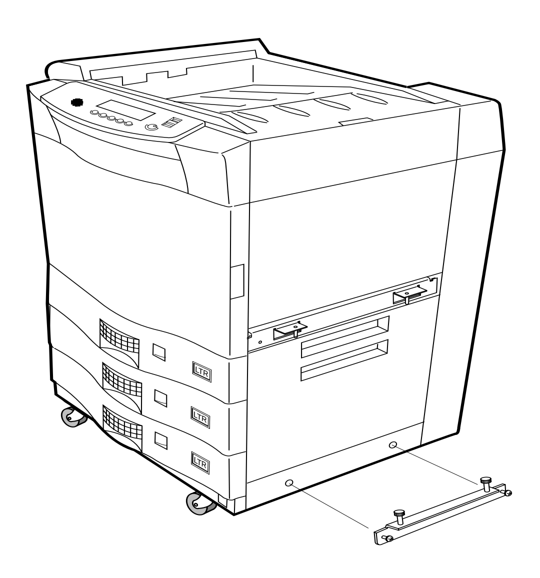


Figure 4-6 Guide de la base

3. Soulevez la base et placez-la sur le guide de l'équerre de montage. Fixez la base au guide correspondant, comme illustré à la Figure 4-7.

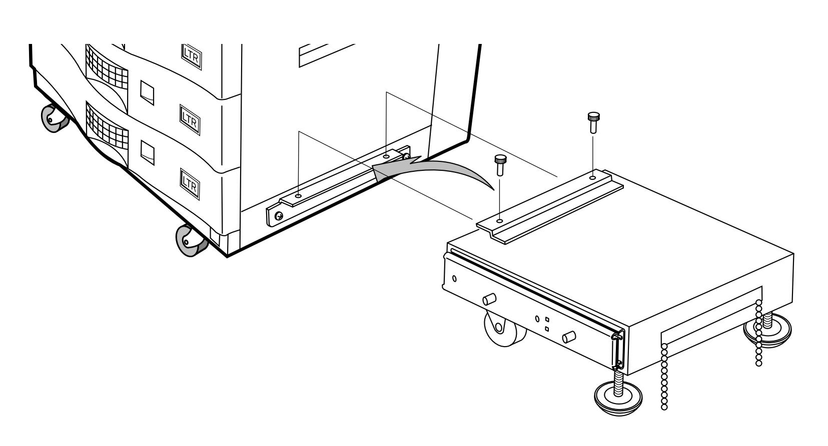


Figure 4-7 Fixation de la base

Procédure 1 : Installation de l'unité HCI (entrée haute capacité)

Fixation de l'unité HCI à l'équerre de montage

1. Tirez sur les glissières de l'équerre de montage jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.
2. Posez l'unité HCI sur les broches de la glissière.
3. Fixez l'unité HCI à l'équerre de montage (à l'aide des deux vis à ailettes), comme illustré à la Figure 4-8.

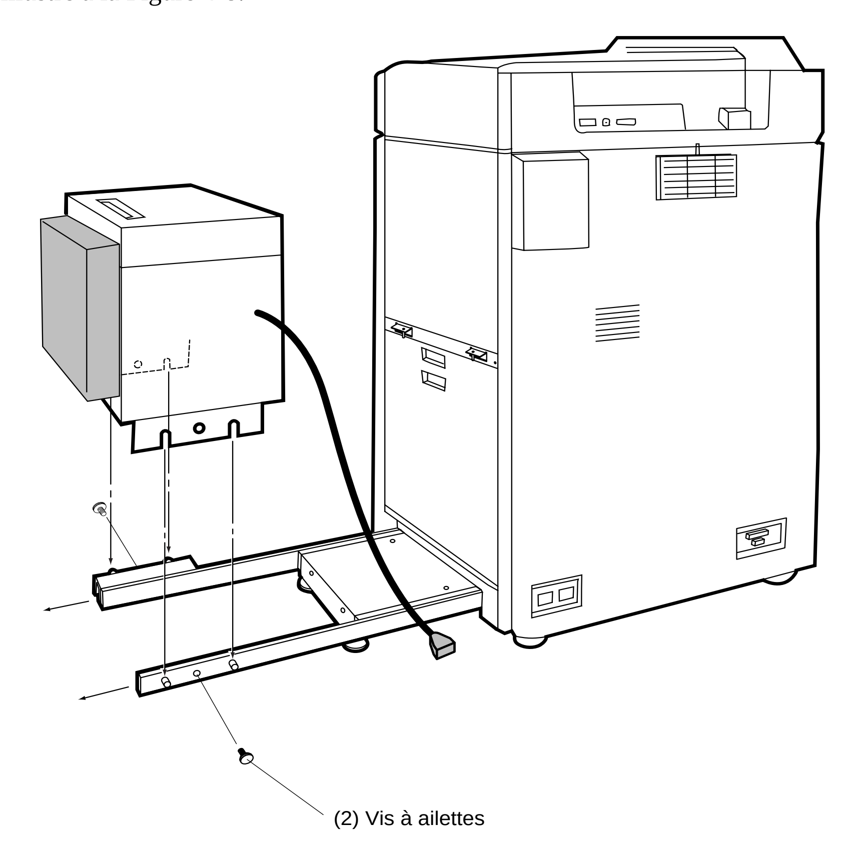


Figure 4-8 Fixation de l'unité HCI à l'équerre de montage

Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

Mise à niveau de l’unité HCI

1. Faites glisser l’unité HCI sur le guide papier de l’imprimante jusqu’à ce qu’elle soit en position correcte.
2. Réglez les pieds de mise à niveau sur la base HCI de manière à ce que les deux chaînes de nivellement arrivent au niveau du sol. Reportez-vous à la Figure 4-9.

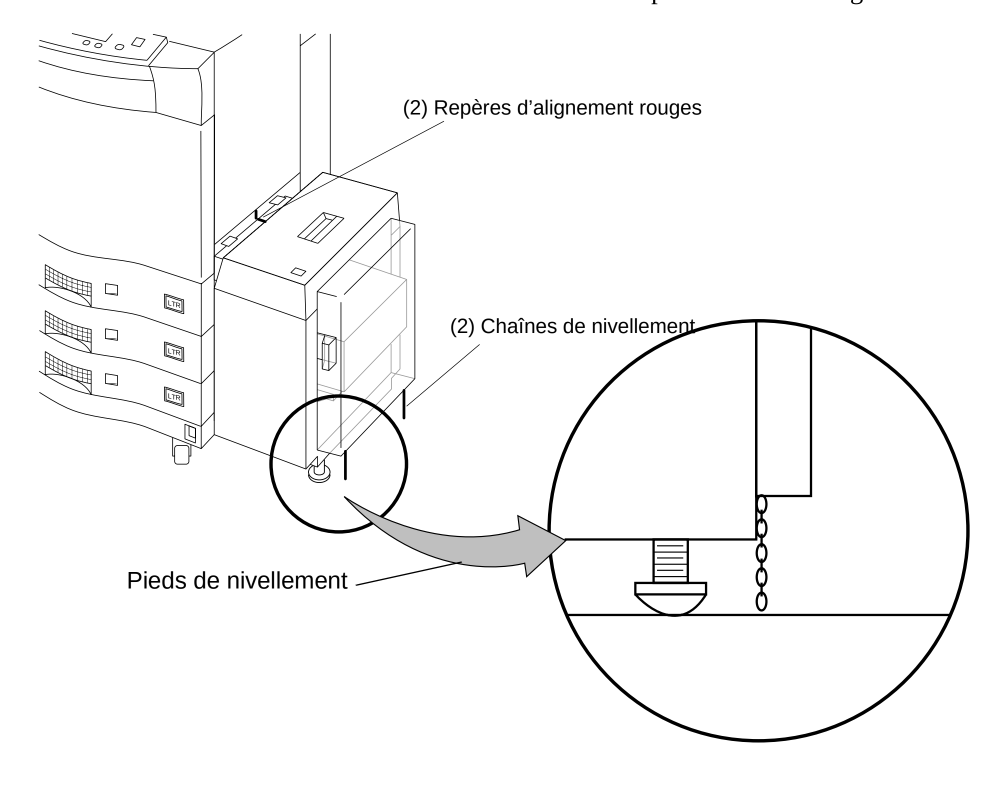


Figure 4-9 Mise à niveau de l’unité HCI

3. Assurez-vous que les repères d’alignement rouges sur l’unité HCI correspondent au guide papier. Si ce n’est pas le cas, réglez les pieds de nivellement sur la base jusqu’à ce que l’alignement soit parfait.

Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

Connexion du câble signal

1. Assurez-vous que l’imprimante est hors tension.
2. Appuyez sur la poignée de libération sur la partie supérieure de l’unité HCI et tirez sur cette dernière pour l’éloigner de l’imprimante.
3. Branchez le câble de l’unité HCI dans le connecteur situé en bas, à gauche de l’imprimante, comme illustré à la Figure 4-10.

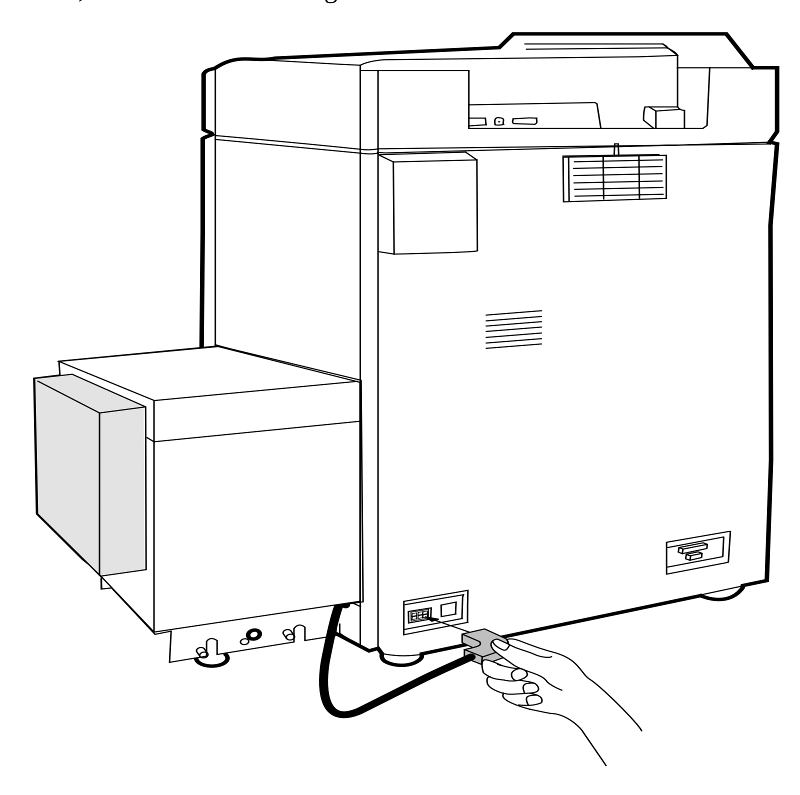


Figure 4-10 Connexion du signal HCI

4. Faites glisser l’unité HCI sur le guide papier de l’imprimante jusqu’à ce qu’elle soit en position correcte.
5. Mettez l’imprimante SOUS tension.

Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

Chargement du papier

1. Ouvrez la porte HCI.
2. Appuyez sur le bouton situé sur la partie supérieure de l’unité HCI afin d’abaisser le bac à papier, comme illustré à la Figure 4-11.

REMARQUE : **Si vous ne parvenez pas à abaisser le bac, assurez-vous que tous les couvercles de l’imprimante sont fermés, que l’affichage indique le message Prêt et que l’unité HCI se trouve contre l’imprimante. Cette dernière doit être sous tension et dans l’état Prêt pour que le bac puisse être abaissé.**

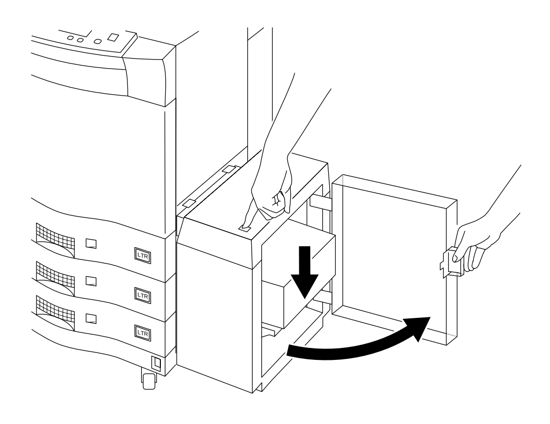


Figure 4-11 Bac à papier HCI

3. Chargez le papier et fermez la porte HCI. Reportez-vous à la Figure 4-12.

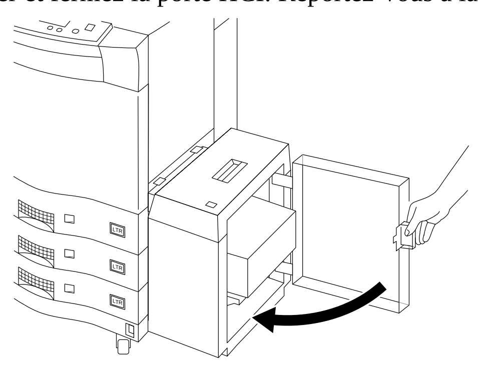


Figure 4-12 Fermeture de la porte HCI

Accessoires

Procédure 1 : Installation de l’unité HCI (entrée haute capacité)

Si vous avez acquis une unité HCI pour format papier Lettre US, reportez-vous à la “Procédure 15 : Alignement du trajet du papier”, page 2-84, et exécutez la procédure d’alignement. Si l’unité HCI est prévue pour un format A4, vous devez définir **A4** comme paramètre **Taille du papier** de l’imprimante. Procédez comme suit pour configurer **Taille du papier** :

1. Appuyez sur le bouton **Taille du papier** dans l’Ecran principal pour afficher le menu Taille du papier illustré à la Figure 4-13.

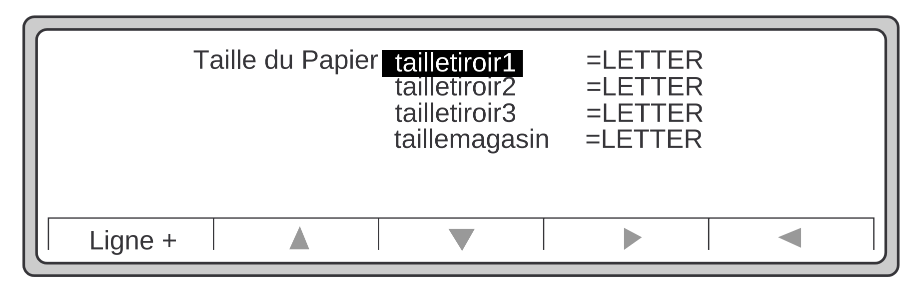


Figure 4-13 Menu Taille du papier

2. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour accéder à **taillemagasin**.
3. Appuyez sur le bouton **fléché droite** pour atteindre l’écran **taillemagasin** illustré à la Figure 4-14.

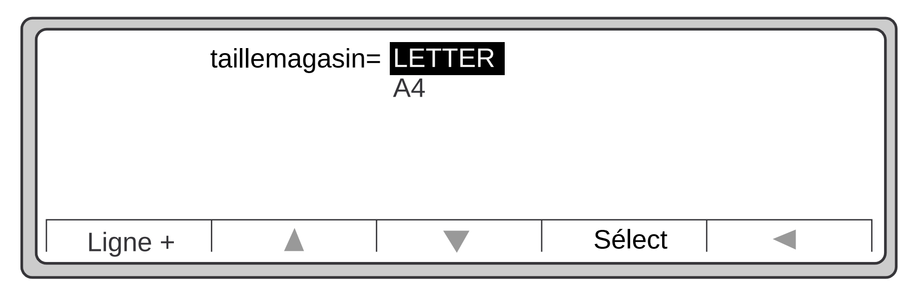


Figure 4-14 Ecran taillemagasin

4. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour atteindre **A4.**

5. Appuyez sur **Sélect** pour choisir le format **A4** pour l'unité HCI, comme illustré à la Figure 4-15.

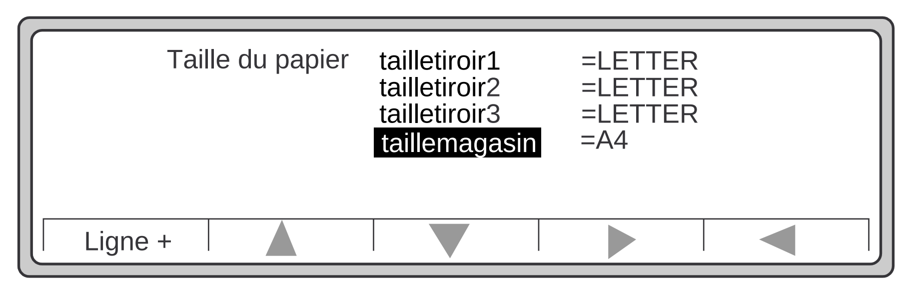


Figure 4-15 Taillemagasin défini avec le paramètre A4

6. Appuyez sur le bouton **fléché gauche** pour revenir à l'Ecran principal.
7. Si vous disposez d'une unité HCO, passez à la Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité).

Si vous souhaitez installer de la mémoire supplémentaire, passez à la Procédure 3 : Installation de mémoire.

Si vous souhaitez installer le module PostScript, passez à la Procédure 4 : Installation du module PostScript.

Si vous souhaitez installer un bac adaptable, passez à la Procédure 5 : Installation du bac adaptable.

Si vous n'avez pas d'autre accessoire à installer, fixez l'imprimante comme décrit à la "Procédure 14 : Fixation de l'imprimante", page 2-83.



Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

Cette procédure décrit l’installation de l’unité de sortie haute capacité (HCO).

Dans cette procédure, vous allez réaliser les opérations suivantes :

- Déballage de l’unité HCO
- Fixation du guide papier
- Fixation de l’équerre B et de la broche de connexion
- Connexion du câble signal et du cordon d’alimentation
- Fixation de l’unité HCO

REMARQUE : **Avant de connecter l’unité HCO à l’imprimante, vous devez mettre cette dernière hors tension.**

Déballage de l’unité HCO

L’unité HCO est livrée dans un carton séparé. Reportez-vous à la Figure 4-16.

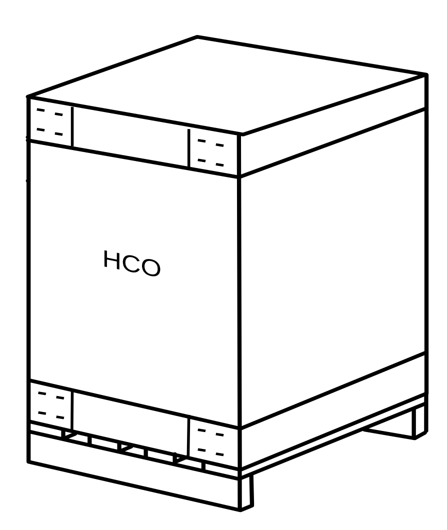


Figure 4-16 Carton HCO

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

Le carton HCO contient les pièces nécessaires à l’installation de l’unité HCO en vue d’une utilisation immédiate (reportez-vous à la Figure 4-17). Vérifiez le contenu du carton HCO pour être sûr que vous disposez de tous les composants mentionnés dans le Tableau 4-2, “Liste des composants HCO”.

Tableau 4-2 Liste des composants HCO

	Cordon d’alimentation	
	Guide papier	1
	Equerre A	1
	Equerre B	1
	Vis (M6 x 12)	1
	Vis (M4 x 10)	2
	Vis (M4 x 6)	1
	Broche de connexion	1

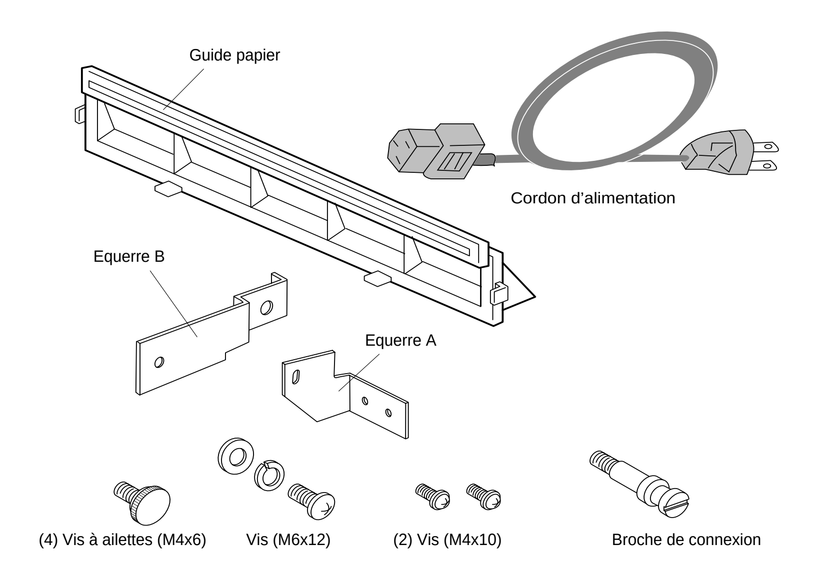


Figure 4-17 Pièces inclues avec l’unité HCO



Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

A l’intérieur du carton, l’unité HCO est protégée par un plastique et des blocs de polystyrène. Procédez comme suit pour déballer l’unité HCO :

AVERTISSEMENT : **L’unité HCO pèse 32 Kg. Il faut deux personnes pour la déballer.**

---

1. Ouvrez le carton et retirez les blocs de polystyrène, comme illustré à la Figure 4-18.

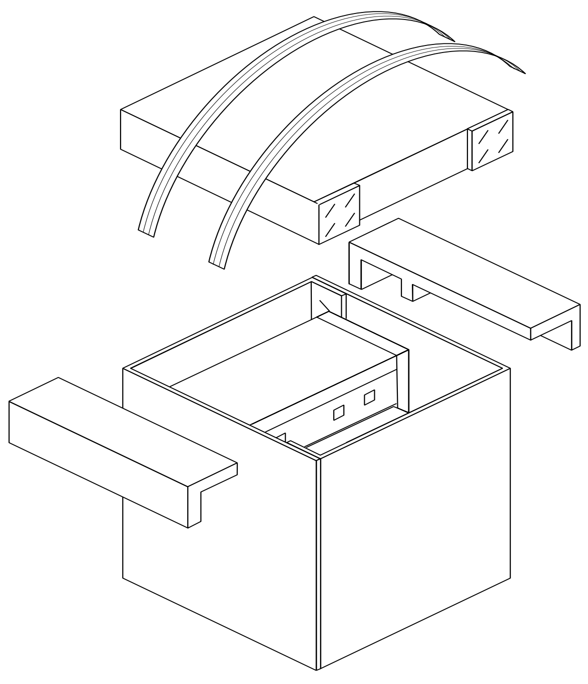


Figure 4-18 Ouverture du carton HCO

2. Aidez-vous d’une autre personne (deux au total) pour soulever avec précaution l’unité HCO pour la sortir du carton et la placer sur le sol. Reportez-vous à la Figure 4-19.

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

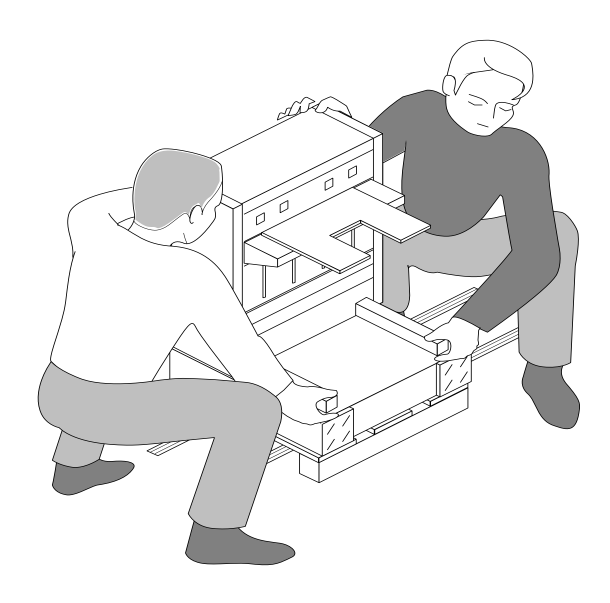


Figure 4-19 Déballage de l’unité HCO

3. Retirez le plastique protégeant l’unité HCO.
4. Conservez les matériaux d’emballage ; vous pourrez en avoir besoin ultérieurement si vous devez à nouveau transporter l’unité HCO.

AVERTISSEMENT : **Ne déplacez pas l’imprimante tant que vous n’avez pas attaché la barre de sécurité. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez d’endommager l’unité HCO, voire de vous blesser.**

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

5. Desserrez l’écrou maintenant la barre de sécurité en place à l’arrière de l’unité HCO, au niveau du pied inférieur droit. Reportez-vous à la Figure 4-20.

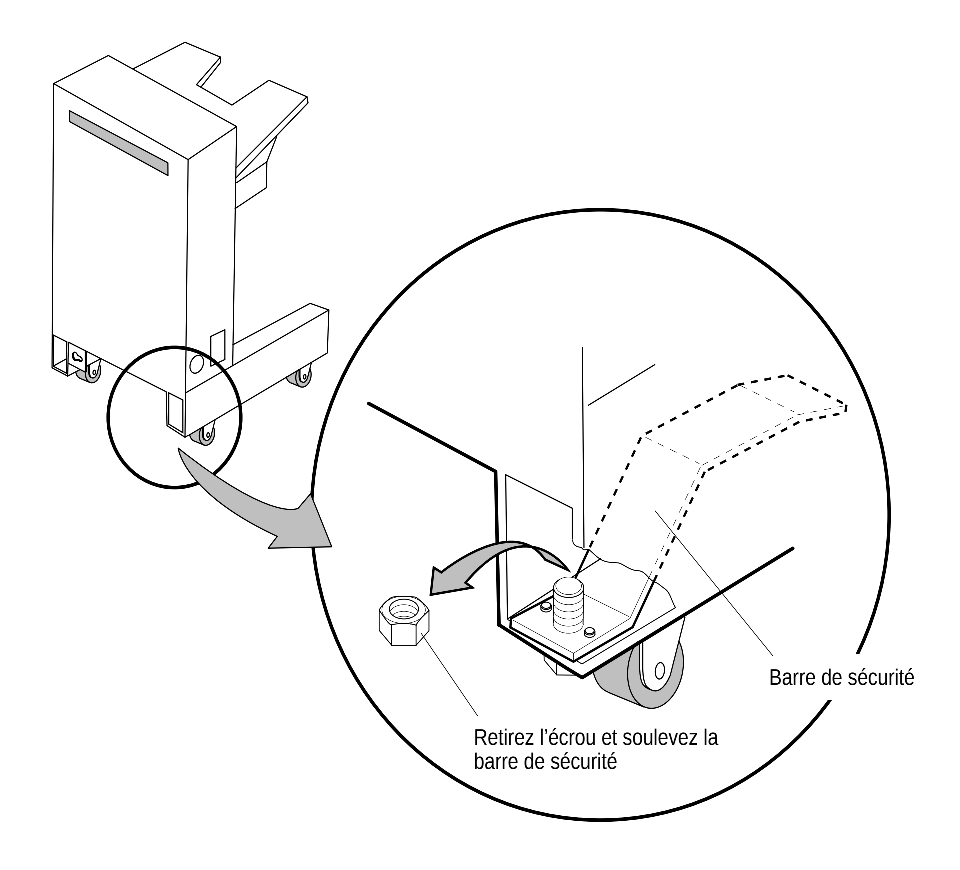


Figure 4-20 Barre de sécurité

Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité)

6. Retirez la barre de sécurité.
7. Retournez la barre et remettez-la en place, comme illustré à la Figure 4-21.

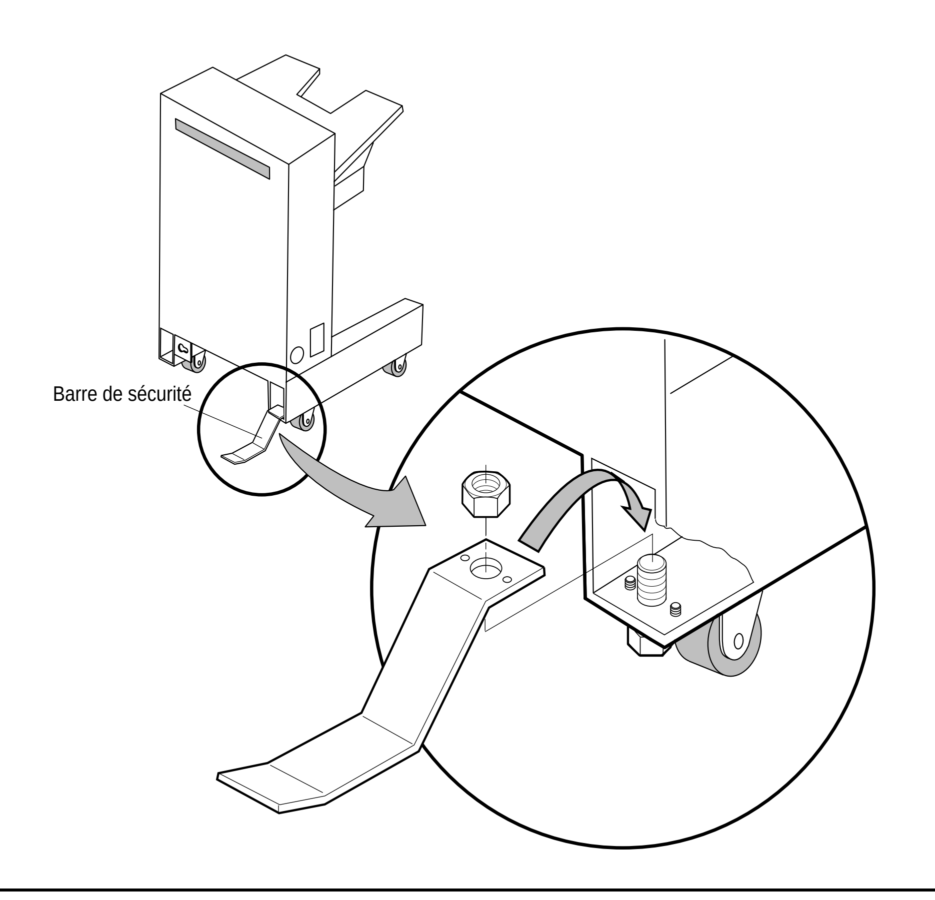


Figure 4-21 Fixation de la barre de sécurité

8. Remettez le boulon en place et serrez-le.

Accessoires

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

9. Serrez les quatre boulons de nivellement, comme illustré à la Figure 4-22.

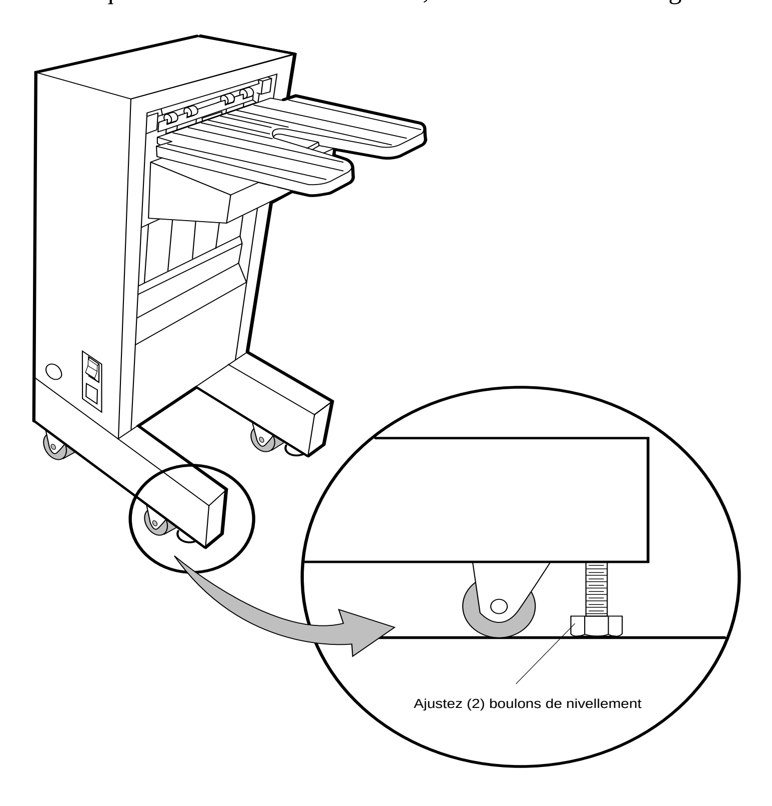


Figure 4-22 Serrage des boulons de nivellement

Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité)

Fixation du guide papier

1. Repérez le guide papier inclus dans le carton HCO.
2. Retirez le couvercle supérieur du côté gauche de l'imprimante (en retirant les deux vis), comme illustré à la Figure 4-23.

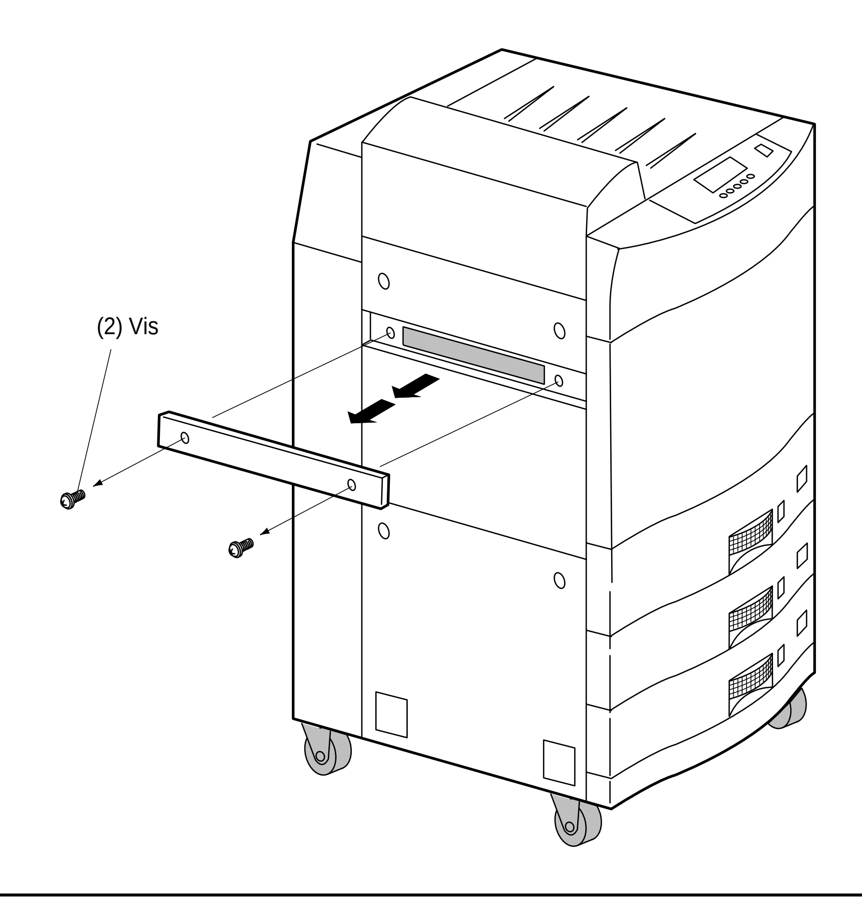


Figure 4-23 Retrait du couvercle supérieur

Accessoires

3. Enclenchez le guide papier en position correcte, comme illustré à la Figure 4-24.

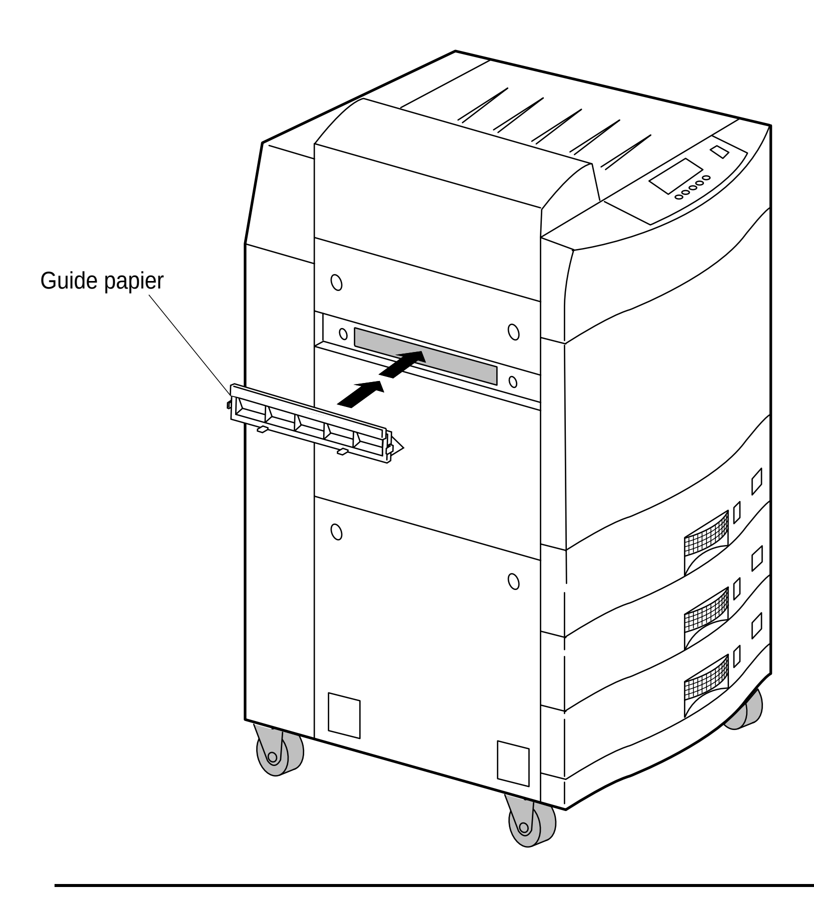


Figure 4-24 Fixation du guide papier

Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité)

Fixation de l'équerre B et de la broche de connexion

1. Repérez l'équerre B et la broche de connexion inclue dans le carton HCO.
2. A l'aide d'un petit tournevis à tête plate, dégagez les deux petits panneaux du couvercle inférieur, comme illustré à la Figure 4-25.

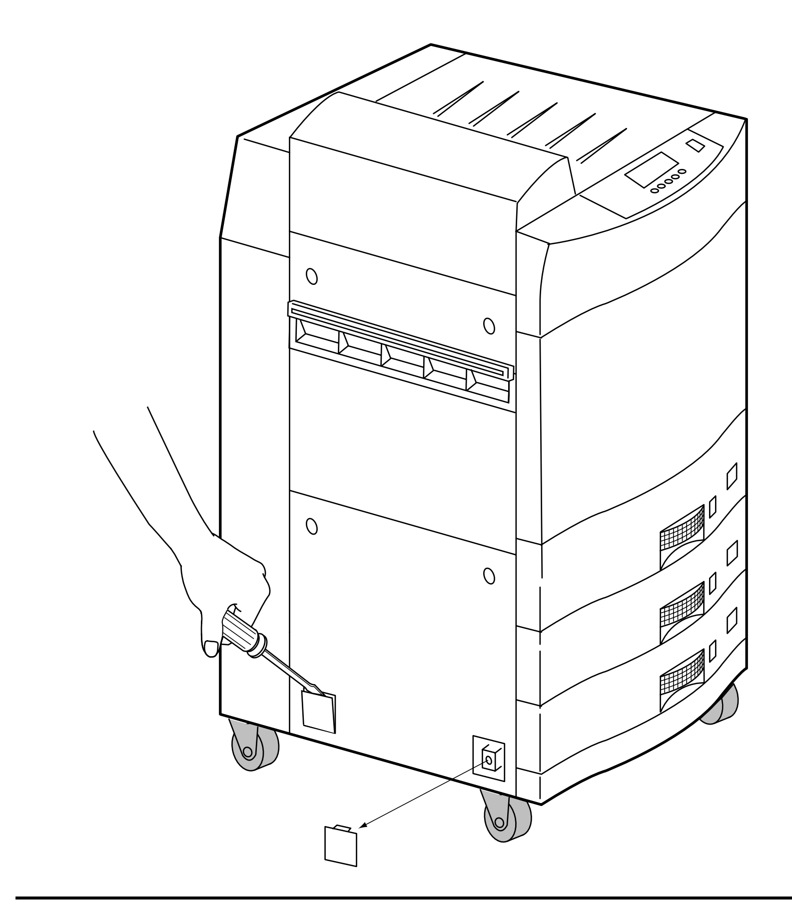


Figure 4-25 Petits panneaux

Accessoires

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

3. Fixez l’équerre B du côté inférieur gauche de l’imprimante à l’aide de la vis M6 x12 et serrez la broche de connexion, comme illustré à la Figure 4-26.

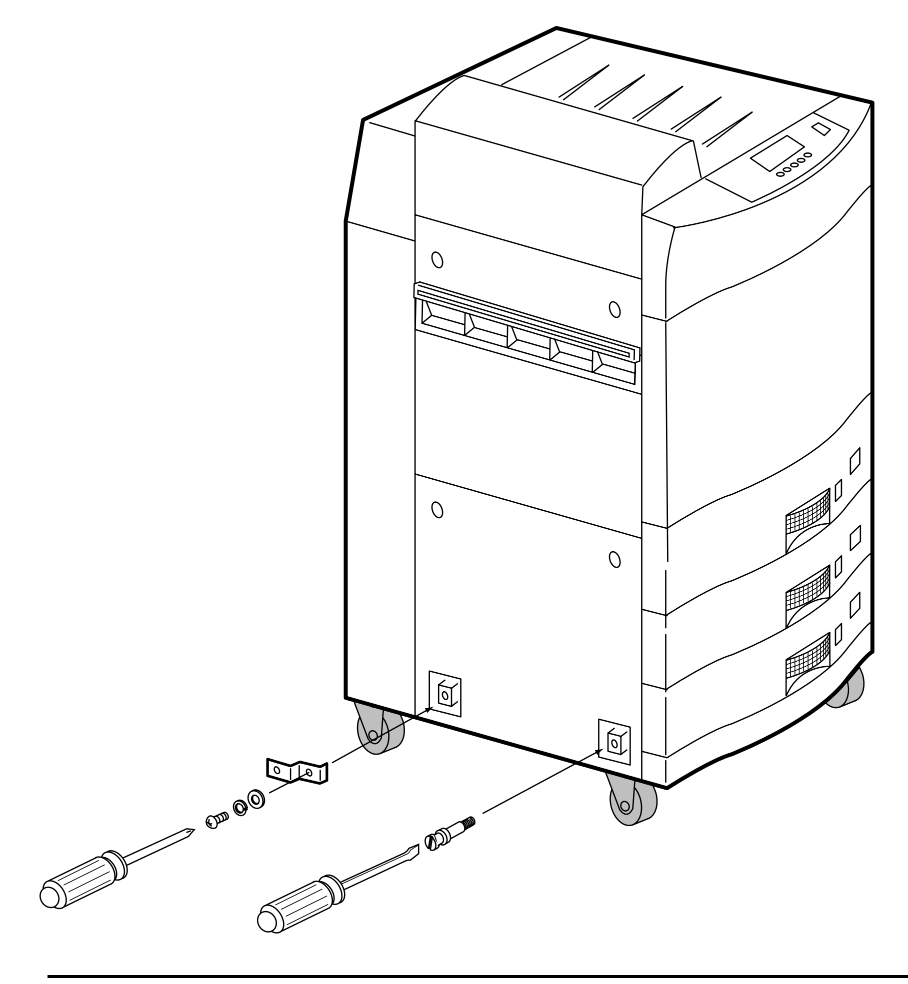


Figure 4-26 Fixation de l’équerre B et de la broche de connexion

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

Fixation de l’unité HCO

1. Fixez l’équerre A au bas de l’unité HCO. Attachez l’équerre à l’aide des deux vis M4 x10, comme illustré à la Figure 4-27.

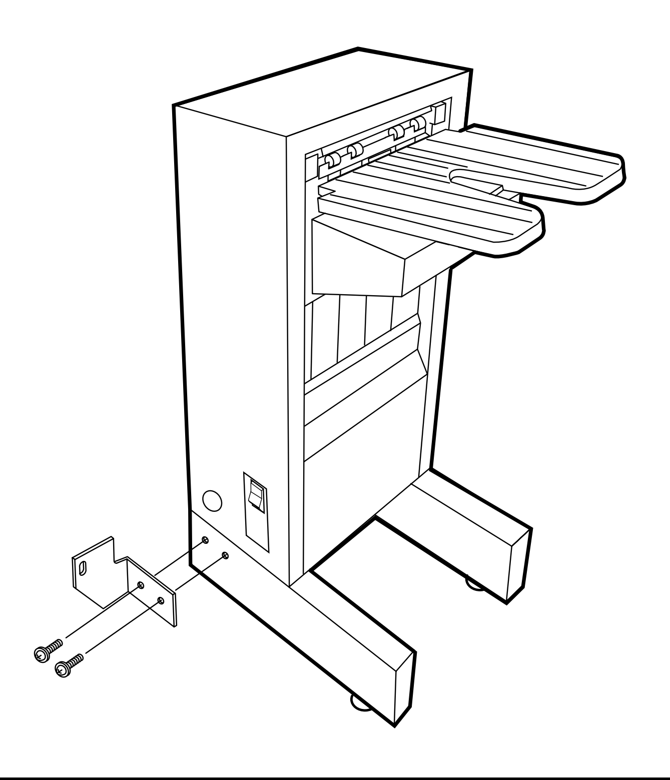


Figure 4-27   Fixation de l’équerre A

2. Placez l’unité HCO de sorte que sa perforation de positionnement soit alignée avec la broche de connexion de l’imprimante.

Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité)

3. Ajustez la broche de connexion dans la section circulaire la plus grande de la perforation d'alignement HCO, comme illustré à la Figure 4-28.

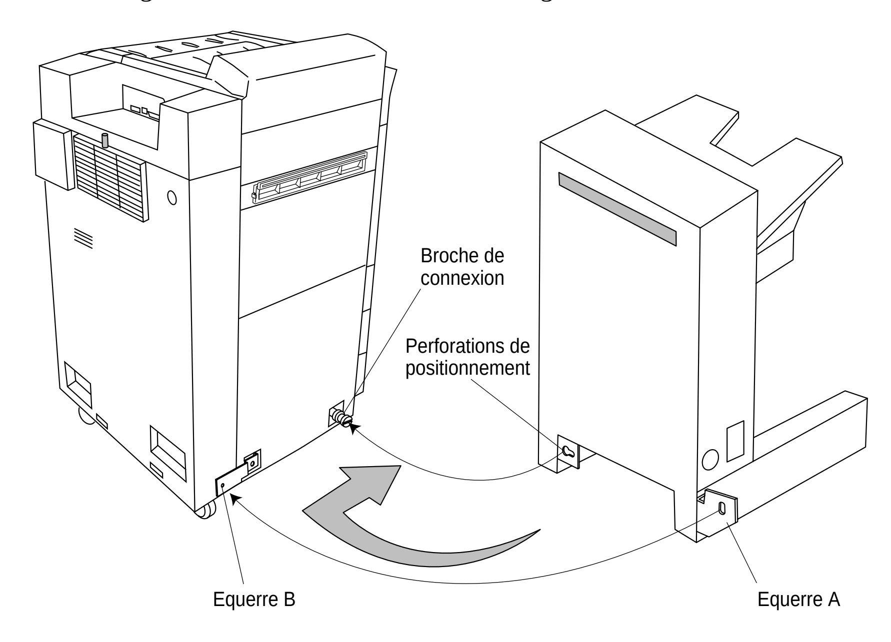


Figure 4-28 Fixation de l'unité HCO

4. Placez l'unité HCO contre l'imprimante.
5. Poussez l'unité HCO par le côté, en direction de l'avant de l'imprimante, pour verrouiller la broche dans la perforation de positionnement.
6. Attachez l'équerre A à l'équerre B sur l'imprimante à l'aide de la vis hexagonale M4 x 6.

7. Si l’unité HCO n’est pas parallèle à l’imprimante, tournez les deux vérins avants dans le sens contraire des aiguilles d’une montre pour incliner la partie supérieure de l’unité HCO en toute sécurité contre l’imprimante. Reportez-vous à la Figure 4-29

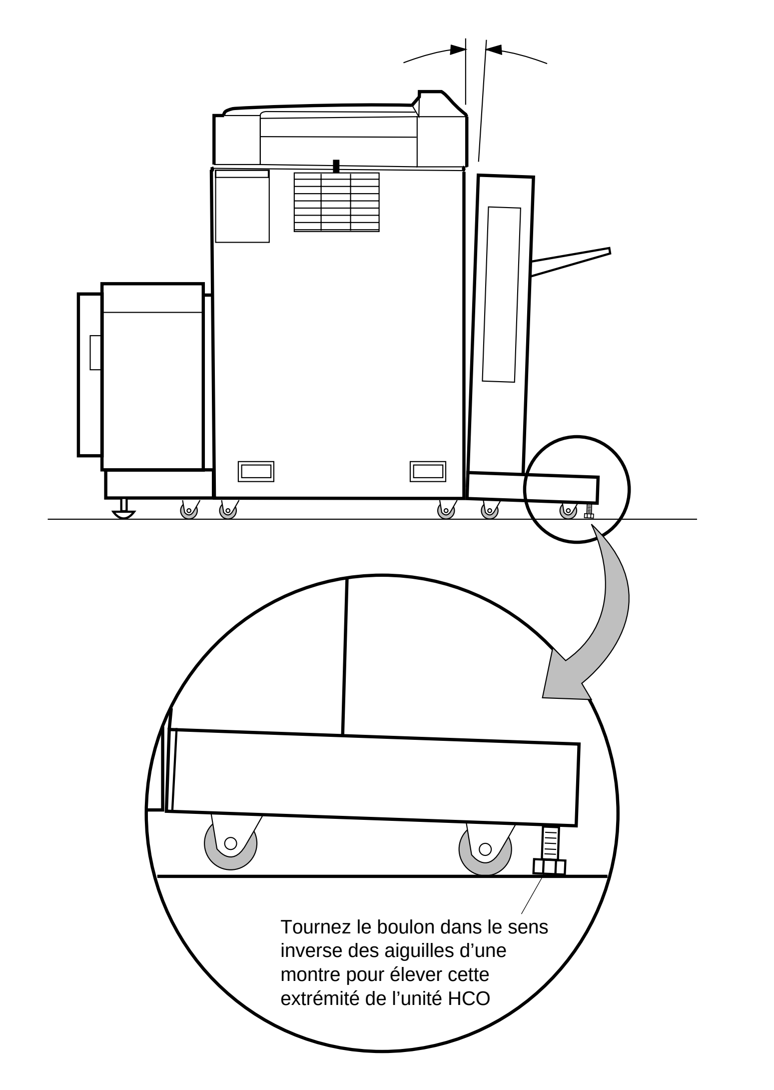


Figure 4-29 Réglage des vérins avants

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

REMARQUE : **Ne réglez les vérins que si l’unité HCO n’est pas inclinée contre l’imprimante.**

Connexion du câble signal et du cordon d’alimentation

1. Branchez le câble signal de l’unité HCO au connecteur situé à l’arrière de l’imprimante, en bas à droite. Reportez-vous à la Figure 4-30.

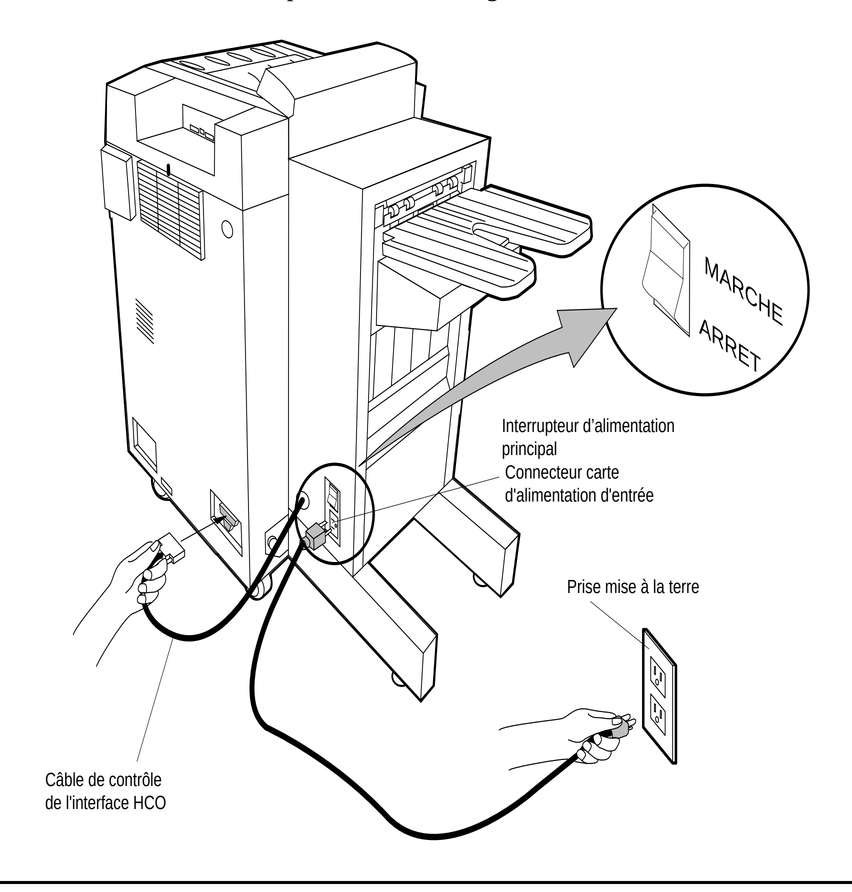


Figure 4-30 Connexion du câble signal et du cordon d’alimentation de l’unité HCO

Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité)

REMARQUE : **Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation principal est en position ARRET.**

---

2. Branchez la prise femelle du cordon d'alimentation au connecteur secteur de l'unité HCO.

AVERTISSEMENT : **L'unité HCO doit être protégée des chocs électriques par une mise à la terre. Cette dernière assure également la conformité avec les règlements de compatibilité électromagnétique. Connectez toujours l'imprimante à une prise correctement mise à la terre.**

---

3. Connectez l'extrémité mâle du cordon d'alimentation à une prise murale secteur correctement mise à la terre.
4. Mettez l'interrupteur d'alimentation principal de l'unité HCO en position Marche.

Configuration de la sortie papier de l'unité HCO

Le bac de réception de l'imprimante est aussi le bac de réception par défaut. Si vous voulez que ce soit l'unité HCO qui constitue la sortie principale, procédez comme suit pour effectuer le changement requis dans le panneau de configuration :

1. Appuyez sur le bouton **Menu** dans l'Ecran principal. Reportez-vous à la Figure 4-31.

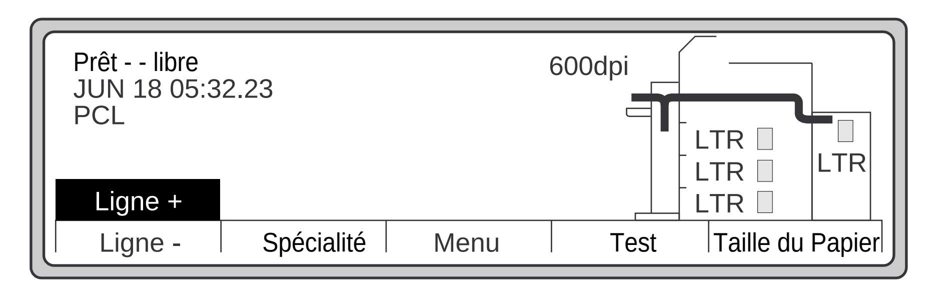


Figure 4-31 Ecran principal

Accessoires

Procédure 2 : Installation de l’unité HCO (sortie haute capacité)

2. La liste des choix possibles est illustrée à la Figure 4-32.

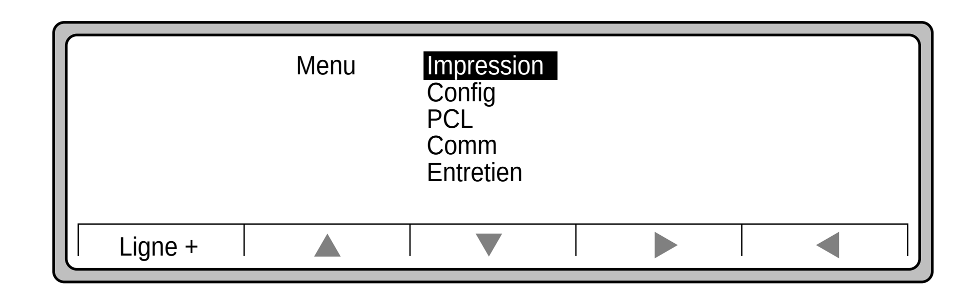


Figure 4-32 Liste de sous-menus

3. Sélectionnez **Impression** pour afficher le sous-menu Impression, comme illustré à la Figure 4-33.

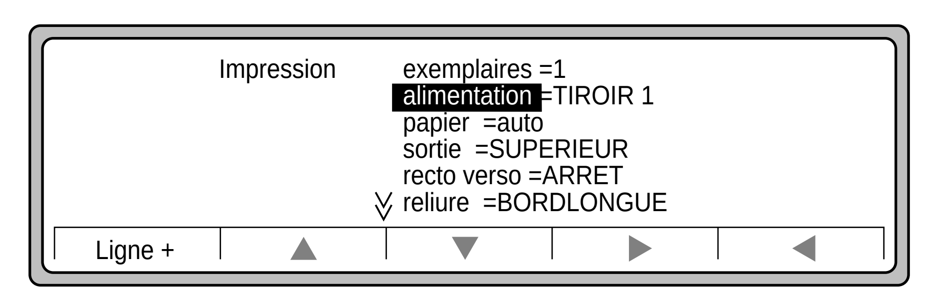


Figure 4-33 Sous-menu Impression

4. Sélectionnez **sortie** pour afficher le sous-menu Impression.sortie, comme illustré à la Figure 4-34.

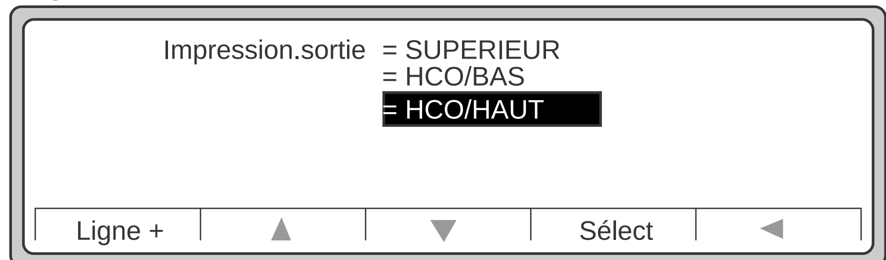


Figure 4-34 Sous-menu Impression.sortie

Procédure 2 : Installation de l'unité HCO (sortie haute capacité)

5. Mettez en surbrillance **HCO/BAS** ou **HCO/HAUT** et appuyez sur le bouton **Sélect**.
6. L'Ecran principal affiche HCO comme bac de réception du papier. Reportez-vous à la Figure 4-35.

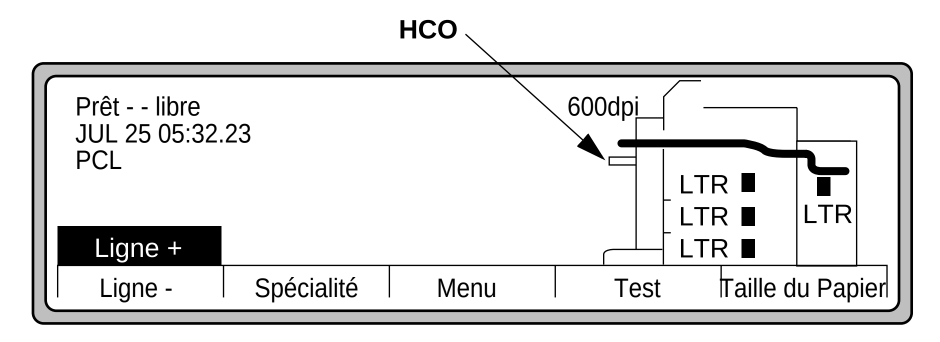


Figure 4-35 Ecran principal avec l'unité HCO définie comme sortie face vers le haut

Si vous souhaitez installer de la mémoire supplémentaire, passez à la Procédure 3 : Installation de mémoire.

Si vous souhaitez installer le module PostScript, passez à la Procédure 4 : Installation du module PostScript.

Si vous souhaitez installer un bac adaptable, passez à la Procédure 5 : Installation du bac adaptable.

Si vous n'avez aucun autre accessoire à installer, fixez l'imprimante comme décrit à la "Procédure 14 : Fixation de l'imprimante", page 2-83.



Procédure 3 : Installation de mémoire

L'imprimante D640 est équipée, dans sa configuration standard, de 16 Mo de mémoire, mais peut en accepter jusqu'à 64 Mo. Pour la plupart des applications, la capacité standard devrait être suffisante. Vous aurez toutefois besoin de mémoire supplémentaire si vous ajoutez un module PostScript (16 Mo de mémoire supplémentaire incluse avec ce module PostScript), exécutez Duplex Ledger ou souhaitez installer un grand nombre de polices et/ou macros résidant en mémoire.

Pour accroître la capacité de mémoire de l'imprimante D640, ajoutez les trois barrettes SIMM à 72 broches de 16 Mo. Il s'agit de barrettes SIMM de 60 ns, sans parité et de type non-EDO.

REMARQUE : **HP ne garantit pas un fonctionnement fiable lorsque de la mémoire non-HP est utilisée. Toute panne ou appel pour assistance lié à l'utilisation de mémoire non-HP n'est pas couvert par la garantie ou par un accord de dépannage HP.**

Installez les barrettes SIMM supplémentaires dans les emplacements CN5, CN6 et CN7, comme indiqué dans la Tableau 4-3, “Configuration de la mémoire”.

Tableau 4-3 Configuration de la mémoire

N° de référence HP	Type de barrettes SIMM	Mémoire intégrée	CN5	CN6	CN7	Total
		16 Mo				16 Mo
C5635A	16 Mo	16 Mo	16 Mo			32 Mo
C5635A	16 Mo	16 Mo	16 Mo	16 Mo		48 Mo
C5635A	16 Mo	16 Mo	16 Mo	16 Mo	16 Mo	64 Mo

Procédure 3 : Installation de mémoire

Procédez comme suit pour installer les barrettes SIMM :

1. Ouvrez le couvercle supérieur droit.
2. Ouvrez le couvercle de l’unité d’éjection. Reportez-vous à la Figure 4-36.

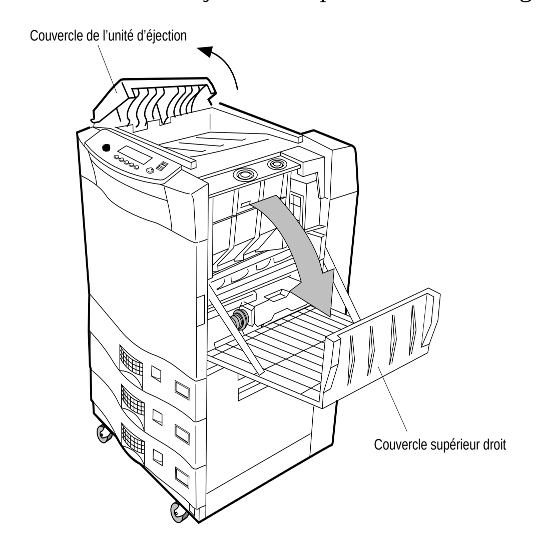


Figure 4-36 Ouverture des couvercles

3. Desserrez les trois vis imperdables sur le couvercle supérieur, comme illustré à la Figure 4-37.

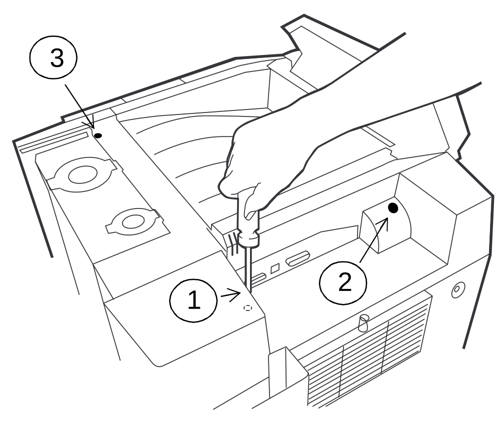




Figure 4-37 Retrait du couvercle supérieur

Procédure 3 : Installation de mémoire

4. Retirez le couvercle supérieur en le soulevant pour le dégager de l’imprimante.
5. Desserrez la vis du haut sur le couvercle d’accès à la mémoire et faites glisser le couvercle vers l’arrière de l’imprimante, comme illustré à la Figure 4-38.

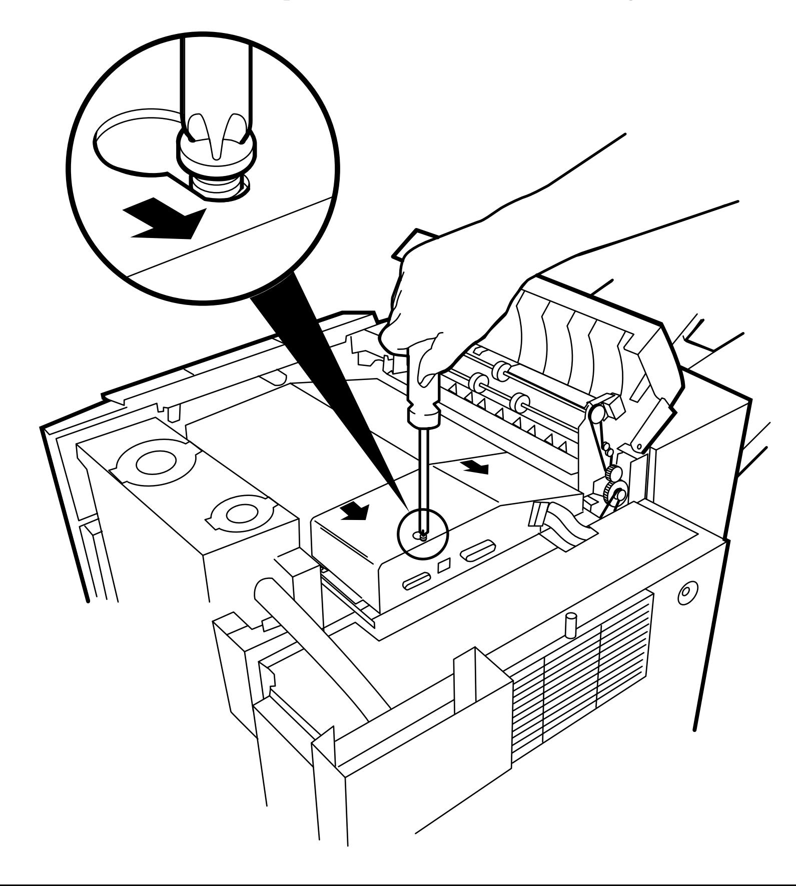


Figure 4-38 Retrait du couvercle d’accès à la mémoire

6. Repérez les connecteurs de modules de mémoire identifiés comme CN5, CN6 et CN7, sur le contrôleur principal, comme illustré à la Figure 4-39.

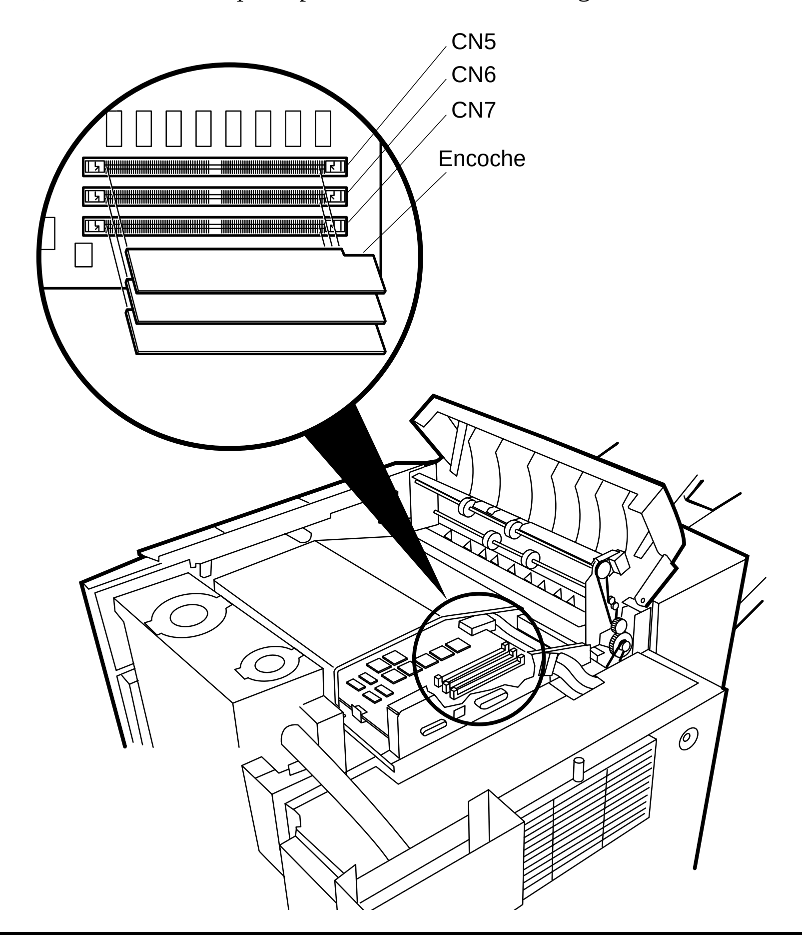


Figure 4-39 Emplacement des connecteurs de modules de mémoire

7. Vous pouvez alors sortir les modules de mémoire de leur emballage de protection et les installer dans l'imprimante.

ATTENTION : **Les composants électroniques sont particulièrement sensibles à l'électricité statique. Si possible, utilisez un bracelet et un tapis antistatiques. Avant de sortir la barrette SIMM de son emballage de protection, touchez une surface métallique non peinte mise à la terre pour vous décharger de l'électricité statique que vous portez en vous.**

Procédure 3 : Installation de mémoire

8. Utilisez le bracelet antistatique illustré à la Figure 4-40.

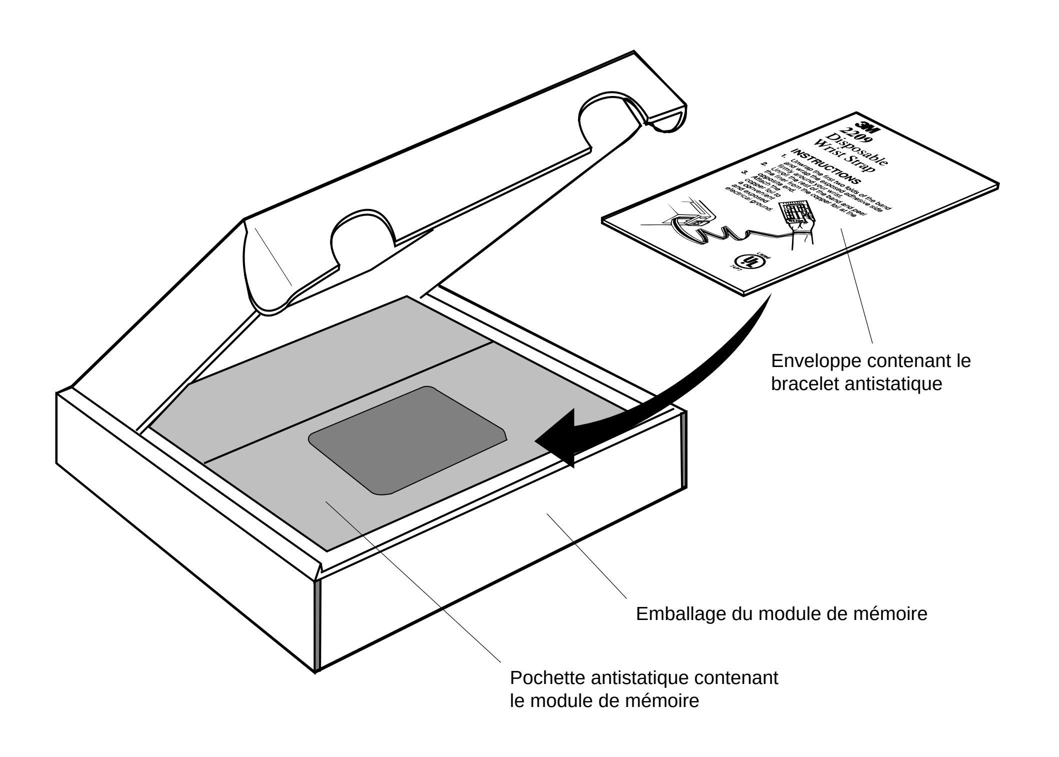


Figure 4-40 Bracelet antistatique

9. Reportez-vous à la Figure 4-41 lors de l'exécution des trois étapes suivantes :

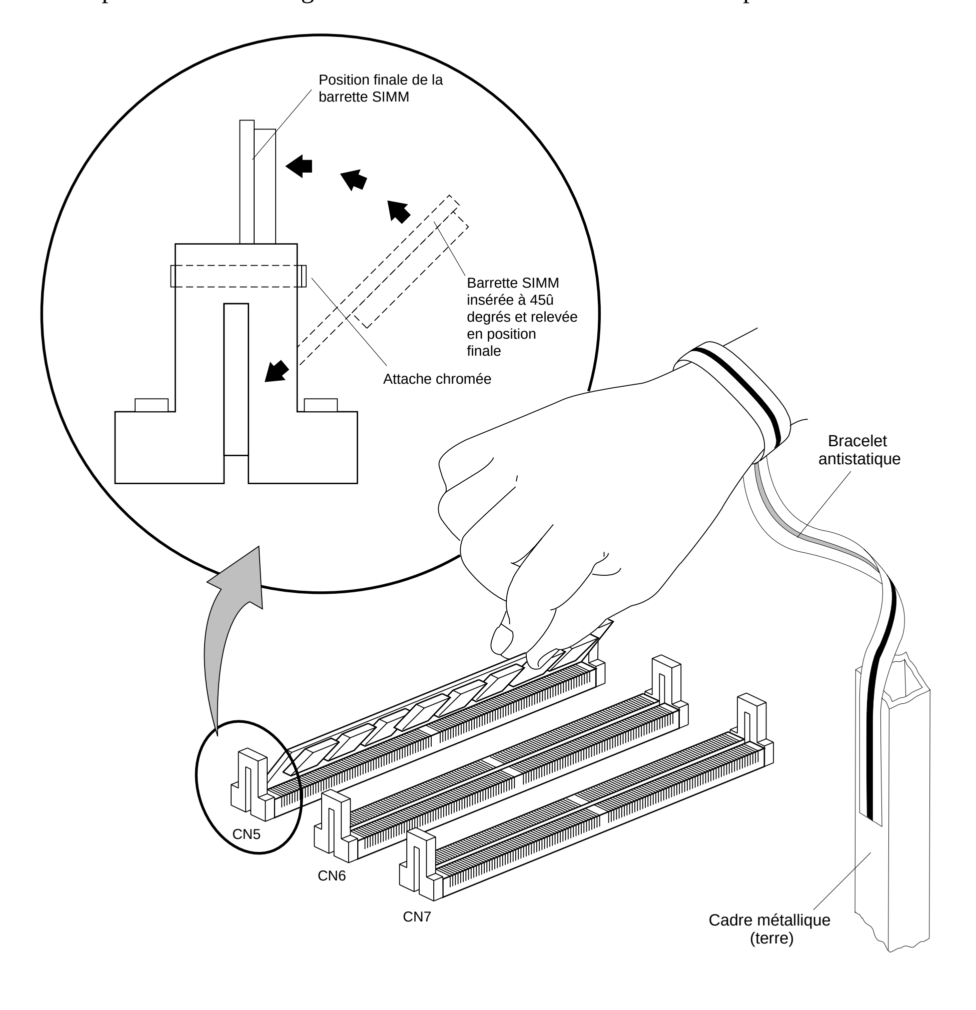


Figure 4-41   Installation des barrettes SIMM

REMARQUE : **Les modules de mémoire doivent être insérés dans l'ordre, en commençant par le connecteur CN5, suivi de CN6 et CN7.**

Procédure 3 : Installation de mémoire

a) Faites glisser le module de mémoire dans le connecteur libre à un angle de 45 degrés, comme illustré à la Figure 4-41, l’encoche étant du côté droit du module.

b) Exercez une pression ferme sur le module de mémoire de manière à ce que le connecteur soit complètement engagé dans le support.

c) Inclinez le module de mémoire à la verticale jusqu’à ce qu’il s’enclenche.

ATTENTION : **Si le module ne s’enclenche pas correctement, ne forcez pas, mais répétez les trois dernières étapes.**

---

10. Remettez le couvercle d’accès à la mémoire en place. Veillez à faire glisser le couvercle sous l’équerre métallique, de part et d’autre du couvercle, comme illustré à la Figure 4-42.

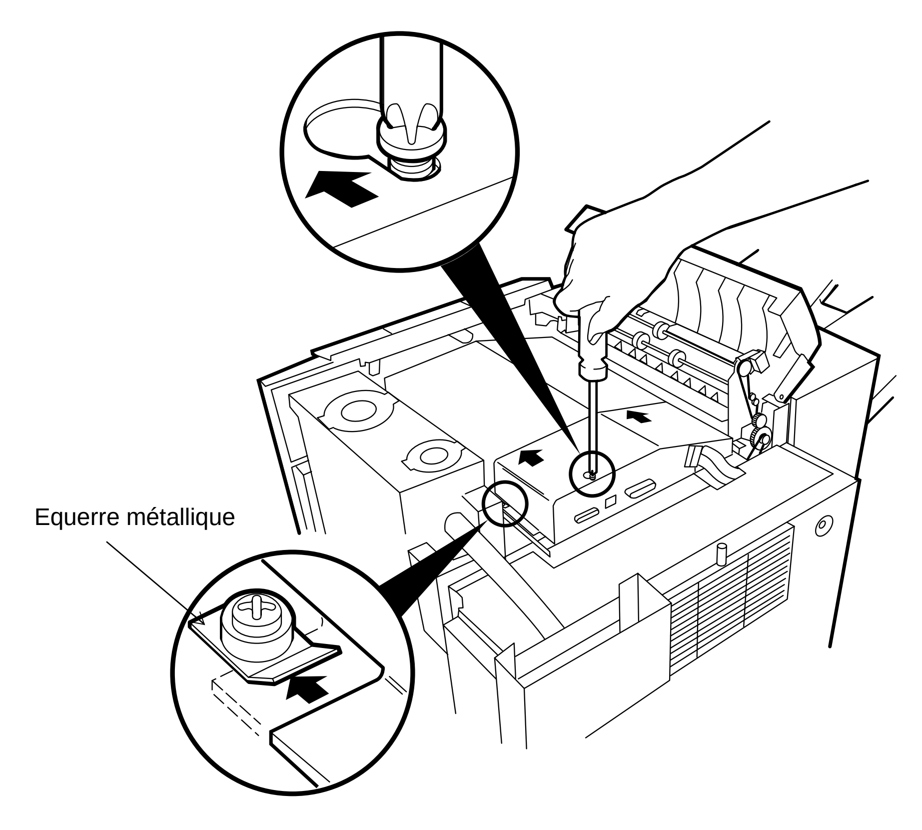


Figure 4-42 Remise en place du couvercle du contrôleur principal

11. Remettez le couvercle supérieur en place et serrez les trois vis imperdables maintenant le couvercle en place.
12. Fermez le couvercle de l'unité d'éjection.
13. Fermez le couvercle supérieur droit.

Si vous souhaitez installer le module PostScript, passez à la Procédure 4 : Installation du module PostScript.

Si vous souhaitez installer un bac adaptable, passez à la Procédure 5 : Installation du bac adaptable.

Si vous n'avez plus aucun autre accessoire à installer, fixez l'imprimante, comme décrit à la “Procédure 14 : Fixation de l'imprimante”, page 2-83.

Procédure 4 : Installation du module PostScript

La mise à jour PostScript™ (C5630A) comporte un module de mémoire de 16 Mo, un code d'émulation sur une disquette et des instructions d'installation.

Suivez la procédure précédente, "Procédure 3 : Installation de mémoire", page 4-34, pour ajouter de la mémoire supplémentaire. Revenez à cette procédure pour charger le module PostScript.

REMARQUE : **La mise à jour PostScript contient deux disquettes. L'une est la disquette principale, l'autre une disquette de sauvegarde. Vous pouvez utiliser indifféremment l'une ou l'autre au cours de cette procédure.**

Procédez comme suit pour installer le module PostScript :

1. Mettez l'imprimante SOUS tension, si elle ne l'est pas déjà.
2. Ouvrez le couvercle avant et repérez l'unité de disquette. Insérez la disquette, comme illustré à la Figure 4-43.

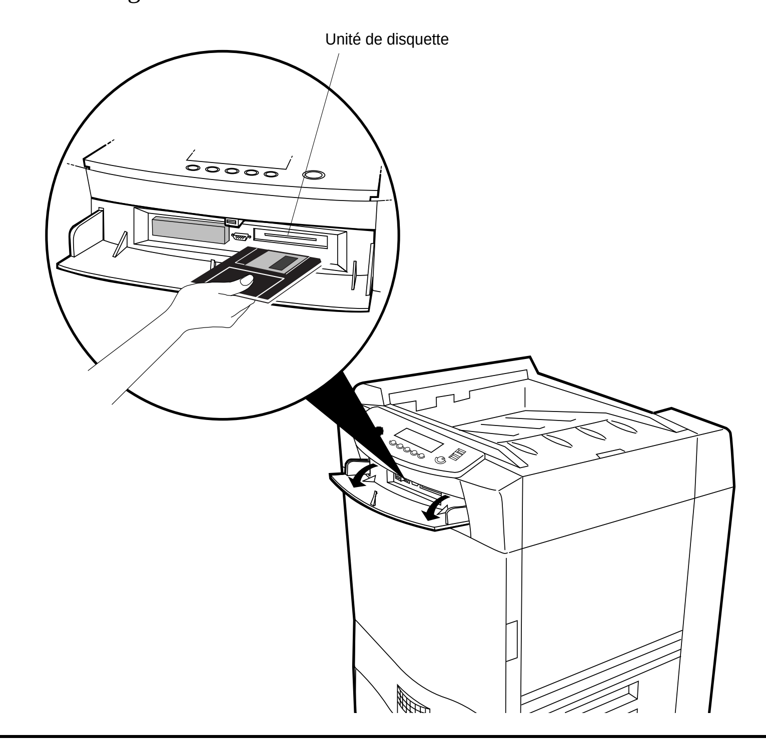


Figure 4-43 Insertion de la disquette

3. Appuyez sur le bouton **Test** de l'Ecran principal illustré à la Figure 4-44.

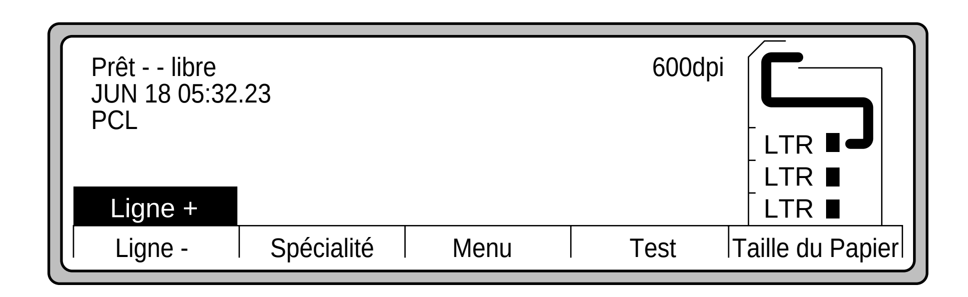


Figure 4-44 Ecran principal

4. Servez-vous du bouton **fléché bas** pour faire défiler la liste vers le bas, mettez en surbrillance **fichiersA**, comme illustré à la Figure 4-45, et appuyez sur le bouton **Sélect**.

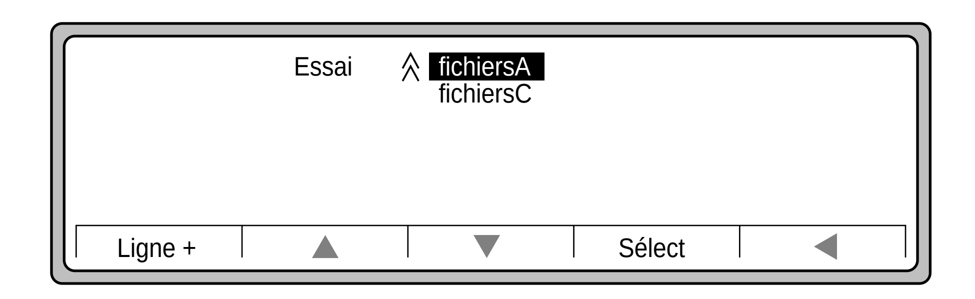


Figure 4-45 Sous-menu Test

REMARQUE : **Après avoir appuyé sur Sélect, il vous faudra patienter quelques secondes, le temps que l'imprimante lise le répertoire de la disquette.**

5. Dans le sous-menu **fichiersA**, mettez en surbrillance le fichier **LOADPS.LAY**. Appuyez sur **Sélect** et sur **Ligne +** pour lancer le processus de mise à jour.

Accessoires

Procédure 4 : Installation du module PostScript

6. Au bout de quelques secondes, l’imprimante affiche le message suivant :

Copie du code PS sur HDD

7. L’imprimante affiche alors ce message :

Installation du code PS

8. Au bout de 45 secondes, l’imprimante affiche ce message :

EW OK

9. Au bout de quelques secondes, l’affichage du panneau de configuration se vide (le contrôleur principal est réinitialisé).
10. Une fois le contrôleur principal réinitialisé, l’affichage illustré à la Figure 4-46 apparaît.

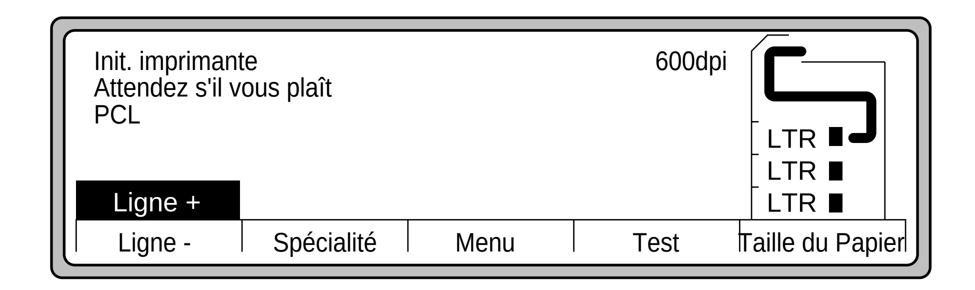


Figure 4-46 Initialisation de l’imprimante

11. Une fois que l'initialisation de l'imprimante est terminée, le message **Prêt** s'affiche, comme illustré à la Figure 4-47.

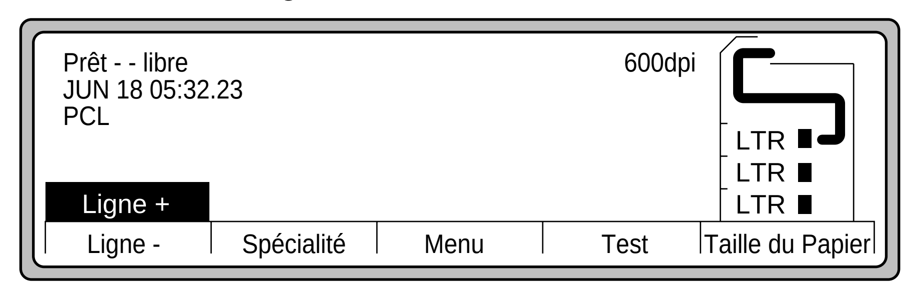


Figure 4-47 Ecran Prêt (dans l'Ecran principal)

12. Retirez la disquette du code PostScript et fermez le couvercle avant.

REMARQUE : **Une fois que vous avez enlevé la disquette du code PostScript, rangez les deux disquettes (principale et de sauvegarde) en lieu sûr. Vous devez absolument conserver les disquettes PostScript. Elles constituent votre preuve d'achat principale et pourront être nécessaires pour recharger le code dans le futur.**

Si vous installez un bac adaptable, passez à la Procédure 5 : Installation du bac adaptable.

Si vous n'avez aucun autre accessoire à installer, fixez l'imprimante comme décrit à la "Procédure 14 : Fixation de l'imprimante", page 2-83.



Procédure 5 : Installation du bac adaptable

Le bac adaptable prend en charge un nombre infini de paramètres. Vous pouvez l'utiliser pour imprimer les éléments suivants :

- tous les formats de papier, depuis les formats 100 mm x 182 mm jusqu'aux formats 297 mm x 431,8 mm ;
- les étiquettes autocollantes.

Le bac adaptable peut remplacer l'un des trois bacs standard ou les trois à la fois.

Procédez comme suit pour installer le bac adaptable :

1. Ouvrez le bac à papier supérieur jusqu'à ce qu'un blocage se produise.
2. Soulevez le bac à papier pour le dégager, comme illustré à la Figure 4-48.

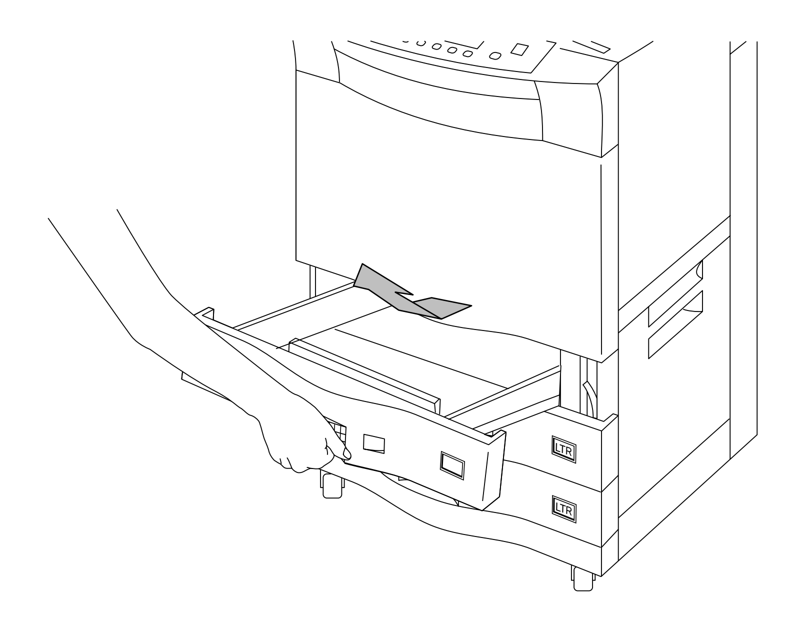


Figure 4-48 Retrait du bac à papier

Procédure 5 : Installation du bac adaptable

REMARQUE : **L'imprimante prend en charge l'utilisation de trois bacs adaptables maximum. Lorsque vous utilisez plusieurs bacs adaptables, vous devez charger le même format de papier dans tous ces bacs.**

---

3. Insérez le bac adaptable à un certain angle, puis abaissez-le et enfoncez-le, comme illustré à la Figure 4-49.

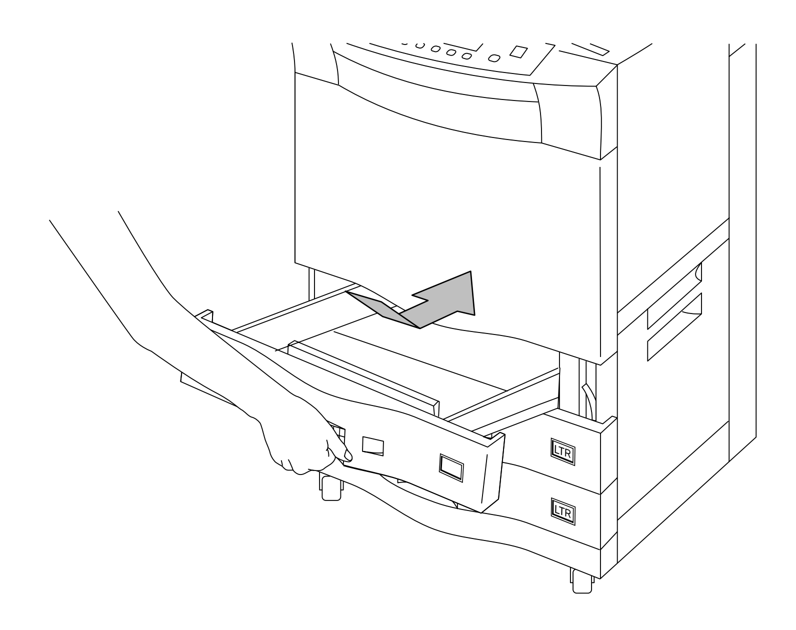


Figure 4-49 Installation du bac adaptable

4. Placez votre papier de format personnalisé dans le bac adaptable, côté à imprimer vers le haut. La hauteur de la pile de papier ne doit pas dépasser le repère de limite supérieure du papier sur les guides papier.



Procédure 5 : Installation du bac adaptable

5. Faites glisser les guides papier pour qu’ils s’ajustent au papier ou au support, comme illustré à la Figure 4-50.

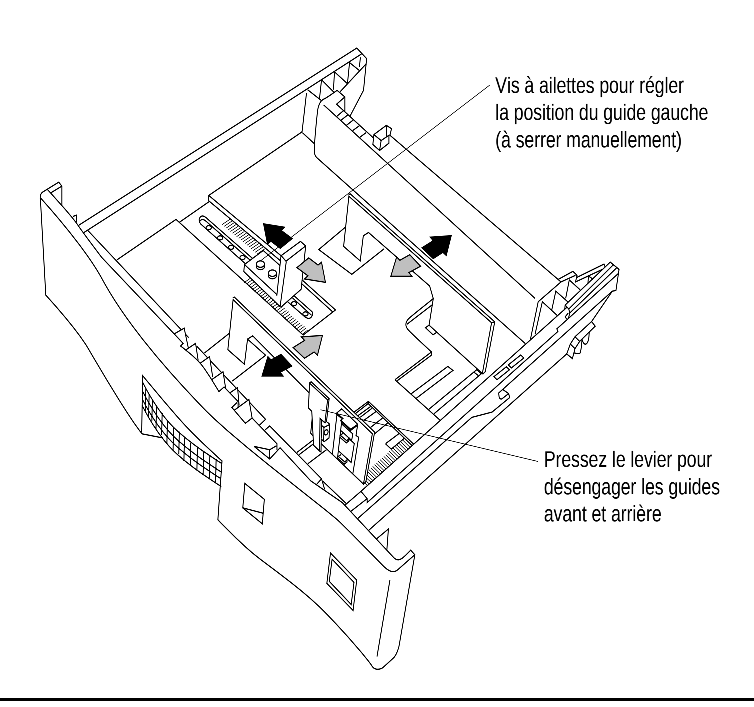


Figure 4-50   Ajustement des guides papier

6. Fermez le bac adaptable.
7. Suivez les procédures indiquées dans le *Manuel d’utilisation* pour configurer le format papier pour le bac adaptable. Ce n’est qu’à ce moment que vous pourrez utiliser le bac à papier.

Fixez l’imprimante comme décrit dans la “Procédure 14 : Fixation de l’imprimante”, page 2-83.

Annexe A

Emballage et transport

Emballage et transport de l’imprimante

Il vous faudra peut-être à l’occasion transporter votre imprimante, ses consommables ou les deux. Suivez ces instructions pour être sûr que tous les éléments arriveront à destination sans aucun dommage.

ATTENTION : **Si l’imprimante n’est pas emballée correctement, elle risque de s’endommager au cours du transport. Suivez ces procédures pour garantir un transport en toute sécurité.**

REMARQUE : **Si l’imprimante est équipée d’accessoires, comme les unités HCI ou HCO, retirez-les et transportez-les séparément.**

Emballage des consommables

Chaque fois que cela est possible, transportez le consommable dans son emballage d’origine ou enveloppez-le dans les matériaux d’emballage fournis avec la pièce de remplacement.

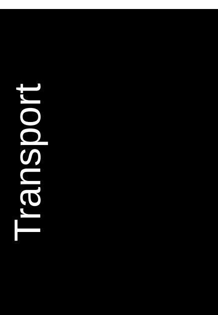
Les instructions d’emballage de ces consommables suivent :

- révélateur ;
- cartouche d’encre ;
- unité de transfert ;
- porte-manuels.

Si vous n’êtes plus en possession de l’emballage d’origine de ces consommables, servez-vous de vos propres matériaux pour les envelopper de la manière la plus sûre possible. Suivez attentivement les recommandations d’emballage données dans cette annexe.

Si vous transportez votre imprimante :

- Déchargez le révélateur et retirez la bouteille de purge de celui-ci.
- Retirez la bouteille de remplissage de la cartouche d’encre.
- Retirez l’unité de transfert.
- Retirez le porte-manuels.



Emballage et transport de l’imprimante

Déchargement du révélateur

ATTENTION : **Lorsque vous déplacez l’imprimante, déchargez le révélateur comme décrit dans cette section. Ne la transportez pas tant que le révélateur se trouve à l’intérieur.**

1. Appuyez sur le bouton **Menu** de **l’écan principal**. Reportez-vous à la Figure A-1.

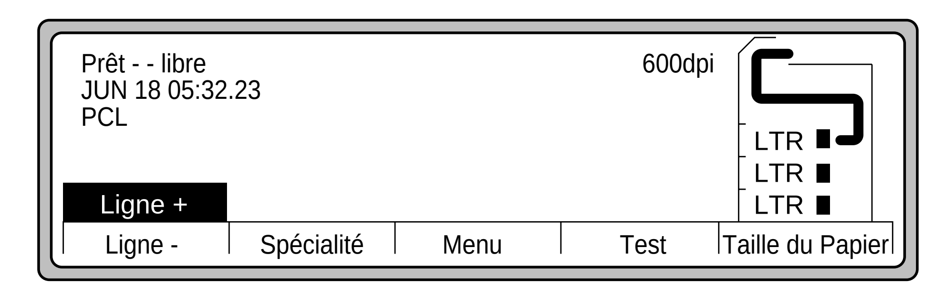


Figure A-1 Ecran principal

2. Appuyez sur le bouton **fléché Bas** pour mettre en surbrillance **Entretien**. Appuyez sur le bouton **fléché Droite**. Reportez-vous à la Figure A-2.

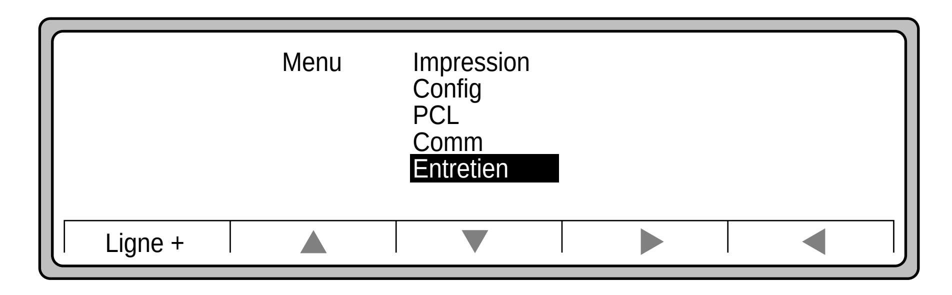


Figure A-2 Sous-menu Menu

3. Sélectionnez **Remplace** et appuyez sur le bouton **fléché Droite**. Reportez-vous à la Figure A-3.

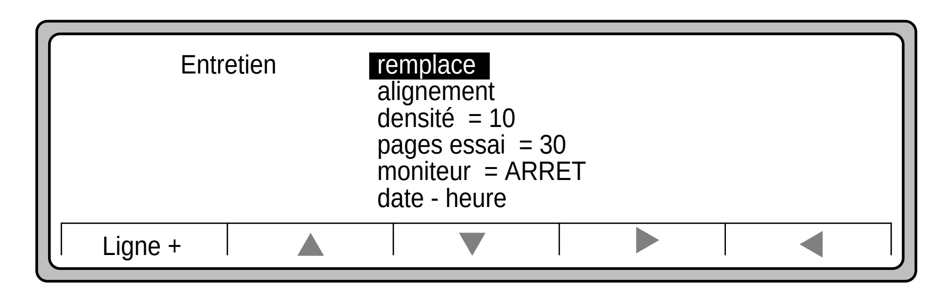


Figure A-3 Sous-menu Entretien

4. Sélectionnez **REVELATEUR** dans le sous-menu Entretien.remplace illustré à la Figure A-4.

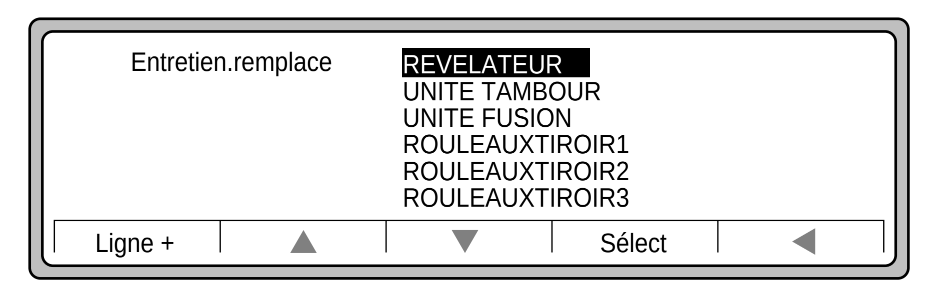


Figure A-4 Sous-menu Entretien.remplace

5. Appuyez sur le bouton **Start** comme illustré à la Figure A-5.

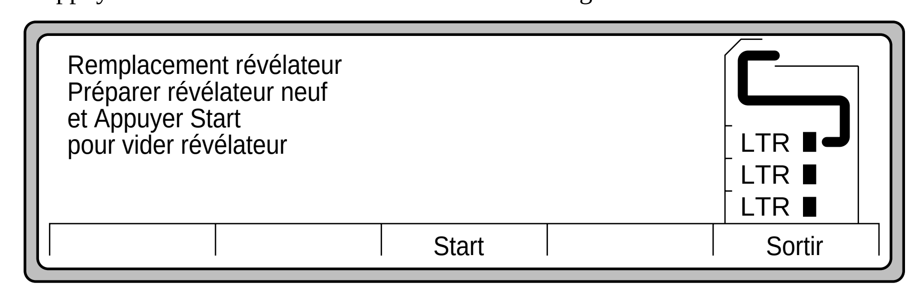


Figure A-5 Lancement du déchargement du révélateur

Patientez environ 45 secondes, le temps que l’ancien révélateur soit annulé comme illustré à la Figure A-6.

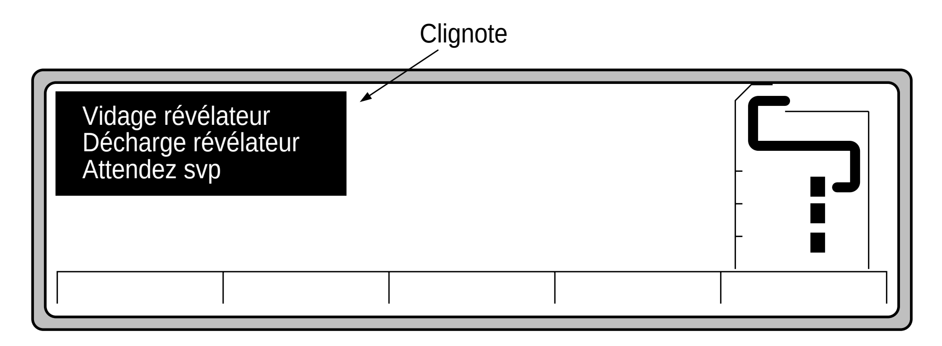


Figure A-6 Déchargement du révélateur

6. Au bout de 45 secondes, l’affichage illustré à la Figure A-7 apparaît.

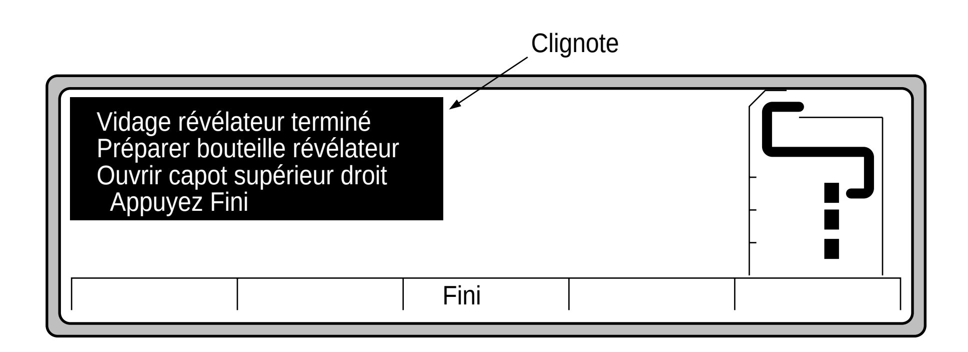


Figure A-7 Déchargement du révélateur terminé

7. Ouvrez le couvercle supérieur droit et retirez la bouteille de purge du révélateur, comme illustré à la Figure A-8

.

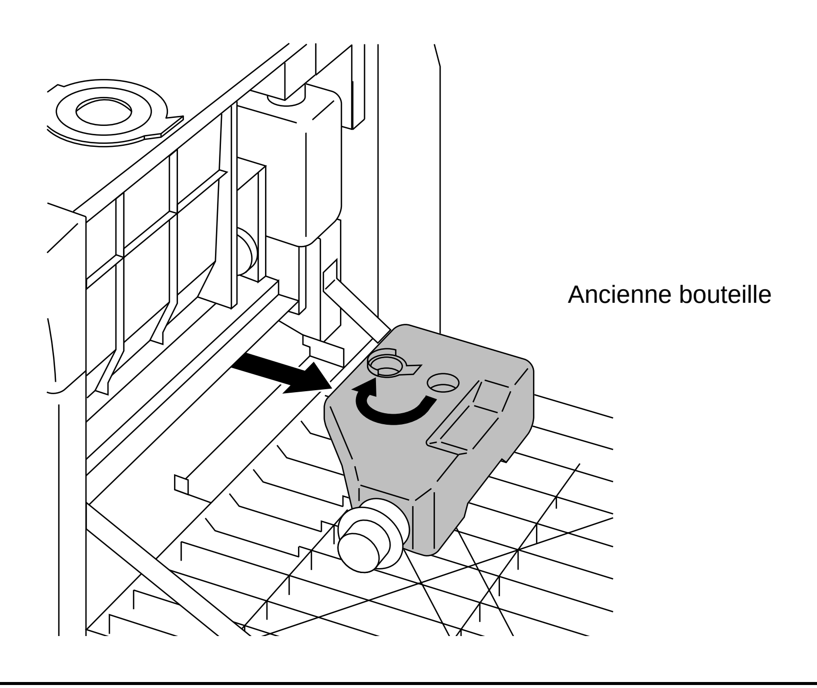


Figure A-8 Retrait de la bouteille de purge du révélateur

8. Remettez le bouchon en place, comme illustré à la Figure A-8, et jetez la bouteille.

Emballage et transport de l’imprimante

Mise hors tension de l’imprimante

1. Pour mettre l’imprimante hors tension, faites glisser l’interrupteur de veille en position ARRET.
2. Mettez l’interrupteur d’alimentation principal en position ARRET.

Retrait de l’unité de transfert

Procédez comme suit pour retirer l’unité de transfert.

1. Ouvrez la porte frontale.
2. Tout en tirant sur la poignée 3 vers le bas, abaissez le guide de l’unité de transfert comme illustré à la Figure A-9.

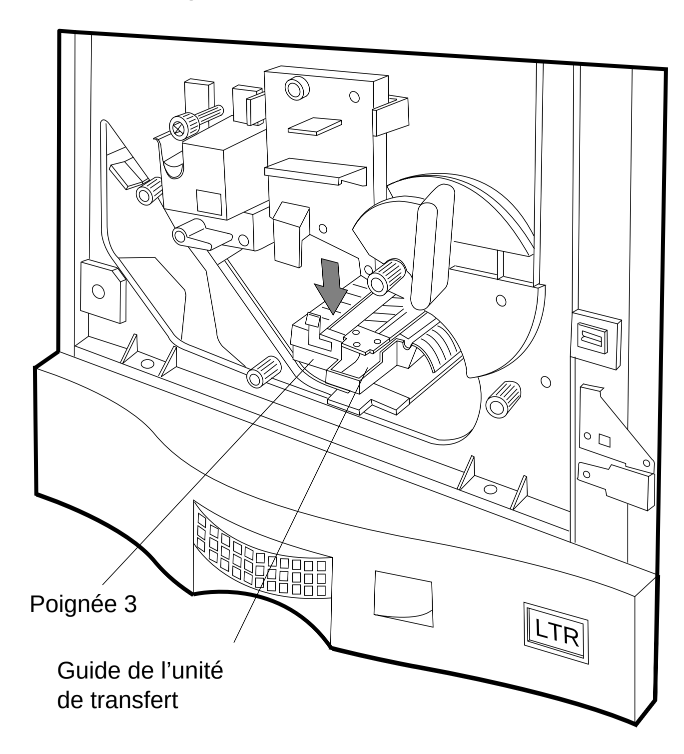


Figure A-9 Abaissement du guide de l’unité de transfert

3. Poussez l’unité de transfert et soulevez-la pour la retirer, comme illustré à la Figure A-10.

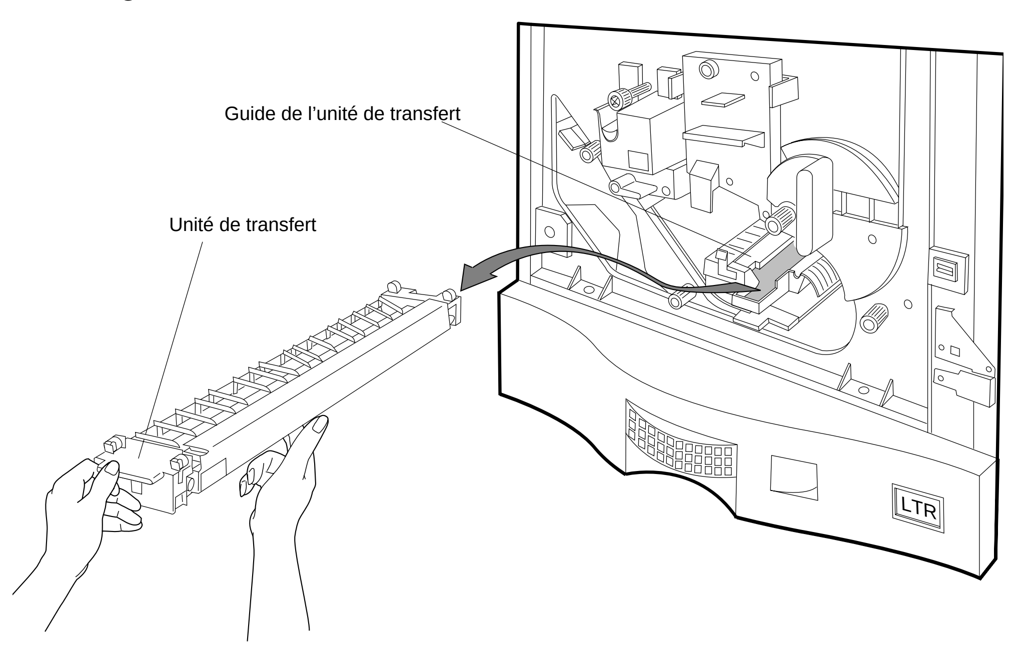


Figure A-10 Retrait de l’unité de transfert

4. Emballez l’unité de transfert.

Emballage et transport de l’imprimante

Remise en place des matériaux d’emballage pour chaque bac à papier

1. Retirez le papier de chaque bac.
2. Remettez en place les matériaux d’emballage en polystyrène pour chaque bac. Reportez-vous à la Figure A-11.
3. Fermez chaque bac.

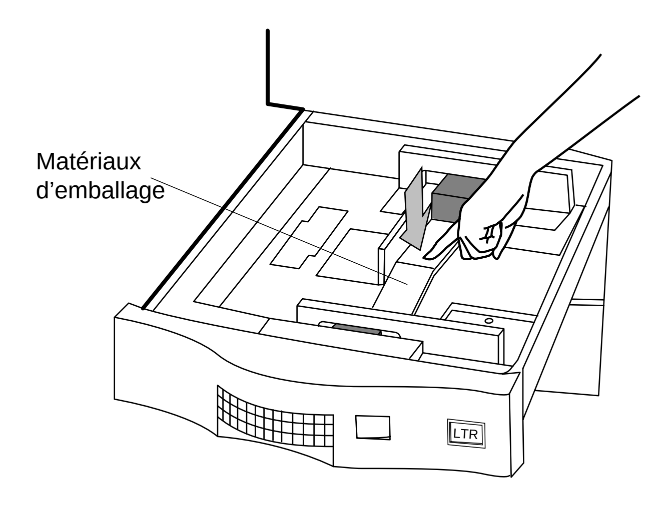


Figure A-11 Remise en place des matériaux d’emballage en polystyrène

Retrait du porte-manuels

1. Retirez le porte-manuels situé à l’arrière de l’imprimante et emballez-le. Reportez-vous à la Figure A-12.

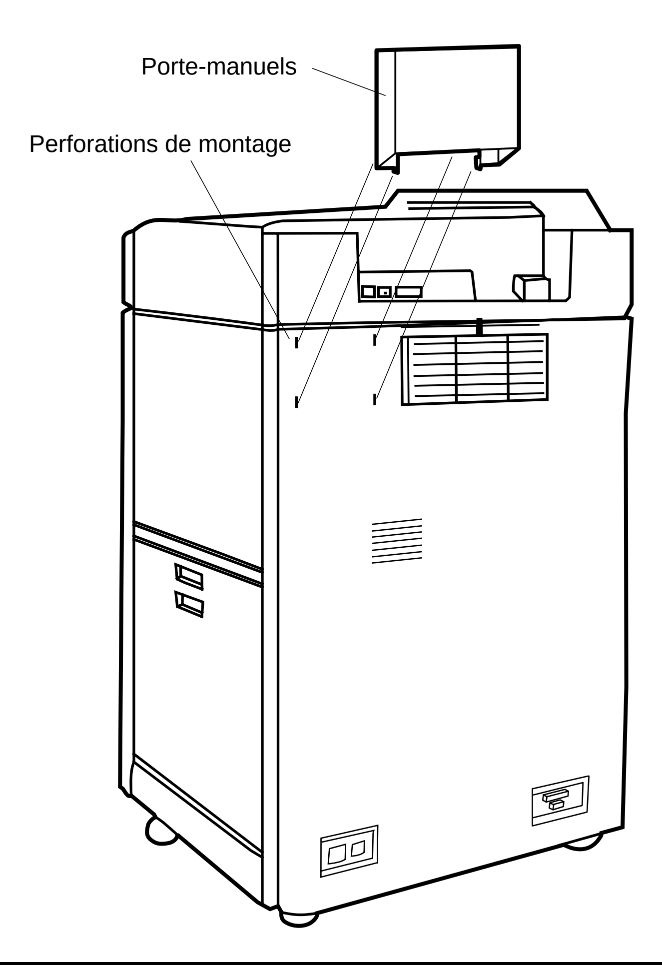


Figure A-12 Retrait du porte-manuels

Emballage et transport de l’imprimante

Emballage de l’imprimante

1. Débranchez tous les câbles et le cordon d’alimentation.
2. Servez-vous d’une clé à vis pour serrer les quatre boulons de nivellement en les tournant au maximum dans le sens inverse des aiguilles d’une montre. Reportez-vous à la Figure A-13.

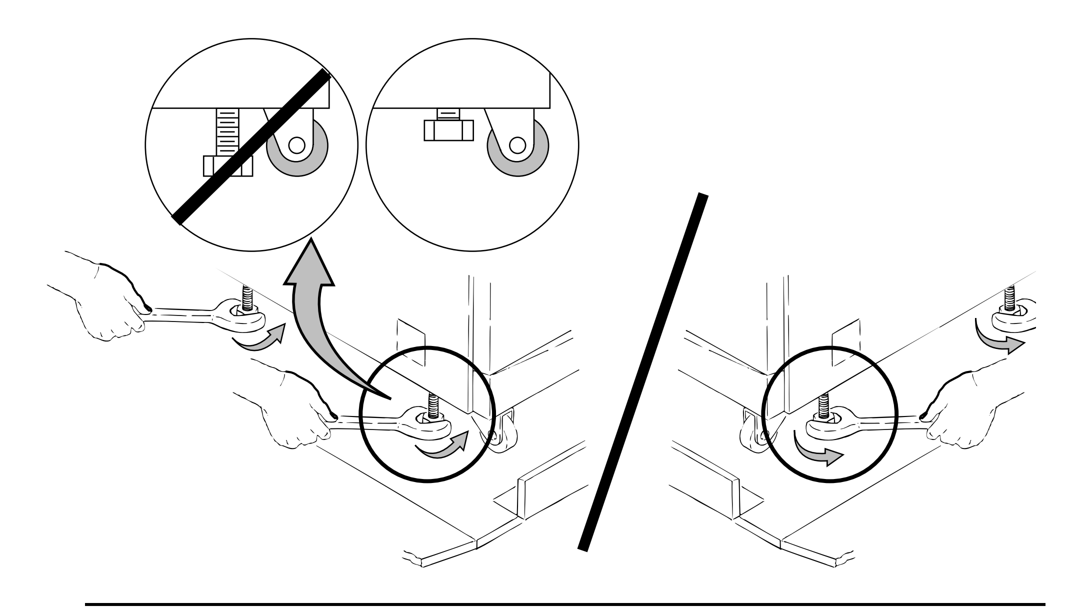


Figure A-13 Serrage des boulons de nivellement

ATTENTION : **Assurez-vous que les quatre boulons de nivellement sont complètement serrés avant de déplacer l’imprimante. Vous risqueriez sinon d’endommager cette dernière.**

AVERTISSEMENT : **L’imprimante pèse 135 Kg. Il faut deux personnes pour la déplacer.**

3. Faites basculer les deux petits espaceurs en bois dans le sillon sur la partie inclinée de la rampe de la palette, comme illustré à la Figure A-14.

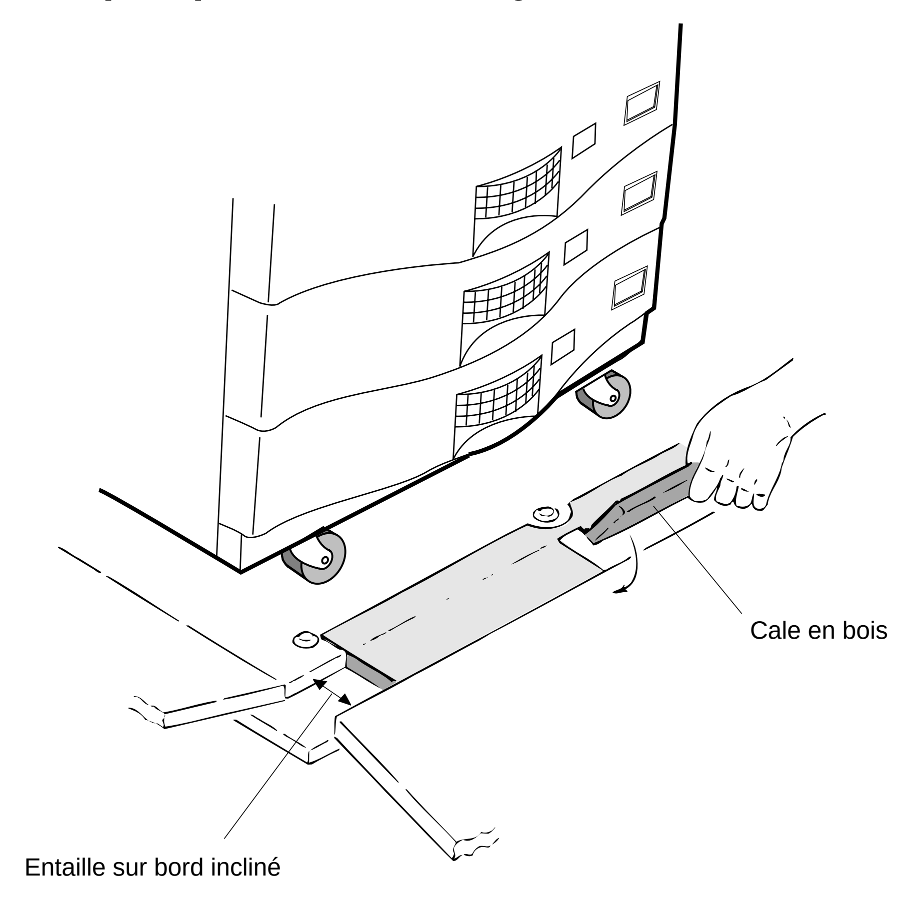


Figure A-14 Fixation des espaceurs en bois

4. Chargez l’imprimante en la poussant sur la partie inclinée de la rampe de la palette, comme illustré à la Figure A-15.

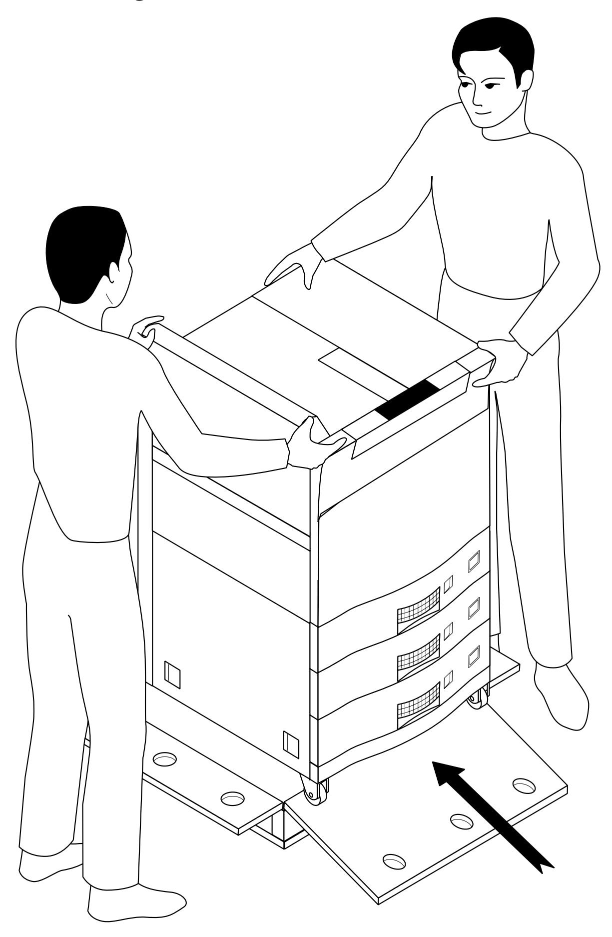


Figure A-15 Chargement de l’imprimante sur la palette

ATTENTION : **Il faut deux personnes pour déplacer l’imprimante. Faites preuve du plus grand soin pour ne pas l’exposer à de trop fortes vibrations.**

5. Abaissez manuellement les quatre boulons de nivellement jusqu’à ce qu’ils touchent le sol.
6. Servez-vous de la clé à vis pour abaisser les boulons de nivellement jusqu’à ce que les disques se trouvent au niveau du sol, comme illustré à la Figure A-16.

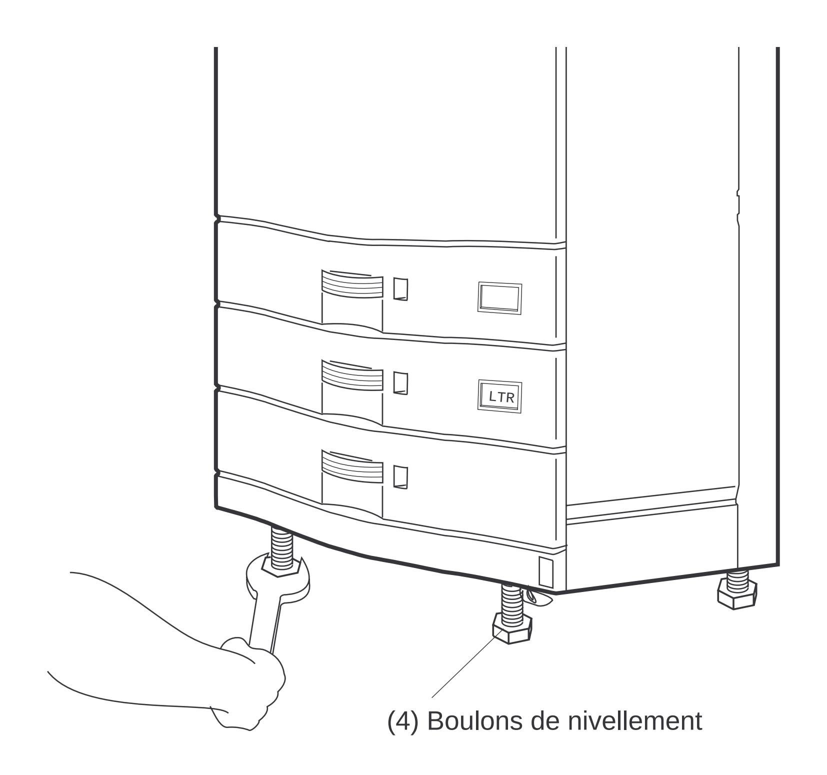


Figure A-16 Fixation des boulons de nivellement

7. Remettez en place la protection en Nylon, ainsi que les quatre blocs en polystyrène, comme illustré à la Figure A-17.
8. Enveloppez la bande autour des quatre blocs en polystyrène de l'imprimante.

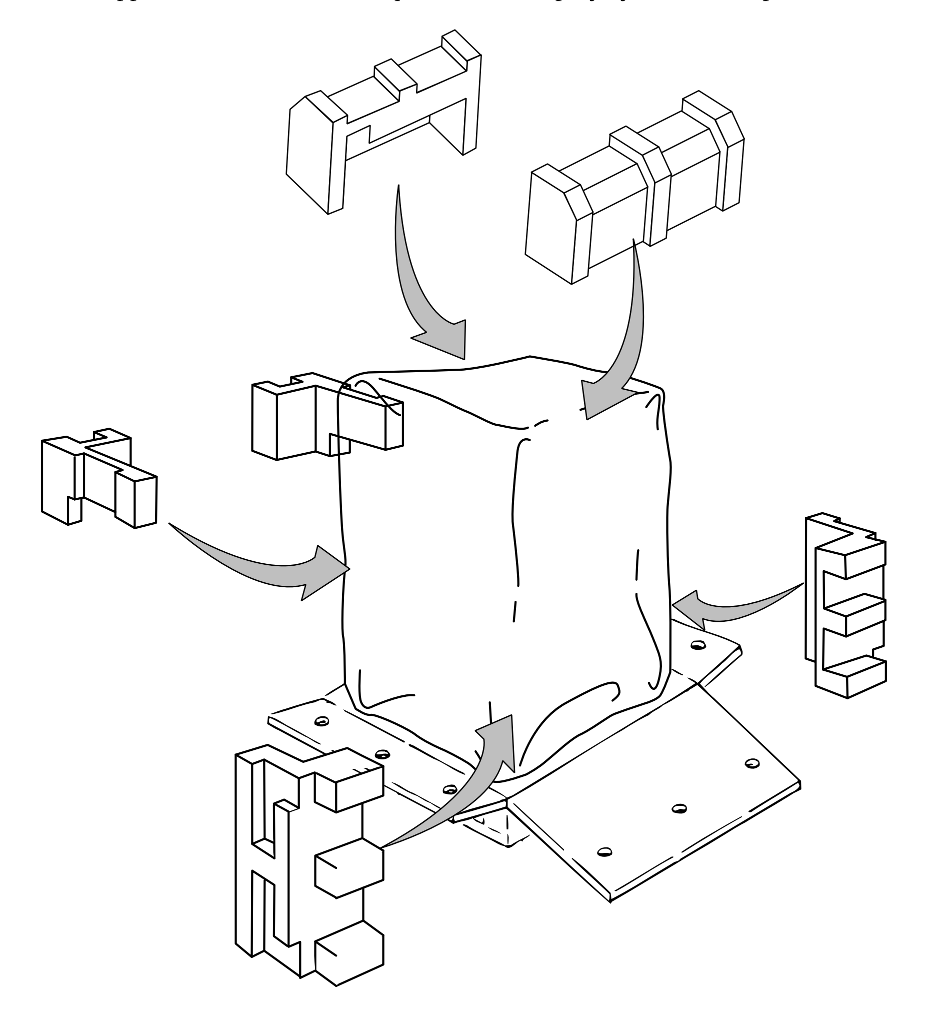


Figure A-17 Remise en place des blocs d'absorption des chocs et de la protection en plastique

9. Remettez la protection en carton en place, comme illustré à la Figure A-18.

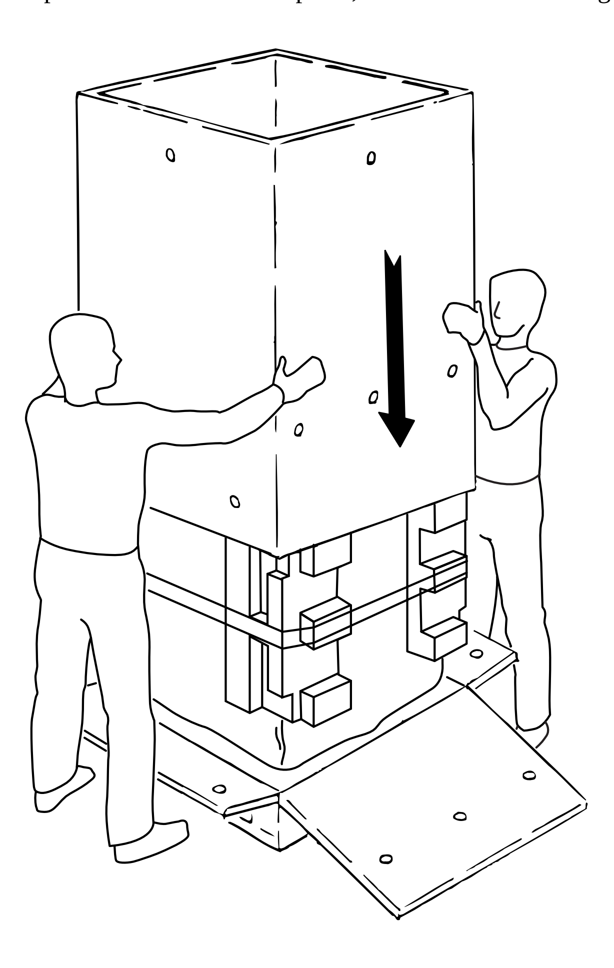


Figure A-18 Remise en place de la protection en carton

10. Remettez le couvercle en place et relevez la rampe, comme illustré à la Figure A-19.

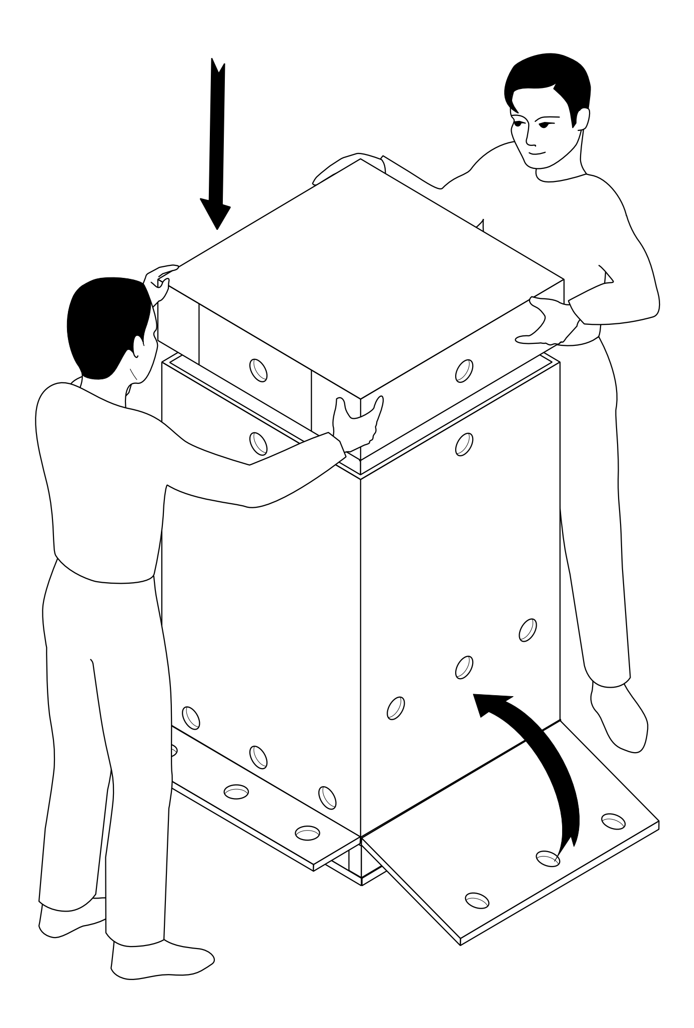


Figure A-19 Remise en place du couvercle

11. Remettez en place les 16 embouts de fermeture en plastique.

12. Servez-vous de pinces pour tourner les embouts de fermeture en plastique dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce qu’ils soient verrouillés, comme illustré à la Figure A-20.

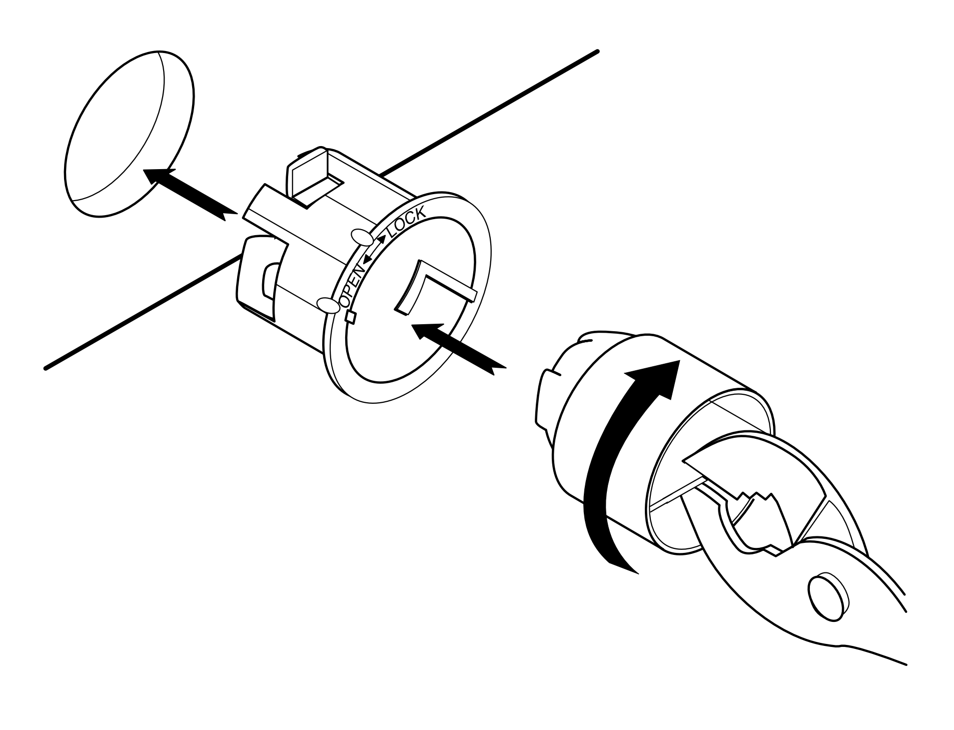


Figure A-20 Remise en place des embouts de fermeture en plastique

Emballage et transport de l’imprimante

Emballage des consommables et de l’imprimante

Emballez les consommables du mieux possible et placez-les dans un carton ou sur l’imprimante avant de mettre le couvercle supérieur en place.

Utilisez des bandes d’emballage pour fixer l’imprimante en vue de son transport, comme illustré à la Figure A-21.

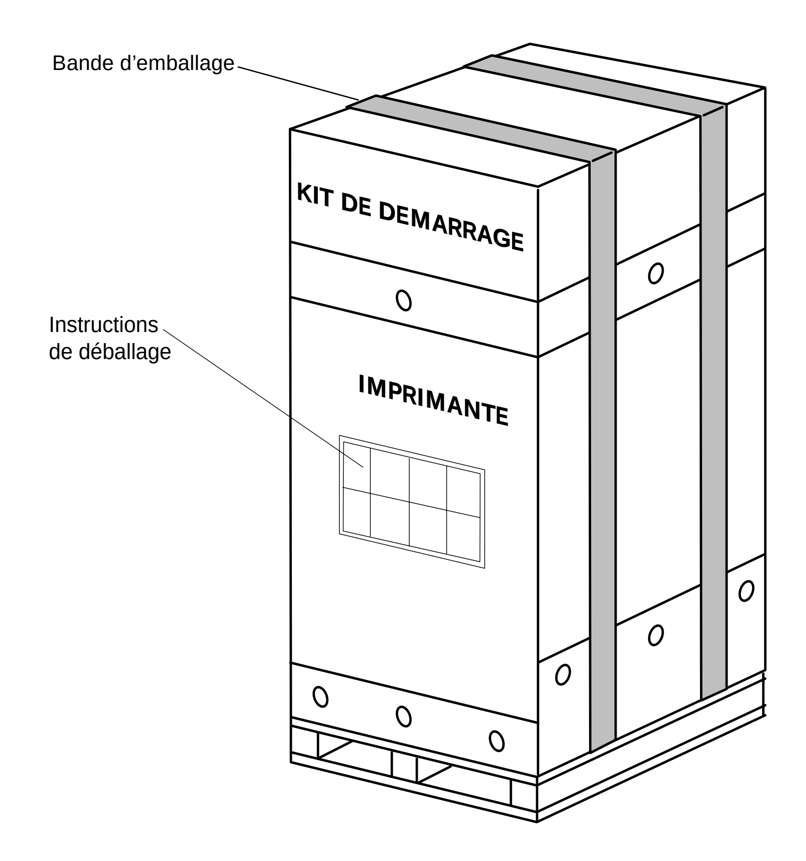


Figure A-21 Emballage de l’imprimante en vue de son transport

Votre imprimante peut maintenant être transportée en toute sécurité.

Assistance

Annexe B

Garantie et assistance

Numéros d’appel en cas de besoin

Nous avons mis en place des lignes téléphoniques que vous pourrez utiliser si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes relatifs à l’installation de l’imprimante D640 ou de l’un de ses accessoires. Les numéros indiqués sont disponibles pendant les heures de travail normales, entre 8 et 17 heures. Cette assistance téléphonique est gratuite (les frais de téléphone sont toutefois à votre charge) pendant la première année suivant l’acquisition de votre imprimante. Vous pouvez téléphoner aussi souvent que nécessaire pour obtenir de l’assistance concernant les éléments suivants :

- installation ;
- configuration ;
- usage quotidien, comme l’élimination de bourrages papier ou l’installation de consommables ;
- questions sur les manuels.

Avant de nous appeler, notez le numéro de série de l’imprimante. Il figure sur une étiquette située dans l’angle supérieur droit de l’imprimante lorsque la porte frontale de cette dernière est ouverte. Il se présente sous ce format : "JP20000149". En outre, préparez vos questions à l’avance et tenez-vous à proximité de l’imprimante, si nécessaire.

A l’issue de la première année, vous pourrez continuer à bénéficier de ce service moyennant une provision pour chaque appel, laquelle vous sera précisée lors de l’appel.

REMARQUE : **Veuillez appeler votre centre d’assistance HP local pour toutes les questions de dépannage et pour toutes les régions ou pays ne figurant pas directement dans la liste. Reportez-vous à la page suivante pour connaître la liste des numéros de téléphone des centres d’assistance régionaux.**

Numéros d’appel en cas de besoin

Numéros d’appel des centres d’assistance pour les questions relatives à l’imprimante en général et à son installation

- Voici le numéro vert pour les Etats-Unis et le Canada :
  1-888-223-6774
- Autre numéro pour les Etats-Unis, le Canada et pour tous les anglophones :
  1-208-422-9102
- En Europe, utilisez les numéros indiqués dans le Tableau B-1, “Centres d’assistance pour les problèmes d’installation en Europe” pour contacter le centre d’assistance européen de HP à Amsterdam.

Tableau B-1 Centres d’assistance pour les problèmes d’installation en Europe

Autriche	0660 6386	**Pays-Bas**	020 6068751
Belgique (fla-mands)	02 626 8806	**Norvège**	22 11 6299
Belgique (wal-lons)	02 626 8807	**Portugal**	01 441 7199
Finlande	0203 47288	**Espagne**	902 321 123
France	04 50 43 9853	**Suède**	08 619 2170
Allemagne	0180 5 25 81 43	**Suisse**	0848 80 11 11
Irlande	01 662 5525	**Royaume-Uni**	0171 512 5202
Italie	02 26410350		

Numéros d’appel en cas de problèmes dus au matériel

- Aux Etats-Unis et au Canada :
  1-800-633-3600
- En Europe :
  - 31-20-682-26-28 (Anglais)
  - 31-20-681-78-10 (Allemand)
  - 31-20-681-77-50 (Français)

Pour le reste du monde, utilisez les numéros figurant dans le Tableau B-2, “Centres d’assistance internationaux pour les problèmes dus au matériel”.

Tableau B-2 Centres d’assistance internationaux pour les problèmes dus au matériel

Zone	Adresse	Téléphone
Canada		
Hewlett-Packard Ltd.	5150 Spectrum Way, Mississauga, Ontario, L4W 5GI	905-206-4725
Hewlett-Packard Ltd.	101, 17971-106A Avenue, Edmonton, Alberta T5S 1V8	403-425-4725
Hewlett-Packard Ltd.	17500 Trans Canada Highway, South Service Road, Kirkland, Quebec H9J 2X8	514-697-4232
Amérique latine		
Hewlett-Packard de Mexico	Prolongacion Reforma 700, Lomas de Santa Fe, 01210 Mexico, D.F.	525-258-4077
Hewlett-Packard Argentina S.A.	Montaneses 2140/50/60, 1428 Buenos Aires, Argentina	54-1-787-7100
Edisa Hewlett-Packard S.A.	R. Aruana, 125-Tambore, 06460-010-Barueri-Sao Paulo, Brazil	55-11-726-4700
Australie/Nouvelle Zélande		
Hewlett-Packard Ltd.	31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia	61-3-272-2895
Hewlett-Packard (NZ) Ltd.	186-190 Willis Street, P.O. Box 9443, Wellington, New Zealand	64-4-802-6800
Japon		
Hewlett-Packard Japan, Ltd.	9-1 Takakura-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192	81-426-60-2111
Hewlett-Packard Japan, Ltd.	Forum honjo 2F, 2-4-1 Honjo, Matsumoto-shi, Nagano 390	81-263-39-2454
Hewlett-Packard Japan, Ltd.	6-6 Hosojima-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435	81-53-466-6231

Numéros d'appel en cas de besoin

Tableau B-2 Centres d'assistance internationaux pour les problèmes dus au matériel

Zone	Adresse	Téléphone
Europe		
Hewlett-Packard GmbH	Lieblgasse 1, A-1200 Vienna, Austria	43-1-25000-555
Hewlett-Packard A/S	Kongevejen 25, DK-3460 Birkeroed, Denmark	45-99-10-00
Hewlett-Packard Oy,	Tekniset palvelut, Piispankalliontie 17, 02200 Espoo, Finland	358-9-88721
Hewlett-Packard GmbH	Kunden-Informations-Zentrum, Berliner Strasse 111, D-40880 Ratingen, Germany	0180-5-32-62-99
Hewlett-Packard Italiana, S.p.A.	Via G.di Vittorio, 9, 1-20063 Cernusco S/N (MI), Italy	39-2-92124341
Hewlett-Packard B.V.	Startbaan 16, 1180 AR Amstelveen, The Netherlands	31-20-5476432
Hewlett-Packard Norge AS	Postboks 60, Skoeyen, 0212 Oslo, Norway	47-22-73-59-05
Hewlett-Packard Polska sp.z 0.0.	A1. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa, Polska	48-22-608-7700
Hewlett-Packard Portugal, S.A.	Edificio Escritorios Parque Oceano, 5 Pisco-F, Sto Amaro de Oeiras, 2780 Oeiras, Lisboa, Spain	351-1-482-85-00
Hewlett-Packard Espanola, S.A.	Ctra. N-VI, KM. 16,5000, 28230 Las Rozas, Madrid, Spain	34-1-631-16-00
Hewlett-Packard	Avda. Diagonal, 605, 08028 Barcelona, Spain	34-3-401-91-00
Hewlett-Packard (Schweiz) AG	In der Luberzen 29, 8902 Urdorf/Zurich, Switzerland	01-735-71-11
Hewlett Packard (Suisse) S.A.	39, Rue de Veyrot, 1217 Meyrin 1, Switzerland	022-780-44-46
Hewlett-Packard	Amen Corner, Cain Road, Bracknell, Berks RG12 1HN, England	1344-360000

Tableau B-2 Centres d'assistance internationaux pour les problèmes dus au matériel

Zone	Adresse	Téléphone
Inde et Extrême Orient		
China Hewlett-Packard Co., Ltd.	5-6/F, West Wing Office, China World Trade Centre, No. 1 Jian Guo Men Wai Avenue, Beijing, 100004, People's Republic of China	86-10-65053888
Hewlett-Packard	17-21/F Shell Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong	852-2599-7090
Hewlett-Packard India, Ltd.	Paharpur Business Center, 21 Nehru Place, New Delhi 110 019, India	91-11-6472311-2328-2329-2330
P.T. Hewlett-Pack-ard	Servisindo Gedung Berca, Jalan Abdul Muis 62, Jakarta 10160, Indonesia	62-21-351-8788
Hewlett-Packard Korea	25-12, Yoido-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul 150-010, Korea	82-2-769-0114
Hewlett-Packard	Ground Floor Wisma Cyclecarri, 288 Jalan Raja Laut, 50350 Kuala Lumpur, Malaysia	02-03-298-6555
Phillipines Corporation	9th Floor, Rufine Pacific Towers, 6784 Ayala Avenue, Makati City, Metro Manila 1229, Phillipines	632-894-1451
Hewlett-Packard Singapore Pte Ltd.	450 Alexandra Road, Singapore 119960	65-275-3888
Hewlett-Packard Taiwan Ltd.	8th Floor, HP Building, 337 Fu Hsing North Road, Taipei, Taiwan	886-2-712-0404
Hewlett-Packard Ltd.	23-25/F Vibulthani Tower II, 3199 Rama IV Road, Klongtan, Klong Toey, Bangkok 10110, Thailand	662-661-3900-34
Hewlett-Packard Vietnam	Tecasin Business Centre, 243-243B Hoang Van Thu, Unit G10-12, Tan Binh District, Vietnam	84-8-844-3441

Garantie

Accords de maintenance de HP

Hewlett-Packard propose plusieurs type d'accords de maintenance permettant de satisfaire la plupart des besoins en matière d'assistance.

Accords de dépannage sur site

Pour vous apporter la meilleure assistance en fonction de l'usage que vous faites de votre système et de votre budget, HP propose deux accords de dépannage sur site avec un temps de réponse différent :

Le *dépannage sur site prioritaire* est destiné aux applications indispensables à la production, avec un temps de réponse de quatre heures pour votre site pour tout appel passé pendant les heures de travail normales de HP.

Le *dépannage sur site le jour suivant* offre une assistance sur site le jour suivant votre demande de dépannage. Il est possible d'étendre les heures de couverture et le trajet entre les zones de dépannage désignées par HP, moyennant une provision supplémentaire, dans la plupart des accords de dépannage sur site.

Garantie pour l'imprimante HP5000 Modèle D640

Cette garantie vous donne droit à des services standard pour votre imprimante HP5000 modèle D640 et est disponible auprès de HP partout dans le monde. Toutefois, le niveau des services de garantie peut varier d'une région à une autre. Contactez votre centre d'assistance HP local pour vérifier quelle est la garantie qui s'applique dans votre région ou pays.

Garantie limitée sur site de 90 jours

Hewlett-Packard garantit que l'imprimante HP5000 modèle D640 et ses accessoires sont exempts de vices de fabrication ou de main d'oeuvre pendant une période de 90 jours à compter de leur acquisition par l'utilisateur final. Au cours de cette période de garantie, HP pourra, à sa convenance, soit réparer, soit remplacer les produits qui s'avéreraient défectueux. *La période de garantie commence à compter de la date de livraison, ou de la date d'installation lorsque le prix d'achat comprend l'installation par Hewlett-Packard.*

Pour obtenir un dépannage de votre imprimante HP5000 modèle D640 par HP, contactez le centre d'assistance HP le plus proche.

Exclusions

La garantie de l'imprimante HP5000 modèle D640 et de ses accessoires ne s'applique pas dans le cas où les problèmes résulteraient des situations suivantes :

- maintenance incorrecte ou inappropriée effectuée par le client ;
- logiciel ou interface fourni par le client ;
- modification non autorisée ou usage abusif ;
- fonctionnement ne correspondant pas aux spécifications environnementales établies pour le produit ;
- utilisation avec des supports d'impression non pris en charge ;
- pourcentage d'utilisation abusif (voir remarque ci-après) ;
- utilisation de l'imprimante avec un commutateur mécanique et sans le parasurtenseur indiqué ;
- préparation et maintenance incorrectes du site ;
- opérations de maintenance de l'opérateur non effectuées, comme décrit dans le *Manuel d'utilisation D640 ;*
- utilisation de consommables, de cartes mémoire, de cartes d'interface ou d'adaptateurs non-HP (voir remarque ci-après).

REMARQUE : **L'utilisation de consommables non-HP seule n'affecte pas la garantie ou le contrat de maintenance auquel vous avez pu souscrire. Toutefois, s'il s'avère qu'une panne ou qu'un dommage de l'imprimante HP 5000 D640 est directement imputable à l'utilisation d'un consommable non-HP, HP ne procédera pas à la réparation gratuitement. Dans ce cas, vous devrez vous acquitter des frais de pièces et main d'oeuvre standard pour le dépannage de votre imprimante pour cette panne ou ce dommage particulier.**

L'utilisation de l'imprimante au-delà de la limite de son pourcentage d'utilisation (impression de plus de l'équivalent de 300 000 feuilles recto par mois) est considérée comme un usage abusif de l'imprimante et toutes les réparations qui en résulteraient seront facturées (pièces et main d'oeuvre).

Si vous utilisez un commutateur mécanique, assurez-vous qu'il est équipé d'un parasurtenseur. L'utilisation d'un commutateur mécanique non protégé pourrait être à l'origine de dommages de votre imprimante.

Garantie

Limitations

La garantie mentionnée précédemment est exclusive et il n'existe aucune autre garantie, écrite ou orale, explicite ou implicite. Hewlett-Packard décline spécifiquement toute garantie implicite eu égard au caractère adéquat à la commercialisation ou à un but particulier.

Dépannage pendant la période de garantie

Si votre matériel tombait en panne pendant la période de garantie, contactez votre revendeur agréé HP ou votre centre d'assistance clientèle local.

Dépannage après la période de garantie

Si votre matériel tombait en panne après la période de garantie, contactez un revendeur agréé HP ou votre centre d'assistance clientèle locale. Si vous avez souscrit à un accord de maintenance HP, la demande de dépannage se fera selon les termes de cet accord.

Index

H

I

J

K

L

M

N

O

P

R

S

T

U

V

Z